



protect. teach. **love.**

## PRF-3004XW-20

Itsepäisen koiran maahan upotettu  
In-Ground Fence™ -aitajärjestelmä

Rymningssäkert stängsel för envisa  
hundar In-Ground Fence™ -system

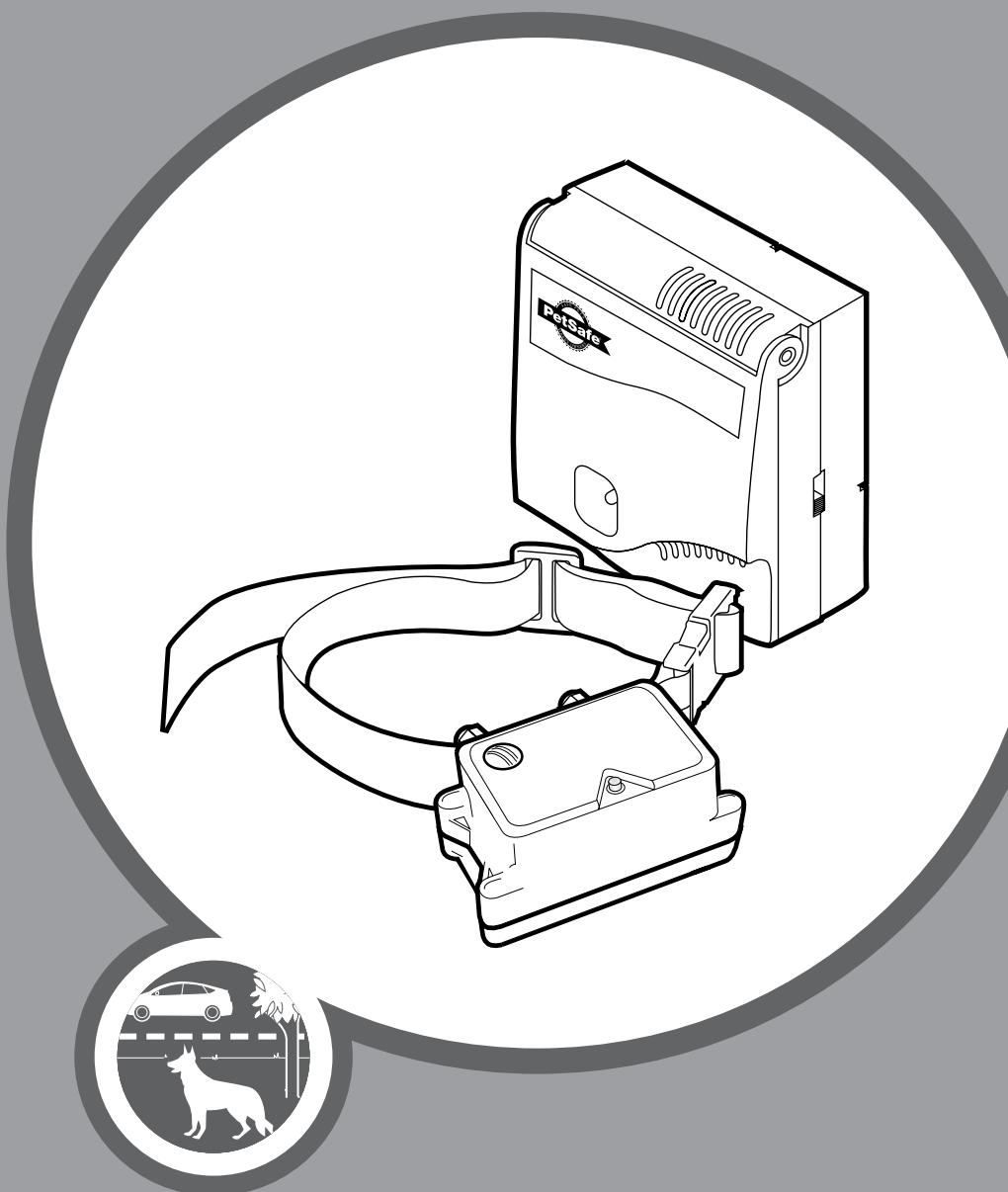
Sta hund i innhengning In-Ground  
Fence™ innhengningssystem

Underjordisk hegn til stædig hund  
In-Ground Fence™

Система подземного  
заграждения In-Ground Fence™  
для непослушных собак

Stubborn Dog In-Ground  
Fence™ System

Käyttö- ja koulutusopas  
Bruksanvisning och dressyrhandbok  
Bruksanvisning og treningsguide  
Bruger- og træningsvejledning  
Руководство пользователя и пособие по дрессировке  
Operating and Training Guide



Lue tämä opas kokonaan ennen kuin aloita  
Läs hela handboken innan du använder apparaten  
Les hele bruksanvisningen før du starter  
Læs hele denne vejledning før brug  
Перед началом эксплуатации полностью прочтите данное пособие  
Please read this entire guide before beginning

# TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA

Tässä oppaassa käytettyjen huomiosanojen ja symbolien merkitykset

F

SV

NO

DA

RU

EN



Tämä on turvallisuusvaroitussymboli. Sitä käytetään varoittamaan sinua mahdollisesta loukkaantumisvaarasta. Noudata kaikkia tämän symbolin jälkeisiä turvallisuusviestejä välttääksesi mahdollisen loukkaantumisen tai kuoleman.

## VAROITUS

**VAROITUS** tarkoittaa vaarallista tilannetta, jonka jättäminen huomioimatta voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

## HUOMIO

**HUOMIO** yhdessä turvallisuusvaroitussymbolin kanssa käytettynä tarkoittaa vaarallista tilannetta, jonka jättäminen huomioimatta voi johtaa lievään tai keskivakavaan loukkaantumiseen.

## HUOMIO

**HUOMIO** ilman turvallisuusvaroitussymbolia käytettynä tarkoittaa vaarallista tilannetta, jonka jättäminen huomioimatta voi johtaa vahinkoon koirallesi.

## HUOMAA

**HUOMAA** käytetään osoittamaan käytäntöjä, jotka eivät liity henkilö loukkaantumisiin.

## VAROITUS

- Ei saa käyttää aggressiivisilla koirilla. Älä käytä tätä tuotetta, jos koirasi on aggressiivinen tai taipuvainen aggressiiviseen käyttäytymiseen. Aggressiiviset koirat voivat aiheuttaa vakavan vamman. Jos olet epävarma tämän tuotteen sopivuudesta koirallesi, ota yhteys eläinlääkäriin tai valtuutettuun kouluttajaan.
- Maan alla olevissa kaapeleissa voi olla suurjännite. Pyydä merkitsemään kaikki maanalaiset kaapelit, ennen kuin kaivat maata langan peittämistä varten. Useimmissa alueilla merkinnät tehdään ilmaiseksi. Vältä näitä kaapeleita maata kaivettaessa.
- Järjestelmää ei saa asentaa, yhdistää tai poistaa ukonilman aikana. Jos ukkonen on niin lähellä, että kuulet jylinän, myrsky voi aiheuttaa vaarallisia syöksyaloja.
- Noudata sähköisiä työkaluja koskevia kaikkia turvaohjeita. Käytä aina suojalaseja.
- Sähköiskun vaara. Käytä aitalähettintä sisällä vain kuivassa tilassa.
- Paristo ei saa yrittää leikata tai väältää auki. Hävitä käytetty paristo aina asianmukaisesti.

## HUOMIO

- Vahinkovaara. Maan päällä oleva lanka saattaa aiheuttaa kompastusvaaran. Sijoita johdot aina huolellisesti.
- Tämä järjestelmä EI muodosta kiinteää estettä. Järjestelmä on suunniteltu ehkäiseväksi keinoksi muistuttamaan staattisella stimuloinnilla lemmikkejä pysymään määritetyn rajojen sisällä. On tärkeää, että vahvistat lemmikkisi koulutusta säänöllisesti. Koska staattisen stimuloinnin sietotaso vaihtelee lemmikkien välillä, Radio Systems Corporation EI VOI taata, että järjestelmä pitää lemmikin kaikissa tapauksissa määritettyjen rajojen sisäpuolella. Kaikkia lemmikkejä ei voida kouluttaa välttämään rajojen ylittämistä! Jos sinulla on syytä uskoa, että lemmikkisi saattaa muodostaa uhkan toisille tai vahingoittaa itseään, jos sitä ei estetä ylittämästä rajoja, ET saa luottaa pelkästään tähän järjestelmään lemmikkisi kulun rajoittamisessa. Radio Systems Corporation EI ole vastuussa mistään omaisuusvahingosta, taloudellisesta menetyksestä tai mistään välillisistä vahingoista, jotka aiheutuvat siitä, että jokin eläin ylittää rajat.

## HUOMIO

FI

- Lue tämän käyttöoppaan ohjeet ja noudata niitä. Kaulapannan hyvä istuvuus on tärkeää. Liian kauan tai liian tiukalla lemmikin kaulassa pidetty panta voi aiheuttaa ihovammoja. Näitä kutsutaan makuuhuavoiksi ja myös painehaavautumiksi tai painekuolioksi.
  - Vältä kaulapannan pitämistä koiralla yli 12 tuntia päivässä.
  - Jos mahdollista, sijoita kaulapanta uuteen paikkaan lemmikin kaulassa 1–2 tunnin välein.
  - Vältä liiallinen paine tarkistamalla sopivuus tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.
  - Älä koskaan liitä hihnaa sähköiseen pantaan; tämä aiheuttaa liiallisen paineen sähkökontakteihin.
  - Kun käytetään erillistä kaulapantaa hihnaa varten, hihnapanta ei saa painaa sähköistä pantaa.
  - Pese koiran kaula-alue ja pannan koskettimet viikoittain kostealla liinalla.
  - Tarkasta kosketusalue päivittäin ihottuman tai haavautumien varalta.
  - Jos ihottumaa tai haavautumia havaitaan, lopeta pannan käyttö, kunnes iho on tervehtynyt.
  - Jos ärsytyksessä jatkuu yli 48 tuntia, ota yhteys eläinlääkäriin.

Katso lisätietoja makuuhuavoista ja painekuoliosta verkkosivustoltamme.

Nämä toimenpiteet auttavat pitämään lemmikkisi turvassa ja tytyväisenä. Miljoonilla lemmikeillä on miellyttävä olla, kun ne pitävät ruostumattomasta teräksestä tehtyjä liittimiä. Jotkin lemmikit ovat herkkiä kosketuspaineelle. Jonkin ajan kuluttua saatat havaita, että lemmikkisi sietää hyvin pantaa. Jos näin tapahtuu, voit helpottaa joitakin näistä varotoimista. On tärkeää jatkaa kosketusalueen päivittäisiä tarkistuksia. Jos punoitusta tai haavautumia havaitaan, lopeta käyttö, kunnes iho on parantunut.

- Sinun täytyy ehkä leikata karvaa kosketuspistealueilta. Älä koskaan parturoi koiran kaulaa, koska tämä voi johtaa ihottumaan tai tulehdusseen.
- Älä kiristää pantaa enempää kuin mitä tarvitaan hyvään kosketukseen. Liian kireällä oleva kaulapanta lisää kosketusalueen painekuolian riskiä.
- Lemmikkisi asianmukainen kouluttaminen on olennaista itsepäisen koiran maahan upotetun PetSafe® In-Ground Fence™ -aidan onnistumiselle. Koulutuslaitetta ei saa käyttää 2 ensimmäisen koulutusviikon aikana lemmikille ilman suoraa ohjausta.
- Tahattoman stimuloinnin estäminen:
  - Vastaanotinpanta ei saa olla koirallasi, kun järjestelmää testataan.
  - Poista vastaanotinpanta, ennen kuin teet mitään muutoksia järjestelmään.
  - Ennen kuin asetat vastaanotinpannan lemmikillesi, testaa rajojen sijainti ja leveys mahdollisen muutoksen jälkeen.
- Jos mahdollista, älä käytä pistorasiaa, joka on suojattu jäähennösvirtalaitteella (RCD) tai vikavirtakatkaisimella (GFCI). Aitajärjestelmä toimii oikein, mutta harvinaisissa tapauksissa lähelle iskevä salama saattaa aiheuttaa RCD- tai GFCI-laitteen laukeamisen. Kun järjestelmässä ei ole virtaa, lemmikkisi saattaisi paeta. RCD- tai GFCI-laite täytyy nollata virran palauttamiseksi järjestelmään.
- Vältä silmukkalangan eristyksen vaurioittamista asennuksen aikana; vaurioituminen saattaa aiheuttaa heikon signaalin alueita ja johtaa silmukan varhaiseen vikaantumiseen (langan murtumat).
- Varo ruohoja niittäessä tai leikatessa, että et katkaise silmukkalankaa.
- Irrota langat ja irrota järjestelmä pistorasiasta aitalähettimen lisäsuojaamiseksi ennen ukkosmyrskyjä tai silloin, kun aitalähettin on pitkiä aikoja käyttämättä. Tämä estää lähettimelle syöksyaloista aiheutuvat vauriot.
- Ennen kuin aloitat rajalangan asentamista, irrota aitalähettimen virtasovitin pistorasiasta.

## HUOMAA

RU

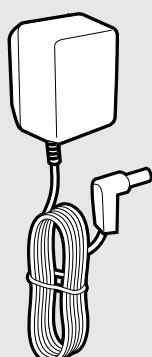
EN

Kiitos, että valitsit PetSafe®-tuotteen. Tuotteittemme jatkuvalla käytöllä saat paremmin käyttäytynä koiran lyhyemmässä ajassa muihin koulutusvälineisiin verrattuna. **Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen. Katso luettelo asiakaspalvelukeskuksiemme puhelinnumeroista verkkosivultamme [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

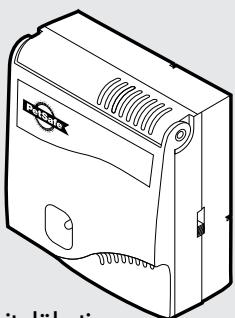
Saadaksesi parhaan takuuusojan rekisteröi tuotteesi 30 päivän aikana osoitteessa [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Rekisteröitymällä ja säilyttämällä ostoksiin saat tuotteellesi täyden takuun, ja jos sinun tarvitsee soittaa asiakaspalvelukeskukseen, voimme auttaa sinua nopeammin. Mikä tärkeintä, ei koskaan anna tai myy arvokkaita tietojasi kenellekään. Täydelliset takuutiedot ovat saatavissa verkossa osoitteesta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Sisällysluettelo

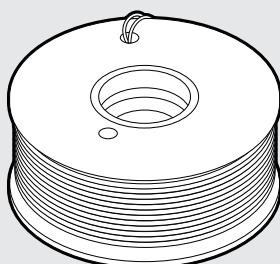
Osat .....	5
Muita mahdollisesti tarvitsemiasi nimikkeitä .....	5
Järjestelmän toiminta .....	6
Päämääritelmät .....	6
<b>Käyttöopas</b> .....	7
Aitalähettimen asentaminen .....	7
Järjestelmän suunnittelu .....	7
Esimerkkipojapiirustukset .....	8
Rajalangan sijoittaminen .....	9
Lankojen kytkeminen aitalähettimeen .....	10
Vastaanotinpannan valmistelu .....	11
Rajaleveyden asettaminen ja vastaanotinpannan testaus .....	12
Rajalangan asentaminen .....	13
Rajalippujen asettaminen .....	14
Vastaanotinpannan sovittaminen .....	15
<b>Koulutusopas</b> .....	17
Ole kärsivällinen lemmikkisi kanssa .....	17
Päivä 1 – rajan tiedostaminen .....	18
Päivät 2–4 – rajan tiedostamisen jatkaminen .....	19
Päivät 5–8 – häirintävaihe .....	19
Päivät 9–14 – ei enää ohjausta hihnasta .....	20
Päivät 15–30 – lemmikkin valvonta .....	20
Päivät 31+ – koulutus pelkällä äänellä ja värinällä .....	20
Lemakkisi ottaminen lemmikkin alueen ulkopuolelle .....	20
Lisätarvikkeet .....	21
Add-A-Dog® -ylimääritiset vastaanotinpannat – käyttöohjeet .....	21
<b>Usein kysytyt kysymykset</b> .....	23
<b>Vianmäärittely</b> .....	24
Lyhyen silmukan testi .....	25
Rajalangan katkoksen paikallistaminen .....	26
Pariston hävitys .....	26
Vaatimustenmukaisuus .....	26
Käyttöehdot ja vastuurajoitus .....	27
Asennusmallinne .....	158
Pohjapiirustusruudukko .....	158



Yleissovitin



Aitalähetin



Rajalanka – 152,4 m



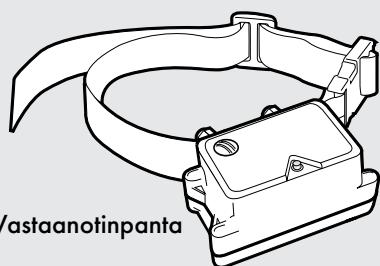
Rajaliput – 50



Pitkät kosketuspisteet



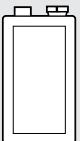
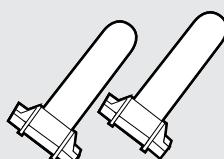
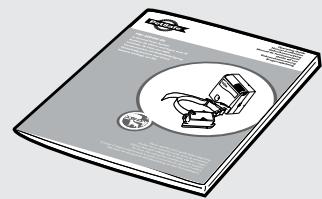
Lankamutterit



Vastaanotinpanta



Testivalotyökalu

9 voltin alkaliparisto  
(PAC11-12067)Geelitytteiset  
kapselit

Käyttö- ja koulutusopas

## Muita mahdollisesti tarvitsemiasi nimikkeitä

- Lisälanka ja -liput (PRFA-500)
- Mittanauha
- Pieni ristipääruuvimeisseli
- Poraus- ja asennuslaitteet
- Lapiot tai nurmikkoreunustin
- Pihdit
- Kuorintapihdit
- Sakset
- Tupakansytytin
- Geelitytteiset kapselit
- Lisälankamutterit
- Vedeltä suojaava tiivistysaine (esim. silikonitiiviste)
- PVC-putki tai vesiletku
- Kiviterällä varustettu pyörösaha
- Niittipyssy
- Ei-metallinen panta ja hihna

# Järjestelmän toiminta

Radiosignaali kulkee maahan peitetyn langan läpi ja merkitsee koiralleksi asetettavaksi haluamasi rajat. Koirallasi on vastaanotinpanta, joka havaitsee signaalit rajalla. Kun koirasi lähestyy rajaa, vastaanotin antaa varoitusäären ja värisee. Jos koirasi etenee pidemmälle, koiras saa turvallisen, mutta säikäytävän staattisen stimuloinnin. Stimuloointi on vaaratonta, mutta taivuttaa koiran pysymään sillä alueella, jonka olet määrittänyt. Itsepäisen koiran vastaanotinpannassa on 5 stimuloointitasoa, joista voidaan säätää koirasi luonteen mukaisesti. Tämä itsepäisen koiran Maahan upotettu PetSafe® In-Ground Fence™ -aitajärjestelmä on osoittautunut turvalliseksi, miellyttäväksi ja tehokkaaksi yli 3,6 kg:n painoisille lemmikeille.

## Päämääritelmat

**Aitolähetin:** välittää radiosignaalin rajalangan kautta.

**Lemmikin alue:** alue varoitusvyöhykkeen sisällä, jossa lemmikkisi voi kuljeskella vapaasti.

**Varoitusvyöhyke:** lemmikin alueen ulkoreuna, jossa lemmikkisi vastaanotinpanta aloittaa äänimerkin ja varoittaa lemmikkiä menemästä staattisen stimuloinnin alueelle.

**Staattisen stimuloinnin alue:** varoitusvyöhykkeen takana oleva alue, jossa lemmikkisi vastaanotinpanta lähetää staattisen stimulaation, joka antaa lemmikille viestin palata takaisin lemmikin alueelle.

**Rajaleveys:** varoitusvyöhykkeen ja staattisen stimulaation alueen yhdistelmä.

**Vastaanotinpanta:** vastaanottaa radiosignaalin rajalangasta.

**Stimuloointitason painike:** säätää sen staattisen stimuloinnin tason, jonka lemmikki saa staattisen stimuloinnin alueella.

**Vastaanottimen merkkivalo:** osoittaa sen stimuloointitason, johon vastaanottopanta on asetettu. Tämä valo toimii myös alhaisen paristovarausken merkkivalona.

**Kosketuspisteet:** antavat turvallisen staattisen stimuloinnin, kun lemmikkisi siirtyy staattisen stimuloinnin alueelle.

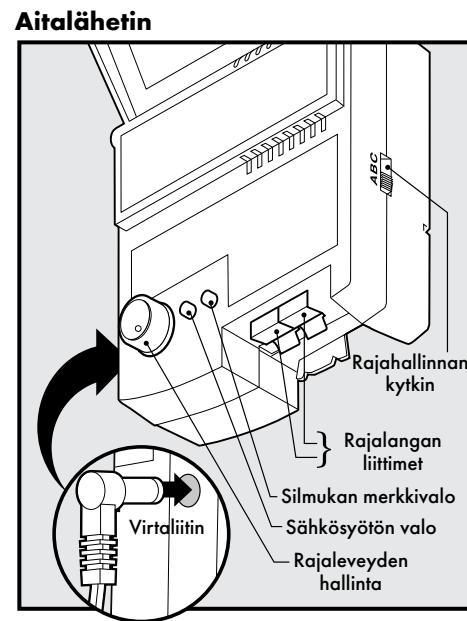
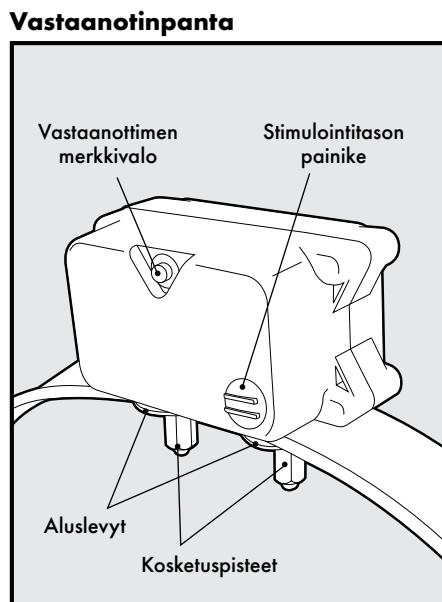
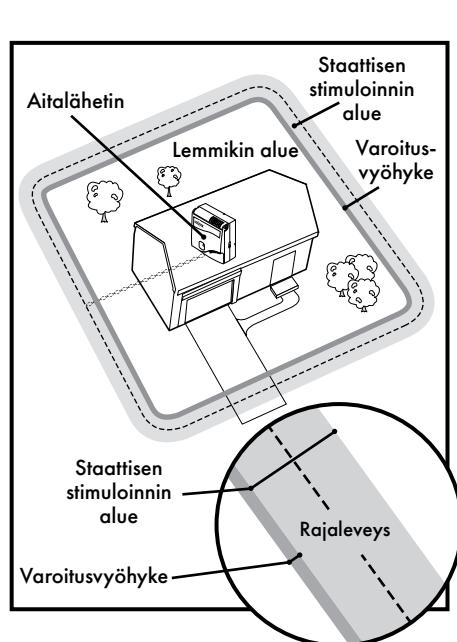
**Virtaliitin:** kohta, josta virtasovitin kytketään aitolähettimeen. Aitolähetin saa virran tavanomaisesta pistorasiasta.

**Rajahallinnan kytkin:** aitolähettimessä sijaitseva kytkin, jota säädetään rajalangan käytetyn pituuden mukaisesti.

**Rajalangan liittimet:** kohta, jossa rajalangat liittyvät aitolähettimeen jatkuvan silmukan muodostamiseksi.

**Silmukan merkkivalo:** osoittaa, että rajalanka muodostaa täydellisen silmukan, jolloin signaali voidaan välittää.

**Rajaleveyden hallinta:** säätää varoitusvyöhykkeen ja staattisen stimuloinnin alueen leveyttä. Ilmoitus: säätimen säätäminen ei muuta staattisen stimuloinnin tasoa vastaanotinpannassa.



# KÄYTÖOPAS

## VAIHE 1

### Aitalähettimen asentaminen

Sijoita aitalähetin seuraavalla tavalla:

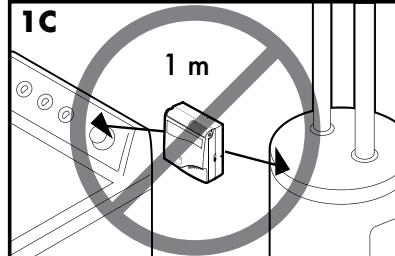
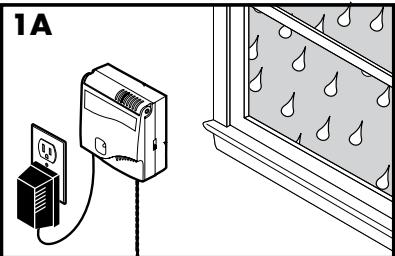
- kuivaan, hyvin tuuletettuun ja suojaattuun paikkaan (**1A, 1B**).
- alueelle, jonka lämpötila ei laske nollan alapuolelle (esim. autotalli, kellarikerros, vaja).
- kiinnitetyynä vakaalle pinnalle asianmukaisten asennusvälineiden avulla (ei sisällä pakkaukseen). Tämän oppaan takana on asennusmallinne.
- vähintään 1 m:n päähän isoista metalliesineistä tai -laitteista, koska nämä saattavat häiritä signaalinten yhtenäisyyttä (**1C**).

Kun olet asentanut aitalähettimen, rajalangan täytyy mennä ulos rakennuksesta. Tämä voidaan toteuttaa ikkunan tai seinän läpi poratun reiän kautta. Varmista, että poran reitillä ei ole mitään esineitä.

Varmista, että ikkuna, ovi tai autotalliovi ei leikkaa rajalankaa tai purista sitä, koska tämä saattaa vaurioittaa lankaa ajan myötä ja muodostaa lankaan murtuman. Asenna aitalähetin tulipalojen ja sähköiskujen estämiseksi rakennuksiin, joissa noudattavat valtiollisia ja paikallisia sähkösäännöksiä.

#### VAROITUS

Sähköiskun vaara. Käytä aitalähettintä sisällä vain kuivassa tilassa.



## VAIHE 2

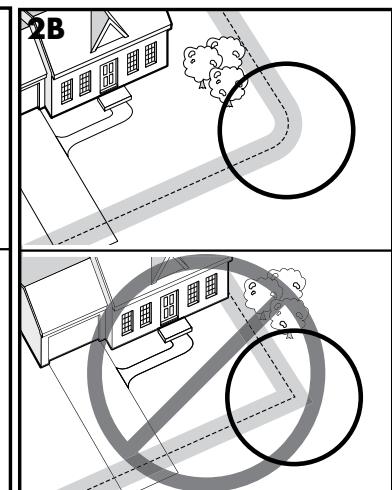
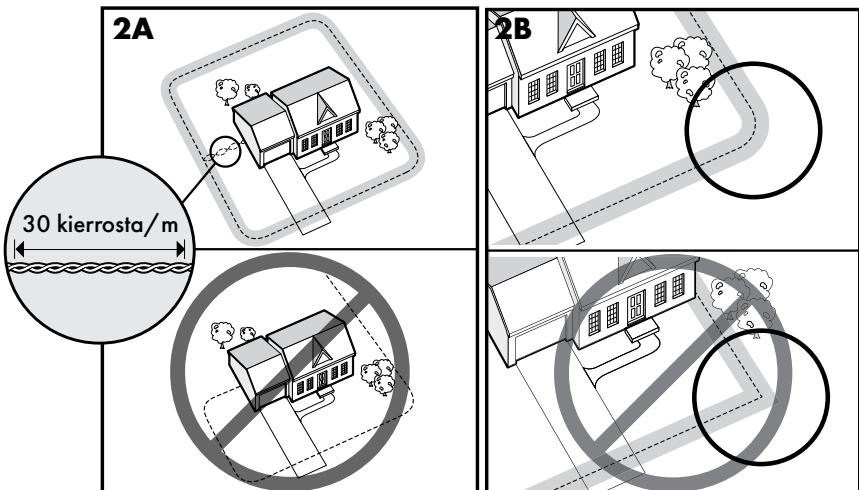
### Järjestelmän suunnittelu

#### VAROITUS

Maan alla olevissa kaapeleissa voi olla suurjännite. Pyydä merkitsemään kaikki maanalaiset kaapelit, ennen kuin kaivat maata langan peittämistä varten. Useimilla alueilla merkinnät tehdään ilmaiseksi. Vältä näitä kaapeleita maata kaivettaessa.

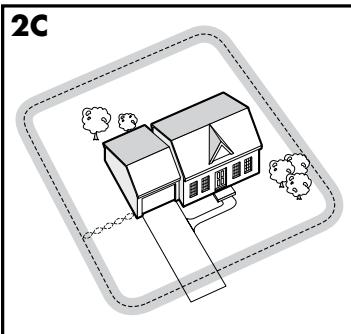
### Yksinkertaisia vinkkejä suunnittelua

- Rajalangan **TÄYTYY** alkaa aitalähettimestä ja muodostaa jatkuva silmukka takaisin (**2A**).
- Suunnittele pohjapiirustus, joka sopii kiinteistöösi. Tässä osassa annetaan esimerkkipohjapiirustuksia, ja tämän oppaan takana on ruudukko oman pohjapiirustuksen suunnittelua varten.
- Rajalangan kahden sivun kiertäminen yhteen peruuttaa signaalinten ja sallii lemmikkisi ylittää tuon alueen turvallisesti. Muovi- tai metalliputki ei Peruuta signaalia. Kierrä rajalankaa 30 kertaa metriä kohden signaalinten peruuttamiseksi (**2A**).



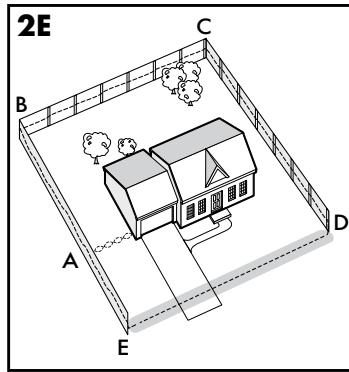
- Käytä yhtenäisemmän rajan aikaansaamiseksi kulmissa aina asteittaisia käänöksiä, joiden säde on vähintään 1 m (**2B**). Älä käytä teräviä käänöksiä, koska tämä aiheuttaa aukkokohdia rajaan.
- Vältä tekemästä kulkureiteistä liian kapeita lemmikillesi, jotta se voi liikkua vapaasti (esimerkiksi talon sivuja pitkin).
- Vastaanotinpanta voi aktivoitua talon sisällä, jos rajalanka kulkee talon ulkoseinää pitkin. Jos näin tapahtuu, ota lemmikkisi vastaanotinpanta pois ennen sisälle tuomista, pienennä kantomatkaa rajaleveyden hallinnan säätimellä tai harkitse vaihtoehtoista pohjapiirustusta.

## Esimerkkipojapiirustukset



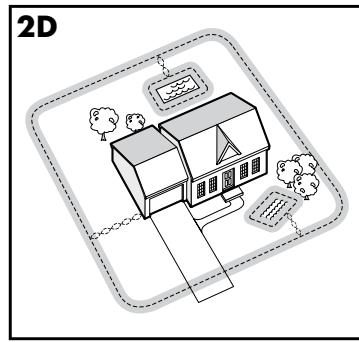
**Esimerkki 1:**  
**kehäsilmukka**  
**(yksi silmukka)**

Kehäsilmukka on kaikkein yleisin pohjapiirustus. Tämä sallii lemmikkisi vapaan ja turvallisen kuljeskelun koko kiinteistöalueella (**2C**). Kehäsilmukka voi myös suojata kukkapuutarhoja ja viherrakentamista (**2D**).



**Esimerkki 2 (2E): kehäsilmukka aikaisempaa aitaa käyttää**  
**(yksi silmukka)**

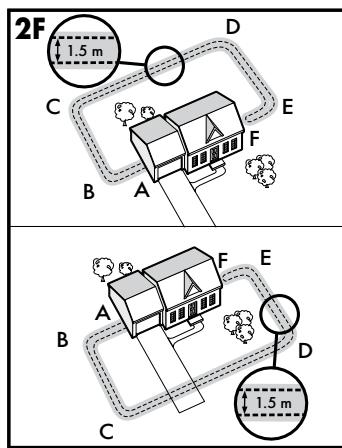
Tässä pohjapiirustuksessa voit sisällyttää aikaiseman aitasi osaksi pohjapiirustusta ja estää lemmikkiäsi hyppäämästä aidan yli tai kaivamasta aidan alle. Tämä vähentää sitä lankamääriä, joka pitää peittää maahan. Vie lanka aitalähettimestä pisteeseen **A**, **A**:sta **B**:hen, **B**:stää **C**:hen, **C**:stää **D**:hen, **D**:stää **E**:hen, **E**:stää **A**:han, kierrä langat pisteeestä **A** takaisin aitalähettimeen. Katso langan aitaan kiinnittämistä koskevia lisätietoja kohdasta "Rajalangan asentaminen".



## Kaksoissilmukka

Kaksoissilmukkaa täytyy käyttää silloin, jos et määritä raja-aluetta kiinteistösi joka sivulle.

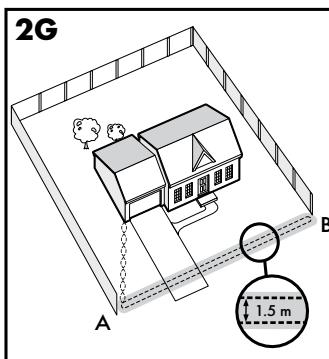
Kun käytetään kaksoissilmukkaa, rajalankojen välissä täytyy olla vähintään 1,5 m:n matka, jotta signaali ei peruunnu. Muista, että kaksoissilmukkaan tarvitaan kaksinkertainen määrä lankaa.



**Esimerkki 3 (2F): vain kiinteistön etu- tai takaosa (kaksoissilmukka)**

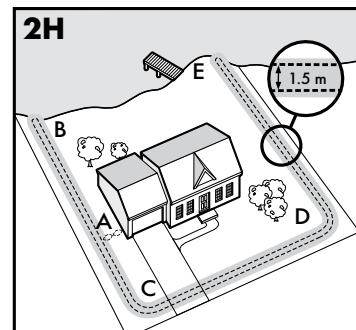
Vie lanka aitalähettimestä pisteeseen **A**, **A**:sta **B**:hen, **B**:stää **C**:hen, **C**:stää **D**:hen, **D**:stää **E**:hen, **E**:stää **F**:ään, tee U-käännös ja seuraa reittiäsi takaisin **A**:han pitäen lankojen välimatkana **1,5 m**.

Kierrä lanka pisteeestä **A** takaisin aitalähettimeen.



**Esimerkki 4 (2G):**  
**vain kiinteistön eturaja (kaksoissilmukka)**

Vie lanka aitalähettimestä pisteeseen **A**, **A**:sta **B**:hen, tee U-käännös ja mene pisteeseen **C**, **C**:stää **D**:hen, **D**:stää **E**:hen, tee U-käännös ja seuraa reittiäsi takaisin **A**:han pitäen lankojen välimatkana **1,5 m**. Kierrä lanka pisteeestä **A** takaisin aitalähettimeen.

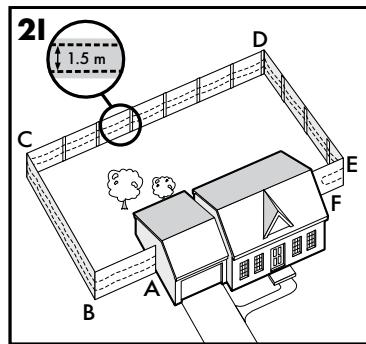


**Esimerkki 5 (2H):**  
**pääsy järvelle (kaksoissilmukka)**

Vie lanka aitalähettimestä pisteeseen **A**, **A**:sta **B**:hen, tee U-käännös ja mene pisteeseen **C**, **C**:stää **D**:hen, **D**:stää **E**:hen, tee U-käännös ja seuraa reittiäsi takaisin **A**:han pitäen lankojen välimatkana **1,5 m**. Kierrä lanka pisteeestä **A** takaisin aitalähettimeen.

## Esimerkki 6 (2I): lankasilmukka aikaisempaan aitaan kiinnitettyä (kaksoissilmukka)

Tässä pohjapiirustuksessa voit sisällyttää aikaiseman aitasi osaksi pohjapiirustusta ja estää lemmikkiäsi hyppäämästä aidan yli tai kaivamasta aidan alle. Tämä vähentää sitä lankamäärää, joka pitää peittää maahan. Vie lanka aitalähettimestä pisteeseen **A**, **A**:sta **B**:hen, **B**:stä **C**:hen, **C**:stä **D**:hen, **D**:stä **E**:hen, **E**:stä **F**:ään, tee U-käännös ja seuraa reittiäsi takaisin **A**:han pitäen lankojen välimatkana **1,5 m**. Kierrä lanka pistestä **A** takaisin aitalähettimeen. Katso langan aitaan kiinnittämistä koskevia lisätietoja kohdasta "Rajalangan asentaminen".



## VAIHE 3

### Rajalangan sijoittaminen

#### HUOMIO

Vahinkovaara. Maan päällä oleva lanka saattaa aiheuttaa kompastusvaaran. Sijoita johdot aina huolellisesti.

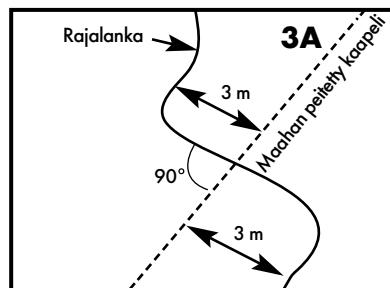
**Aseta rajalanka suunnittelemiesi rajojen mukaisesti ja testaa järjestelmää ENNEN kuin peität langan maahan tai kiinnität sen aikaisempaan aitaan. Näin voit tehdä mahdollisia muutoksia helpommin. Työskentele huolellisesti. Langan eristykseen tullut lovi voi heikentää signaalin voimakkuutta ja muodostaa heikon alueen, jolta lemmikkisi voi paeta.**

Jos rajalanka on samansuuntainen ja 3 metrin sisällä sähköjohtojen, viereisten hallintajärjestelmien, puhelinlangojen, televisio- tai antennikaapelien kanssa, tämä saattaa aiheuttaa epäyhtenäisen signaalin. Jos jokin näistä täytyy ylittää, tee se 90 asteen kulmissa (kohtisuoran). **(3A)**

Jos langan etäisyden pitäminen vähintään 3 metrinä viereisen hallintajärjestelmän langasta ei vähennä signaalin epäyhtenäisyyttä, ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen.

### Rajalangan kiertäminen

Rajalangan kiertäminen peruuttaa signaalin ja sallii lemmikkisi ylittää tuon alueen ilman stimulointia **(3B)**. Jotta signaalin peruuttaminen varmistetaan, suositellaan, että leikkaat rajalangan ja liität sen kunkin kierretyn osan välille. Signaalia ei voida peruuttaa viemällä lanka muovi- tai metalliputken läpi. Myöskään suojaatun kaapelin liittäminen rajalankaan ei Peruuta signaalia. Katso kuvasta **(3C)** oikea menetelmä langan kiertämiseen. Voit kiertää lankasi leikkaamalla toimitetusta rajalangasta kaksi yhtä pitkää osaa ja kiertämällä ne yhteen. Kiinnitä lankojen toinen pää johonkin paikallaan olevaan ja vie toinen pää porakoneeseen. Vedä lanka kireälle. Poran avulla voit kiertää langan nopeasti. Kierrä rajalankaa 30 kertaa metriä kohden signaalin peruuttamiseksi. Kun olet saanut rajojen pohjapiirustuksen valmiiksi, kytke kierretty lanka lähettimeen.



### Rajalangan yhteenliittäminen tai korjaaminen

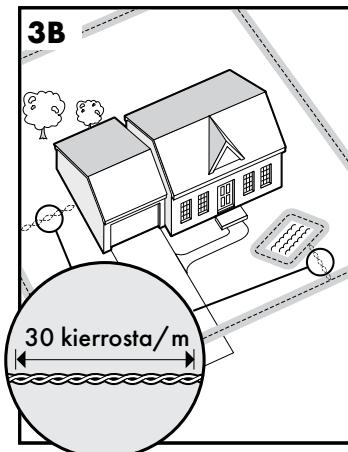
Jos tarvitset lisää rajalankaa lankasilmukan laajentamiseen, sinun täytyy liittää langat yhteen. Laita kaikkien liitoskohtien sijainnit muistiin myöhempää käytöö varten. Useimmat rajalangan katkokset tapahtuvat liitoskohdissa.

Kuori noin 1 cm eristyksestä pois liittetävän rajalangan päästä **(3D)**. Varmista, että kuparinen rajalanka ei ole syöpynytt. Jos rajalanka on syöpynytt, paljasta puhdas kuparilanka leikkaamalla lankaa taaksepäin.

Vie kuorit päät lankamutteriin ja kierrä lankamutteri langojen ympäri. Varmista, että kuparia ei ole paljana lankamutterin päään takana. Sido solmu 7,5–10 cm:n päähän lankamutterista **(3E)**. Varmista, että lankamutteri on tiukasti kiinni langan liitoskohdassa.

Kun olet liittänyt langat tiukasti yhteen, avaa geelitytteisen liitoskapselin kansi ja vie lankamutteri niin syvälle kapselin sisällä olevaan vesitiiviiseen geeliin kuin mahdollista **(3F)**. Napsauta kapselin kansi kiinni **(3G)**. Jotta järjestelmä toimisi oikein, liitosyhteyden täytyy olla vesitiivis.

Jos liitoskohta vetäytyy löysäksi, koko järjestelmä ei toimi. Varmista, että liitoskohta on tiukka. Lisää geelitytteisiä liitoskapseleita ja lankamuttereita on saatavissa asiakaspalvelukeskuksesta.

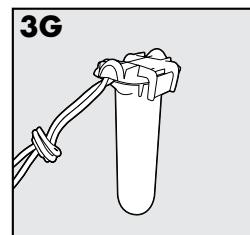
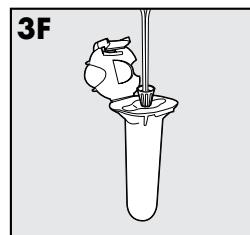
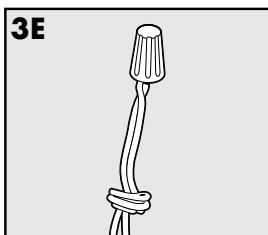
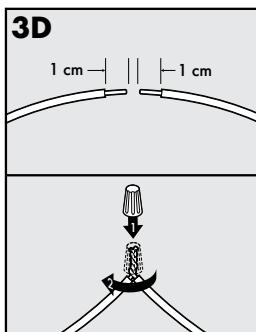


#### 3C

<><><> = KIERRETTY LANGAT  
----- = RAJALANKA  
○ = VESITIIVIS LIITOSKOHTA

OIKEIN -----<><><><><><>

VÄÄRIN -----○<><><><><>



## Lisärajalanka

Lisää suoraan maahan peitettyä rajalankaa voidaan hankkia 150 m keloilla siitä kaupasta, josta hankit tarvikepakkausen, tai asiakaspalvelukeskuksen kautta.

*Ilmoitus: Kun lisät rajalankaa, sen täytyy toimia jatkuvana silmukkana.*

Oikealla olevassa taulukossa esitetään arvioitu tarvittava rajalangan pituus neliönmalliseen, yhden silmukan pohjapiirustukseen. Pituus vaihtelee kierretyn langan määrän ja käytettävän pohjapiirustukseen mukaisesti. Muista, että kaksoissilmukkaan tarvitaan kaksinkertainen määrä lankaa.

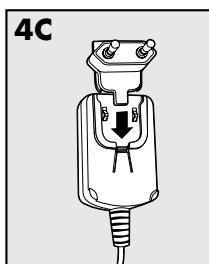
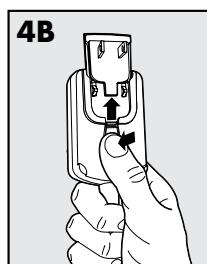
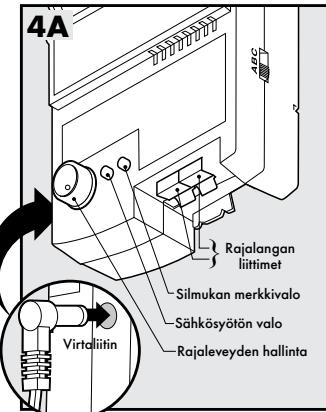
Ympäröitvä alue		Arvioitu tarvittava lankapituus	
aareja	eekkereitä	metriä	jalkaa
10	1/4	127	415
13	1/3	146	480
20	1/2	180	590
40	1	255	835
80	2	360	1180
200	5	570	1870
400	10	854	2800

## VAIHE 4

### Lankojen kytkeminen aitalähettimeen

#### Rajalanka (4A)

- Vie rajalanka aitalähettimeen ikkunan kautta, oven alta, kellaritilan tuuletusaukon tai muun käytettäväksi sopivan reitin kautta. Voit myös porata reiän seinään.
  - Kuori noin 1 cm eristystä pois rajalangan päistä.
  - Vie rajalangat aitalähettimessä oleviin rajalangan liittimiin. Varmista, että langat eivät kosketa toisiaan liittimissä.
  - Käännä rajaleveyden hallinnan säädin asentoon 10. Tämä asettaa varoitusvyöhykkeen suurimpaan leveyteen.
  - Kytke virtasovitin sähkösyötön pistukkaan ja toimivaan pistorasiaan. Virtasovitin toimitetaan pohjoisamerikkalaiseen pistoke asennettuna, ja mukana on Iso-Britanniaan, Eurooppaan ja Australiaan sopivat pistokkeet.
- Pistokkeen vaihtaminen:
- Työnnä virtasovittimen salpaa ja irrota pistoke liu'uttamalla se pois, katso kuva (4B).
  - Liu'uta pistorasiaan sopiva oikea pistoke virtasovittimeen, katso kuva (4C).
- Sähkösyötön ja silmukan merkkivalojen pitäisi syttyä. Jos näin ei tapahdu, katso kohtaa "Vianmääritys".



#### VAROITUS

- Järjestelmää ei saa asentaa, yhdistää tai poistaa ukonilman aikana. Jos ukkonen on niin lähellä, että kuulet jylinän, myrsky voi aiheuttaa vaarallisia syöksyaloja.
- Sähköiskun vaara. Käytä aitalähettintä sisällä vain kuivassa tilassa.

#### HUOMIO

Jos mahdollista, ÄLÄ käytä pistorasiaa, joka on suojattu jäänösvirtalaitteella (RCD) tai vikavirtakatkaisimella (GFCI). Aitajärjestelmä toimii oikein, mutta harvinaisissa tapauksissa lähelle iskevä salama saattaa aiheuttaa RCD- tai GFCI-laitteen laukeamisen. Kun järjestelmässä ei ole virtaa, lemmikkisi saattaisi paeta. RCD- tai GFCI-laitte täytyy nollata virran palauttamiseksi järjestelmään.

#### HUOMAA

Irrota langat ja irrota järjestelmä pistorasiasta aitalähettimen lisäsuojamiseksi ennen ukkosmyrskyjä tai silloin, kun aitalähettin on pitkiä aikoja käytämättä. Tämä estää lähettimelle syöksyaloista aiheutuvat vauriot.

# VAIHE 5

## Vastaanotinpannan valmistelu

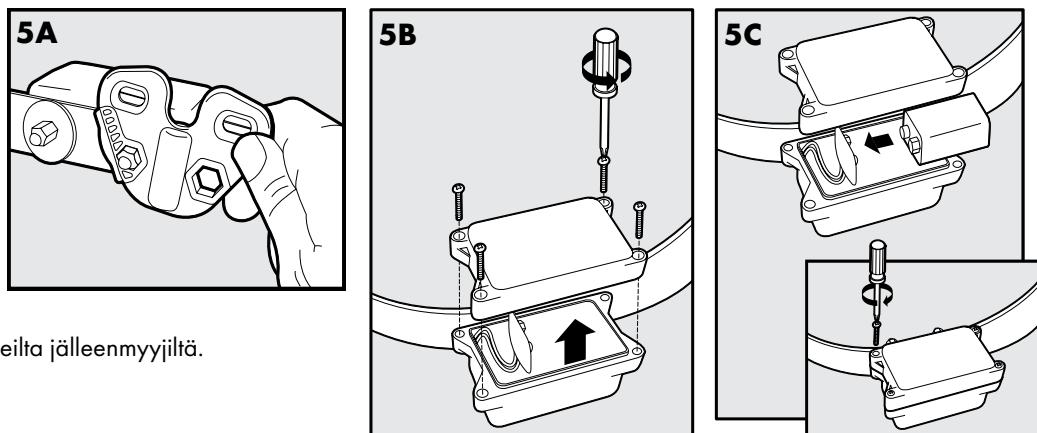
### (PIG 19-10763)

Vastaanottimessasi voidaan käyttää kahdenlaisia kosketuspisteiden sarjoja. Vastaanotinpanta toimitetaan lyhyet kosketuspisteet asennettuna. Pitempiä kosketuspisteitä on käytettävä koirilla, joilla on pitkä karva. Kiristä kosketuspisteet ensin sormin ja sen jälkeen testivalotyökalulla (**5A**) puolen kierroksen verran. Tarkasta kireys viikoittain.

#### Pariston laittaminen paikalleen ja poistaminen

*Ilmoitus: parista ei saa asentaa, kun pantavastaanotin on lemmikilläsi.*

1. Irrota ruuvit ristipääruuvimeissellä.
2. Irrota paristokansi (**5B**).
3. Asenna 9 voltin alkaliparisto (**5C**).
4. Aseta paristokansi takaisin paikalleen (**5C**).
5. Asenna ruuvit takaisin paikalleen.  
Älä kiristä ruuveja liiallisesti.

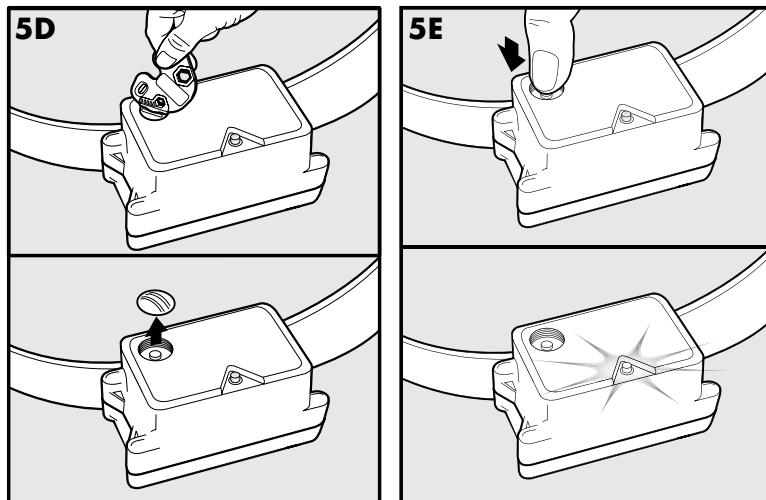


9 voltin alkaliparistoja on saatavana useilta jälleenmyyjiltä.

#### Stimuloointitason asettaminen

Lue kaikki vaiheet, ennen kuin yrität asettaa stimuloointitasoa.

1. Irrota kirkas muovikansi testivalotyökalun reunalla stimuloointitason painikkeen saavuttamiseksi (**5D**).
2. Paina paristo asennettuna stimuloointitason painiketta ja vapauta painike, kun vastaanottimen merkkivalo sytyy (**5E**).
3. Vastaanottimen merkkivalo lähetää välähdysjärjan, joka edustaa stimuloointitasoa.
4. Lisää stimuloointitaso painamalla ja vapauttamalla stimuloointitason painiketta 5 sekunnin sisällä edellisestä välähdysjäristä.
5. Kun olet asettanut stimuloointitason, aseta kansi takaisin paikalleen stimuloointitason painikkeen suojaiseksi.



Stimuloointitasojen voimakkuus kasvaa välillä 1–5. Stimuloointitason painikkeen painaminen silloin, kun vastaanotinpanta on tasossa 5, palauttaa vastaanotinpannan tasolle 1. Valitse lemmikillesi parhaiten sopiva stimuloointitaso katsomalla toiminto- ja vastetaulukkoa.

Vastaanotinpanta lähetää varoitusäären ja värisee aina, kun lemmikkisi astuu varoitusvyöhykkeelle, riippumatta siitä, mille stimuloointitason tasolle vastaanotin on asetettu. Jos lemmikkisi jatkaa matkaa stimuloointialueelle ja vastaanotin on asetettu vähintään tasolle 2, lemmikki saa staattisen stimuloinnin. Vastaanotinpanta on suunniteltu siten, että se nostaa automaattisesti staattisen stimuloinnin tasoa, mitä pitempään lemmikkisi pysyy staattisen stimuloinnin alueella, jos vastaanotin on säädetty vähintään tasolle 2.

Vastaanottimen merkkivalo toimii alhaisen paristovarauskseen osoittimena, välähtääneen joka 5 sekunti, jos tarvitaan pariston vaihtoa. Testaa vastaanotinpantaa vähintään kerran viikossa sen varmistamiseksi, etttä panta toimii oikein ja etttä se aktivoi rajalangan.

#### Ylistimuloinnilta suojaaminen

Siinä epätodennäköisessä tapauksessa, että lemmikkisi ”jähmettyy” staattisen stimuloinnin vyöhykkeelle, tämä ominaisuus rajoittaa staattisen stimuloinnin keston enintään 30 sekuntiin. Samalla kun järjestelmä lukisee staattisen stimuloinnin jatkumisen, varoitusäeni jatkuu, kunnes lemmikki lähee staattisen stimuloinnin vyöhykkeeltä.

## Toiminto- ja vastetaulukko

Merkkivalovaste	Stimuloointitaso	Pantavastaanottimen toiminto	Lemmikin luonne
1 välähdys	1	Ääni ja värinä (ei staattista stimuloointia)	Ensimmäinen koulutusmuoto
2 välähdystä	2	Vähäinen staattinen stimuloointi	Arka
3 välähdystä	3	Keskitasoinen staattinen stimuloointi	Arka tai keskimääräinen
4 välähdystä	4	Keskitasoinen–suuri staattinen stimuloointi	Keskimääräinen tai hyvin energinen
5 välähdystä	5	Suuri staattinen stimuloointi	Hyvin energinen
Välähtää kerran 5 sekunnin välein		Vähäinen paristovaraus	

## VAIHE 6

### Rajaleveyden asettaminen ja vastaanotinpangan testaus

Aitalähettimen sivussa olevassa rajahallinnan kytkimessä on kolme asetusta (**6A**). Asetusta **B** käytetään useimpiin ominaisuuksiin.

Seuraavassa taulukossa esitetään asetus, jota tulee käyttää.

Langan määrä	Asetus
Enintään 396 m	B
396 m – 732 m	C
Enemmän kuin 732 m	A

Käytä rajaleveyden hallinnan säädintä varoitusvyöhykkeen ja staattisen stimuloinnin alueen leveyden asettamiseen (**6B**). Aseta rajaleveys niin leveäksi kuin mahollista, jotta lemmikkisi saa leveimmän varoitusvyöhykkeen ja staattisen stimuloinnin alueen, mutta lemmikkin aluetta ei pienennetä liikaa. Suosittelemme rajaleveydeksi 3,7–6 m:n matkaa.

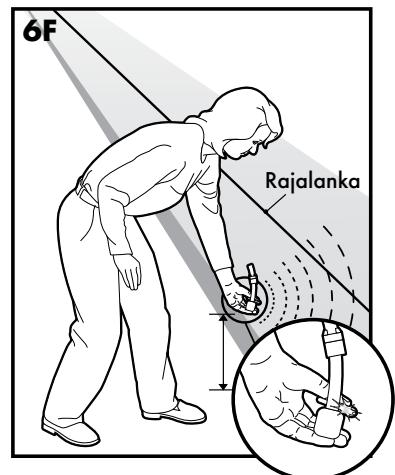
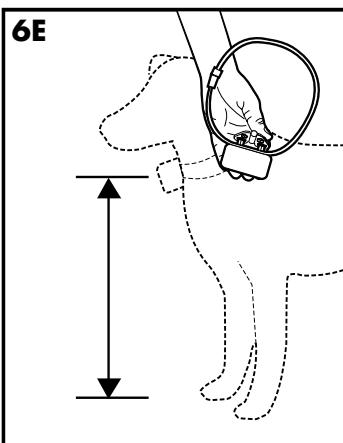
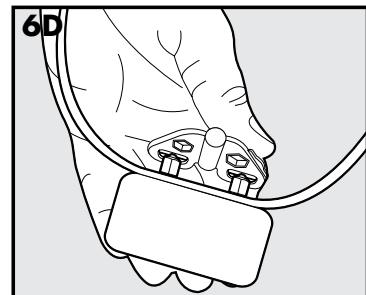
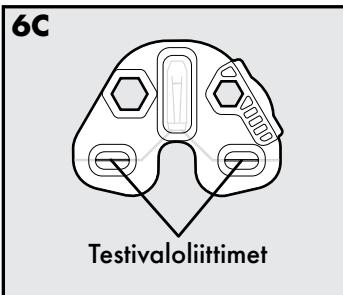
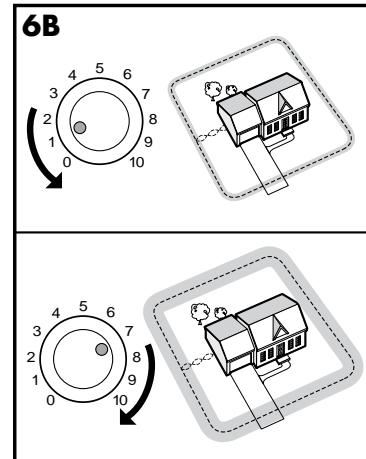
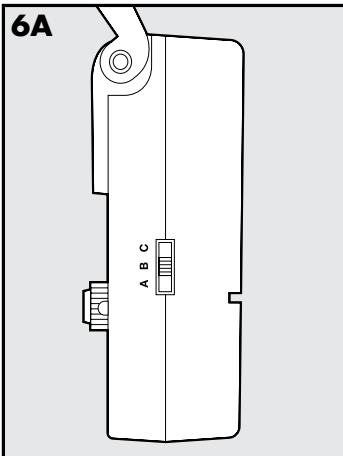
*Ilmoitus: rajaleveyden hallinnan säädin ei muuta staattisen stimuloinnin tasoa.*

#### ⚠ HUOMIO

Tahattoman stimuloinnin estäminen:

- Vastaanotinpanta ei saa olla koirallasi, kun järjestelmää testataan.
- Poista vastaanotinpanta, ennen kuin teet mitään muutoksia järjestelmään.
- Ennen kuin laitat vastaanotinpantaa lemmikillesi, testaa rajojen sijainti ja leveys mahdollisen muutoksen jälkeen.

Varmista, että vastaanotinpangan paristo on asennettu oikein varoitusvyöhykkeen ja staattisen stimulaation alueen tunnistamista varten. Pidä testivalotyökalua vastaanotinpangan kosketuspisteissä ja varmista, että testivaloliittimet koskettavat kosketuspisteitä (**6C**, **6D**). Valitse parhaiden tulosten saamiseksi rajalangasta suora osa, joka on vähintään 15 m pitkä.



Kävele rajalankaa kohti kosketuspisteet ylös suunnattuina ja pitämällä vastaanotinpantaa lemmikkisi kaulan tasolla (**6E**), kunnes vastaanotinpanta antaa äänimerkin ja testivalo välältää (**6F**).

*Ilmoitus: vastaanotinpanta on vesitiivis, mikä saattaa tehdä äänimerkistä vaikeasti kuultavan.*

Jos vastaanotinpanta ei anna äänimerkkiä halutulla kantomatkalla, aseta rajaleveyden hallinnan säädin haluttuun asetukseen. Rajaleveyden hallinnan säätimen käänäminen myötäpäivään suurentaa rajaleveyttä, kun taas vastapäivään käänäminen pienentää rajaleveyttä (**6B**). Toista tästä toimintoa tarpeen mukaan, kunnes vastaanotinpanta antaa äänimerkin halutulla etäisyydellä rajalangasta.

*Ilmoitus: kun testivalotyökalua pidetään kosketuspisteissä, välähtely osoittaa, että vastaanotinpanta antaa staattista stimulointia.*

Rajaleveyden hallinnan säätimessä olevat numerot osoittavat signaalin voimakkuutta eivätkä osoita rajaleveyden pituusmäärää. Jos rajaleveyden hallinnan säädin ei anna haluttua kantomatkaa, aseta rajahallinnan kytkin toiseen asetukseen halutun kantomatkan saavuttamiseksi. Jos käytät kaksoissilmukkaa, rajalangan erottavaa välimatkaa täytyy ehkä suurentaa halutun kantomatkan saavuttamiseksi.

Vastaanottopanta antaa varitusäänen ja tikkää, kun panta antaa staattista stimulointia. Kun olet kuullut äänimerkin, jatka kävelyä lankaa kohden. Vastaanotinpantan pitäisi tikkää ja testivalon välältää, mikä osoittaa staattista stimulointia, kun astut staattisen stimuloinnin alueelle (**6G**). Varitusääni ja testivalon välähtäminen osoittavat, että vastaanotinpanta ja järjestelmä toimivat oikein. Testaa useilla eri alueilla, kunnes olet vakuuttunut, että järjestelmä toimii oikein.

Kävele seuraavaksi koko lemmikin alueella varmistaaksesi, ettei ole sellaisia alueita, joissa vastaanotinpanta voi aktivoitua signaaleista, jotka liittyvät maahan kaivettuihin lankoihin tai kaapeleihin. Testaa kaulusta myös sisätilassa tai talossa tai niiden ympäillä. Kuten mainittiin, kaapeli-TV:n tai sähkö- tai puhelinlinjojen kaapeli tai johdot voivat johtaa talon sisällä tai ulkopuolella lemmikkiaidat signaaleja, jotka voivat aktivoida vahingossa koiran pannan. Vaikka tämä onkin harvinainen, jos tätä esiintyy, rajalankasi on luultavasti liian lähellä näitä ulkopuolisia linjoja, ja rajalankaa täytyy siirtää tai muuttaa kuten kuvassa **3A** esitetään. Jos olet vakuuttunut, että järjestelmä toimii oikein, voit aloittaa rajalangan peittämisen maahan. Jos vastaanotinpanta ei antanut äänimerkkiä tai testivalo ei välähtänyt, katso kohtaa "Vianmääritys".

*Ilmoitus: Rajaleveys on jaettu 20%:ksi varitusvyöhykettä ja 80%:ksi staattisen stimuloinnin aluetta.*



## VAIHE 7

### Rajalangan asentaminen

#### VAROITUS

Maan alla olevissa kaapeleissa voi olla suurjännite. Pyydä merkitsemään kaikki maanalaiset kaapelit, ennen kuin kaivat maata langan peittämistä varten. Useimmissa alueilla merkinnät tehdään ilmaiseksi. Vältä näitä kaapeleita maata kaivettaessa.

#### HUOMAA

- Vältä silmukkalangan eristyksen vaurioittamista asennuksen aikana. Vaurioituminen saattaa aiheuttaa heikon signaalitilaa ja johtaa silmukan varhaiseen vikaan (langan murtumat).
- Ennen kuin aloitat rajalangan asentamista, irrota aitalähettimen virtasovitin pistorasiasta.

### Rajalangan peittäminen maahan

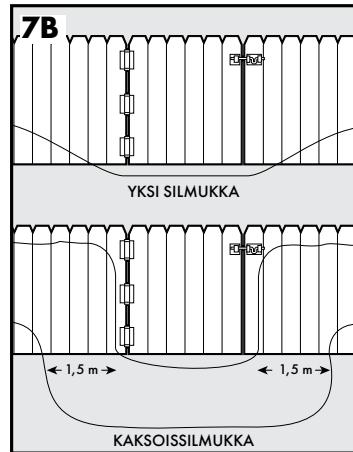
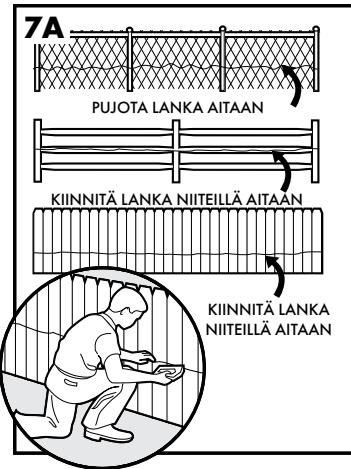
Rajalangan peittämistä maahan suositellaan langan suojaamiseksi ja järjestelmän vikaantumisen estämiseksi.

1. Tee 2,5–7,6 cm:n syvyinen kaivanto suunniteltuja rajoja pitkin.
2. Aseta rajalanka kaivantoon löysästi, jotta lanka voi laajeta ja supistua lämpötilavaihtelujen myötä.
3. Työnnä rajalanka kaivantoon käyttämällä tylppää työkalua, kuten puista maalauskeppiä. Varo rajalangan eristyksen vaurioittamista.

### Rajalangan kiinnittäminen aikaisempaan aitaan

Rajalanka voidaan kiinnittää ketjulenkkiaitaan, säleaitaan tai puiseen raja-aitaan. Rajalanka voidaan kiinnittää niin korkealle kuin on tarpeen. Varmista kuitenkin, että rajalanka asetetaan kantomatkien suhteeseen tarpeeksi korkealle, jotta lemmikki saa signaalin. Jos käytät kaksoissilmukkaa aikaiseman, vähintään 1,5 m korkean aidan kanssa, vie rajalanka aidan päältä ja tuo se takaisin aidan alaosasta, jotta saat tarvittavan 1,5 m:n välimatkan.

- Ketjusilmukka-aita (7A):** puno rajalanka lenkkien läpi tai käytä muovisia pikaiinnittimiä.
- Puinensäleaita tai raja-aita (7A):** käytä niittejä rajalangan kiinnittämiseen. Vältä rajalangan eristyksen puhkaisemista.
- Kaksoissilmukka ja aikaisempi aita:** vie rajalanka aidan päältä ja tuo takaisin aidan alaosasta, jotta saat tarvittavan 1,5 m:n välimatkan.
- Portti (yksi silmukka) (7B):** peitä rajalanka maahan portin aukon poikki. Ilmoitus: Signaali toimii edelleen portin ylitse. Lemmikkisi ei voi kulkea avoimen portin läpi.
- Portti (kaksoissilmukka) (7B):** peitä molemmat rajalangat maahan portin aukon poikki, mutta pidä langat 1,5 m:n päässä toisistaan.

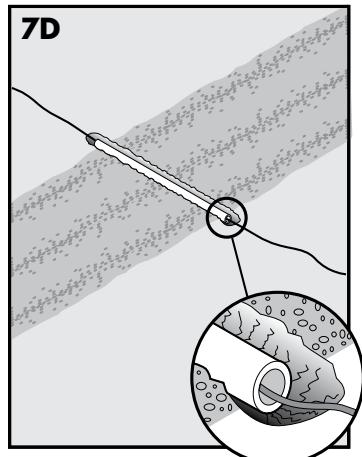
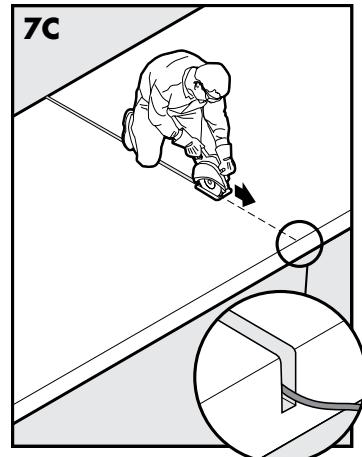


## Kovien pintojen (ajoteiden, jalkakäytävien jne.) ylittäminen

### VAROITUS

Noudata sähköisiä työkaluja koskevia kaikkia turvaohjeita. Käytä aina suojalaseja.

- Betoniajotie tai -jalkakäytävä (7C):** sijoita rajalanka kätevään liitosjatkeeseen tai tee ura kiviterällä varustetulla pyörösahalla. Aseta rajalanka uraan ja peitä sopivalla vesitiiviillä seoksella. Harjaa lika tai muut jäämät pois ennen uran peittämistä parhaiden tulosten saamiseksi.
- Sora- tai hiekkatie (7D):** suojaa rajalanka asettamalla se PVC-putkeen tai vesiletkuun ennen peittämistä.



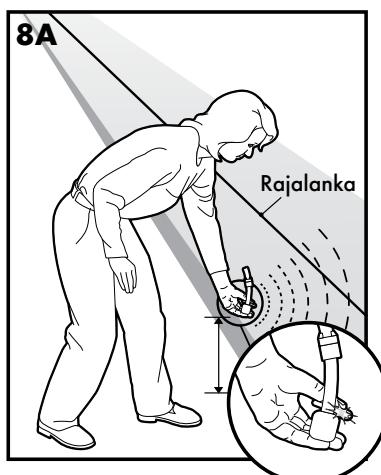
## VAIHE 8

### Rajalippujen asettaminen

Rajaliput ovat näkyviä muistutuksia lemmikillesi siitä, missä raja-alue sijaitsee.

- Aseta testivalotyökalun liittimet kosketuspisteisiin ja pidä vastaanotinpantaa lemmikkisi kaulan korkeudella.
- Kävele varoitusvyöhykettä kohden, kunnes vastaanotinpanta antaa äänimerkin (**8A**).
- Aseta rajalippu maahan (**8B**).
- Kävele takaisin lemmikkin alueelle, kunnes äänimerkki loppuu.
- Toista tätä menettelyä varoitusvyöhykkeen ympäri, kunnes vyöhyke on merkitty rajalipulla 3 m:n välein.

Ilmoitus: jos et voi kuulla äänimerkkiä, katso vaiheen 6 testivalotyökalua käsitteleviä ohjeita.



## Vastaanotinpannan sovittaminen

**Tärkeää:** vastaanotinpannan hyvä istuvuus ja sijainti ovat tehokkaalle koulutukselle tärkeitä. Kosketuspisteiden on oltava suorassa kosketuksessa lemmikkisi ihoon kaulan alapuolella.

### HUOMIO

Lue tämän käyttöoppaan ohjeet ja noudata niitä. Kaulapannan hyvä istuvuus on tärkeää. Liian kauan tai liian tiukalla lemmikin kaulassa pidetty panta voi aiheuttaa ihovammoja. Tämä tilanne tunnetaan yleisesti nimellä makuuhuavat, ja se voi vaihdella punoituksesta painehaavautumaan.

- Vältä kaulapannan pitämistä koiralla yli 12 tuntia päivässä.
- Jos mahdollista, sijoita kaulapanta uuteen paikkaan lemmikin kaulassa 1–2 tunnin välein.
- Vältä liiallinen paine tarkistamalla sopivuus tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.
- Älä koskaan liitä hihnaa sähköiseen pantaan; tämä aiheuttaa liiallisen paineen sähkökontakteihin.
- Kun käytetään erillistä kaulapantaa hihnaa varten, hihnapanta ei saa painaa sähköistä pantaa.
- Pese koiran kaula-alue ja pannan koskettimet viikoittain kostealla liinalla.
- Tarkasta kosketusalue päivittäin ihottuman tai haavautumien varalta.
- Jos ihottumaa tai haavautumia havaitaan, lopeta pannan käyttö, kunnes iho on tervehtynyt.
- Jos ärsytys jatkuu yli 48 tuntia, ota yhteys eläinlääkäriin.

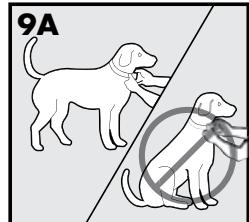
Katso lisätietoja makuuhuavoista ja painekuoliosta verkkosivustolamme.

Nämä toimenpiteet auttavat pitämään lemmikkisi turvassa ja tytyväisenä. Miljoonilla lemmikeillä on miellyttävä olla, kun ne pitävät ruostumatonta teräksestä tehtyjä liittimiä. Jotkin lemmikit ovat herkkiä kosketuspaineelle. Jonkin ajan kuluttua saatat havaita, että lemmikkisi sietää hyvin pantaa. Jos näin tapahtuu, voit helpottaa joitakin näistä varotoimista. On tärkeää jatkaa kosketusalueen päivittäisiä tarkistuksia. Jos punoitusta tai haavautumia havaitaan, lopeta käyttö, kunnes iho on parantunut.

Varmista hyvä istuvuus noudattamalla seuraavia vaiheita:

1. Varmista, että vastaanotinpannan paristo ei ole asennettu vastaanotinpantaan.

2. Aloita lemmikkisi seistessä mukavasti (**9A**).



3. Aseta vastaanotinpanta lemmikillesi siten, että "PetSafe®"-logo suuntautuu lemmikkisi leukaa kohden. Keskitä koirasi kaulan alapuolella olevat ihoa koskettavat kosketuspisteet.

### HUOMIO

Sinun täytyy ehkä leikata karvaa kosketuspistealueilta. Älä koskaan parturoi koiran kaulaa, tämä voi johtaa ihottumaan tai tulehdukseen.

4. Tarkasta vastaanotinpannan kireys asettamalla yksi sormi kosketuspisteen pään ja lemmikkisi kaulan väliin. Pannan tulee olla riittävän kireällä, mutta ei rajoittava (**9B**).



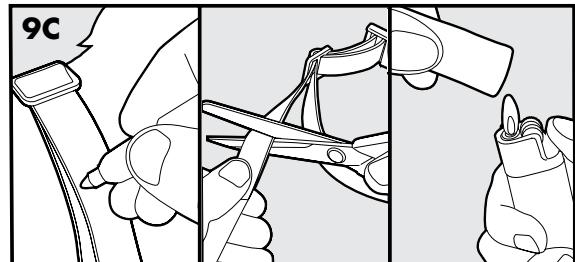
5. Anna pannan olla lemmikin kaulassa muutamia minuutteja ja tarkista istuvuus uudestaan. Tarkista kireys uudestaan, kun lemmikkisi on tottunut pitämään vastaanotinpantaa.

6. Kun olet tytyväinen vastaanotinpannan istuvuuteen, voit leikata mahdolisesti ylimääräisen pantahihnan pois seuraavasti (**9C**):

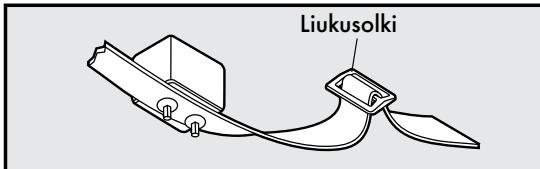
a. Merkitse vastaanotinpannan haluttu pituus kynällä. Varaa kasvutilaa, jos lemmikkisi on nuori tai kasvattaa paksun talviturkin.

b. Ota vastaanotinpanta lemmikkisi kaulasta ja leikkaa pois liika pituus.

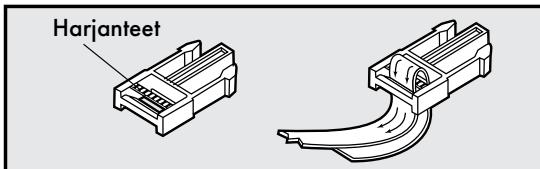
c. Ennen kuin asetat vastaanotinpannan takaisin lemmikillesi, sulje pannan leikattu reuna lämmittämällä sitä liekillä.



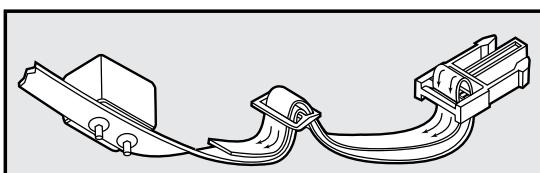
## Pannan uudelleenpujotus



Liukusolki estää pannan löystymistä lemmikkisi kaulan ympärillä.



Harjanteiden täytyy suuntautua ylöspäin; panta liukuu, jos sitä ei ole pujotettu oikein.

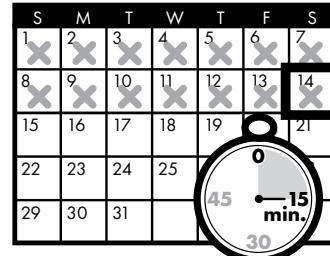


## Ole kärsivällinen lemmikkisi kanssa

### HUOMIO

Lemmikkisi asianmukainen kouluttaminen on olennaista itsepäisen koiran maahan upotetun PetSafe® In-Ground Fence™ -aidan onnistumiselle. Koulutuslaitetta ei saa käyttää 2 ensimmäisen koulutusviikon aikana lemmikille ilman suoraa ohjausta. Lue tämä osa kokonaan, ennen kuin aloitat lemmikkisi kouluttamista.

- Pidä hauskaa lemmikkisi kanssa koko koulutusprosessin ajan. Koulutuksen pitäisi olla hauskaa, oikeudenmukaista, päättäväistä ja yhdenmukaista.
- Kouluta 10–15 minuuttia kerrallaan. Älä yrity tehdä liikaa liian nopeasti. Tiheämät lyhyet jaksot ovat parempia kuin harvemmat pidemmät jaksot.
- Ehdotamme vähintään 14 päivän koulutusta. Koulutus voi kestää pitemmän tai lyhyemmän aikaa lemmikistäsi ja sen oppimisesta riippuen.
- Jos lemmikkisi osoittaa stressin oireita, hidasta koulutusaikataulua, lisää koulutukseen lisäpäiviä tai pidennä leikkiaikaa lemmikkisi kanssa lemmikkin alueella. Yleisiä stressin oireita ovat:
  - lemmikki vetää hihnassa taloa kohden
  - korvat luimussa
  - häntä alhaalla
  - vartalo alhaalla
  - lemmikkin vartalon hermostunut/hätääntynyt liike tai jäykistyminen
- Lemmikkisi täytyy olla täysin mukavasti rajalippujen lähellä kunkin koulutusjakson lopussa. Vietä vähintään 5 minuutin "leikkiaikaa" kunkin jakson päätyessä 3 m:n sisällä rajalipuista.
- Lopeta kukin koulutusjakso positiiviseen palautteeseen, johon kuuluu paljon kehuja ja leikkiä.
- Ota vastaanotinpanta pois kunkin koulutusjakson jälkeen.
- Rajoita lemmikkisi kulkua aina muulla tavalla koulutusjakson aikana.
- Jos lemmikki täytyy koulutuksen aikana ottaa ulos lemmikkin alueelta, ota vastaanotinpanta pois ja joko nostaa lemmikkisi syliin tai vie se autoon lemmikkin alueelta pois kuljettamiseksi.
- Vaikka ajattelisitkin, että lemmikkisi reagoi hyvin koulutukseen, käy koko koulutus läpi. Opitun vahvistus on tärkeää!



## Päivä 1 – rajan tiedostaminen

### Pelkän äänen ja värinän koulutusmuoto

Pidä kolme koulutusjaksoa päivänä 1, kunkin jakson kestäessä 10–15 minuuttia.

#### Tavoite:

Lemmikkisi oppii, että rajaliput ja vastaanotinpangan varoitusääni ja värinä määrittävät lemmikin uuden alueen.

#### Asetus:

- Ohjelmoi vastaanotinpangan staattisen stimuloinnin taso tason 1 pelkän äänen ja värinän koulutusmuotoon ja aseta vastaanotinpanta lemmikkisi kaulaan.
- Aseta erillinen ei-metallinen panta lemmikkisi kaulaan vastaanotinpangan YLÄPUOLELLE ja kiinnitä hihna.

#### HUOMIO

Varmista, ettei lisäpanta muodosta painetta kosketuspisteisiin.

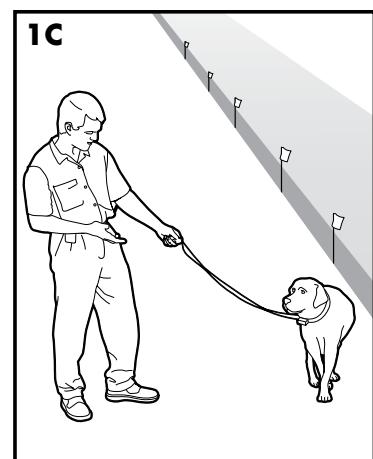
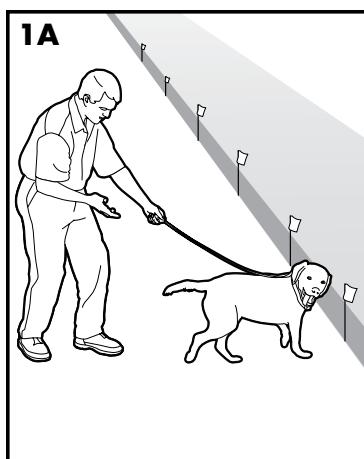
- Pidä lemmikkisi haluamia pieniä herkkupaloja ulottuvillaasi.
- Pidä lemmikkisi suosikkilelu ulottuvillaasi.

#### Vaiheet:

1. Aloita kävelyttämällä lemmikkiäsi hihnassa lemmikkin alueella. Juttele rauhallisesti lemmikillesi ja kehu sitä.
2. Siirry rajalippuja kohden (**1A**). Pidä mielialasi iloisena.
3. Kun lemmikkisi on täysin hallinnassasi hihnassa, kävele rajalipuille. Kun lemmikkisi astuu staattisen stimuloinnin vyöhykkeelle, vastaanotinpanta alkaa lähettää varoitusääntä ja väristää (**1B**). Anna lemmikkisi jäädä staattisen stimuloinnin vyöhykkeelle 2 sekunnin ajaksi ja auta lemmikki sitten takaisin lemmikkin alueelle (**1C**). Kehu heti lemmikkiäsi ja anna sille herkkupala, kun se astuu lemmikkin alueelle, vaikka olisitkin auttanut hihnan kanssa.

*Ilmoitus: älä koskaan anna lemmikkisi syödä herkkupalaa staattisen stimuloinnin vyöhykkeellä.*

4. Toista tämä menettely samalla rajalipulla, kunnes lemmikkisi vastustaa staattiselle stimulointivyöhykkeelle menemistä.
5. Tavoittele 3–4 rajalipun hallitsemista koulutusjaksoa kohden. Tee tästä HAUSKAA! Kehu, jos lemmikkisi vetäytyy nopeasti staattisen stimuloinnin vyöhykkeeltä tai vastustaa sinne menemistä.



## VAIHE 2

### Päivät 2–4 – rajan tiedostamisen jatkaminen

#### Staattisen stimuloinnin esitteleminen

Pidä kolme koulutusjaksoa jokaisena päivänä, kunkin jakson kestäessä 10–15 minuuttia.

##### Tavoite:

Lemmikkisi oppii pysymään lemmikkin alueella ja tunnoittamaan rajaa.

##### Asetus:

- Ohjelmoi vastaanotinpangan staattisen stimuloinnin taso tasolle 2.
- Aseta erillinen ei-metallinen panta lemmikkisi kaulaan vastaanotinpangan YLÄPUOLELLE ja kiinnitä hihna.

#### HUOMIO

Varmista, ettei lisäpanta muodosta painetta kosketuspisteisiin.

- Pidä pieniä herkkupaloja ulottuvillaasi.
- Pidä lemmikkisi suosikkilelu ulottuvillaasi.

##### Vaiheet:

1. Toista koulutusvaiheen yksi vaiheet 1–5.
2. Jos lemmikkisi ei reagoi staattiseen stimuloointiin, varmista vastaanotinpangan hyvä istuvuus vaiheen 9 mukaisesti.
3. Jos vastaanotinpangan istuvuus on hyvä eikä lemmikkisi reagoi staattiseen stimuloointiin, lisää staattisen stimuloinnin tasoa 1 yksiköllä. Tarkkaile ensin vähäisiä reaktioita, kuten korvien nostamista ylös, pään käänämistä, maahan katsomista.
4. Pysy samalla rajalipulla, kunnes lemmikkisi vastustaa staattiselle stimulointivyöhykkeelle menemistä.

## VAIHE 3

### Päivät 5–8 – häirintävaihe

Pidä kolme koulutusjaksoa jokaisena päivänä, kunkin jakson kestäessä 10–15 minuuttia.

##### Tavoite:

Lemmikkisi oppii pysymään lemmikkin alueen sisällä, kun lemmikkin alueen ulkopuolella on häiriötekijöitä.

##### Asetus:

- Ohjelmoi vastaanotinpangan staattisen stimuloinnin taso vähintään tasolle 2 sen mukaan, miten lemmikkisi reagoi päivinä 2–4.
- Aseta erillinen ei-metallinen panta lemmikkisi kaulaan vastaanotinpangan YLÄPUOLELLE ja kiinnitä hihna.

#### HUOMIO

Varmista, ettei lisäpanta muodosta painetta kosketuspisteisiin.

- Pidä pieniä herkkupaloja ulottuvillaasi.
- Pidä lemmikkisi suosikkilelu ulottuvillaasi.
- Aiheuta häiriötä houkutellaksesi lemmikkisi astumaan varoitusalueelle ja staattisen stimuloinnin vyöhykkeelle, kuten:
  - anna perheenjäsenen kulkea lemmikkin alueelta sen ulkopuolelle.
  - heitä pallo lemmikkin alueen ulkopuolelle.
  - anna naapurin kävelytä lemmikkiään lemmikkin alueen ulkopuolella.
- Lisää häirinnän määrää asteittain. **Älä koskaan houkuttele tai kutsu lemmikkiäsi lemmikkin alueen ulkopuolelle.**

##### Vaiheet:

1. Kun lemmikkisi on täysin hallinnassasi hihnassa, anna häiriön tapahtua.
2. Jos lemmikkisi ei liiku häiriön suuntaan, kehu lemmikkiä ja anna herkkupala.
3. Jos lemmikkisi reagoi häiriöön, anna sen mennä raja-alueelle.
4. Auta lemmikkisi takaisin lemmikkin alueelle, jos lemmikki ei palaa takaisin 2 sekunnin jälkeen.
5. Hemmottele lemmikkiä ja kehu sitä aina, kun se tulee takaisin lemmikkin alueelta joko avustettuna tai ilman apua.
6. Toista tämä menettely muiden häiriötekijöiden kanssa. Käytä tämän menettelyn aikana muita perheenjäseniä.
7. Jos lemmikkisi ei reagoi staattiseen stimuloointiin, varmista vastaanotinpangan hyvä istuvuus vaiheen 9 mukaisesti.
8. Jos vastaanotinpangan istuvuus on hyvä eikä lemmikkisi reagoi staattiseen stimuloointiin, lisää staattisen stimuloinnin tasoa 1 yksiköllä.

## VAIHE 4

### Päivät 9–14 – ei enää ohjausta hihnasta

Koulutusjaksojen pitäisi alkaa 10–15 minuutin pituisina ja pidentyä asteittain yli tuntiin.

Lemmikkisi on valmis tähän vaiheeseen vasta, kun se selvästi välittää koko rajalippujen riviä häiriötekijöistä tai kiusuksista huolimatta. Älä jätä lemmikkiäsi valvomatta tämän vaihen aikana.

**Tavoite:**

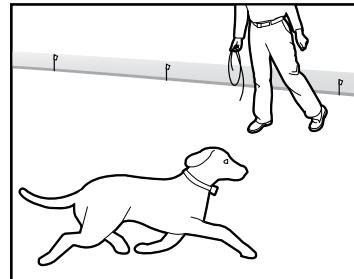
Lemmikkisi saa juosta vapaasti lemmikin alueella irti hihnasta.

**Asetus:**

Säädä vastaanotinpannan staattisen stimuloinnin taso lemmikillesi sopivan pysyvään asetukseen.

**Vaiheet:**

1. Mene lemmikin alueelle, kun lemmikilläsi on vastaanotinpanta.
2. Kävele ympäri puutarhaa ja leiki lemmikkisi kanssa koko ajan lemmikin alueella pysyen.
3. Puuhastele jotakin muuta puutarhassa, samalla kun tarkkailet lemmikkiäsi.
4. Jos lemmikkisi sattuisi karkaamaan, ota vastaanotinpanta pois tai sammuta järjestelmä aitalähettimestä ja johdata lemmikki takaisin lemmikin alueelle.



## VAIHE 5

### Päivät 15–30 – lemmikin valvonta

Lemmikkisi on valmiina vapaaseen juoksuun! Tarkkaile lemmikkiäsi säänöllisesti.

*Ilmoitus: kun olet vakuuttunut, että lemmikkisi koulutus on päättynyt, poista joka toinen rajalippu joka 4. päivänä, kunnes kaikki liput on poistettu. Säästä rajaliput myöhempää käyttöä varten.*

## VAIHE 6

### Päivät 31+ – koulutus pelkällä äänellä ja värinällä

Kun olet päättänyt koulutuksen, saatat ehkä siirtyä pelkän äänen ja värinän toimintamuotoon. Lemmikkisi pitäisi nyt ymmärtää ääntä ja väriä ja reagoida nopeasti, jotta se välittäisi staattisen stimuloinnin vyöhykkeelle joutumista.

*Ilmoitus: haluat ehkä pitää lemmikillesi vahvistuskoulutuksen kerran kuukaudessa tai vähintään joka toinen kuukausi asettamalla pannan takaisin staattisen stimuloinnin toimintamuotoon ja noudattamalla koulutuksen aikaisempia vaiheita. Tämä auttaa lemmikkiäsi pysymään lemmikin alueella jatkuvan koulutuksen kautta.*

### Lemmikkisi ottaminen lemmikin alueen ulkopuolelle

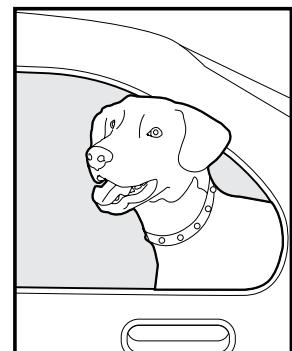
**Tärkeää:** ota vastaanotinpanta lemmikkisi kaulasta ja jätä panta lemmikin alueelle.

Kun lemmikkisi oppii rajavyöhykkeen, se on haluton ylittämään rajaa kävelyille tai autoajelulle.

**Vaihtoehto 1:** korvaa vastaanotinpanta tavallisella pannalla. Vie lemmikkisi autoon, joka on lemmikin alueella, ja aja lemmikki ulos lemmikin alueelta.

**Vaihtoehto 2:** korvaa vastaanotinpanta tavallisella pannalla ja hihnalla. Käveltyä lemmikki pois lemmikin alueelta samalla kun annat raja-alueen tietyssä paikassa (ajotien, jalkakäytävän jne. päässä) jonkin käskyn, kuten "OK". Lähde aina lemmikin alueelta hihnan kanssa tästä kohdasta, ja lemmikkisi yhdistää lemmikin alueelta lähtemisen vain hihnassa, vain tästä paikasta ja vain ihmisen kanssa lähtemiseen. Sinun täytyy ehkä ensin vakuuttaa lemmikkisi lemmikin alueelta lähtemisestä herkkupalalla ja runsailla kehuilla.

*Ilmoitus: voit myös kantaa lemmikkisi pois lemmikin alueelta.*



**Onnittelut! Olet saanut koulutusohjelman onnistuneesti loppuun.**

## Lisätarvikkeet

Voit ostaa lisätarvikkeita itsepäisen koiran maahan upotettuun PetSafe® In-Ground Fence™ -aitajärjestelmän paikallistamalla sinua lähellä olevan jälleenmyyjän tai katsomalla luettelon alueesi asiakaspalvelukeskusten puhelinnumeroista osoitteesta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Add-A-Dog® -ylimäääräiset vastaanotinpannat – käyttöohjeet

### PIG19-10761 UltraLight™ Add-A-Dog® -vastaanotinpanta

#### Vastaanotinpannan valmistelu

Vastaanottimessasi voidaan käyttää kahdenlaisia kosketuspisteiden sarjoja. Vastaanotinpanta toimitetaan lyhyet kosketuspisteet asennettuna. Pittempiä kosketuspisteitä on käytettävä koirilla, joilla on pitkä karva. Kiristä kosketuspisteet sormin kiristämisen jälkeen testivalotyökalun avulla (**A**) puolen kierroksen verran. Tarkasta kireys viikoittain.

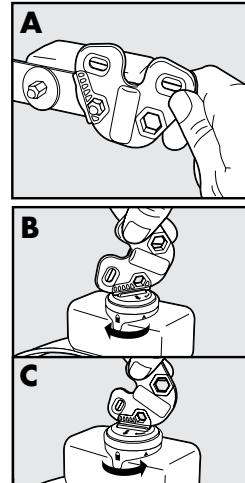
#### Pariston paikalleen asettaminen ja poistaminen

*Ilmoitus: paristoa ei saa asentaa, kun vastaanotinpanta on lemmikilläsi.*

Vastaanotinpannassa käytetään vaihdettavaa PetSafe®-paristoa (RFA-67D-11). Tämä ainutlaatuinen paristo on suunniteltu tekemään pariston vaihtamisesta helppoa ja lisäämään suojausta vedeltä.

Paristo asennetaan kohdistamalla paristossa oleva symboli (nuoli) ja vastaanotinpannassa oleva symboli (kolmio) toisiinsa (**B**). Käytä testivalotyökalun reunaa pariston käänämiseen myötäpäivään, kunnes nuoli kohdistuu kotelon lukkosymboliin.

Poista paristo käänämällä paristoa vastapäivään testivalotyökalun reunan avulla (**C**).



**VAROITUS** Paristoa ei saa yrittää leikata tai väältää auki. Hävitä käytetty paristo aina asianmukaisesti.

Pariston elinkä vaihtelee sen mukaisesti, kuinka usein lemmikkisi testaa järjestelmää ja saa staattisen stimuloinnin. Tarkasta vastaanotinpanta joka kuukausi pariston asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi.

PetSafe®-vaihtoparistoja (RFA-67D-11) on saatavana useilta jälleenmyyjiltä. Ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen tai paikallista sinua lähellä oleva jälleenmyyjä verkkosivuiltamme osoitteessa [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

# PIG19-10764 Luksus UltraLight™ Add-A-Dog® -vastaanotinpanta

Tässä laitteessa on stimulaation 4 säädettävää tasoa sekä pelkän äänen toimintamuoto.

## Vastaanotinpannan valmistelu

Vastaanottimessasi voidaan käyttää kahdenlaisia kosketuspisteiden sarjoja. Vastaanotinpanta toimitetaan lyhyet kosketuspisteet asennettuna. Pitempiä kosketuspisteitä on käytettävä koirilla, joilla on pitkä karva. Kiristä kosketuspisteet ensin sormin ja sen jälkeen testivalotyökalulla (**A**) puolen kierroksen verran. Tarkasta kireys viikoittain.

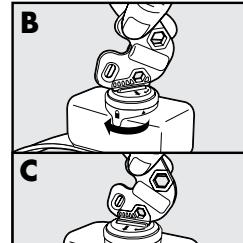
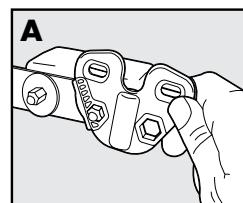
## Pariston paikalleen asettaminen ja poistaminen

*Ilmoitus: parista ei saa asentaa, kun vastaanotinpanta on lemmikilläsi.*

Vastaanotinpannassa käytetään vaihdettavaa PetSafe®-paristoa (RFA-67D-11). Tämä ainutlaatuinen paristo on suunniteltu tekemään pariston vaihtamisesta helppoa ja lisäämään suojausta vedeltä.

Paristo asennetaan kohdistamalla paristossa oleva symboli (nuoli) ja vastaanotinpannassa oleva symboli (kolmio) toisiinsa (**B**). Käytä testivalotyökalun reunaa pariston käänämiseen myötäpäivään, kunnes nuoli kohdistuu kotelon lukkosymboliin.

Poista paristo käänämällä parista vastapäivään testivalotyökalun reunan avulla (**C**).



### VAROITUS

Parista ei saa yrittää leikata tai väältää auki. Hävitä käytetty paristo aina asianmukaisesti.

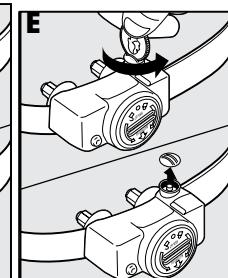
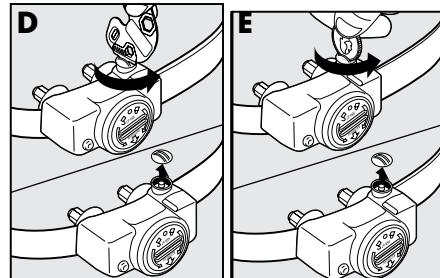
Pariston elinkä vaihtelee sen mukaisesti, kuinka usein lemmikkisi testaa järjestelmää ja saa staattisen stimuloinnin. Tarkasta vastaanotinpanta joka kuukausi pariston asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi.

PetSafe®-vaihtoparistoja (RFA-67D-11) on saatavana useilta jälleenmyyjiltä. Ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen tai paikallista sinua lähellä oleva jälleenmyyjä verkkosivuiltamme osoitteessa [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Staattisen stimuloinnin tason asettaminen

Lue kaikki vaiheet, ennen kuin yrität asettaa staattisen stimuloinnin taso.

1. Irrota kirkas muovikansi testivalotyökalun reunalla stimuloointitason painikkeen saavuttamiseksi (**D**).
2. Paina paristo asennettuna stimuloointitason painiketta ja vapauta painike, kun vastaanottimen merkkivalo sytyy (**E**).
3. Vastaanottimen merkkivalo lähetää välähdysjarran, joka edustaa staattisen stimuloinnin tasoja.
4. Lisää staattisen stimuloinnin tasoa painamalla ja vapauttamalla stimuloointitason painiketta 5 sekunnin sisällä edellisestä välähdysjäristä.
5. Kun olet asettanut staattisen stimuloinnin tason, aseta kansi takaisin paikalleen stimuloointitason painikkeen suojaamiseksi.



Staattisen stimuloinnin tasojen voimakkuus kasvaa välillä 1–5. Stimuloointitason painikkeen painaminen silloin, kun vastaanotinpanta on tasossa 5, palauttaa vastaanotinpannan tasolle 1. Valitse lemmikillesi parhaiten sopiva staattisen stimuloinnin taso katsomalla toiminto- ja vastetaulukkoa.

Vastaanotinpanta on suunniteltu siten, että se nostaa automaattisesti staattisen stimuloinnin tasoa, mitä pitempään lemmikkisi pysyy staattisen stimuloinnin alueella, jos panta on säädetty vähintään tasolle 2.

Vastaanottimen LED-merkkivalo toimii alhaisen paristovarausmerkkivalona, välähtääneen joka 4-5 sekunti, jos tarvitaan pariston vaihtoa.

## Toiminto- ja vastetaulukko

Merkkivalovaste	Staattisen stimuloinnin taso	Vastaanotinpannan toiminto	Lemmikin luonne
1 välähdys	1	Ei staattista stimulointia, pelkkä ääni	Ensimmäinen koulutusmuoto
2 välähdystä	2	Vähäinen staattinen stimulointi	Arka
3 välähdystä	3	Keskitasoinen staattinen stimulointi	Arka tai keskimääräinen
4 välähdystä	4	Keskitasoinen–suuri staattinen stimulointi	Keskimääräinen tai hyvin energinen
5 välähdystä	5	Suuri staattinen stimulointi	Hyvin energinen
Välähtää kerran 4–5 sekunnin välein		Osoittaa vähäistä paristovarausta	

# USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET

FI

SV

NO

DA

RU

EN

<b>Toimiiko se minun puutarhassani?</b>	Kyllä. Itsepäisen koiran maahan upotettu PetSafe® In-Ground Fence™ -aita toimii puutarhoissa, joiden pinta-ala on enintään 400 aaria. Sinun tarvitsee ehkä hankkia lisälanka- ja lippupakkauksia. Nämä myydään erikseen.
<b>Satuttaako se lemmikkiäni?</b>	Ei. Staattista stimulointia annetaan, kun lemmikkisi ylittää määritetyn rajan. Se on suunniteltu saamaan lemmikkisi huomion, mutta ei rankaisemaan lemmikkää. Tämä menetelmä on osoittautunut turvalliseksi eikä vahingoita lemmikkiäsi.
<b>Voiko lapseeni sattua?</b>	Ei. Vastaanotinpannassa olevat kosketuspisteet aikaansaavat staattisen stimuloinnin, ei rajalanka. Oikein käytettyä järjestelmä on turvallinen kaikille.
<b>Minulla on sekä pieni että suuri lemmikki; toimiiko järjestelmä minun kohdallani?</b>	Kyllä. Koska itsepäisen koiran maahan upotettu PetSafe® In-Ground Fence™ -aita aikaansaas säädettävästä staattista stimulointia, se on turvallista ja tehokasta yli 3,6 kg:n painoisille lemmikeille. Järjestelmään kuuluu yksi vastaanotinpanta; muut vastaanotinpannit myydään erikseen.
<b>Voinko käyttää järjestelmää aikaisemman aidan kanssa?</b>	Kyllä. Järjestelmää voidaan käyttää aikaiseman aidan kanssa, jos lemmikkisi kaivaa perinteisen aidan alta tai hyppää sen yli.
<b>Kuinka usein lemmikkini saa staattista stimulointia?</b>	Kun lemmikit on koulutettu oikein, useimmat lemmikeistä saavat vain joitakin staattisia stimulointeja tavallisen käytön aikana.
<b>Kuinka vanha lemmikkini pitää olla, ennen kuin koulutus aloitetaan itsepäisen koiran maahan upotetulla PetSafe® In-Ground Fence™ -aidalla?</b>	Koska kaikki lemmikit ovat erilaisia, koulutus tällä järjestelmällä voidaan aloittaa heti, kun lemmikkisi voi oppia perustottelevaisuuteen kuuluvia käskyjä kuten "istu" tai "paikka". Järjestelmää saa käyttää vain yli 6 kuukauden ikäisille lemmikeille. Jos koiraasi on loukkaantunut tai sen liikkuvuus on muutoin rajoittunut, ota yhteys eläinlääkäriin tai ammattikouluttajaan ennen tuotteen käyttöä.

# VIANMÄÄRITYS

<b>Vastaanotinpanta ei anna äänimerkkiä tai stimulointia.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkasta, että paristo on asennettu oikein.</li> <li>Tarkasta, että aitalähettimen molemmat valot palavat. Jos näin ei ole, tee "Lyhyen silmukan testi".</li> </ul>
<b>Vastaanotinpanta antaa äänimerkin, mutta lemmikki ei reagoi staattiseen stimuloointiin.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että staattisen stimuloinnin taso on asetettu tasoon 2, 3, 4 tai 5.</li> <li>Testaa vastaanotinpanta festivalotyökalulla, samalla kun kävelet rajalanka kohti.</li> <li>Jos testivalo välähtää, tarkasta vastaanotinpantan istuvuus.</li> <li>Leikkaa lemmikkisi karvaa siitä kohdasta, jossa kosketuspisteet koskettavat kaulaa, ja/tai käytä pidempiä kosketuspisteitä, joitka sisältyvät järjestelmään.</li> <li>Lisäästaattisen stimuloinnin tasoa.</li> <li>Toista koulutusvaiheet koulutuksen vahvistamiseksi.</li> </ul>
<b>Vastaanotinpantaa on pidettävä rajalangan päällä, jotta panta aktivoituu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vaihda paristo.</li> <li>Säädä rajaleveyden hallinnan säädintä myötäpäivään suurentaaksesi sitä etäisyyttä rajalangasta, jossa vastaanotinpanta aktivoituu. Voit säätää myös rajahallinnan kytkimen toiseen asetukseen.</li> <li>Jos käytät kaksoissilmukkaa, varmista, että rajalankojen välimatka on 1,5 m.</li> <li>Jos vastaanotinpantaa on vieläkin pidettävä rajalangan päällä, tee "Lyhyen silmukan testi".</li> </ul>
<b>Vastaanotinpanta aktivoituu talon sisällä.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä rajaleveyden hallinnan säädintä vastapäivään pienentäaksesi sitä etäisyyttä rajalangasta, jossa vastaanotinpanta aktivoituu.</li> <li>Varmista, että kuparinen rajalanka ei kulje liian lähellä taloa. Signaali voi siirtyä talosi seinien läpi.</li> <li>Varmista, että rajalangat on kierretty rajalta aitalähettimeen.</li> </ul>
<b>Signaali on epäyhtenäinen.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että aitalähitin on vähintään 1 m:n etäisyydellä suurista metalliesineistä tai -laitteista.</li> <li>Varmista, että kaikki rajalangan käänökset ovat asteittaisia (säde vähintään 1 m).</li> <li>Varmista, että rajalanka ei ole samansuuntainen ja 1,5 m:n sisällä sähköjohtojen, viereisten hallintajärjestelmien, puhelinlankojen, televisio- tai antennikaapelien tai lautasantennien kanssa.</li> <li>Jos viereinen hallintajärjestelmä saattaa aiheuttaa epäyhtenäisen signaalin, ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen sen varmistamiseksi, voisiko eri taajuuden järjestelmä auttaa tilanteessasi.</li> </ul>
<b>Sähkösyötön ja silmukan merkkivalot eivät pala.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkasta, että virtasovitin on kytketty aitalähettimeen.</li> <li>Yritä kytkää toiseen tavalliseen pistorasiaan.</li> <li>Jos valot eivät vieläkään syty, aitalähitin ja/tai virtasovitin täytyy vaihtaa. Ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen.</li> </ul>
<b>Sähkösyötön valo palaa, silmukan merkkivalo ei pala ja aitalähettimen silmukkahälytys kuuluu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että rajalangan molemmat päät on kytketty rajalangan liittimiin ja että eristyksestä on kuorittu 1 cm siten, että kuparilanka on paljastunut.</li> <li>Varmista, että ikkuna, ovi tai autotalliovi ei leikkaa rajalankaa tai purista sitä.</li> <li>Tee "Lyhyen silmukan testi" sen määrittämiseksi, tarvitseeko aitalähitin vaihtaa tai onko rajalanka katkennut.</li> <li>Jos aitalähitin toimii oikein, rajalangassa voi olla katkos. Katso tämän oppaan kohtaa "Rajalangan katkoksen paikallistaminen".</li> </ul>

## Lisätietoja

- Järjestelmää saa käyttää vain yli 6 kuukauden ikäisille terveille lemmikeille. Ota yhteys eläinläkäriin, jos olet epätietoinen lemmikkisi terveydentilasta (lääkitys, tiineys, sydänongelmat jne.).
- Itsepäisen koiran maahan upotettu PetSafe® In-Ground Fence™ -aita on tarkoitettu vain asuinaluekäytöön.
- Staattinen stimulointi saa lemmikkisi huomion, mutta ei satuta. Sen on tarkoitus säikäyttää, mutta ei rankaista.
- Testaa vastaanotinpantaa vähintään kerran viikossa sen varmistamiseksi, että panta toimii oikein. Tarkasta, että se aktivoi rajalangan. Pariston elinikä riippuu siitä, kuinka usein vastaanotinpanta aktivoituu.
- Ota vastaanotinpanta lemmikkisi kaulasta sisätiloissa lemmikkin mukavan olon vuoksi.

### HUOMIO

Älä koskaan jätä vastaanotinpantaa lemmikillesi yli 12 peräkkäisen tunnin ajaksi.

## Lyhyen silmukan testi

Lyhyen silmukan testi on yksinkertainen testi sen määritämiseksi, toimivatko kaikki osat (aitalähetin, vastaanotinpanta ja rajalanka) oikein.

1. Irrota rajalanka.
2. Leikkaa noin 3 m käyttämätöntä rajalankaa ja kytke se rajalangan liittimiin.
3. Levitä rajalanka ympyräksi. Aseta rajahallinnan kytkin asentoon **B**.
4. Käännä rajaleveyden hallinnan säädin asentoon 10.
5. Jos silmukan merkkivalo ei pala, aitalähettimesi ei toimi oikein. Ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen.
6. Jos silmukan merkkivalo palaa, irrota rajalangan toinen pää rajalangan liittimestä.
7. Jos silmukkahälytystä ei kuulu, aitalähetin täytyy vaihtaa. Ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen.
8. Jos silmukkahälytys kuuluu, kytke rajalanka takaisin rajalangan liittimeen.
9. Pidä festivaloliittimiä vastaanottimen kosketuspisteissä. Pidä vastaanotinpantaa 3 m pitkän rajalangan vieressä. Vastaanotinpannan pitäisi antaa ääni merkki noin 30 sentin päässä rajalangasta. Festivalon pitäisi sitten välähtää, kun pidät vastaanotinpantaa lähempänä rajalankaa.
10. Jos vastaanotinpanta ei anna ääni merkkiä ja festivalo ei välähdä, vaihda vastaanotinpannan paristo. Jos ääni merkkiä ei vieläkään kuulu eikä festivalo välähdä, ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen.
11. Jos vastaanotinpanta antaa ääni merkin, rajalangassa voi olla osittainen tai täydellinen katkos. Katso kohtaa "Rajalangan katoksen paikallistaminen".

# Rajalangan katkoksen paikallistaminen

Noudata seuraavia vaiheita sen määrittämiseksi, onko rajalangassa katkos:

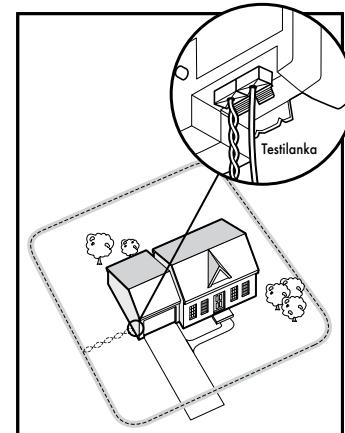
1. Paikallista alkuperäinen liitoskohta (-kohdat) ja varmista, että siinä on hyvä ja yhtenäinen liitos.
2. Tarkasta puutarhasi sen määrittämiseksi, onko rajalanka mahdollisesti vaurioitunut (esim. äskettäinen kaivaminen, ilmastus, jyrssijän kolo tai jokin muu nähtävä häiriö pihallasi rajalangan vieressä).

Jos et vieläkään löydä katkosta rajalangassa, katkosten paikantamiseen on kaksi vaihtoehtoa:

**Vaihtoehto 1:** ota yhteys asiakaspalvelukesukseen langan katkosten paikannuslaitteen hankkimiseksi, jolla voit paikantaa katkosen rajalangassa.

**Vaihtoehto 2:** noudata alla olevaa menettelyä:

1. Ota aitalähetin pois pistorasiasta.
2. Kytke kierretyn rajalankasi molemmat päät rajalangan yhteen liittimeen.
3. Mittaa ja leikkaa testivaijeri, jonka pituus on puolet rajalankasi kokonaismetrimäärästä.
4. Kytke testilangan toinen päät rajalangan toiseen liittimeen.
5. Paikallista rajalankasi keskipiste ja leikkaa rajalanka poikki.
6. Liitä testilangan toinen päät yhteen rajalankaasi jommallekummalle puolelle siitä, mistä leikkasit sen kahteen osaan.
7. Kytke aitalähetin pistorasiaan ja tarkasta silmukan merkkivalo. Jos silmukan merkkivalo palaa, voit olettaa, että katkos on rajalangan toisessa puolikkaassa.
8. Jos silmukan merkkivalo ei sytynyt, voit olettaa, että katkos on rajalangan tässä osassa. On kuitenkin olemassa pieni mahdollisuus, että järjestelmässäsi on useampia kuin vain yksi katkos. Tarkasta aina siis koko silmukkasi molemmat puoliskot.
9. Vaihda vaurioitunut rajalanka uuteen rajalankaan.
10. Yhdistä rajalanka uudestaan aitalähettimeen.
11. Tarkista silmukan merkkivalo. Jos silmukan merkkivalo palaa, testaa järjestelmä vastaanotinpannan kanssa.



## Pariston hävitys

Monet alueet edellyttävät erillistä käytettyjen paristojen keräystä; tarkista alueesi määräykset ennen käytettyjen paristojen hävitystä. Katso pariston tuotteesta poistamista koskevat ohjeet sivulta 11 erillistä hävitystä varten. Laite toimii yhdellä 9 voltin alkaliparistolla. Vaihda paristo ainoastaan samanlaiseen paristoon.



## Tärkeä kierrätysneuvo

Noudata maassasi voimassa olevia sähkö- ja elektroniikkaromua koskevia määräyksiä. Tämä laite täytyy kierrättää. Jos et enää tarvitse tätä laitetta, älä hävitä sitä kotitalousjätteenä. Palauta se ostopaikkaan, jotta se voidaan siirtää kierrätysjärjestelmämme. Jos tämä ei ole mahdollista, ota yhteys asiakaspalvelukesukseen lisätietoja varten. Katso luettelo asiakaspalvelukeskuksiemme puhelinnumeroista osoitteesta [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Vaatimustenmukaisuus



Tämä laite on testattu, ja sen on havaittu noudattavan EU:n R&TTE-direktiiviä. Ennen kuin tästä laitteesta käytetään EU-maiden ulkopuolella, tarkista käyttö asianmukaiselta paikalliselta R&TTE-viranomaiselta. Luvattomat muutokset tai modifikaatiot laitteeseen, joita Radio Systems Corporation ei ole hyväksynyt, voivat olla EU:n R&TTE-säädösten vastaisia, voivat evätä laitteen käyttöoikeuden ja mitätöivät takuun.

Radio Systems Corporation vakuuttaa täten, että tämä itsepäisen koiran maahan upotettu PRF-3004XW-20-aita täyttää 1999/5/EC-direktiivin olennaiset vaatimukset ja muut merkitykselliset ehdot.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kohdasta: [http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

# Käyttöehdot ja vastuurajoitus

## 1. Käyttöehdot

Tämän tuotteen käyttö edellyttää, että hyväksyt käytetyt ehdot, olosuhteet ja ilmoitukset ilman muutoksia tässä esitettyyn. Tämän tuotteen käyttö tarkoittaa, että hyväksyt kaikki ehdot, olosuhteet ja ilmoitukset. Jos et halua hyväksyä näitä ehtoja, olosuhteita ja ilmoituksia, palauta tuote käyttämättömänä sen alkuperäisessä pakkauksessa, omalla kustannuksellasi ja riskilläsi alueesi asiakaspalvelukeskukseen yhdessä ostositteen kanssa koko ostohinnan palauttamiseksi.

## 2. Asianmukainen käyttö

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi lemmikeille, joita halutaan kouluttaa. Lemmikkisi erityislunne, koko tai paino ei kenties ole sopiva tälle tuotteelle (katso tämän käyttöoppaan kohtaa "Järjestelmän toiminta"). Radio Systems Corporation ei suosittele tämän tuotteen käyttöä, jos lemmikkisi on aggressiivinen, eikä yhtiö ota mitään vastuuta sopivuudesta yksittäisiin tapauksiin. Jos olet epävarma tämän tuotteen sopivuudesta lemmikillesi, ota yhteys eläinlääkäriin tai valtuutettuun kouluttajaan ennen tuotteen käyttöä. Asianmukaiseen käyttöön sisältyy mm. koko käyttöoppaan ja kaikkien erityisten huomautuslausuntojen lukeminen.

## 3. Ei laitonta tai kiellettyä käyttöä

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain lemmikeillä. Tämä lemmikkin koulutuslaite ei ole tarkoitettu aiheuttamaan vahinkoa tai vammoja eikä ärsytämään. Tuotteen käyttö muulla kuin tarkoitettulla tavalla voi olla liittovaltion, osavalton tai paikallisten lakienvastaista.

## 4. Vastuurajoitus

Radio Systems Corporation tai mikään sen yhteistyöyhtiö ei ole missään tapauksessa vastuussa (i) mistään epäsuorasta, rangaistus-, oheis-, erityis-, tai seuraamusvahingoista ja/tai (ii) mistään tämän tuotteen väärinkäytöstä tai väärinkäytöön liittyvästä menetyksestä tai vahingosta. Ostaja ottaa kaikki riskit ja vastuu tämän tuotteen käytöstä lain sallimaan enimmäismäärään asti. Epäilysten välittämiseksi mikään tässä kohdassa 4 ei rajoita Radio Systems Corporationin vastuuta ihmisen kuolemasta, henkilö loukkaantumisesta tai valheellisesta asioiden esittämisestä.

## 5. Ehtojen ja olosuhteiden muuttaminen

Radio Systems Corporation pidättää oikeuden muuttaa tästä tuotetta koskevia ehtoja, olosuhteita ja ilmoituksia ajoittain. Jos sinulle on ilmoitettu sellaisista ennen tämän tuotteen käyttöä, ne sitovat sinua samalla tavoin kuin tässä ilmoitetut.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

Förklaring av viktiga ord och symboler som används i denna användarhandbok



Det här är varningssymbolen. Den används för att göra dig uppmärksam på risker för personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden som markeras med denna symbol för att undvika möjliga skador eller dödsolyckor.

## ⚠ VARNING

**WARNING** indikerar en risksituation som kan leda till dödsfall eller allvarlig skada om den inte undviks.

## ⚠ OBSERVERA

**OBSERVERA**, använd tillsammans med varningssymbolen indikerar den en risksituation som kan orsaka mindre eller måttliga skador om den inte undviks.

## OBSERVERA

**OBSERVERA**, använd utan varningssymbolen indikerar den en risksituation som kan skada din hund om den inte undviks.

## OBS!

**OBS!** används för att uppmärksamma praxis för säker användning utan att det är kopplat till personskada.

## ⚠ VARNING

- Får ej användas på aggressiva hundar. Använd inte denna produkt om din hund är aggressiv eller om hunden har en läggning för aggressivt beteende. Aggressiva hundar kan orsaka allvarliga skador. Om du är tveksam till om denna produkt är lämplig för din hund bör du rådfråga en veterinär eller auktoriserad tränare.
- Markkablar kan ha hög spänning. Se till att få alla markkablar utmärkta innan du börjar gräva ner ledningen. För det mesta är detta en gratis tjänst. Se till att inte träffa kablarna när du gräver.
- Systemet får inte installeras, anslutas eller tas bort vid åskväder. Om åskvädret är så nära att åskan hörs, är ovädret tillräckligt nära för att kunna orsaka farliga strömknningar.
- Följ alla säkerhetsanvisningar som gäller för dina elverktyg. Bär alltid skyddsglasögon.
- Risk för elektrisk stöt. Stängselsändaren får endast användas inomhus på en torr plats.
- FÖRSÖK INTE skära eller bända upp batteriet. Kassera använt batteri på rätt sätt.

## ⚠ OBSERVERA

- Skaderisk. Om ledningen ligger ovanpå marken kan den utgöra en snubbelrisk. Tänk efter så att du placerar ut ledningarna säkert.
- Systemet är INTE någon solid barriär. Systemet är utformat för att fungera avskräckande och påminna hundar, via statisk stimulering, om att stanna kvar inom den upprättade gränsen. Det är viktigt att du har förstärkande dressyr med din hund regelbundet. Eftersom toleransnivån för den statiska stimuleringen är olika från hund till hund KAN INTE Radio Systems Corporation garantera att systemet alltid lyckas hålla en hund inom den upprättade gränsen. Det är inte alla hundar som kan dresseras till att inte passera gränsen! Därför, om du har anledning att tro att din hund är en risk för andra eller sig själv om den tar sig över gränsen, ska du INTE endast förlita dig på systemet för att hålla din hund inom en viss gräns. Radio Systems Corporation SKA INTE hållas ansvarigt för någon fastighetsskada, ekonomisk förlust eller följdskador, som medges vara ett resultat av att ett djur passerat gränsen.

## OBSERVERA

FI

SV

NO

DA

RU

EN

- Läs och fölж avisningarna i denna manual. Det är viktigt att halsbandet sitter ordentligt. Ett halsband som hunden haft på sig för länge eller som sitter för hårt runt dess hals kan orsaka skador på huden. Detta kallas trycksår, men också dekubitussår eller trycknekros.
- Låt inte hunden ha halsbandet på sig i mer än 12 timmar per dag.
- Om det är möjligt bör du, ungefär varannan timme, försöka flytta lite på halsbandet där det sitter på hundens hals.
- Kontrollera hur halsbandet sitter för att förhindra att det trycker för mycket. Fölж avisningarna i denna handbok.
- Koppla aldrig ett koppel till det elektroniska halsbandet eftersom det skapar för stort tryck på kontakerna.
- Om ett separat halsband används för ett koppel får du inte låta det trycka på det elektroniska halsbandet.
- Tvätta hundens hals och halsbandets kontakter varje vecka med en fuktig trasa.
- Undersök kontaktområdet dagligen efter tecken på klåda eller sår.
- Om du upptäcker klåda eller sår ska du inte använda halsbandet förrän huden läkt.
- Om problemet kvarstår efter 48 timmar bör du uppsöka en veterinär.

För ytterligare information om trycksår och trycknekros, vänligen besök vår webbplats.

Dessa åtgärder hjälper till att hålla din hund säker och få den att känna sig bekväm. Miljoner hundar är bekväma när de bär kontakter i rostfritt stål. En del hundar är känsliga för kontakttryck. Efter ett tag upptäcker du kanske att din hund tål halsbandet väldigt väl. I så fall kan du släppa på vissa av de här försiktighestsåtgärderna. Det är viktigt att du fortsätter att kontrollera kontaktområdet varje dag. Om du upptäcker klåda eller sår ska du inte använda halsbandet förrän huden är fullständigt läkt.

- Du kanske behöver trimma hundens päls runt kontaktpunkterna. Raka inte hundens hals eftersom det kan leda till klåda eller infektion.
- Du får inte spänna halsbandet hårdare än vad som krävs för god kontakt. Ett halsband som sitter för hårt ökar risken för trycknekros i kontaktområdet.
- Rätt dressyr av din hund är avgörande för hur väl PetSafe® rymningssäkert stängsel för envisa hundar In-Ground Fence™ ska lyckas. Under de 2 första veckorna av dressyr ska du bara använda dressyrenheten på din hund när den är direkt övervakad.
- För att hindra en oavsiktlig stimulering:
  - Den bärbara mottagaren ska inte sitta på hunden medan systemet testas.
  - Ta av den bärbara mottagaren innan du gör några ändringar i ditt system.
  - Om du gjort ändringar ska du testa gränsen och vidden innan du sätter på den bärbara mottagaren på din hund.
- Om det är möjligt ska du inte använda ett uttag som är skyddat med en jordfelsbrytare. Stängselsystemet kommer att fungera som det ska men, i sällsynta fall, kan blixtnedslag i närlheten få jordfelsbrytaren att lösa ut. Om stängslet inte är strömsatt kan din hund vilja passera det. Jordfelsbrytaren måste sättas på igen för att systemet ska strömsättas på nytt.

## OBS!

- Undvik att skada ledningsslingans isolering under installationen; skada kan göra att vissa områden får svag signal och att slingan snabbare går itu (ledningsbrott).
- Var försiktig när du klipper eller trimmar gräset så att du inte klipper av ledningsslingan.
- För att ytterligare skydda stängselsändaren när den inte används under längre perioder, eller före åskoväder, kan du koppla ur ledningarna och dra ur kontakten från vägguttaget. På så vis skyddas sändaren från skador på grund av strömsprång.
- Innan du börjar installera gränsledningen ska stängselsändarens strömadapter tas ur uttaget.

Tack för att du valt vårt märke PetSafe®! Genom konsekvent användning av våra produkter kan du få din hund att uppföra sig bättre på kortare tid än med andra dressyrverktyg. **Om du har några frågor, vänligen kontakta vår kundsupport. Besök vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) för en lista över telefonnummer till kundsupport.**

För att få bästa möjliga skydd av vår garanti ska du registrera din produkt inom 30 dagar på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Genom att registrera den och behålla kvittot kan du dra fördel av produktens fullständiga garanti och om du någonsin behöver ringa kundsupporten kommer vi att kunna hjälpa dig snabbare. Vi vill framhålla att din värdefulla information aldrig kommer att lämnas eller säljas till någon. Fullständig garantiinformation finns online på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Innehållsförteckning

Komponenter .....	31
Andra artiklar du kan behöva .....	31
Så fungerar systemet .....	32
De viktigaste funktionerna .....	32
<b>Bruksanvisning</b> .....	33
Installera stängselsändaren .....	33
Lägga ut systemet .....	33
Utläggningsexempel .....	34
Placera gränsledningen .....	35
Ansluta ledningarna till stängselsändaren .....	36
Förbereda den bärbara mottagaren .....	37
Ställa in gränsvidden och testa den bärbara mottagaren .....	38
Installera gränsledningen .....	39
Placera gränsflaggorna .....	40
Placera den bärbara mottagaren .....	41
<b>Dressyrhandbok</b> .....	43
Ha tålamod med ditt hund .....	43
Dag 1 - Gränsmedvetenhet .....	44
Dag 2 till 4 - Fortsatt gränsmedvetenhet .....	45
Dag 5 till 8 - Distractionsfas .....	45
Dag 9 till 14 - Övervakning utan koppel .....	46
Dag 15 till 30 - Övervakning av hund .....	46
Dag 31+ Endast ton plus vibration-dressyr .....	46
Ta ut din hund från tillåtet område .....	46
Tillbehör .....	47
Add-A-Dog® extra bärbara mottagare - Bruksanvisning .....	47
<b>Vanliga frågor</b> .....	49
<b>Felsökning</b> .....	50
Test av kort slinga .....	51
Att lokalisera ett brott på gränsledningen .....	52
Kassering av batterier .....	52
Överensstämmelse .....	52
Användarvillkor och ansvarsbegränsning .....	53
Monteringsschablon .....	158
Installationsschema .....	158

# Komponenter

FI

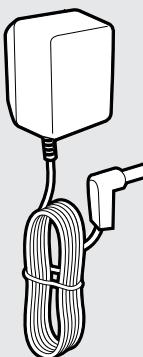
SV

NO

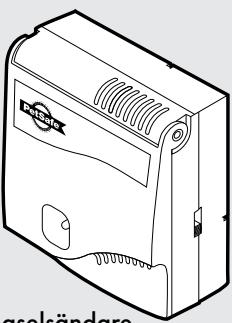
DA

RU

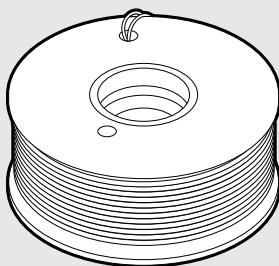
EN



Universaladapter



Stängselsändare



Gränsledning - 152,4 m



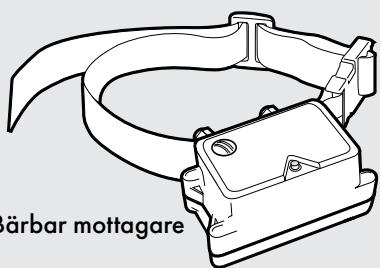
Gränsflaggor - 50



Långa kontaktpunkter



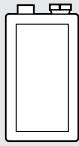
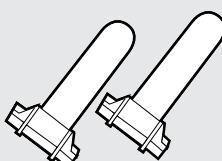
Kabelanslutningar



Bärbar mottagare



Verktyg för testlampan

9 volt alkaliskt batteri  
(PAC11-12067)

Gelfyllda kapslar

Bruksanvisning och  
dressyrhandbok

## Andra artiklar du kan behöva

- extra ledningar och flaggor (PRFA-500)
- måttband
- liten krysskruvmejsel
- borrh och järn- och metallbeslag för montering
- spade och kanttrimmare
- tänger
- ledningsavbitare
- sax
- tändare
- gelfyllda kapslar
- extra kabelanslutningar
- vattentät massa (till exempel silikonfog)
- PVC-rör eller vattenkran
- cirkelsåg med kapplinga
- häftpistol
- icke-metalliskt halsband och koppel

# Så fungerar systemet

En radiosignal sänds via en nedgrävd ledning och märker ut de gränser som du vill sätta för din hund. Hunden bär en bärbar mottagare som mottar signalen vid gränsen. När hunden närmar sig gränsen skickar mottagaren en varningston med vibrationer. Om hunden fortsätter framåt får den en säker men överraskande statisk stimulering. Även om den är harmlös kommer stimuleringen att övertyga hunden om att stanna inom det område som du har upprättat. Den bärbara mottagaren för envisa hundar har fem stimuleringsnivåer och kan ställas in utifrån din hunds temperament. Detta PetSafe® rymningssäkert stängsel för envisa hundar In-Ground Fence™-system har visats vara säkt, bekvämt och effektivt för hundar över 3,6 kg.

NO

DA

RU

EN

## De viktigaste funktionerna

**Stängselsändare:** Sänder radiosignalen via gränsledningen.

**Tillåtet område:** Område inom varningszonen där din hund kan gå fritt.

**Varningszon:** Den yttre delen av det tillåtna området där din hunds bärbara mottagare börjar pipa och varnar den för att gå in i den statiska stimuleringszonen.

**Statisk stimuleringszon:** Zon utanför det tillåtna området där din hunds bärbara mottagare avger en statisk stimulering, som signalerar att hunden ska gå tillbaka till det tillåtna området.

**Gränsvidd:** Kombination av varningszon och statisk stimuleringszon.

**Bärbar mottagare:** Tar emot radiosignalen från gränsledningen.

**Knapp för stimuleringsnivå:** Justerar nivån för den statiska stimulering som din hund får i den statiska stimuleringszonen.

**Den bärbara mottagarens indikatorlampa:** Anger på vilken stimuleringsnivå den bärbara mottagaren är inställd.

**Kontaktpunkter:** Avger statisk stimulering när din hund går in i den statiska stimuleringszonen.

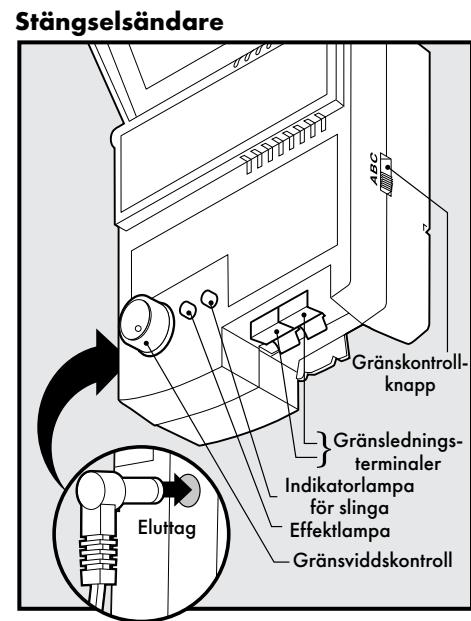
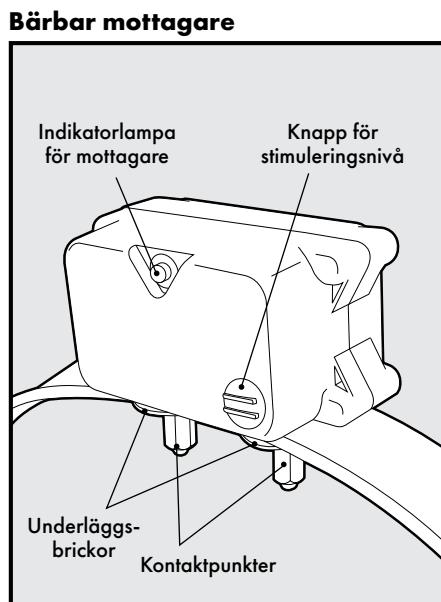
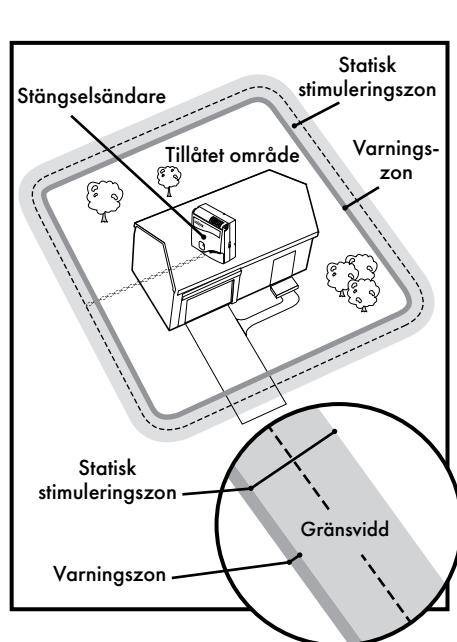
**Eluttag:** Där strömadapttern sätts in i stängselsändaren. Stängselsändaren får ström via ett standarduttag.

**Gränskontrollknapp:** Knapp som sitter på stängselsändaren och som används för att göra justeringar utifrån längden på den gränsledning som används.

**Gränsledningsterminaler:** Där gränsledningarna ansluter till stängselsändaren och därmed skapar en kontinuerlig slinga.

**Indikatorlampa för slinga:** Anger att gränsledningen utgör en hel slinga, vilket gör att signalen kan sändas.

**Gränsviddkontroll:** Justerar varningszonens och den statiska stimuleringszonens vidd. Obs! Att vrida på vredet ändrar inte den bärbara sändarens statiska stimuleringsnivå.



# BRUKSANVISNING

## STEG 1

### Installera stängselsändaren

Placera stängselsändaren:

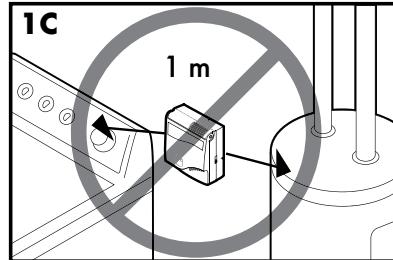
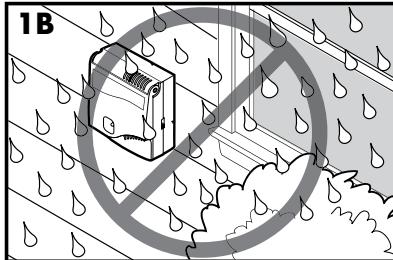
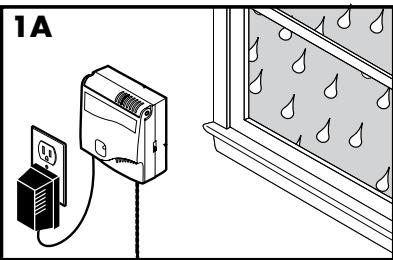
- På en torr, välventilerad och skyddad plats (**1A, 1B**).
- På en plats där temperaturen inte faller under noll (t.ex. garage, källare, skjul).
- Fastsatt på en stationär yta med lämpliga monteringsbeslag (ingår inte). En monteringsschablon finns längst bak i denna bruksanvisning.
- Minst en meter från stora föremål eller apparater av metall eftersom de kan störa signalkonsekvensen (**1C**).

När du monterat stängselsändaren måste du leda gränsledningen ut ur byggnaden. Det kan du göra genom ett fönster eller genom ett borrat hål i väggen. Se till så att du inte borrar genom andra ledningar eller rör.

Kontrollera att gränsledningen inte skärs av eller böjs när den passerar ett fönster, en dörr eller en garagedörr, eftersom det kan skada den i det långa loppet och leda till ett ledningsbrott. För att förebygga eldsvådor och elektriska risker ska stängselsändaren installeras i byggnader som följer statliga och lokala elföreskrifter.

#### **VARNING**

Risk för elektrisk stöt. Stängselsändaren får endast användas inomhus på en torr plats.



## STEG 2

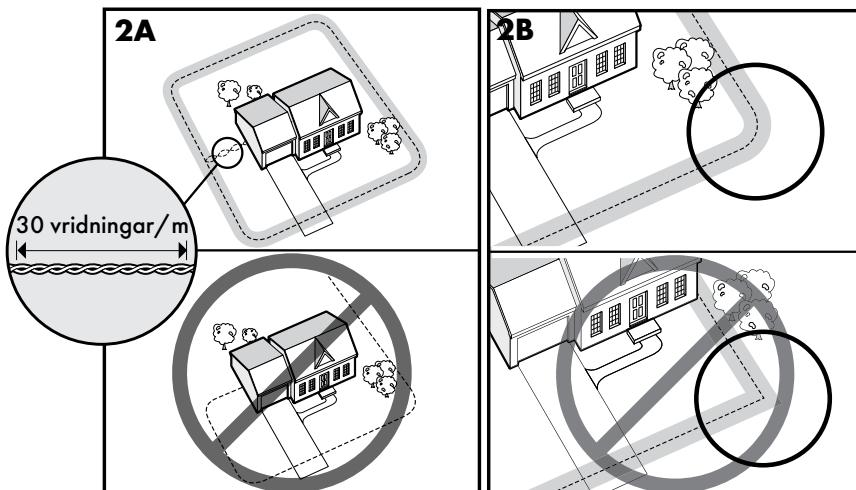
### Lägga ut systemet

#### **VARNING**

Markkablar kan ha hög spänning. Se till att få alla markkablar utmärkta innan du börjar gräva ner ledningen. För det mesta är detta en gratis tjänst. Se till att inte träffa kablarna när du gräver.

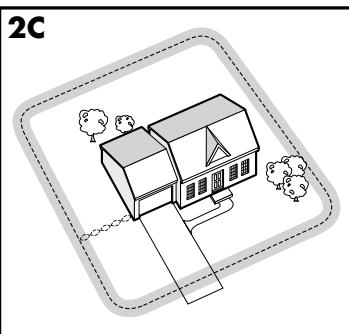
### Grundläggande planeringstips

- Gränsledningen **MÅSTE** börja vid stängselsändaren och gå i tillbaka i en kontinuerlig slinga (**2A**).
- Rita upp en planering som passar din fastighet. Exempelplaneringar finns i detta avsnitt och ett rutnät, där du kan göra din egen planering, finns i slutet av denna bruksanvisning.
- Att vira samman två sidor av gränsledningen gör att signalen avbryts och att din hund kan korsa området säkert. Plast- eller metallrör avbryter inte signalen. Vrid gränsledningen 30 gånger på en meter om du vill avbryta signalen (**2A**).



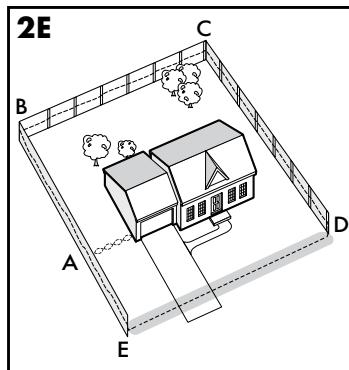
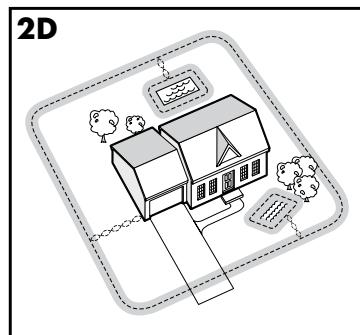
- Gör alltid gradvisa vändningar i hörnen med en radie på minst 1 m så att en konsistent gräns skapas (**2B**). Gör inga skarpa vändningar eftersom du då får luckor i din gräns.
- Undvik att göra passager så trånga att din hund får svårt att röra sig fritt (t.ex. längs husväggarna).
- Den bärbara mottagaren kan aktiveras inifrån huset om gränsledningen löper längs husets ytterväggar. Om det är så ska du ta av den bärbara mottagaren från din hund innan du tar den med dig in, minska räckvidden med gränsviddkontrollvredet. Du kan också göra en annan planering.

## Utläggningsexempel



**Exempel 1:**  
**Perimeterslinga**  
**(enkel slinga)**

Perimeterslingan är den vanligaste utläggningen. Den gör att din hund kan gå runt fritt på hela egendomen (**2C**). Den kan även skydda blomsterrabatter och trädgårdsanläggningar (**2D**).



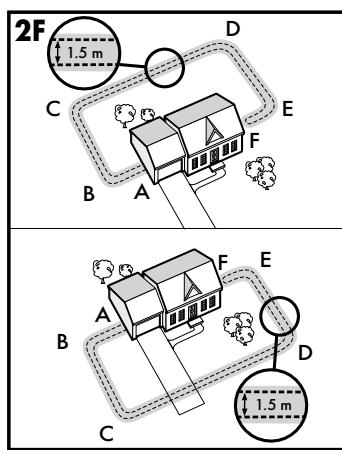
**Exempel 2 (2E): Perimeterslinga tillsammans med befintligt staket (enkel slinga)**

Den här utläggningen gör att du kan använda ditt eget befintliga staket som en del av planeringen och hindra din hund från att hoppa över eller gräva sig under det befintliga staketet. Mängden ledning som måste grävas ner minskar. Från stängselsändaren leder du ledningen till **A**, **A** till **B**, **B** till **C**, **C** till **D**, **D** till **E**, **E** till **A**, vrid ledningarna från **A** tillbaka till stängselsändaren. Se avsnittet "Installera gränsledningen" för mer information om hur ledningen fästs på staketet.

## Dubbel slinga

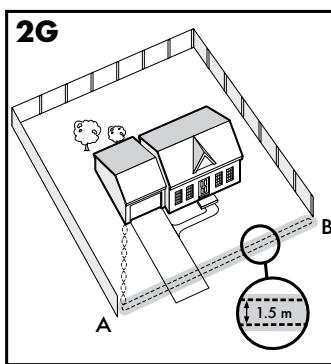
Du måste använda en dubbel slinga om du inte upprättar en gränszon på alla sidor om fastigheten.

När du använder en dubbel slinga måste gränsledningen skiljas åt av minst 1,5 m. Annars avbryts signalen. Glöm inte att en dubbel slinga kräver dubbelt så mycket ledning.



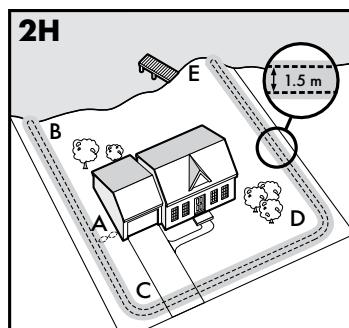
**Exempel 3 (2F): Endast fastighetens fram- eller baksida (dubbel slinga)**

Från stängselsändaren leder du ledningen till **A**, **A** till **B**, **B** till **C**, **C** till **D**, **D** till **E**, **E** till **F**, gör en u-sväng och följer samma väg hela vägen tillbaka till **A** med ett åtskiljande ledningsavstånd på **1,5 m**. Vrid ledningen från **A** tillbaka till stängselsändaren.



**Exempel 4 (2G):**  
**Endast gräns på framsidan (dubbel slinga)**

Från stängselsändaren leder du ledningen till **A**, **A** till **B**, **B** tillbaka till **A** med ett åtskiljande ledningsavstånd på **1,5 m**. Vrid ledningen från **A** tillbaka till stängselsändaren.

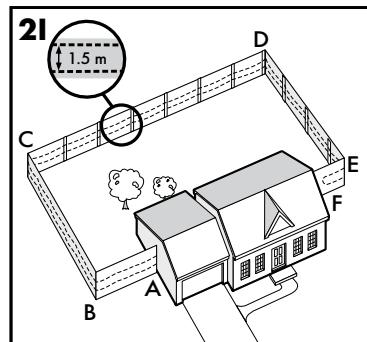


**Exempel 5 (2H):**  
**Invid sjö (dubbel slinga)**

Från stängselsändaren leder du ledningen till **A**, **A** till **B**, gör en u-sväng och går till **C**, **C** till **D**, **D** till **E**, gör en u-sväng och följer samma väg hela vägen tillbaka till **A** med ett åtskiljande ledningsavstånd på **1,5 m**. Vrid ledningen från **A** tillbaka till stängselsändaren.

## Exempel 6 (2I): Ledningsslinga fästad på befintligt staket (dubbel slinga)

Den här utläggningen gör att du kan använda ditt eget befintliga staket som en del av planeringen och hindra din hund från att hoppa över eller gräva sig under det befintliga staketet. Mängden ledning som måste grävas ner minskar. Från stängselsändaren leder du ledningen till **A**, **A** till **B**, **B** till **C**, **C** till **D**, **D** till **E**, **E** till **F**, gör en u-sväng och följ samma väg hela vägen tillbaka till **A** med ett åtskiljande ledningsavstånd på **1,5 m**. Vrid ledningen från **A** tillbaka till stängselsändaren. Se avsnittet "Installera gränsledningen" för mer information om hur ledningen fästs på staketet.



## STEG 3

### Placera gränsledningen

#### **A OBSERVERA**

Skaderisk. Om ledningen ligger ovanpå marken kan den utgöra en snubbelrisk. Tänk efter så att du placerar ut ledningarna säkert.

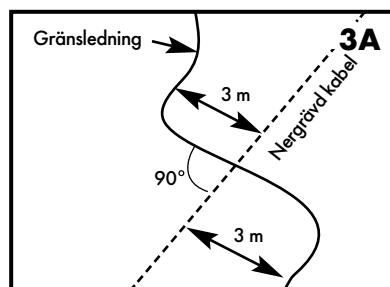
**Lägg ut gränsledningen enligt din planerade gräns och testa systemet INNAN du gräver ner ledningen eller fäster den på ett befintligt staket. På så vis blir det enklare att ändra en planering. Var försiktig när du arbetar. En böjning av ledningsisoleringen kan minska signalstyrkan och skapa ett svagt område där din hund kan komma ut.**

Om du lägger gränsledningen parallellt med och inom 3 m från elledningar, intilliggande begränsande system, telefonledningar, TV- eller antennkablar eller paraboler, kan det leda till att signalen inte blir konsekvent. Om du måste passera någon av dessa ska du göra det i 90 graders vinkel (vinkelrätt). **(3A)**

Om det för att minska den inkonsekventa signalen inte räcker att skilja ledningen och det intilliggande begränsande systemets ledning från varandra med minst 3 m ska du kontakta kundsupport.

#### Att vrida gränsledningen

Att vrida samman två sidor av gränsledningen gör att signalen avbryts och att din hund kan korsa området utan att få någon stimulering **(3B)**. För att vara säker på att signalen är avbruten rekommenderas du att skära upp och skarva ihop gränsledningen mellan varje vridet avsnitt. Signalen avbryts inte om ledningen dras genom plast- eller metallrör. Att skarva skyddad kabel till gränsledningen kommer inte heller att avbryta signalen. Se figur **(3C)** för hur man vrider ledningen på rätt sätt. Du kan vrida din egen ledning genom att från den medföljande gränsledningen klippa två lika långa bitar och vira samman dem. Förankra den ena ledningsänden vid något säkert och den andra i en elektrisk borrmaskin. Dra åt ledningen så den spänns. Med borren kan du vrida samman ledningen snabbt. Vrid gränsledningen 30 gånger på en meter om du vill avbryta signalen. När du är färdig med gränsutläggningen kan du föra in den virade ledningen i sändaren.



#### Att skarva eller laga gränsledningen

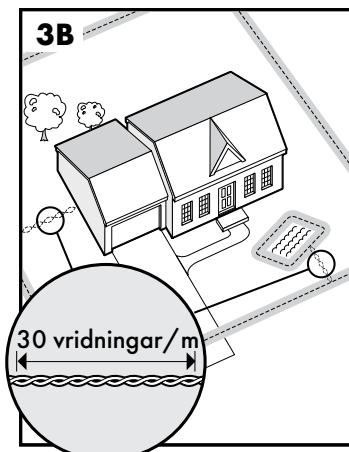
Om du behöver mer gränsledning för att göra din slinga större måste du skarva ihop ledningarna. Anteckna var du gör alla skarvningar för framtida behov. Flertalet gränsledningsbrott sker vid skarvställen.

Skala av ungefär 1 cm av isoleringen från ändarna på de gränsledningarna som ska skarvas **(3D)**. Kontrollera att kopparträden i gränsledningen inte är korroderad. Om den är korroderad skär du av den tills det är oskadad koppar som syns.

För in de avskalade ändarna i kabelanslutningen och vrid kabelanslutningen runt ledningarna. Kontrollera att ingen koppar syns utanför kabelanslutningens slut. Knyt en knut 7,5 - 10 cm från kabelanslutningen **(3E)**. Kontrollera att kabelanslutningen sitter säkert på ledningsskarven.

När du skarvat ihop ledningarna säkert öppnar du locket på den gelfyllda skarvkapseln och för in kabelanslutningen så djupt det går in i den vattentäta gelen inuti kapseln **(3F)**. Stäng kapsellocket **(3G)**. För att systemet ska fungera korrekt måste skarvanslutningen vara vattentät.

Om skarven lossnar slutar hela systemet att fungera. Kontrollera att skarvningen är säker. Extra gelfyllda skarvkapslar och kabelanslutningar finns hos kundsupport.

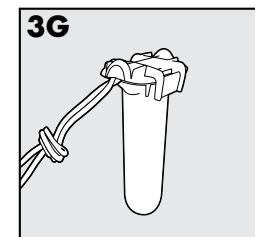
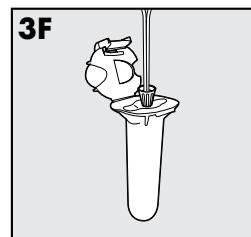
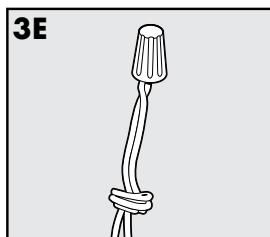
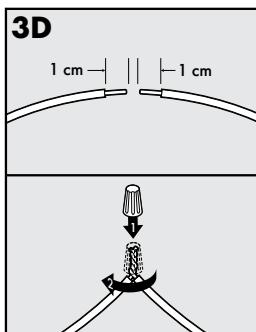


**3C**

- < > < > = VRIDNA LEDNINGAR
- = GRÄNSLEDNING
- = VATTENTÄT SKARVNING

KORREKT ----- < > < > < > < >

INKORREKT ----- ○ < > < > < > ○ -----



## Extra gränsledning

Extra gränsledning för direkt nedgrävning kan köpas som spolar om 150 m i affären där du köpte kitet eller genom kundsupport.

*Obs! När gränsledning läggs till måste den fungera som en kontinuerlig slinga.*

Tabellen till höger anger hur lång gränsledningen ungefär måste vara för en utläggning som är fyrkantig och har en enkel slinga. Längden varierar beroende på hur mycket vriden ledning och vilken utläggning som används. Glöm inte att en dubbel slinga kräver dubbelt så mycket gränsledning.

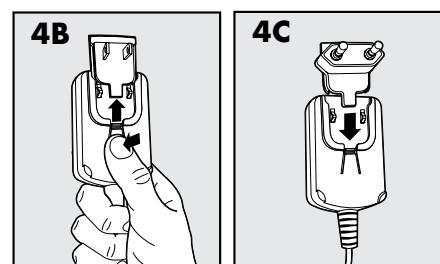
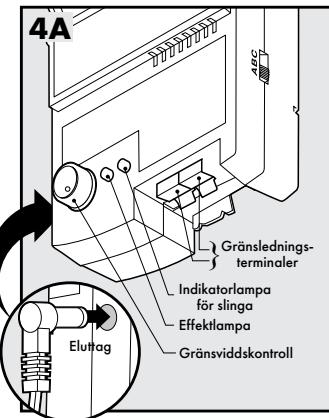
Område som ska inhägnas		Ungefär längd ledning som behövs	
Ar	Ac	M	Ft
10	1/4	127	415
13	1/3	146	480
20	1/2	180	590
40	1	255	835
80	2	360	1 180
200	5	570	1 870
400	10	854	2 800

## STEG 4

### Ansluta ledningarna till stängselsändaren

#### Gränsledning (4A)

- Dra gränsledningen till stängselsändaren genom ett fönster, under en dörr, genom en krypgrundsventil eller på något annat lämpligt vis. Du kan t.ex. borra ett hål i väggen.
- Skala av cirka 1 cm av gränsledningens ändar.
- För in gränsledningarna i gränsledningsterminalerna på stängselsändaren. Kontrollera att ledningarna inte har kontakt med varandra i terminalerna.
- Vrid vredet för gränsviddkontrollen till 10. Då står varningszonen på högsta vidd.
- Sätt in strömadapttern i spänningsuttaget och ett fungerande uttag. Strömadapttern levereras med en stickkontakt för Nordamerika installerad och extra stickkontakter för Förenad kungariket, Europa och Australien. Så här byter du stickkontakt:
  - Tryck in strömadaptterns flik och ta bort stickkontakten genom att låta den glida av så som det visas **(4B)**.
  - Låt en stickkontakt som passar ditt eluttag glida på strömadapttern så som det visas **(4C)**.
- Effektlampan och indikatorlamporna för slinga bör tändas. Om de inte tänds, se avsnittet "Felsökning".



#### ! VARNING

- Systemet får inte installeras, anslutas eller tas bort vid åskväder. Om åskväderet är så nära att åskan hörs, är ovädet tillräckligt nära för att kunna orsaka farliga strömknningar.
- Risk för elektrisk stöt. Stängselsändaren får endast användas inomhus på en torr plats.

#### ! OBSERVERA

Om det är möjligt ska du INTE använda ett uttag som är skyddat med en jordfelsbrytare. Stängselsystemet kommer att fungera som det ska men, i sällsynta fall, kan blixtnedslag i närheten få jordfelsbrytaren att lösa ut. Om stängslet inte är strömsatt kan din hund vilja passera det. Jordfelsbrytaren måste sättas på igen för att systemet ska strömsättas på nytt.

#### OBS!

För att ytterligare skydda stängselsändaren när den inte används under längre perioder, eller före åskväder, kan du koppla ur ledningarna och dra ur kontakten från vägguttaget. På så vis skyddas sändaren från skador på grund av strömspräng.

# STEG 5

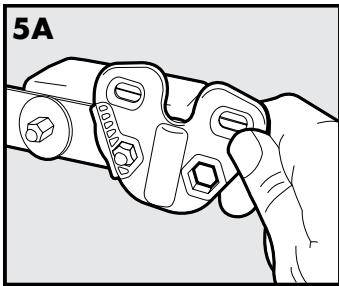
## Förbereda den bärbara mottagaren (PIG19-10763)

Det finns två uppsättningar av kontaktpunkter som kan användas på din mottagare. Din bärbara mottagare levereras med de korta kontaktpunkterna monterade. De längre kontaktpunkterna ska användas på hundar med långt hår. Spänna kontaktpunkterna ett halvt varv mer än fingertätt med verktyget för testlampaen (**5A**). Kontrollera hur tätt de sitter varje vecka.

### Sätta i och ta ur batteriet

*Obs! Batteriet får inte sättas i när hunden har den bärbara mottagaren på sig.*

1. Skruva loss skruvarna med en krysskruvmejsel.

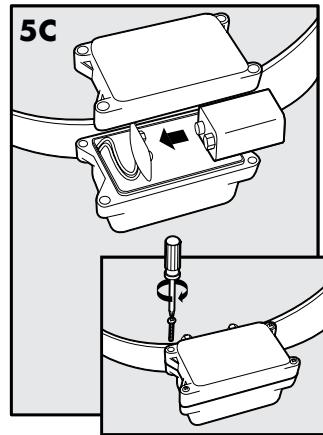
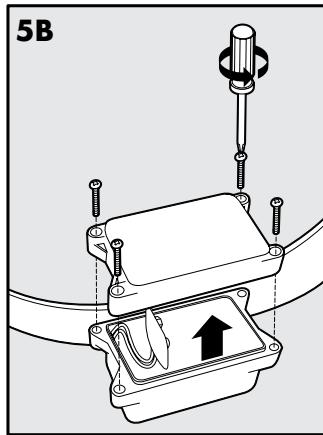


2. Ta av batterilocket (**5B**):

3. Sätt i ett alkaliskt batteri på 9 V (**5C**).

4. Sätt på batterilocket (**5C**):

5. Skruva fast skruvarna. Spän dem inte för hårt.

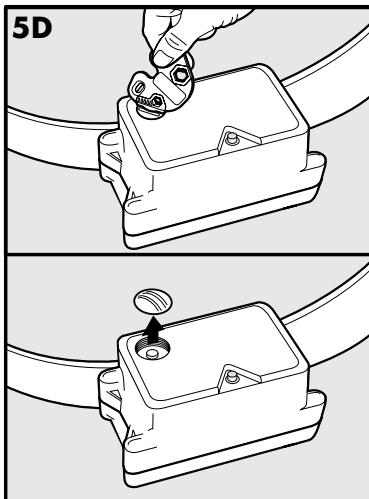


Nya alkaliska batterier på 9 V finns att köpa hos många återförsäljare.

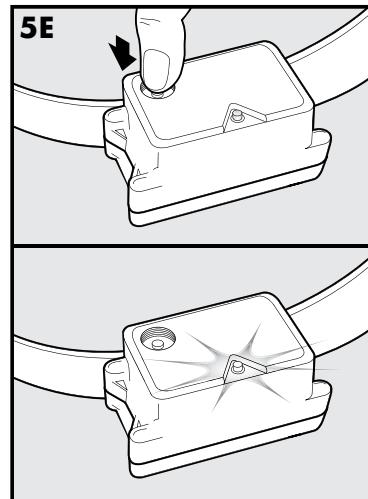
### Att ställa in stimuleringsnivå

Läs först igenom alla steg innan du försöker ställa in stimuleringsnivån.

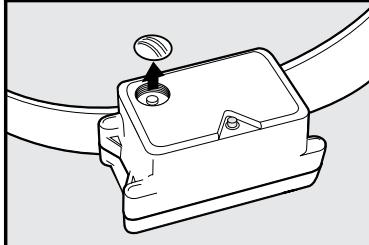
1. Ta av det genomskinliga plastskyddet med kanten på verktyget för testlampa så att knappen för stimuleringsnivå syns (**5D**).



2. Med isatt batteri trycker du på knappen för stimuleringsnivå och släpper upp den när den bärbara mottagarens indikatorlampa tänds (**5E**).



3. Den bärbara mottagarens indikatorlampa avger en blixserie som symbolisera stimuleringsnivån.



4. Öka stimuleringsnivån genom att trycka på och släppa upp knappen för stimuleringsnivå inom 5 sekunder efter den föregående blixserien.

5. Efter att du ställt in stimuleringsnivån sätter du tillbaka skyddet som skyddar knappen för stimuleringsnivå.

Stimuleringsnivåerna ökar i styrka från 1 till 5. Om du trycker på knappen för stimuleringsnivå när den bärbara mottagaren står på nivå 5 kommer den att gå tillbaka till nivå 1. Se Funktions- och svarstabellen för att välja den stimuleringsnivå som passar din hund bäst.

Den bärbara mottagaren kommer att avge en varningston och vibrera så fort din hund går in i varningszonen oavsett vilken stimuleringsnivå mottagaren är inställd på. Om din hund fortsätter in i stimuleringszonerna och den bärbara mottagaren är inställd på nivå 2 eller mer, kommer den att få en statisk stimulering. Den bärbara mottagaren är gjord så att den omedelbart ska öka den statiska stimuleringsnivån ju längre hunden stannar kvar i den statiska stimuleringszonerna om mottagaren är inställd på nivå 2 eller mer.

Den bärbara mottagarens indikatorlampa fungera som indikator för lågt batteri genom att blinca var femte sekund när det är dags att byta batteri. Testa din bärbara mottagare minst en gång i månaden för att vara säker på att den fungerar som den ska och att den aktiverar gränsledningen.

### Skydd mot överstimulering

Om din hund skulle "frysas till is", vilket är väldigt osannolikt, i den statiska stimuleringszonerna, begränsar denna funktion den statiska stimulerings längd till 30 sekunder. Även om systemet avbryter ytterligare statisk stimulering kommer varningstonen att fortsätta ljudas tills hunden lämnar den statiska stimuleringszonerna.

## Funktions- och svarstabell

Indikatorlampans svar	Stimuleringsnivå	Bärbar mottagares funktion	Hundens temperament
1 blinkning	1	Ton och vibration (ingen statisk stimulering)	Inledande dressyrläge
2 blinkningar	2	Låg statisk stimulering	Blyg
3 blinkningar	3	Medium statisk stimulering	Blyg eller vanlig
4 blinkningar	4	Mediumhög statisk stimulering	Vanlig eller med mycket energi
5 blinkningar	5	Hög statisk stimulering	Med mycket energi
Blinkar var femte sekund		Lågt batteri	

## STEG 6

### Ställa in gränsvidden och testa den bärbara mottagaren

Gränskontrollknappen på sidan av stängselsändaren har tre inställningslägen (**6A**). Inställning **B** används för de flesta fastigheter. Följande tabell anger vilken inställning du bör använda.

Mängd ledning	Inställning
Upp till 396 m	B
396 m - 732 m	C
Mer än 732 m	A

Använd vredet på gränsviddkontrollen för att ställa in vidden på varningszonen och den statiska stimuleringszonen (**6B**). Ställ in gränsvidden så vitt som möjligt så att din hund får så vid varnings- och statisk stimulering som möjligt utan att minska det tillåtna området för mycket. Vi rekommenderar en gränsvidd på 3,7 - 6 m.

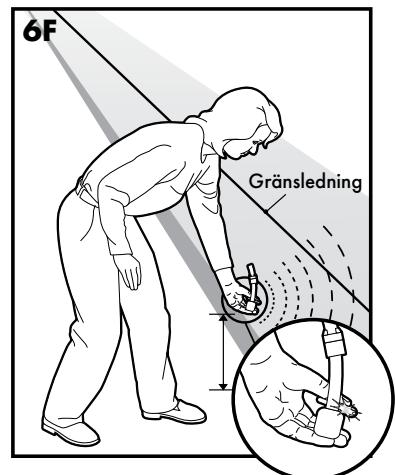
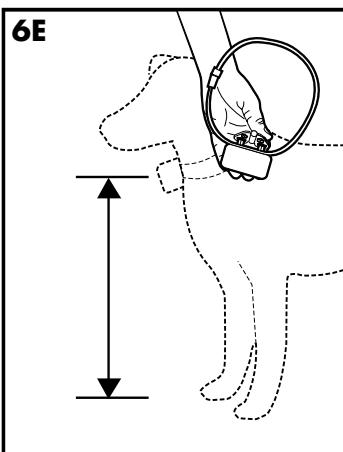
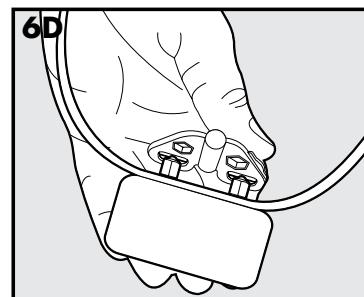
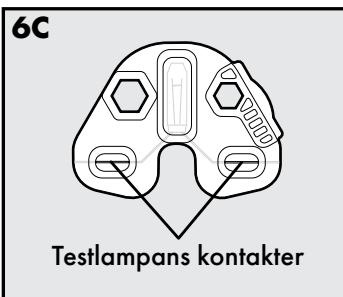
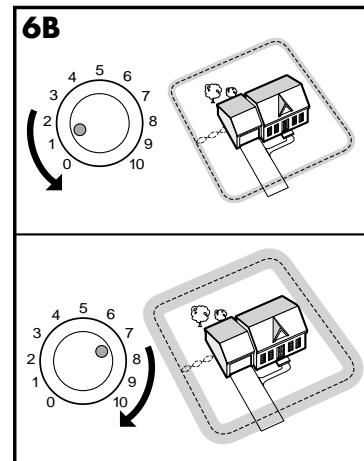
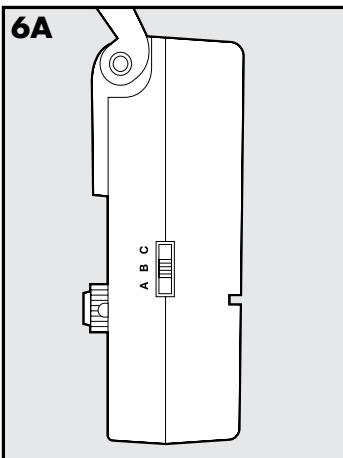
*Obs! Att vrida på vredet för gränsviddkontroll ändrar inte den bärbara sändarens statiska stimuleringsnivå.*

#### ÅOBSERVERA

För att hindra en oavsiktlig stimulering:

- Låt inte den bärbara mottagaren sitta på hunden medan systemet testas.
- Ta av den bärbara mottagaren innan du gör några ändringar i ditt system.
- Om du gjort ändringar ska du testa gränsen och vidden innan du sätter på den bärbara mottagaren på din hund.

Kontrollera att batteriet är korrekt isatt så att du kan identifiera varningszonen och den statiska stimuleringszonen. Håll verktyget för testlampa mot den bärbara mottagarens kontaktpunkter och se till att testlampan rör vid kontaktpunkterna (**6C, 6D**). Bäst resultat får du om du väljer ett avsnitt där det finns en rak gränsledning på minst 15 m.



Gå mot gränsledningen med kontaktpunkterna pekande uppåt och håll den bärbara mottagaren i samma nivå som din hunds hals (**6E**) tills den bärbara mottagaren piper och testlampa blinkar (**6F**).

**Obs!** Den bärbara mottagaren är vattentät, vilket kan göra det svårt att höra pipet.

Om den bärbara mottagaren inte piper inom önskad räckvidd, justerar du till önskad inställning med gränsviddkontrollens vred. Om du vrider gränsviddkontrollens vred medurs ökar gränsvidden, medan den minskas om du vrider det moturs (**6B**). Upprepa detta tills den bärbara mottagaren piper på önskat avstånd från gränsledningen.

**Obs!** Det blinkande verktyget för testlampa anger, när det hålls mot kontaktpunkterna, att den bärbara mottagaren avger statisk stimulering.

Siffrorna på gränsviddkontrollens vred anger signalstyrkan och representerar inte gränsviddens längd i foträknat. Om du justerar gränsviddkontrollens vred och det inte ger ett pip inom önskad räckvidd, justerar du gränsviddkontrollens vred till en annan inställning för att nå den inställning du vill ha. Om du använder en dubbel slinga kan du behöva öka avståndet mellan gränsledningarna för att få önskat resultat.

Den bärbara mottagaren piper när den avger en varningston och tickar när den avger en statisk stimulering. När du hört pipet ska du fortsätta att gå mot ledningen. Den bärbara mottagaren bör ticka och testlampa blinka, vilket visar den statiska stimuleringszonen (**6G**). En varningston och en blinkande testlampa anger att den bärbara mottagaren och systemet fungerar. Testa på flera olika ställen tills du är säker på att systemet fungerar som det ska.

Nästa gång promenerar du runt hela det tillåtna området för att kontrollera att det inte finns några områden varifrån den bärbara mottagaren kan aktiveras via signaler kopplade på nergrävda ledningar eller kablar. Testa mottagaren inne och runt om i huset också. Som nämnt kan kablar och ledningar för TV, el eller telefoni sända ut husdjursstängssignaler inom- och utomhus som oavsiktligt kan aktivera hundens mottagare. Även om det händer sällan så ligger gränsledningen antagligen för nära dessa utomhusledningar och bör flyttas eller ändras enligt figur **3A**. Om du är säker på att systemet fungerar som det ska kan du börja gräva ner gränsledningen. Om den bärbara mottagaren inte piper eller testlampa inte blinkar, se avsnittet "Felsökning".

**Obs!** Gränsvidden är indelad i 20 % varningszon och 80 % statisk stimuleringszon.



## STEG 7

### Installera gränsledningen

#### ⚠ VARNING

Markkablar kan ha hög spänning. Se till att få alla markkablar utmärkta innan du börjar gräva ner ledningen. För det mest är detta en gratis tjänst. Se till att inte träffa kablarna när du gräver.

#### OBS!

- Undvik att skada ledningsslingans isolering under installationen. Skada kan göra att vissa områden får svag signal och att slingan slutar fungera snabbare (ledningsbrott).
- Innan du börjar installera gränsledningen ska stängselsändarens strömadapter tas ur uttaget.

### Att gräva ner gränsledningen

Vi rekommenderar att du gräver ner gränsledningen för att skydda den och förhindra att systemet avaktiveras.

- Gräv ett dike som är 2,5 - 7,6 cm djupt längs din planerade gräns.
- Placer gränsledningen i diket utan att sträcka den helt så att den kan expandera och dras samman med temperaturskiftningsar.
- Använd ett trubbigt verktyg som t.ex. en trästicka för att föra ner gränsledningen i diket. Var försiktig så du inte skadar gränsledningens isolering.

### Att fästa gränsledningen på ett befintligt staket

Gränsledningen kan fästas på ett flätverksstängsel, ett trästaket eller ett träplank. Gränsledningen kan fästas så högt som det behövs. Se dock till att gränsvidden är inställd på ett intervall som är tillräckligt högt för att hunden ska ta emot signalen. Om du använder en dubbel slinga med ett befintligt staket som är minst 1,5 m högt, ska du dra gränsledningen överst på staketet och dra tillbaka det ned till på staketet för att få till stånd det avstånd på 1,5 m som behövs.

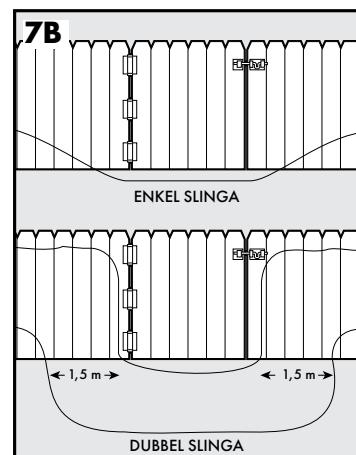
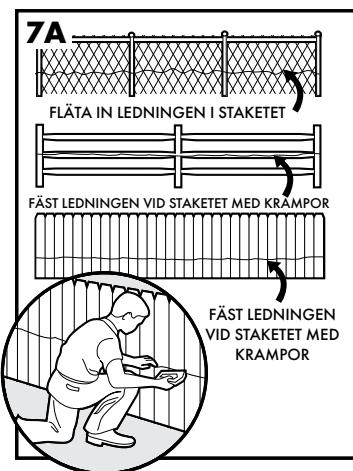
• **Flätverksstängsel (7A):** Fläta in gränsledningen mellan flätverket eller använd plastbuntband.

• **Trästaket eller träplank (7A):** Använd krampor för att fästa gränsledningen. Se till att inte punktera gränsledningens isolering.

• **Dubbel slinga med ett befintligt staket:** Dra gränsledningen överst på staketet och dra tillbaka den nedtill på staketet för att få till stånd det avstånd på 1,5 m som behövs.

• **Grind (enkel slinga) (7B):** Gräv ner gränsledningen i marken rakt över grindöppningen. Obs! Signalen är fortfarande aktiv över grinden. Din hund kan inte passera genom en öppen grind.

• **Grind (dubbel slinga) (7B):** Gräv ner båda gränsledningarna över grindöppningen och håll ett avstånd på 1,5 m mellan dem.



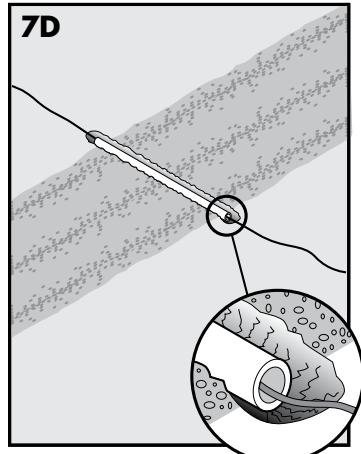
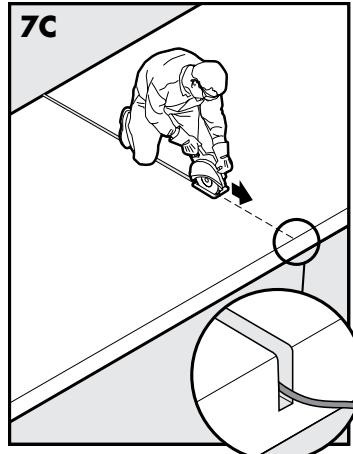
## Att passera hårdare ytor (gator, trottoarer etc.)

### **WARNING**

Följ alla säkerhetsanvisningar som gäller för dina elverktyg. Bär alltid skyddsglasögon.

• **Gata eller trottoar av betong (7C):** Placera gränsledningen i en lämplig utvidgningsfog eller gör en ränna med hjälp av en cirkelsåg och en kapplinga. Placera gränsledningen i rännan och täck med ett lämpligt vattentätt material. Bäst resultat får du om du borstar bort smuts och annat skräp innan du återställer.

• **Grus- eller jordväg (7D):** Placera gränsledningen i ett skyddande PVC-rör eller en skyddande vattenslang innan du gräver ner gränsledningen.



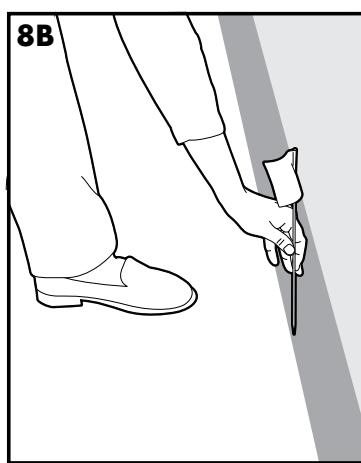
## STEG 8

### Placerar gränsflaggorna

Gränsflaggorna påminner din hund visuellt om var gränszonen finns.

1. Placera verktyget för testlampas kontakter på kontaktpunkterna och håll den bärbara mottagaren i höjd med din hunds hals.
2. Gå mot varningszonen tills den bärbara mottagaren piper (**8A**).
3. Placera en gränsflagga i marken (**8B**).
4. Gå tillbaka in i det tillåtna området tills pipandet upphör.
5. Upprepa detta runt varningszonen tills den är utmärkt med gränsflaggor var tredje meter.

Obs! Om inget pip hörs, se anvisningarna för verktyget för testlampa i steg 6.



# STEG 9

## Placera den bärbara mottagaren

**Viktigt:** Att den bärbara mottagaren sitter korrekt är viktigt för en effektiv dressyr. Kontaktpunkterna måste ha direkt kontakt med huden på din hunds hals.

### OBSERVERA

Läs och följ anvisningarna i denna manual. Det är viktigt att halsbandet sitter ordentligt. Ett halsband som hunden haft på sig för länge eller som sitter för hårt runt dess hals kan orsaka skador på huden. Det kan variera i utseende från rodnad till trycksår och kallas vanligen liggsår.

- Låt inte hunden ha halsbandet på sig i mer än 12 timmar per dag.
- Om det är möjligt bör du, ungefär varannan timme, försöka flytta lite på halsbandet där det sitter på hundens hals.
- Kontrollera hur halsbandet sitter för att förhindra att det trycker för mycket. Följ anvisningarna i denna handbok.
- Koppla aldrig ett koppel till det elektroniska halsbandet eftersom det skapar för stort tryck på kontakerna.
- Om ett separat halsband används för ett koppel får du inte låta det trycka på det elektroniska halsbandet.
- Tvätta hundens hals och halsbandets kontakter varje vecka med en fuktig trasa.
- Undersök kontaktområdet dagligen efter tecken på klåda eller sårar.
- Om du upptäcker klåda eller sårar ska du inte använda halsbandet förrän huden läkt.
- Om problemet kvarstår efter 48 timmar bör du uppsöka en veterinär.

För ytterligare information om trycksår och trycknekros, vänligen besök vår webbplats.

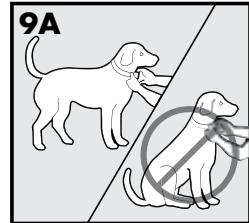
Dessa åtgärder hjälper till att hålla din hund säker och att få den att känna sig bekväm. Miljoner hundar är bekväma när de bär kontakter i rostfritt stål. En del hundar är känsliga för kontakttryck. Efter ett tag upptäcker du kanske att din hund tål halsbandet väldigt väl. I så fall kan du släppa på vissa av de här försiktighetsåtgärderna. Det är viktigt att du fortsätter att kontrollera kontaktområdet varje dag. Om du upptäcker rodnad eller sårar ska du inte använda halsbandet förrän huden är fullständigt läkt.

Följ de här stegen för att få till rätt passform:

1. Kontrollera att batteriet inte sitter i den bärbara mottagaren.
2. Börja med att låta din hundstå bekvämt (**9A**).
3. Placera den bärbara mottagaren på din hund så att logotypen "PetSafe®" vetter mot hundens kind. Placera kontaktpunkterna centralt på din hunds hals undersida så att de vidrör huden.

### OBSERVERA

Du kanske behöver trimma pälsen runt kontaktpunkterna. Raka aldrig hundens hals eftersom det kan leda till klåda eller infektion.



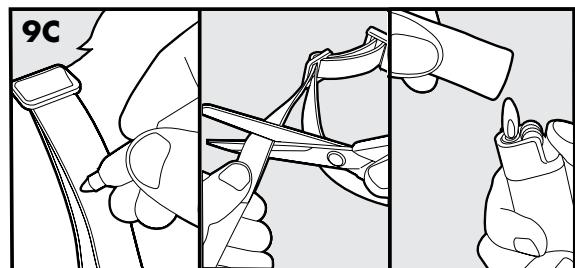
4. Kontrollera hur hårt den bärbara mottagaren sitter genom att sticka in ett finger mellan halsbandet och hundens hals. Halsbandet ska vara åtsittande, men inte sitta åt för hårt (**9B**).

### OBSERVERA

Du får inte spänna halsbandet hårdare än vad som krävs för god kontakt. Ett halsband som sitter för hårt ökar risken för trycknekros på kontaktytan.



5. Låt din hund ha den bärbara mottagaren på sig under flera minuter och kontrollera sedan passformen igen. Kontrollera passformen igen när din hund känner sig bekväm med den bärbara mottagaren.
6. När du är säker på att den bärbara mottagaren sitter som den ska, kan du klippa av överflödig halsbandsrem enligt följande (**9C**):
  - a. Markera vilken längd den bärbara mottagaren ska ha med en penna. Klipp inte av allt om din hund fortfarande växer eller får tjock vinterpäls.
  - b. Ta av den bärbara mottagaren från din hund och klipp av det som är överflödigt.
  - c. Innan du sätter tillbaka den bärbara mottagaren på din hund kan du försegla mottagarens klippta ände genom att hålla en låg längd den fransade kanten.



FI

SV

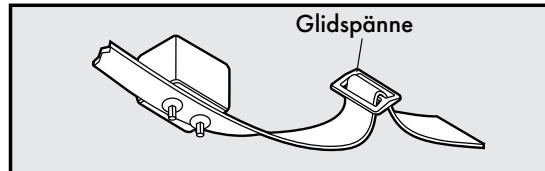
NO

DA

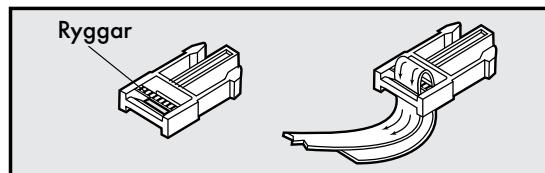
RU

EN

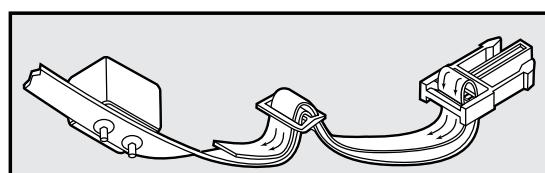
**Att trä om halsbandet**



Glidspännen hindrar halsbandet från att hänga slappt runt hundens hals.



Ryggarna måste vara vända uppåt; om halsbandet inte träs ordentligt kommer det att kasa.



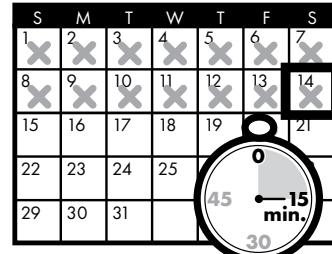
# DRESSYRHANDBOK

## Ha tålamod med ditt hund

### OBSERVERA

Rätt dressyr av din hund är avgörande för hur väl PetSafe® rymningssäkert stängsel för envisa hundar In-Ground Fence™ ska lyckas. Under de 2 första veckorna av dressyr ska du bara använda dressyrenheten på hunden när den är direkt övervakad. Läs igenom hela detta avsnitt innan du börjar dressera din hund.

- Ha roligt med din hund under hela dressyren. Dressyren ska vara rolig, rättvis, fast och konsekvent.
- Träna under 10 till 15 minuter åt gången. Gör inte för mycket för fort. Det är bättre med korta sessioner ofta än långa sessioner mer sällan.
- Vi föreslår en dressyr på minst två veckor. Beroende på din hund kan dressyren gå längsammare eller snabbare.
- Om din hund visar tecken på stress, ska du slå ner på dressyrtakten, lägga till extra dagar med dressyr, eller öka mängden lektid med hunden i det tillåtna området. Till vanliga stresssignaler hör:
  - hunden drar i kopplet mot huset
  - slokande öron
  - svansen nere
  - sänkt kropp
  - nervösa/desperata rörelser eller stel kropp
- När en dressyromgång avslutas måste din hund känna sig helt säker och bekväm i närheten av gränsflaggorna. Lek med hunden i minst 5 minuter inom 3 m från gränsflaggorna efter varje omgång.
- Avsluta varje dressyromgång i positiv anda med mycket beröm och lek.
- Ta av den bärbara mottagaren efter varje dressyromgång.
- Se till att begränsa hunden på annat sätt under dressyrperioden.
- Om du under dressyren behöver ta ut hunden från det tillåtna området, tar du av den bärbara mottagaren och antingen bär eller sätter hunden i bilen när du passerar ut ur det tillåtna området.
- Även om du tycker att hunden svarar väl på dressyren ska du fullfölja den. Förstärkning är viktigt!



# FAS 1

## Dag 1 - Gränsmedvetenhet

### Dressyrläge endast ton plus vibration

Dag 1 går du igenom dessa tre omgångar, som var och en ska vara i 10-15 minuter.

#### Mål:

Att lära hunden att gränsflaggorna tillsammans med varningspip och vibrationer från den bärbara mottagaren anger det nya tillåtna området.

#### Påsättning:

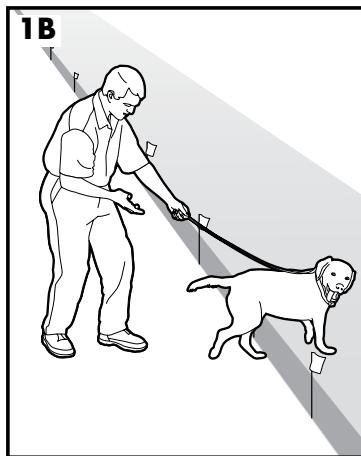
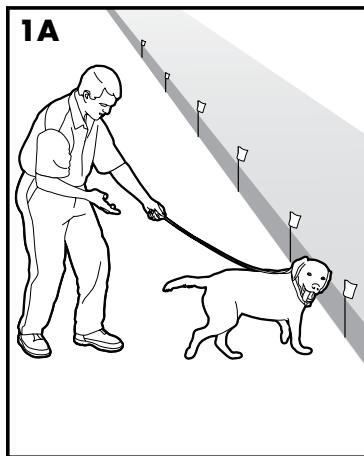
- Ställ in den statiska stimuleringsnivån på den bärbara mottagaren på nivå 1 dressyrläge endast ton plus vibration och sätt den runt hundens hals.
- Sätt på ett icke-metalliskt halsband på hundens hals Ovanför den bärbara mottagaren och sätt fast ett koppel.

**OBSERVERA** Kontrollera att extrahalsbandet inte trycker mot kontaktpunkterna.

- Ha lite hundgodis som din hund gillar i beredskap.
- Ha hundens favoritleksak i närheten.

#### Steg:

1. Börja med att ta en promenad med hunden i koppel i det tillåtna området. Beröm hunden och prata till den på ett lugnt sätt.
2. Gå mot gränsflagorna (**1A**). Var hela tiden på gott humör.
3. Med full kontroll på den kopplade hunden går du till gränsflagorna. När hunden går in i den statiska stimuleringszonen kommer den bärbara mottagaren att börja pipa och vibrera (**1B**). Låt hunden stanna i den statiska stimuleringszonen i 2 sekunder och hjälp den sedan vänligt tillbaka in i det tillåtna området (**1C**). Beröm hunden och belöna den genast med hundgodis när den går in i det tillåtna området, även om du hjälpte till med kopplet.  
*Obs! Låt aldrig hunden äta hundgodiset i den statiska stimuleringszonen.*
4. Upprepa detta vid samma gränsflagga tills hunden vägrar gå in i den statiska stimuleringszonen.
5. Försök att lära in beteendet vid 3 till 4 gränsflaggor per omgång. Gör det till en ROLIG sak. Beröm hunden om den snabbt går tillbaka eller vägrar gå in i den statiska stimuleringszonen.



## FAS 2

### Dag 2 till 4 - Fortsatt gränsmedvetenhet

#### Påbörja låg statisk stimulering

Varje dag går du igenom tre omgångar, som var och en ska vara i 10-15 minuter.

##### Mål:

Att dressera din hund att stanna i det tillåtna området och respektera gränsen.

##### Påsättning:

- Ställ in den statiska stimuleringsnivån på den bärbara mottagaren på nivå 2.
- Sätt på ett icke-metalliskt halsband på hundens hals OVANFÖR den bärbara mottagaren och sätt fast ett koppel.

#### OBSERVERA

Kontrollera att extrahalsbandet inte trycker mot kontaktpunkterna.

- Ha lite hundgodis i beredskap.
- Ha hundens favoriteksak i närheten.

##### Steg:

1. Upprepa steg 1-5 i fas ett.
2. Om hunden inte svarar på den statiska stimuleringen, kontrollerar du att den bärbara mottagaren sitter som den ska enligt steg 9.
3. Om den bärbara mottagaren sitter som den ska och hunden inte svarar på den statiska stimuleringen ökar du stimuleringsnivån med en nivå. Var uppmärksam på svaga reaktioner i början som t.ex. att öronen står upp, att hunden vänder på huvudet eller tittar ner i marken.
4. Stanna vid samma gränsflagga tills hunden vägrar gå in i den statiska stimuleringszonen.

## FAS 3

### Dag 5 till 8 - Distraktionsfas

Varje dag går du igenom tre dressyromgångar, som var och en ska vara i 10-15 minuter.

##### Mål:

Att dressera hunden att stanna inom det tillåtna området fast saker utanför området distraherar.

##### Påsättning:

- Ställ in den statiska stimuleringsnivån på den bärbara mottagaren på nivå 2 eller högre, beroende på hur hunden svarade under dag 2 till 4.
- Sätt på ett icke-metalliskt halsband på hundens hals OVANFÖR den bärbara mottagaren och sätt fast ett koppel.

#### OBSERVERA

Kontrollera att extrahalsbandet inte trycker mot kontaktpunkterna.

- Ha lite hundgodis i beredskap.
- Ha hundens favoriteksak i beredskap.
- Distrahera hunden och försök få den att gå in i den statiska stimuleringszonen, t.ex. genom att:
  - en familjemedlem går över den från det tillåtna området och ut på andra sidan.
  - kasta ut en boll från det tillåtna området.
  - be en granne gå förbi med sin hund utanför det tillåtna området.
- Öka distraktionsnivån gradvis. **Locka eller kalla aldrig på din hund för att få den att lämna det tillåtna området.**

##### Steg:

1. Distrahera den kopplade hunden när du har full kontroll över den.
2. Om hunden inte rör sig mot distraktionen ska du berömma den och ge den hundgodis.
3. Om hunden reagerar på distraktionen ska du låta den gå in i gränszonen.
4. Hjälp den tillbaka in i det tillåtna området om den inte själv återvändt efter 2 sekunder.
5. Ge alltid hunden hundgodis och beröm när den återvänder in i det tillåtna området, vare sig du behövt hjälpa till eller ej.
6. Upprepa detta med andra distraktioner. Använd andra familjemedlemmar i processen.
7. Om hunden inte svarar på den statiska stimuleringen, kontrollerar du att den bärbara mottagaren sitter som den ska enligt steg 9.
8. Om den bärbara mottagaren sitter som den ska och hunden inte svarar på den statiska stimuleringen ökar du stimuleringsnivån med en nivå.

## FAS 4

### Dag 9 till 14 - Övervakning utan koppel

Dressyromgångarna ska i början vara 10 till 15 minuter långa, för att sedan gradvis öka till över en timmes längd.

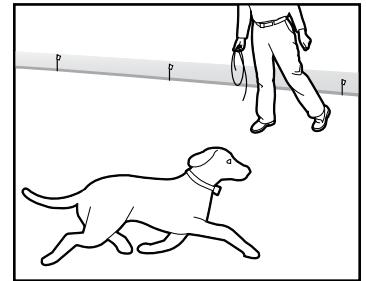
Din hund är inte redo för detta steg förrän den tydligt undviker hela gränsflaggslinjen, oavsett distraktioner eller lockelser. Lämna inte din hund ensam under detta steg.

**Mål:**

Att kunna låta din hund springa okopplad inom det tillåtna området.

**Påsättning:**

Ställ in den statiska stimuleringsnivån på den bärbara mottagaren på en permanent nivå som passar din hund.



**Steg:**

1. Gå in i det tillåtna området när hunden har den bärbara mottagaren på.
2. Gå runt i trädgården och lek med hunden, stanna hela tiden kvar inom det tillåtna området.
3. Syssla själv med något annat i trädgården, men håll hunden under uppsikt.
4. Om hunden rymmer tar du av den bärbara mottagaren eller stänger av systemet vid stängselsändaren och leder tillbaka hunden in i det tillåtna området.

## FAS 5

### Dag 15 till 30 - Övervakning av hund

Nu är din hund redo att springa! Se till hunden med jämn mellanrum.

*Obs! När du tycker att hunden inte behöver mer dressyr kan du ta bort varannan gränsflagga var fjärde dag tills alla gränsflaggor tagits bort. Spara gränsflagorna för framtida bruk.*

## FAS 6

### Dag 31+ Endast ton plus vibration-dressyr

När du har avslutat dressyren vill du kanske ändra till läget endast ton plus vibration. Din hund bör nu förstå ton plus vibration och svara snabbt för att inte komma in i den statiska stimuleringszonen.

*Obs! Kanske vill du repetera en gång i månaden, eller i alla fall varannan månad, med din hund. Då ställer du tillbaka den bärbara mottagaren till läget för statisk stimulering och följer de tidigare dressyrfaserna. Genom kontinuerlig dressyr hjälper du din hund att stanna kvar i det tillåtna området.*

### Ta ut din hund från tillåtet område

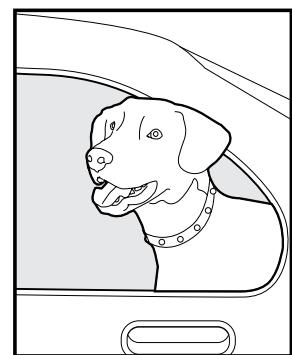
**Viktigt:** Ta av den bärbara mottagaren och lämna kvar den i det tillåtna området.

När din hund lärt sig var gränszonan är, kommer den inte att vilja gå genom den för att gå ut och gå eller åka bil.

**Alternativ 1:** Byt ut den bärbara mottagaren mot ett vanligt halsband. Sätt in hunden i en bil som står inom det tillåtna området och kör ut ur det.

**Alternativ 2:** Byt ut den bärbara mottagaren mot ett vanligt halsband och koppel. Gå ut ur det tillåtna området med din hund och säg samtidigt kommandot "OK", eller liknande, vid en speciell plats vid gränszonan (där gatan slutar, trottoaren, osv.). Gå alltid ur det tillåtna området vid denna plats med hunden i koppel så att den förknippar detta att gå ut ur det tillåtna området med att gå i koppel, vid just denna plats och alltid tillsammans med någon. I början måste du kanske locka din hund att lämna det tillåtna området med något att äta och massor av beröm.

*Obs! Du kan även bärta ut hunden från det tillåtna området.*



**Grattis! Nu har du genomfört dressyrprogrammet med lyckat resultat.**

# Tillbehör

Om du vill köpa extra tillbehör till ditt PetSafe® rymningssäkert stängsel för envisa hundar In-Ground Fence™ -system kan du besöka vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Där kan du hitta återförsäljare nära dig och där finns en lista över telefonnummer till kundsupport där du bor.

## Add-A-Dog® extra bärbara mottagare - Bruksanvisning

### PIG19-10761 UltraLight™ Add-A-Dog® bärbar mottagare

#### Förbereda den bärbara mottagaren

Det finns två uppsättningar av kontaktpunkter som kan användas på din mottagare. Din bärbara mottagare levereras med de korta kontaktpunkterna monterade. De längre kontaktpunkterna ska användas på hundar med långt hår. Spänna kontaktpunkterna ett halvt varv mer än fingertärtt med verktyget för testlampa (**A**). Kontrollera hur tätt de sitter varje vecka.

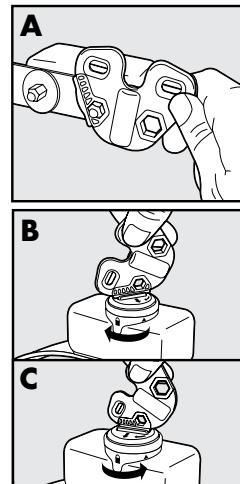
#### Sätta i och ta ur batteriet

*Obs! Batteriet får inte sättas i när husdjuret har den bärbara mottagaren på sig.*

Till denna bärbara mottagare används ett utbytbart PetSafe®-batteri (RFA-67D-11). Det unika batteriet gör batteribyte enklare och ökar skyddet mot väta.

När du sätter i batteriet ska symbolerna på batteriet (pil) och den bärbara mottagaren (triangel) hamna i linje (**B**). Använd kanten på verktyget för testlampa för att vrida batteriet medurs tills pilen hamnar i linje med lässymbolen på höljet.

När du ska ta bort batteriet vrider du det moturs med hjälp av kanten på verktyget för testlampa (**C**).



#### !WARNING

FÖRSÖK INTE skära eller bända upp batteriet. Kassera använt batteri på rätt sätt.

Batteriets livslängd skiftar beroende på hur ofta din hund testar systemet och får en statisk stimulering. Kontrollera den bärbara mottagaren varje månad för att försäkra dig om att den fungerar som den ska.

Ett nytt PetSafe®-batteri (RFA-67D-11) finns att köpa hos många återförsäljare. Kontakta kundsupport eller besök vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) för att hitta en återförsäljare där du bor.

# PIG19-10764 Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog® bärbar mottagare

Denna enhet har 4 justerbara stimuleringsnivåer plus ett läge för endast ton.

## Förbereda den bärbara mottagaren

Det finns två uppsättningar av kontaktpunkter som kan användas på din mottagare. Din bärbara mottagare levereras med de korta kontaktpunkterna monterade. De längre kontaktpunkterna ska användas på hundar med långt hår. Spänna kontaktpunkterna ett halvt varv mer än fingertätt med verktyget för testlampa (**A**). Kontrollera hur tätt de sitter varje vecka.

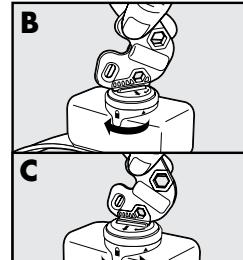
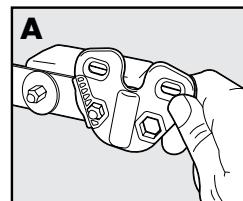
## Sätta i och ta ur batteriet

**Obs!** Batteriet får inte sättas i när husdjuret har den bärbara mottagaren på sig.

Till denna bärbara mottagare används ett utbytbart PetSafe®-batteri (RFA-67D-11). Det unika batteriet gör batteribyte enklare och ökar skyddet mot väta.

När du sätter i batteriet ska symbolerna på batteriet (pil) och den bärbara mottagaren (triangel) hamna i linje (**B**). Använd kanten på verktyget för testlampa för att vrida batteriet medurs tills pilen hamnar i linje med låssymbolen på höljet.

När du ska ta bort batteriet vrider du det moturs med hjälp av kanten på verktyget för testlampa (**C**).



**VARNING** FÖRSÖK INTE skära eller bända upp batteriet. Kassera använt batteri på rätt sätt.

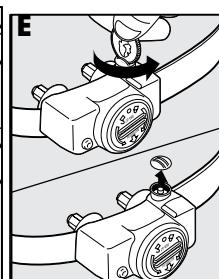
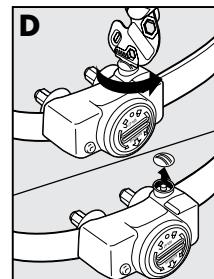
Batteriets livslängd skiftar beroende på hur ofta din hund testar systemet och får en statisk stimulering. Kontrollera den bärbara mottagaren varje månad för att försäkra dig om att den fungerar som den ska.

Ett nytt PetSafe®-batteri (RFA-67D-11) finns att köpa hos många återförsäljare. Kontakta kundsupport eller besök vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) för att hitta en återförsäljare där du bor.

## Att ställa in stimuleringsnivån

Läs först igenom alla steg innan du försöker ställa in den statiska stimuleringsnivån.

1. Ta av det genomskinliga plastskyddet med kanten på verktyget för testlampa så att knappen för stimuleringsnivå syns (**D**).
2. Med isatt batteri trycker du på knappen för stimuleringsnivå och släpper upp den när den bärbara mottagarens indikatorlampa tänds (**E**).
3. Den bärbara mottagarens indikatorlampa avger en serie blinkningar som symbolisera den statiska stimuleringsnivån.
4. Öka den statiska stimuleringsnivån genom att trycka på och släppa upp knappen för stimuleringsnivå inom 5 sekunder efter den tidigare blixtserien.
5. Efter att du ställt in den statiska stimuleringsnivån sätter du tillbaka skyddet som skyddar knappen för stimuleringsnivå.



De statiska stimuleringsnivåerna ökar i styrka från 1 till 5. Om du trycker på knappen för stimuleringsnivå när den bärbara mottagaren står på nivå 5 kommer den att gå tillbaka till nivå 1. Se Funktions- och svarstabellen för att välja den statiska stimuleringsnivå som passar din hund bäst.

Den bärbara mottagaren är gjord så att den omedelbart ska öka den statiska stimuleringsnivån ju längre hunden stannar kvar i den statiska stimuleringszonen om mottagaren är inställd på nivå 2 eller mer.

Den bärbara mottagarens LED-indikatorlampa fungera som indikator för lågt batteri genom att blinka var fjärde till femte sekund när det är dags att byta batteri.

## Funktions- och svarstabell

Indikatorlampans svar	Statisk stimuleringsnivå	Bärbar mottagares funktion	Hundens temperament
1 blinkning	1	Ingen statisk stimulering, endast ton	Inledande dressyläge
2 blinkningar	2	Låg statisk stimulering	Blyg
3 blinkningar	3	Medium statisk stimulering	Blyg eller vanlig
4 blinkningar	4	Mediumhög statisk stimulering	Vanlig eller med mycket energi
5 blinkningar	5	Hög statisk stimulering	Med mycket energi
Blinkar var fjärde till femte sekund		Anger lågt batteri	

# VANLIGA FRÅGOR

<b>Kommer det att fungera i min trädgård?</b>	Ja. PetSafe® rymningssäkert stängsel för envisa hundar In-Ground Fence™-system fungerar i trädgårdar som är upp till 40 000 kvm (400 ar). Du kan behöva köpa till extra lednings- och flaggkit. De säljs separat.
<b>Kommer min hund att skadas?</b>	Nej. Den statiska stimuleringen avges när hunden korsar den uppställda gränsen. Den gör din hund uppmärksam, men straffar den inte. Metoden har visats vara säker och kommer inte att skada din hund.
<b>Kan mina barn skadas?</b>	Nej. Den statiska stimuleringen avges via kontaktpunkterna på den bärbara mottagaren, inte via gränsledningen. Om systemet används korrekt är det inte farligt för någon.
<b>Jag har en liten och en stor hund, kommer det att fungera?</b>	Ja. Eftersom man kan justera PetSafe® rymningssäkert stängsel för envisa hundar In-Ground Fence™-systemets statiska stimuleringsnivå är det säkert och effektivt för hundar som väger mer än 3,6 kg. Systemet innehåller en bärbar mottagare; extra bärbara mottagare säljs separat.
<b>Kan jag använda systemet tillsammans med ett befintligt staket?</b>	Ja. Systemet kan användas tillsammans med ett befintligt staket om du har problem med att din hund gräver sig under eller hoppar över ett vanligt staket.
<b>Hur ofta kommer min hund att få en statisk stimulering?</b>	Efter korrekt dressyr brukar hundar endast få enstaka statiska stimulerningar under normalt bruk.
<b>Hur gammal måste min hund vara innan man kan börja träna med PetSafe® rymningssäkert stängsel för envisa hundar In-Ground Fence™?</b>	Eftersom alla hundar är olika kan man börja träna med systemet när hunden kan lära sig grundläggande lydnadskommandon som "sitt" och "stanna". Systemet bör endast användas på hundar som är minst 6 månader gamla. Om din hund är skadad eller har andra bekymmer med rörligheten ska du kontakta en veterinär eller professionella tränare innan du använder halsbandet.

# FELSÖKNING

FI

SV

NO

DA

RU

EN

<b>Den bärbara mottagaren varken piper eller avger någon stimulering.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att batteriet är korrekt isatt.</li> <li>Kontrollera att stängselsändarens båda lampor är tända. Om de inte är det ska du göra "Test av kort slinga".</li> </ul>
<b>Den bärbara mottagaren piper, men hunden svarar inte på den statiska stimuleringen.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att den statiska stimuleringsnivån är inställd på 2, 3, 4 eller 5.</li> <li>Testa den bärbara mottagaren med verktyget för testlampa medan du går mot gränsledningen.</li> <li>Om testlampen blinkar ska du kontrollera att den bärbara mottagaren sitter bra.</li> <li>Trimma hundens päls där testpunkterna kommer i kontakt med halsen och/eller använd de längre kontaktpunkterna som medföljer systemet.</li> <li>Öka den statiska stimuleringsnivån.</li> <li>Upprepa dressyrstege för att förstärka dressyren.</li> </ul>
<b>Den bärbara mottagaren måste hållas ovanför gränsledningen för att aktiveras.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Byt ut batteriet.</li> <li>Vrid gränsviddkontrollknappen medurs för att öka avståndet från den gränsledning som den bärbara mottagaren aktiverar. Du kan även justera gränskontrollknappen till en annan inställning.</li> <li>Kontrollera att det mellan gränsledningarna finns ett avstånd på 1,5 m om du använder en dubbel slinga.</li> <li>Om den bärbara mottagaren fortfarande måste hållas ovanför gränsledningen, ska du göra "Test av kort slinga".</li> </ul>
<b>Den bärbara mottagaren aktiveras inomhus.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vrid gränsviddkontrollknappen moturs för att minska avståndet från den gränsledning som den bärbara mottagaren aktiverar.</li> <li>Kontrollera att gränsledningen inte dragits för nära huset. Signalen kan sändas genom husets väggar.</li> <li>Kontrollera att gränsledningarna är virade från gränsen till stängselsändaren.</li> </ul>
<b>Signalen är inkonsekvent.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att stängselsändaren är placerad minst 1 m från stora föremål eller apparater av metall.</li> <li>Kontrollera att gränsledningen svänger gradvis (minst 1 m radie).</li> <li>Kontrollera att gränsledningen inte dragits parallellt med och inom 1,5 m från elledningar, intilliggande begränsande system, telefonledningar, TV- eller antennkablar eller paraboler.</li> <li>Om ett intilliggande begränsande system orsakar en inkonsekvent signal kan du kontakta kundsupport för att höra om ett annat frekvenssystem skulle kunna hjälpa dig.</li> </ul>
<b>Effektlampan och indikatorlamporna för slinga är släckta.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att strömadapttern är kopplad till stängselsändaren.</li> <li>Försök med att sätta kontakten i ett annat uttag.</li> <li>Om lamporna fortfarande inte tänds behöver stängselsändaren och/eller strömadapter bytas ut. Kontakta kundsupport.</li> </ul>
<b>Effektlampan är tänd, indikatorlampan för slinga är släckt och stängselsändarens larm för slinga ljuder.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att båda ändarna av gränsledningen är kopplade till gränsledningsterminaler och att 1 cm av isoleringen skalats av så att kopparträden syns.</li> <li>Kontrollera att gränsledningen inte skurits av eller böjs av ett fönster, en dörr eller en garagedörr.</li> <li>Gör "Test av kort slinga" för att avgöra om stängselsändaren behöver bytas ut eller om gränsledningen är trasig.</li> <li>Om stängselsändaren fungerar som den ska, finns det ett brott på gränsledningen. Se avsnittet "Att lokalisera ett brott på gränsledningen" i denna handbok.</li> </ul>

## Ytterligare information

- Systemet bör endast användas på friska hundar som är minst 6 månader gamla. Kontakta en veterinär om du oroar dig för hundens medicinska tillstånd (medicinering, dräktighet, hjärtåkommor etc.).
- PetSafe® rymningssäkert stängsel för envisa hundar In-Ground Fence™ är endast avsett att användas i bostadsområden.
- Den statiska stimuleringen kommer att fånga din hunds uppmärksamhet, men inte skada den. Den ska skrämma hunden, men inte straffa den.
- Testa den bärbara mottagaren minst en gång i månaden för att vara säker på att den fungerar som den ska. Kontrollera att den aktiverar gränsledningen. Batteriets livslängd beror på hur ofta den bärbara mottagaren aktiveras.
- För att det ska vara bekvämt för din hund kan du ta av den bärbara mottagaren när den är inomhus.

### OBSERVERA

Låt aldrig hunden ha den bärbara mottagaren på sig i mer än 12 timmar i följd.

## Test av kort slinga

Test av kort slinga är ett enkelt test som görs för att avgöra om varje komponent (stängselsändare, bärbar mottagare och gränsledning) fungerar som den ska.

1. Koppla ur gränsledningen.
2. Skär av cirka 3 m oanvänt gränsledning och anslut den till gränsledningterminalerna.
3. Lägg ut gränsledningen i en cirkel. Ställ in gränskontrollknappen på **B**.
4. Ställ in vredet för gränsviddkontroll till 10.
5. Om indikatorlampan för slinga inte tänds fungerar inte stängselsändaren som den ska. Kontakta kundsupport.
6. Om indikatorlampan för slinga tänds, kopplar du ur den ena änden av gränsledningen från gränsledningterminalen.
7. Om larm för slinga inte ljuder behöver stängselsändaren bytas ut. Kontakta kundsupport.
8. Om larmet för slinga ljuder, kopplar du in gränsledningen till gränsledningterminalen igen.
9. Håll verktyget för testlampas kontakter på kontaktpunkterna på den bärbara mottagaren. Håll den bärbara mottagaren längs med den 3 m långa gränsledningen. Den bärbara mottagaren bör pipa cirka 30 cm från gränsledningen. Testlampan ska börja blinka när du håller den bärbara mottagaren närmare gränsledningen.
10. Om den bärbara mottagaren inte piper och testlampan inte blinkar byter du ut den bärbara mottagarens batteri. Om den ändå inte piper och testlampan inte blinkar kontaktar du kundsupport.
11. Om den bärbara mottagaren piper kan det finnas ett fullständigt eller partiellt brott på gränsledningen. Se avsnittet "Att lokalisera ett brott på gränsledningen".

# Att lokalisera ett brott på gränsledningen

Följ dessa steg för att avgöra var brottet på gränsledningen finns:

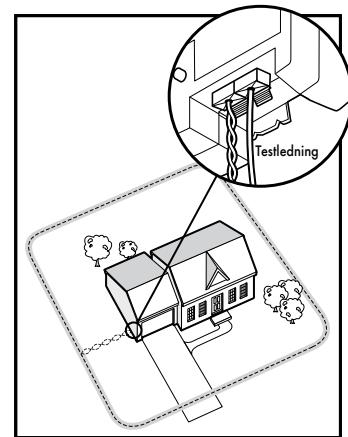
1. Lokalisera din(a) ursprunglig(a) skarvning(ar) och kontrollera att de har god och säker förbindelse.
2. Kontrollera din trädgård för att se om det finns eventuella skador på gränsledningen (t.ex. om du nyligen grävt eller luftat jorden, om det finns gnagarhålor eller andra märkbara störningar i marken sidan om gränsledningen).

Om du inte hittar något brott på gränsledningen finns det två alternativ för att lokalisera det:

**Alternativ 1:** Kontakta kundsupport för att köpa en ledningsbrotspejlare som kommer att lokalisera brottet på gränsledningen.

**Alternativ 2:** Följ proceduren nedan:

1. Dra ut stängselsändarens kontakt.
2. Anslut båda ändarna på den virade gränsledning till en gränsledningsterminal.
3. Mät och klipp en testledning som är hälften så lång som hela gränsledningens längd.
4. Anslut en ände av testledningen till den andra gränsledningsterminalen.
5. Lokalisera den punkt som är hälften av din gräns och klipp av gränsledningen.
6. Skarpa testledningens andra ände till endera änden på gränsledningen där du klippte av den i två delar.
7. Sätt in stängselsändarens kontakt och kontrollera indikatorlampan för slinga. Om den är tänd finns antagligen brottet på den andra halvan av gränsledningen.
8. Om indikatorlampan för slinga inte tändes finns det antagligen ett brott på den här delen av gränsledningen. Det finns dock en liten risk för att det finns mer än ett brott på systemet. Kontrollera hela slingans båda halvor.
9. Byt ut den skadade gränsledningen till en ny gränsledning.
10. Återanslut gränsledningen till stängselsändaren.
11. Kontrollera indikatorlampan för slinga. Om indikatorlampan för slinga är tänd testar du systemet med den bärbara mottagaren.



## Kassering av batterier

I många länder gäller särskilda bestämmelser för insamling av förbrukade batterier. Kontrollera vilka bestämmelser som gäller där du bor innan du slänger dina förbrukade batterier. Se sidan 37 för instruktioner om hur du tar ut batteriet ur produkten för att kassera det separat. Denna anordning drivs med ett 9 V alkaliskt batteri. Det får endast ersättas med ett likvärdigt batteri.



## Viktig information om återvinning

Respektera bestämmelserna för elektriskt och elektroniskt avfall i ditt land. Denna utrustning måste återvinnas. Om du inte längre behöver utrustningen får du inte slänga den i de vanliga kommunala soporna. Lämna tillbaka den till inköpsstället så att den kan tas med i vårt återvinningssystem. Kontakta kundsupport för mer information om detta inte är möjligt. Besök vår webbplats på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) för en lista över telefonnummer till kundsupport.

## Överensstämmelse



Denna utrustning har testats och funnits överensstämma med EU:s R&TTE-direktiv. Kontrollera med din lokala radio- och telemyndighet innan användning av utrustningen utanför EU. Obehöriga ändringar eller modifieringar av utrustningen som inte godkänts av Radio Systems Corporation kan strida mot EU:s gällande R&TTE-regler och därmed kan användarens rätt att använda utrustningen ogiltigförklaras och garantin bli ogiltig.

Härmed förklarar Radio Systems Corporation att detta PRF-3004XW-20 rymningssäkra stängsel för envisa hundar överensstämmer med erforderliga krav och andra relevanta föreskrifter i direktiv 1999/5/EG.

Försäkran om överensstämmelse finns på: [http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

# Användarvillkor och ansvarsbegränsning

## 1. Användarvillkor

Användning av denna produkt kräver att du accepterar alla bestämmelser, villkor och meddelanden som anges här. Användning av produkten innebär samtycke till alla dessa bestämmelser, villkor och meddelanden. Om du inte kan godkänna dessa villkor, krav och förklaringar måste du återsända produkten i oanvänt skick, i dess originalförpackning och på egen bekostnad och risk till relevant kundsupport tillsammans med ett köpebevis för att få en full återbetalning.

## 2. Korrekt användning

Denna produkt är gjord för att användas på hundar när dressyr önskas. Din hunds specifika temperament, storlek och vikt kan göra produkten olämplig för din hund (se avsnittet "Så fungerar systemet" i denna bruksanvisning). Radio Systems Corporation rekommenderar att produkten inte används om din hund är aggressiv och påtar sig inget ansvar för att bedöma om produkten är lämplig i det enskilda fallet. Om du är osäker på om denna produkt lämpar sig för din hund ber vi dig rådfråga veterinär eller certifierad tränare före användning. Korrekt användning inbegriper, utan begränsning, att läsa hela bruksanvisningen och alla eventuella Varningsmeddelanden.

## 3. Ingen olaglig eller förbjuden användning

Denna produkt ska endast användas på hundar. Denna anordningen för träning av hundar är inte avsedd att skada eller provocera. Användning av produkten på annat sätt än den är avsedd för kan utgöra brott mot federal lag, delstatslag eller lokal lagstiftning.

## 4. Ansvarsbegränsning

Radio Systems Corporation eller dess dotterbolag är under inga omständigheter skadeståndsskyldiga för (i) indirekt skada, straffskadestånd, oförutsedd skada, skadestånd för särskild skada eller följdskada och/eller (ii) någon form av skada eller förlust som orsakats av eller är kopplad till en felaktig användning av denna produkt. Köparen övertar alla risker och ansvar för användningen av denna produkt i den utsträckning lagen tillåter. För att undvika alla tvivel ska köparen uppmärksamma att paragraf 4 inte på något sätt begränsar Radio Systems Corporations skadeståndsansvar beträffande dödsfall hos människor, personskada, bedrägeri eller falska uppgifter.

## 5. Ändringar av villkor

Radio System Corporation förbehåller sig rätten att emellanåt ändra villkor och meddelanden som gäller för produkten. Om du har underrättats om sådana ändringar innan du börjat använda produkten ska de vara bindande i samma utsträckning som om de ingick i detta avtal.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

Forklaring på advarsler og symboler brukt i denne veilederingen



Dette er et sikkerhetssymbol. Det brukes for å varsle deg om potensielle farer for personskade. Alle sikkerhetsmeldinger som etterfølger dette symbolet, må overholdes for å unngå mulige skader eller død.

## ⚠ ADVARSEL

**ADVARSEL** indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig personskade.

## ⚠ FORSIKTIG

**FORSIKTIG**, brukt sammen med sikkerhetssymbolet, indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til mindre eller moderat personskade.

## ⚠ FORSIKTIG

**FORSIKTIG**, brukt uten sikkerhetssymbolet, indikerer en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til skade på kjæledyret.

## ⚠ OBSERVER

**OBSERVER** brukes til å påpeke praksiser for sikker bruk som ikke er relatert til personskade.

## ⚠ ADVARSEL

- MÅ ikke brukes på aggressive hunder. Ikke bruk dette produktet hvis hunden er aggressiv eller hvis hunden har en tendens til aggressiv atferd. Aggressive hunder kan forårsake alvorlig personskade. Hvis du ikke er sikker på om produktet er riktig for hunden, ber vi deg snakke med en veterinær eller sertifisert trener før bruk.
- Underjordiske kabler kan føre høyspenning. Sørg for at alle underjordiske kabler merkes før du begynner å grave ned kabelen. Dette er en gratistjeneste de fleste steder. Unngå disse kablene når du graver.
- Ikke installer, koble til eller fjern systemet i tordenvær. Hvis været er så nærmee at du hører torden, er det nærmee nok til å generere farlige spenningsspisser.
- Følg alle sikkerhetsanvisninger for elektrisk verktøy. Pass på å alltid bruke vernebriller.
- Fare for elektrisk støt. Bruk gjerdesenderen innendørs kun på et tørt sted.
- IKKE prøve å kutte i eller lirke batteriet åpent. Sørg for å kaste det brukte batteriet på riktig måte.

## ⚠ FORSIKTIG

- Fare for personskade. Kabel oppå bakken kan utgjøre en snublefare. Vær forsiktig med hvordan du plasserer kablene.
- Dette systemet er IKKE en solid barriære. Systemet er utformet for å fungere som avskrekking for å påminne kjæledyr ved hjelp av statisk stimulering om å holde seg innenfor de etablerte grensene. Det er viktig at du forsterker dressuren av kjæledyret med jevne mellomrom. Fordi toleransen overfor statisk stimulering varierer fra kjæledyr til kjæledyr, KAN IKKE Radio Systems Corporation garantere at systemet i ethvert tilfelle holder et kjæledyr innenfor de etablerte grensene. Ikke alle kjæledyr kan dresseres til ikke å krysse grensene! Hvis du har grunn til å tro at kjæledyret kan utgjøre en fare for andre eller skade seg selv dersom det ikke hindres i å krysse grensene, må du IKKE stole på at systemet alene kan holde tilbake kjæledyret. Radio Systems Corporation skal IKKE holdes ansvarlig for eiendomsskade, økonomisk tap eller følgeskader som finner sted på grunn av at noe dyr krysser grensen.

## FORSIKTIG

FI

SV

NO

DA

RU

EN

- Vennligst les og følg instruksjonene i denne håndboken. Riktig tilpasning av halsbåndet er viktig. Et halsbånd som sitter på for lenge eller som er for trangt for kjæledyrets hals, kan gi hudskader. Dette er såkalte liggesår, også kjent som trykknekrose.
  - Unngå at halsbåndet sitter på hunden i mer enn 12 timer per dag.
  - Hvis det er mulig, bør du endre plasseringen av halsbåndet rundt dyrets hals hver 1 til 2 timer.
  - Kontroller passformen for å unngå for mye trykk, og følg instruksjonene i denne håndboken.
  - Du må aldri feste et bånd til det elektroniske halsbåndet, da dette vil gi stor belastning på kontaktene.
  - Du må ikke legge press på det elektroniske halsbåndet når du bruker et eget halsbånd til båndet.
  - Vask halsen til hunden og kontaktene på halsbåndet ukentlig med en fuktig klut.
  - Undersøk kontaktområdet daglig for tegn på utslett eller sår.
  - Hvis du observerer utslett eller sår, må du ta en pause i bruken av halsbåndet inntil huden er helet.
  - Oppsøk veterinær hvis tilstanden vedvarer utover 48 timer.

Se nettsiden vår for mer informasjon om liggesår og trykknekrose.

Disse trinnene vil gjøre at kjæledyret ditt føler seg trygt og komfortabelt. Flere millioner kjæledyr føler seg komfortable ved bruk av kontakter av rustfritt stål. Enkelte kjæledyr er følsomme overfor kontakttrykk. Etter en tidsperiode kan du komme til å oppleve at kjæledyret er svært tolerant overfor halsbåndet. Hvis du erfarer dette, kan du være mer avslappet i forhold til disse forholdsreglene. Det er likevel viktig å fortsette de daglige kontrollene av kontaktområdene. Hvis du observerer rødhetsmerker eller sår, må du ta en pause i bruken av halsbåndet inntil huden er helet.

- Det kan være behov for å klippe pelsen i området med kontaktsonden. Hundens hals må aldri barberes, da dette kan gi utslett eller infeksjon.
- Du må ikke feste halsbåndet strammere enn det som er nødvendig for god kontakt. Et halsbånd som er for stramt, vil øke risikoen for trykknekrose i kontaktområdet.
- Det er nødvendig med riktig dressur av kjæledyret for at bruken av PetSafe® Sta hund i innhengning In-Ground Fence™ innhengning skal bli vellykket. Ikke bruk dressurenheten på kjæledyret uten direkte oppsyn de første 2 ukene med dressur.
- Slik unngår du utilsiktet stimulering:
  - Mottakerhalsbåndet skal ikke være på hunden når systemet testes.
  - Fjern mottakerhalsbåndet før du foretar endringer av systemet.
  - Test plasseringen av og bredden på grensen etter enhver endring før du setter mottakerhalsbåndet på kjæledyret.
- Unngå å bruke en stikkontakt som er beskyttet med en reststrømbryter (RCD) eller jordfeilbryter (GFCI). Innhengningssystemet vil fungere som det skal, men i sjeldne tilfeller kan lynnedslag i nærheten føre til at reststrøm- eller jordfeilbryteren utkobles. Kjæledyret kan rømme når det ikke er strøm. Du må tilbakestille reststrøm- eller jordfeilbryteren for å gjenopprette strømmen til systemet.
- Unngå å skade isolasjonen på sløyfekablene under installasjonen. Skade kan føre til områder med svakt signal og tidlig svikt av sløyfen (kabelbrudd).
- Vær forsiktig når du klipper gresset, slik at ikke sløyfekablene kuttes.
- For å beskytte gjerdesenderen når den ikke brukes på lang tid eller før tordenvær, bør du koble fra kablene og trekke ut pluggen fra stikkontakten. Dette vil hindre at senderen blir skadet på grunn av spenningsspisser.
- Plugg strømadapteren til gjerdesenderen fra stikkontakten før du begynner å installere antennekabelen.

## OBSERVER

F  
Takk for at du har valgt PetSafe®-merket. Ved konsekvent bruk av produktene kan du få en bedre oppdratt hund på kortere tid enn med andre dressurverktøy. **Ved spørsmål ber vi deg kontakte kundeservicesenteret. Se [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for en komplett liste med telefonnummer til alle våre kundeservicesentre.**

S  
For å få mest mulig ut av garantien bør du registrere produktet innen 30 dager på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Ved å registrere produktet og ta vare på kvitteringen vil du kunne dra full nytte av produktets garanti, og dersom du har behov for å ringe kundeservice, kan vi hjelpe deg raskere. Vil aldri gi ut eller selge din personlige informasjon. Fullstendig garantiinformasjon er tilgjengelig på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

NO

## Innhold

Deler .....	57
Andre artikler du kan ha behov for .....	57
Slik virker systemet .....	58
Viktige definisjoner .....	58
<b>Bruksanvisning</b> .....	59
Installere gjerdesenderen .....	59
Oversikt over systemet .....	59
Eksempelplaner .....	60
Plassere antennekablene .....	61
Koble kablene til gjerdesenderen .....	62
Klargjøre mottakerhalsbåndet .....	63
Stille inn grensebredde og teste mottakerhalsbåndet .....	64
Installere antennekabelen .....	65
Plassere grenseflaggene .....	66
Tilpasse mottakerhalsbåndet .....	67
<b>Treningsguide</b> .....	69
Vær tålmodig med kjæledyret .....	69
Dag 1 – Forståelse av grensene .....	70
Dag 2 til og med 4 – Fortsatt forståelse av grensene .....	71
Dag 5 til og med 8 – Distraksjonsfase .....	71
Dag 9 til og med 14 – Oppsyn uten bånd .....	72
Dag 15 til og med 30 – Overvåke kjæledyret .....	72
Dag 31+ – Dressur med kun tone pluss vibrasjon .....	72
Ta kjæledyret ut av området for kjæledyr .....	72
Tilbehør .....	73
Add-A-Dog® ekstra mottakerhalsbånd – bruksanvisning .....	73
<b>Vanlige spørsmål</b> .....	75
<b>Feilsøking</b> .....	76
Kort sløyfetest .....	77
Finne et brudd på antennekablene .....	78
Avhending av batterier .....	78
Merking .....	78
Bruksvilkår og ansvarsbegrensning .....	79
Festemal .....	158
Installasjonsoversikt .....	158

# Deler

FI

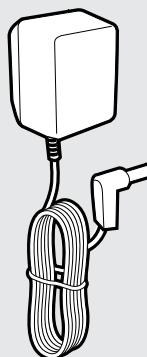
SV

NO

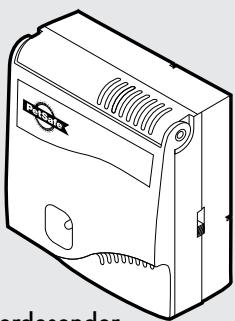
DA

RU

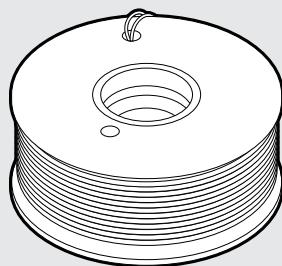
EN



Universaladapter



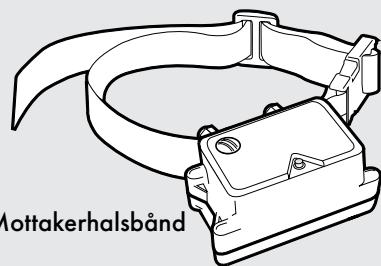
Gjerdesender



Antennekabel - 152,4 meter



Grenseflagg - 50



Mottakerhalsbånd



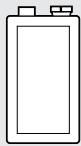
Lange kontaktpunkter



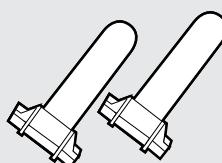
Muttere



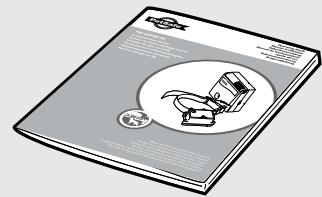
Testlysverktøy



9-volts alkalisk batteri  
(PAC11-12067)



Gel-fylte kapsler



Bruksanvisning- og treningsguide

## Andre artikler du kan ha behov for

- Ekstra kabel og flagg (PRFA-500)
- Målebånd
- Liten stjerneskrutrekker
- Bor og festebeslag
- Spade eller kantskjærer
- Nebbtang
- Avisoleringstang
- Saks
- Lighter
- Gel-fylte kapsler
- Ekstra mutter til ledning
- Vanntettingsmiddel (for eksempel silikonkitt)
- PVC-rør eller vannslange
- Sirkelsag med murblad
- Stiftepistol
- Halsbånd (ikke metall) og bånd

# Slik virker systemet

Et radiosignal går gjennom en nedgravd kabel og markerer grensene du ønsker å sette for hunden. Hunden går med et mottakerhalsbånd som registrerer signalet ved grensen. Når hunden nærmer seg grensen, avgir mottakeren en advarseltone med vibrasjon. Hvis den går videre, får den en trygg, men overraskende statisk stimulering. Stimuleringen er harmløs, men vil overbevise hunden om å holde seg innenfor det avgrensede området du har fastsatt. Sta hund mottakerhalsbånd har 5 nivåer med stimulering, som kan justeres etter hundens temperament. PetSafe® Sta hund i innhengning In-Ground Fence™ innnengningssystem er påvist å være trygg, behagelig og effektiv for kjæledyr over 3,6 kg.

## Viktige definisjoner

**Gjerdesender:** Sender radiosignalet gjennom antennekablene.

**Område for kjæledyr:** Område innenfor advarselssonen der kjæledyret kan gå fritt omkring.

**Advarselssonen:** Ytre kant av området for kjæledyr der kjæledyrets mottakerhalsbånd begynner å pipe, som varsler dyret om ikke å gå inn i sonen for statisk stimulering.

**Sone for statisk stimulering:** Sone utenfor advarselssonen der dyrets mottakerhalsbånd vil avgive en statisk stimulering, som varsler dyret om å gå tilbake til området for kjæledyr.

**Grensebredde:** Kombinasjon av advarselssone og sone for statisk stimulering.

**Mottakerhalsbånd:** Mottar radiosignalet fra antennekablene.

**Knapp for stimuleringsnivå:** Justerer nivået av statisk stimulering som dyret mottar i sonen for statisk stimulering.

**Indikatorlys på mottaker:** Indikerer nivået av stimulering som mottakerhalsbåndet er innstilt på. Dette lyset fungerer også som indikatorlys for lavt batterinivå.

**Kontaktpunkter:** Avgir trygg statisk stimulering når dyret beveger seg inn i sonen for statisk stimulering.

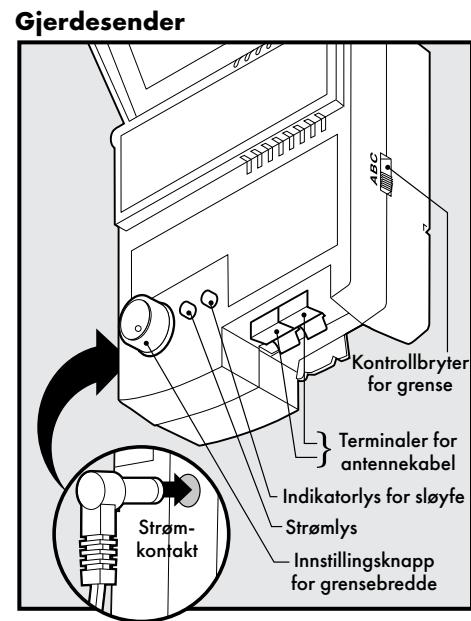
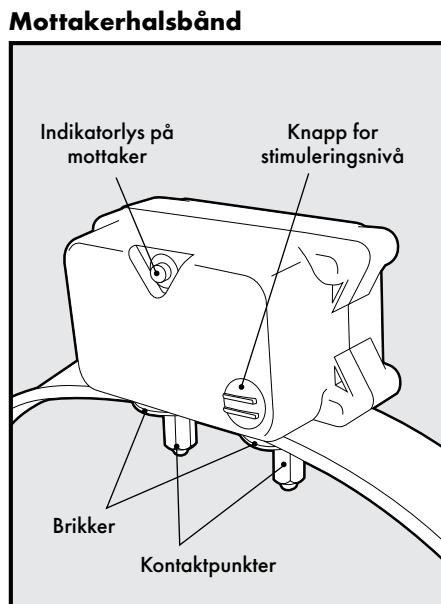
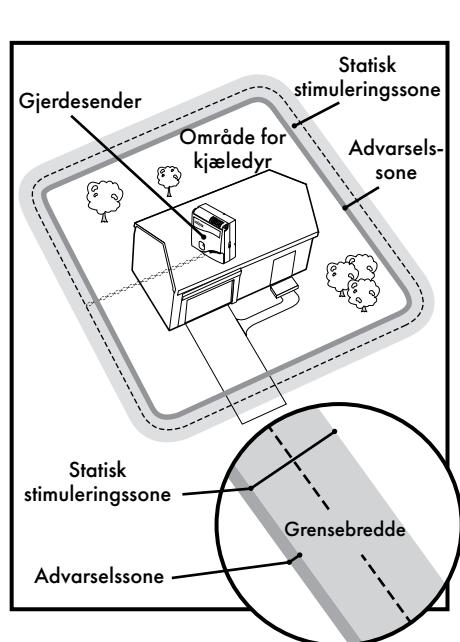
**Strømkontakt:** Den strømadapteren plugges inn i gjerdesenderen. Gjerdesenderen drives med strøm fra en vanlig stikkontakt.

**Kontrollbryter for grense:** Brytere på gjerdesenderen for å justere etter lengden på antennekablene som brukes.

**Terminaler for antennekabel:** De antennekablene kobles til gjerdesenderen for å fullføre en kontinuerlig sløyfe.

**Indikatorlys for sløyfe:** Indikerer at antennekablene utgjør en komplett sløyfe, som gjør at signalet kan overføres.

**Innstillingsknapp for grensebredde:** Justerer bredden på advarselssonen og sonen for statisk stimulering. *Merk: Justering av denne knappen endrer ikke nivået av statisk stimulering på mottakerhalsbåndet.*



# BRUKSANVISNING

## TRINN 1

### Installere gjerdesenderen

Plasser gjerdesenderen:

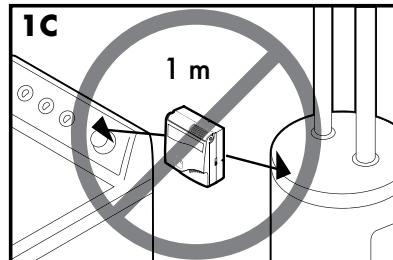
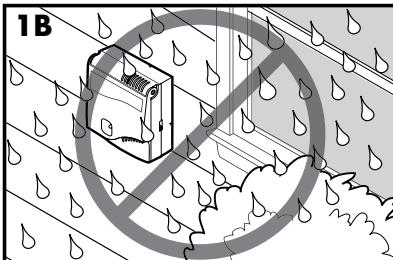
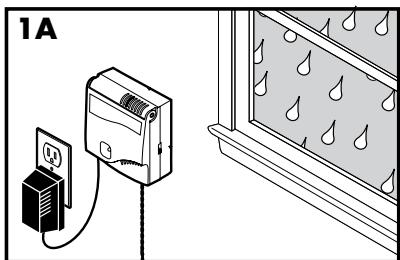
- På et tørt, godt ventilert, beskyttet område (**1A, 1B**).
- På et område der temperaturene ikke faller under frysepunktet (f.eks. garasje, kjeller, hageskur).
- Festet til en stasjonær flate med egnet monteringsutstyr (følger ikke med). En festemal følger med bak i denne bruksanvisningen.
- Minst 1 m fra store metallgjenstander eller hvitevarer, da slike artikler kan forstyrre signaljevnheten (**1C**).

Når gjerdesenderen er montert, må antennekabelen tas ut av bygningen. Dette kan gjøres gjennom et vindu eller gjennom et hull som bores i veggene. Kontroller at borepunktet er unna strøm-, gass- og vannledninger.

Kontroller at ikke antennekabelen er kuttet eller klemt av et vindu, en dør eller garasjepart, da dette kan skade den over tid og danne et kabelbrudd. For å hindre brann og elektrisk fare må gjerdesenderen installeres i bygninger som er i samsvar med lokale og nasjonale forskrifter for elektrisitet.

#### ADVARSEL

Fare for elektrisk støt. Bruk gjerdesenderen innendørs kun på et tørt sted.



## TRINN 2

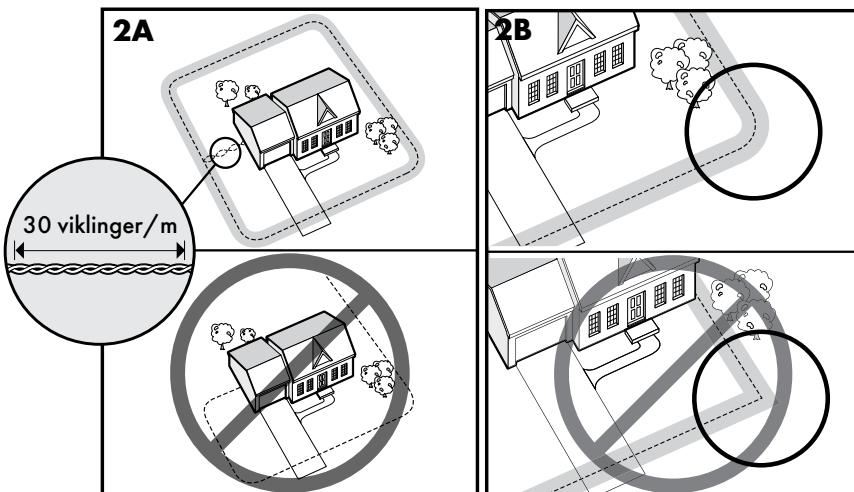
### Oversikt over systemet

#### ADVARSEL

Underjordiske kabler kan føre høyspenning. Sørg for at alle underjordiske kabler merkes før du begynner å grave ned kabelen. Dette er en gratistjeneste de fleste steder. Unngå disse kablene når du graver.

### Grunnleggende tips om planlegging

- Antennekabelen **MÅ** starte ved gjerdesenderen og danne en kontinuerlig sløyfe tilbake (**2A**).
- Lag en plan som er egnet for din eiendom. Du finner eksempelplaner i dette avsnittet og et rutenett for å lage din egen plan bakerst i denne bruksanvisningen.
- Når du vikler to sider av antennekabelen, kanselleres signalet, slik at kjæledyret trygt kan krysse det området. Plast- eller metallrør vil ikke kansellere signalet. Vikle antennekablene 30 ganger per meter for å kansellere signalet (**2A**).



FI

SV

NO

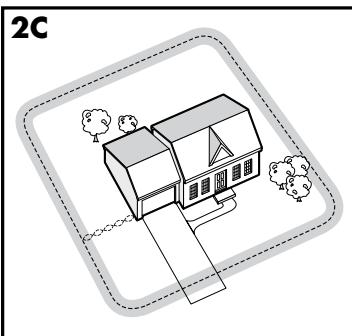
DA

RU

EN

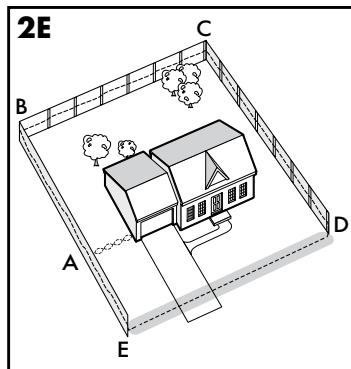
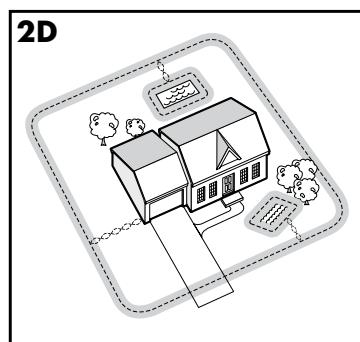
- Bruk alltid gradvise svinger med en radius på minst 1 m i hjørnene for å gi en jevnere grense (**2B**). Ikke bruk skarpe svinger, da dette vil føre til gap i grensene.
- Unngå å gjøre passasjene for smale til at kjæledyret kan bevege seg fritt (f.eks. langs sidene på et hus).
- Mottakerhalsbåndet kan aktiveres inne i huset hvis antennekabelen går langs ytterveggen på huset. Hvis dette skjer, må du ta av mottakerhalsbåndet på dyret før du tar det inn, redusere rekkevidden ved å bruke innstillingssknapp for grensebredde eller vurdere en annen plan.

## Eksempelplaner



**Eksempel 1: Perimetersløyfe (enkel sløyfe)**

Perimetersløyfen er den mest vanlige planen. Denne lar kjæledyret bevege seg fritt og trygt rundt på hele eiendommen (**2C**). Den kan også beskytte blomsterhager og hagelandskap (**2D**).



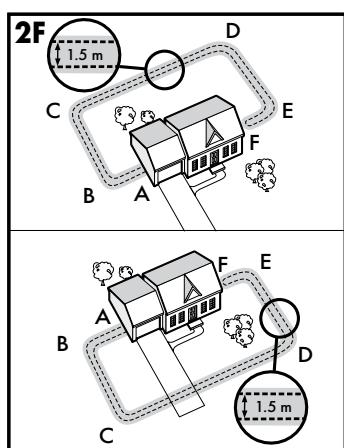
**Eksempel 2 (2E): Perimetersløyfe med eksisterende gjerde (enkel sløyfe)**

Denne planen lar deg inkludere ditt nåværende gjerde som del av planen og hindre kjæledyret i å hoppe ut eller grave under gjerdet. Den reduserer mengden kabel som må graves ned. Legg kabelen fra gjerdesenderen og til **A**, **A** til **B**, **B** til **C**, **C** til **D**, **D** til **E**, **E** til **A**, og vikle kablene fra **A** tilbake til gjerdesenderen. Se avsnittet "Installere antennekabelen" for mer informasjon om å feste kabelen til et gjerde.

## Dobbel sløyfe

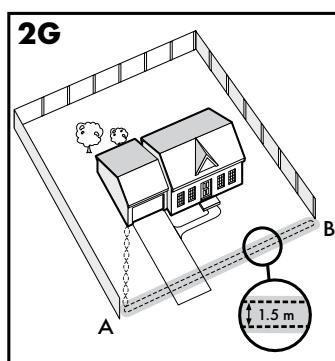
En dobbel sløyfe må brukes når du ikke etablerer grensesonen på alle sidene av eiendommen.

Når du bruker en dobbel sløyfe, må antennekabelen være atskilt med minst 1,5 m for å unngå at signalet kanselleres. Husk at en dobbel sløyfe krever dobbelt så mye kabel.



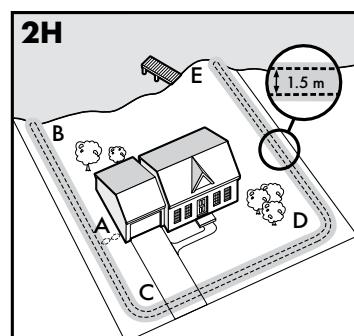
**Eksempel 3 (2F): Kun fremre eller bakre del av eiendommen (dobel sløyfe)**

Legg kabelen fra gjerdesenderen og til **A**, **A** til **B**, **B** til **C**, **C** til **D**, **D** til **E**, **E** til **F**, lag en U-sving og følg banen hele veien tilbake til **A** mens kabelen holdes atskilt med **1,5 m**. Vikle kabelen fra **A** tilbake til gjerdesenderen.



**Eksempel 4 (2G): Kun fremre grense (dobel sløyfe)**

Legg kabelen fra gjerdesenderen og til **A**, **A** til **B** og **B** tilbake til **A** mens kabelen holdes atskilt med **1,5 m**. Vikle kabelen fra **A** tilbake til gjerdesenderen.

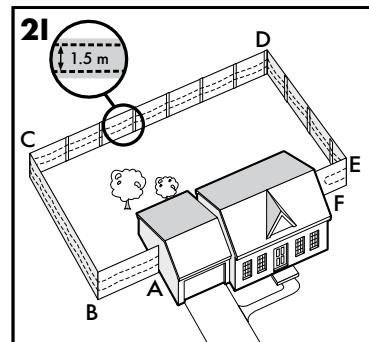


**Eksempel 5 (2H): Tilgang til vannkant (dobel sløyfe)**

Legg kabelen fra gjerdesenderen og til **A**, **A** til **B**, lag en U-sving og gå til **C**, **C** til **D**, **D** til **E**, lag en U-sving og følg banen hele veien tilbake til **A** mens kabelen holdes atskilt med **1,5 m**. Vikle kabelen fra **A** tilbake til gjerdesenderen.

## Eksempel 6 (2I): Kabelsløyfe festet til eksisterende gjerde (dobel sløyfe)

Denne planen lar deg inkludere ditt nåværende gjerde som del av planen og hindre kjæledyret i å hoppe ut eller grave under gjerdet. Den reduserer mengden kabel som må graves ned. Legg kabelen fra gjerdesenderen og til **A**, **A** til **B**, **B** til **C**, **C** til **D**, **D** til **E**, **E** til **F**, lag en U-sving og følg banen hele veien tilbake til **A** mens kabelen holdes atskilt med **1,5 m**. Vikle kabelen fra **A** tilbake til gjerdesenderen. Se avsnittet "Installere antennekabelen" for mer informasjon om å feste kabelen til et gjerde.



## TRINN 3

### Plassere antennekablene

#### **!FORSIKTIG**

Fare for personskade. Kabel oppå bakken kan utgjøre en snublefare. Vær forsiktig med hvordan du plasserer kablene.

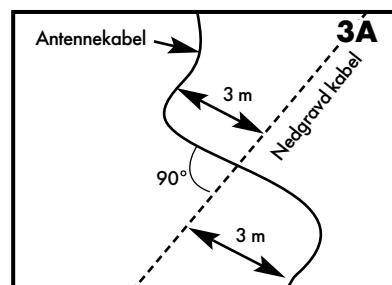
**Legg ut antennekabelen langs den planlagte grensen og test systemet FØR du graver ned kabelen eller fester den til et eksisterende gjerde. Dette vil gjøre det enklere å forandre planen. Arbeid forsiktig. Et hakk i kabelisolasjonen kan redusere signalstyrken og danne et svakt område der kjæledyret kan unnslippe.**

Hvis antennekabelen legges parallelt med og innenfor 3 m fra elektrisitetsledninger, nærliggende innhengningssystemer, telefonledninger, fjernsyns- eller antennekabler eller satellittantennen, kan signalet bli ujevnt. Hvis du må krysse noen av disse, må du gjøre det i 90-graders vinkler (vinkelrett). **(3A)**

Hvis ikke ujevnheten i signalet blir redusert ved at kabelen er minst 3 m unna et nærliggende innhengningssystem, må du ta kontakt med kundeservicesenteret.

### Vikle antennekablene

Når du vikler antennekablene, kanselleres signalet, slik at kjæledyret trygt kan krysse det området uten å motta stimulering **(3B)**. For å sikre at signalet kanselleres, anbefales det å kutte og skjøte antennekablene mellom hver viklet del. Signalet kan ikke kanselleres ved å legge kabelen gjennom plast- eller metallrør. Skjøting av skjermet kabel på antennekablene vil heller ikke kansellere signalet. Se figur **(3C)** angående riktig metode for å vikle kabelen. Du kan vikle din egen kabel ved å kutte to like lengder med medfølgende antennekabel og vikle dem sammen. Fest én ende av kablene til noe sikkert og sett den andre enden inn i en elektrisk bormaskin. Trekk kabelen stramt. Med bormaskinen kan du vikle kabelen raskt. Vikle antennekablene 30 ganger per meter for å kansellere signalet. Når du har fullført grenseplanen, setter du den viklede kabelen inn i senderen.



### Skjøte eller reparere antennekablene

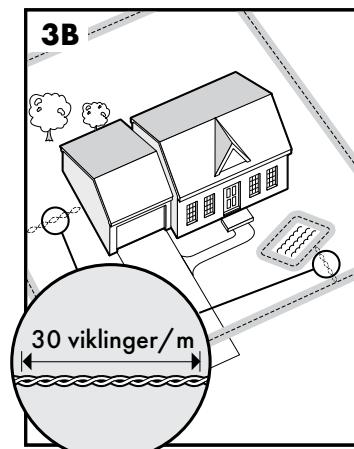
Hvis du trenger mer antennekabel for å utvide kabelsløyfen, må du skjøte kablene sammen. Noter plasseringen av alle skjøtene for fremtidig referanse. De fleste brudd i antennekablene finner sted i skjøtene.

Stripp omrent 1 cm med isolasjon av endene på antennekablene som skal skjøtes **(3D)**. Kontroller at ikke kobberantennekablene er korrodert. Hvis antennekablene er korrodert, kutter du den ned for å eksponere ren kobberkabel.

Sett de strippede endene inn i mutteren og vikle mutteren rundt kablene. Kontroller at det ikke finnes eksponert kobber utenfor endene på mutteren. Lag en knute 7,5 cm – 10 cm fra mutteren **(3E)**. Kontroller at mutteren sitter godt på kabelskjøten.

Når kablene er godt sammenskjøtet, åpner du lokket på den gel-fylte skjøtekapselen og setter mutteren så langt som mulig inn i den vanntette gelen inne i kapselen **(3F)**. Smett igjen lokket på kapselen **(3G)**. Skjøteforbindelsen må være vanntett for at systemet skal yte som tiltenkt.

Hvis skjøten trekkes løs, vil hele systemet svikte. Kontroller at skjøten er sikker. Ekstra gel-fylte skjøtekapsler og muttere er tilgjengelig fra kundeservicesenteret.

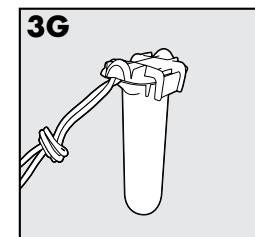
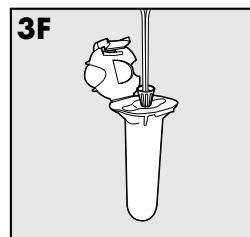
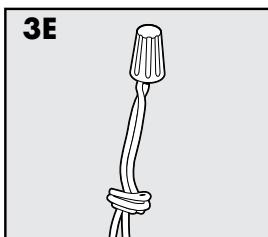
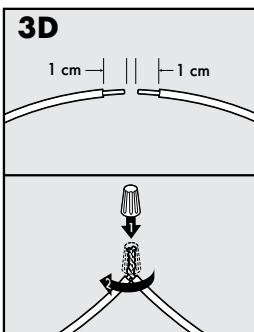


**3C**

- <---><---> = VIKLEDE KABLER
- = ANTENNEKABEL
- = VANNTETT SKJØT

KORREKT ----- <---><---><---><--->

UKORREKT ----- ○ <---><---><---> ○ -----



## Ekstra antennekabel

Ekstra antennekabel for direkte nedgraving kan kjøpes i spoler på 150 m fra butikken der du kjøpte settet, eller fra kundeservicesenteret.

Merk: Når du legger til antennekabel, må den fungere som en kontinuerlig sløyfe.

Tabellen til høyre indikerer omtrentlig lengde med antennekabel som kreves for en firkantet plan med enkel sløyfe. Lengden vil variere etter hvor mye viklet kabel og hvilken plan som brukes. Husk at en dobbel sløyfe krever dobbelt så mye kabel.

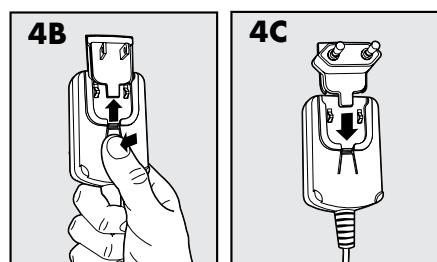
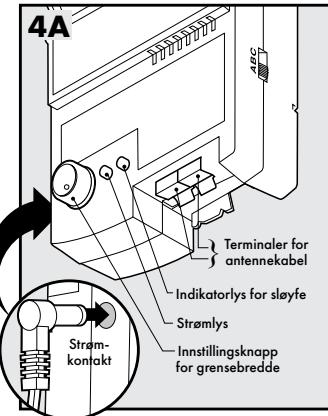
Område som skal omsluttet		Omtrentlig kabellengde som kreves	
Ar	Ac	M	Fot
10	1/4	127	415
13	1/3	146	480
20	1/2	180	590
40	1	255	835
80	2	360	1180
200	5	570	1870
400	10	854	2800

## TRINN 4

### Koble kablene til gjerdesenderen

#### Antennekabel (4A)

- Legg antennekablene til gjerdesenderen gjennom et vindu, under en dør, gjennom en ventil eller annen egnet tilgjengelig tilgang. Du kan også bore et hull gjennom veggen.
- Stripp omtrent 1 cm av endene på antennekablene.
- Sett antennekablene inn i terminalene for antennekablene på gjerdesenderen. Kontroller at ikke kablene berører hverandre ved terminalene.
- Vri innstillingsskappen for grensebredde til 10. Dette vil sette advarselssonen til maksimal bredde.
- Plugg strømadapteren inn i strømkontakte og en fungerende stikkontakt. Strømadapteren leveres med nord-amerikansk plugg installert samt med ekstra plugger for Storbritannia, Europa og Australia.  
Slik skifter du plugg:
  - Trykk inn tappen på strømadapteren og fjern pluggen ved å skyve den av som vist (4B).
  - Skyv riktig plugg for din stikkontakt på strømadapteren som vist (4C).
- Strømlys og indikatorlys for sløyfe skal tennes. Hvis dette ikke skjer, se avsnittet "Feilsøking".



#### ADVARSEL

- Ikke installer, koble til eller fjern systemet i tordenvær. Hvis været er så nærmee at du hører torden, er det nærmee nok til å generere farlige spenningsspisser.
- Fare for elektrisk støt. Bruk gjerdesenderen innendørs kun på et tørt sted.

#### FORSIKTIG

UNNGÅ hvis mulig å bruke en stikkontakt som er beskyttet med en reststrømbryter (RCD) eller jordfeilbryter (GFCI). Innhengningssystemet vil fungere som det skal, men i sjeldne tilfeller kan lynnedslag i nærheten føre til at reststrøm- eller jordfeilbryteren utkobles. Kjæledyret kan rømme når det ikke er strøm. Du må tilbakestille reststrøm- eller jordfeilbryteren for å gjenopprette strømmen til systemet.

#### OBSERVER

For å beskytte gjerdesenderen når den ikke brukes på lang tid eller før tordenvær, bør du koble fra kablene og trekke ut pluggen fra stikkontakten. Dette vil hindre at senderen blir skadet på grunn av spenningsspisser.

# TRINN 5

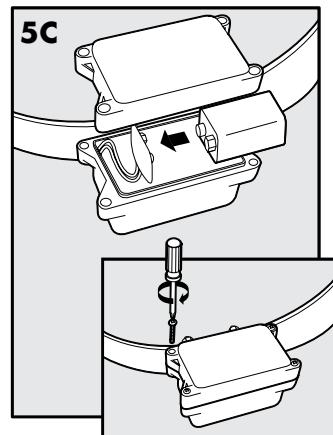
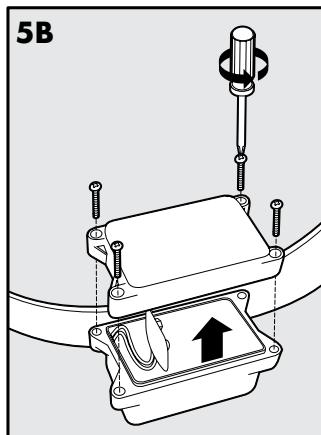
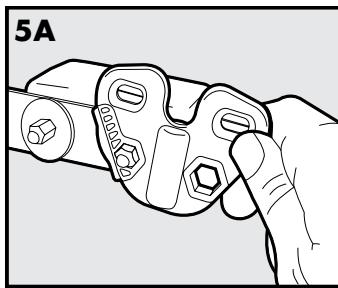
## Klargjøre mottakerhalsbåndet (PIG19-10763)

Det er to sett med kontaktpunkter som kan brukes på mottakeren. Mottakerhalsbåndet leveres med de korte kontaktpunktene installert. De lengre kontaktpunktene skal brukes på hunder med lang pels. Stram kontaktpunktene med testlysverktøyet (5A) en halv omdreining forbi stramming for hånd. Kontroller strammingen ukentlig.

### Sette inn og fjerne batteriet

Merk: Ikke installer batteriet mens mottakeren for hundehalsbånd er på kjæledyret.

1. Ta ut skruene med et stjerneskrujern.
2. Fjern batterilokket (5B).
3. Installer et 9-volts alkalisisk batteri (5C).
4. Sett på igjen batterilokket (5C).
5. Sett inn igjen skruene. Ikke stram skruene for mye.

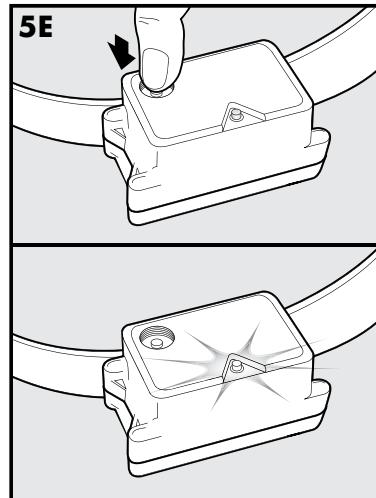
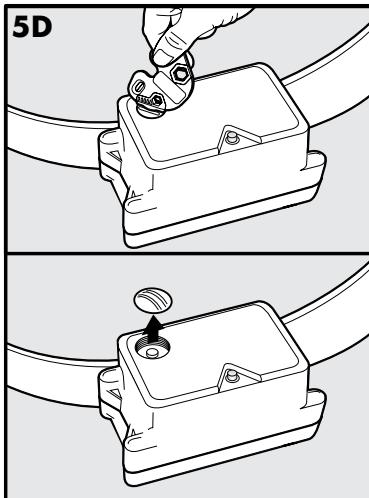


Du kan finne 9-volts alkaliske reservebatterier hos mange forhandlere.

### Stille inn stimuleringsnivået

Les alle trinnene før du forsøker å stille inn stimuleringsnivået.

1. Fjern det gjennomsiktige plastdekselet med kanten på testlysverktøyet for å avdekke knappen for stimuleringsnivå (5D).
2. Når batteriet er installert, trykk på knappen for stimuleringsnivå og slipp når indikatorlyset på mottakeren lyser (5E).
3. Indikatorlyset på mottakeren vil avgive en serie lysglimt som representerer stimuleringsnivået.
4. Øk stimuleringsnivået ved å trykke på og slippe knappen for stimuleringsnivå i løpet av 5 sekunder etter serien med lysglimt.
5. Når stimuleringsnivået er stilt inn, setter du dekselet på igjen for å beskytte knappen for stimuleringsnivå.



Stimuleringsnivåene øker i styrke fra 1 til 5. Hvis du trykker på knappen for stimuleringsnivå mens mottakerhalsbåndet er på nivå 5, vil mottakerhalsbåndet gå tilbake til nivå 1. Se tabellen over funksjon og respons for å velge stimuleringsnivået som passer best til ditt kjæledyrr.

Mottakerhalsbåndet vil avgive en advarselstone og vibrere når kjæledyret går inn i advarselssonen, uansett hvilket stimuleringsnivå mottakeren er stilt inn på. Hvis dyret fortsetter inn i stimuleringssonen og mottakerhalsbåndet er satt til nivå 2 eller høyere, vil det få en statisk stimulering. Mottakerhalsbåndet er utstyrt for å øke nivået på statisk stimulering automatisk jo lenger dyret er i den statiske stimuleringssonen hvis mottakeren er satt til nivå 2 eller høyere.

Indikatorlyset på mottakeren fungerer som indikatorlys for lavt batterinivå, og blinker hvert 5 sekund når det er nødvendig å bytte batteri. Test mottakerhalsbåndet minst én gang i måneden for å bekrefte at det fungerer riktig og at det aktiverer antennekablene.

### Beskyttelse mot overstimulering

Hvis det mot formodning skulle forekomme at kjæledyret "stivner" i sonen for statisk stimulering, begrenser denne funksjonen varigheten på den statiske stimuleringen til maksimalt 30 sekunder. Systemet sperrer for videre statisk stimulering, men advarselstonen vil fortsette til kjæledyret forlater sonen for statisk stimulering.

## Tabell over funksjon og respons

Indikatorlysrespons	Stimuleringsnivå	Mottaker for hundehalsbånd-funksjon	Kjæledyrets temperament
1 blink	1	Tone og vibrasjon (ingen statisk stimulering)	Innledende dressurmodus
2 blink	2	Lav statisk stimulering	Lettskremt
3 blink	3	Middels statisk stimulering	Lettskremt eller gjennomsnittlig
4 blink	4	Middels høy statisk stimulering	Gjennomsnittlig eller svært energisk
5 blink	5	Høy statisk stimulering	Svært energisk
Blinker én gang hvert 5 sekund		Svakt batteri	

## TRINN 6

### Stille inn grensebredde og teste mottakerhalsbåndet

Kontrollbryter for grense på siden av gjerdesenderen har tre innstillingar (6A). Innstilling **B** brukes for de fleste karakteristikkene. Følgende tabell indikerer hvilken innstilling du bør bruke.

Kabellengde	Innstilling
Opp til 396 m	B
396 m – 732 m	C
Over 732 m	A

Bruk innstillingsskapp for grensebredde til å stille inn bredden på advarselssonen og sonen for statisk stimulering (6B). Still inn grensebredden så bred som mulig for å gi kjæledyret den bredeste advarselssonen og sonen for statisk stimulering uten å redusere området for kjæledyr for mye. Vi anbefaler en 3,7 m – 6 m grensebredde.

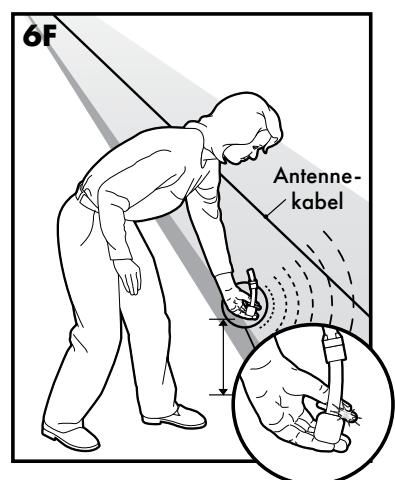
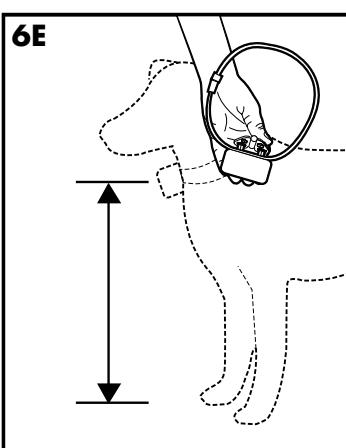
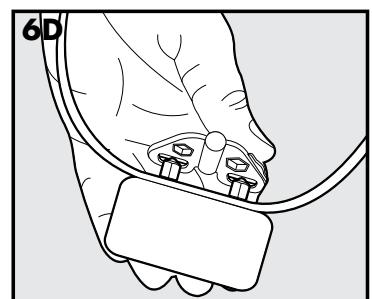
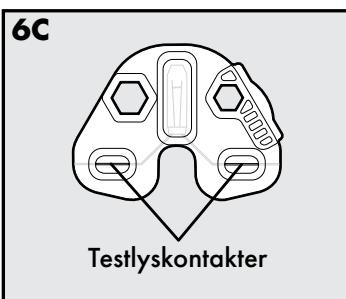
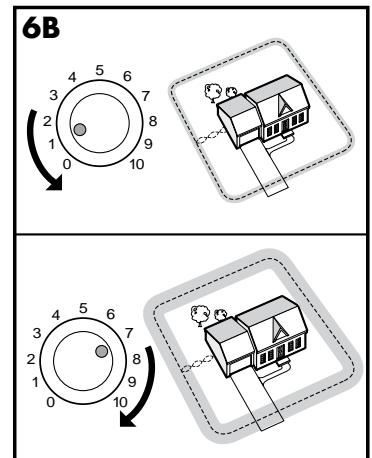
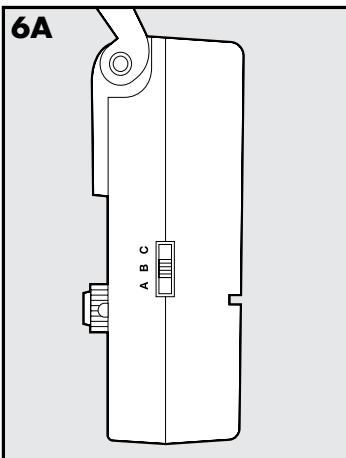
Merk: Justering av innstillingsskapp for grensebredde endrer ikke nivået av statisk stimulering.

#### !FORSIKTIG

Slik unngår du utilsiktet stimulering:

- Mottakerhalsbåndet skal ikke være på hunden når systemet testes.
- Fjern mottakerhalsbåndet før du foretar endringer i systemet.
- Test plasseringen av og bredden på grensen etter enhver endring før du setter mottakerhalsbåndet på kjæledyret.

Kontroller at batteriet i mottakerhalsbåndet er riktig installert for å identifisere advarselssonen og sonen for statisk stimulering. Hold testlysverktøyet mot kontaktpunktene på mottakerhalsbåndet og påse at testlyskontaktene berører kontaktpunktene (6C, 6D). For best resultat, velg en del av en rett antennekabel som er minst 15 meter lang.



Gå mot antennekabelen med kontaktpunktene vendt opp og mottakerhalsbåndet på nivå med kjæledyrets hals (**6E**) til mottakerhalsbåndet avgir et lydsignal og testlyset blinker (**6F**).

Merk: Mottakerhalsbåndet er vannsett, som kan gjøre det vanskelig å høre lydsignalet.

Hvis mottakerhalsbåndet ikke avgir lydsignal innenfor ønsket rekkevidde, justerer du innstillingssknapp for grensebredde til ønsket innstilling. Drei innstillingssknapp for grensebredde med urviseren for å øke grensebredden, og drei den mot urviseren for å redusere den (**6B**). Gjenta denne aktiviteten etter behov til mottakerhalsbåndet avgir et lydsignal i ønsket avstand fra antennekabelen.

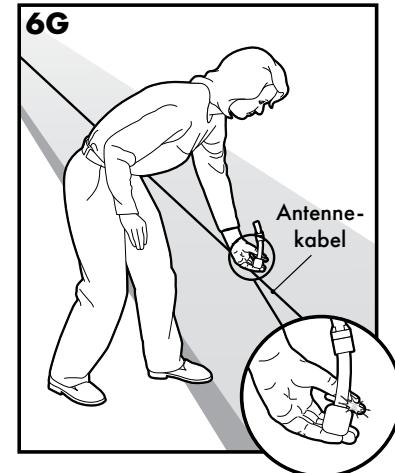
Merk: Det blinkende testlysverktøyet, når det holdes mot kontaktpunktene, indikerer at mottakerhalsbåndet gir statisk stimulering.

Tallene på innstillingssknappen for grensebredde indikerer signalstyrke og representerer ikke arealet på grensebredden. Hvis justering av innstillingssknappen for grensebredde ikke fører til ønsket rekkevidde, kan du justere kontrollbryteren for grense til en annen innstilling for å oppnå ønsket rekkevidde. Hvis du bruker dobbel sløyfe, må du kanskje øke separasjonen av antennekabelen for å oppnå ønsket rekkevidde.

Mottakerhalsbåndet avgir lydsignaler som en advarselstone, og tikker når det gir statisk stimulering. Fortsett å gå mot kabelen etter at lydsignalet høres. Mottakerhalsbåndet skal tikke og testlyset skal blinke, som indikerer statisk stimulering når du kommer inn i sonen for statisk stimulering (**6G**). En advarselstone og blinkingen av testlyset indikerer at mottakerhalsbåndet og systemet fungerer som det skal. Test på flere ulike områder til du er sikker på at systemet fungerer som det skal.

Gå deretter rundt hele området for kjæledyr for å kontrollere at det ikke er områder der mottakerhalsbåndet aktiveres av signaler som kobles inn på nedgravde ledninger eller kabler. Test halsbåndet i og rundt innsiden eller i huset også. Som nevnt, kan kabler og ledninger fra kabel-TV, elektrisitets- og telefonledninger lede signaler for kjæledyrgjerder inne i og utenfor huset, som utilsiktet kan aktivere hundens halsbånd. Selv om dette er sjeldent, er antennekabelen sannsynligvis for nærmee disse utvendige ledningene dersom dette forekommer, og skal flyttes eller modifiseres som vist i figur **3A**. Hvis du er sikker på at systemet fungerer som det skal, er du klar til å begynne å grave ned antennekabelen. Hvis mottakerhalsbåndet ikke avgir lydsignal eller testlyset ikke blinker, se avsnittet "Feilsøking".

Merk: Grensebredde deles inn i 20 % advarselssone og 80 % sone for statisk stimulering.



## TRINN 7

### Installere antennekabelen

#### ADVARSEL

Underjordiske kabler kan føre høyspenning. Sørg for at alle underjordiske kabler merkes før du begynner å grave ned kabelen. Dette er en gratisjeneste de fleste steder. Unngå disse kablene når du graver.

#### OBSERVER

- Unngå å skade isolasjonen på sløyfekablene under installasjonen. Skade kan føre til områder med svakt signal og tidlig svikt av sløyfen (kabelbrudd).
- Plugg strømadapteren til gjerdesenderen fra stikkontakten før du begynner å installere antennekabelen.

### Grave ned antennekabelen

Det anbefales å grave ned antennekabelen for å beskytte den og hindre at systemet deaktivertes.

- Grav en grøft som er 2,5 cm – 7,6 cm dyp langs din planlagte grense.
- Legg antennekabelen i grøften mens du lar det være noe slark, slik at den kan utvides og trekkes sammen med variasjoner i temperaturen.
- Bruk et stump redskap, for eksempel en rørepinne for maling, til å presse antennekabelen ned i grøften. Vær forsiktig så du ikke skader isolasjonen på antennekabelen.

### Feste antennekabelen til et eksisterende gjerde

Antennekabelen kan festes til et flettverksgjerde, stakkertjørde eller et tregjerde. Antennekabelen kan festes så høyt som nødvendig. Påse imidlertid at grensebredden stiller inn på tilstrekkelig rekkevidde til at kjæledyret mottar signalet. Hvis du bruker en dobbel sløyfe med et eksisterende gjerde som er minst 1,5 m høyt, legger du antennekabelen på toppen av gjerdet og returnerer det på bunnen av gjerdet for å oppnå den nødvendige separasjonen på 1,5 m.

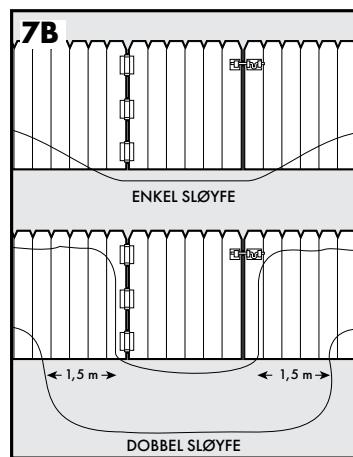
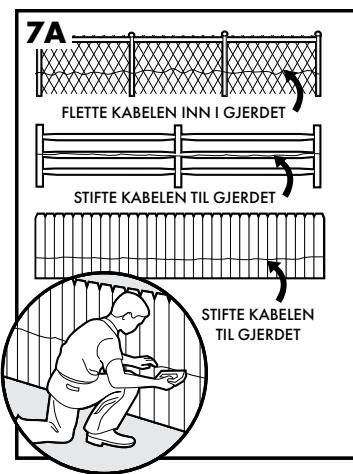
- Flettverksgjerde (7A):** Flett antennekablene gjennom flettverket eller bruk buntebånd i plast.

- Stakitt- eller tregjerde (7A):** Bruk stifter til å feste antennekablene. Unngå å punktere isolasjonen på antennekablene.

- Dobel sløyfe med eksisterende gjerde:** Legg antennekablene på toppen av gjerdet og returnerer den på bunnen av gjerdet for å oppnå den nødvendige separasjonen på 1,5 m.

- Port (enkel sløyfe) (7B):** Grav ned antennekablene i bakken langs portåpningen. Merk: Signalet er likevel aktivt langs porten. Kjæledyret kan ikke gå gjennom en åpen port.

- Port (dobel sløyfe) (7B):** Grav ned begge antennekablene langs portåpningen mens du holder dem 1,5 m fra hverandre.



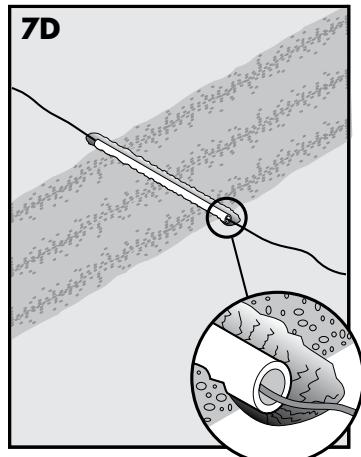
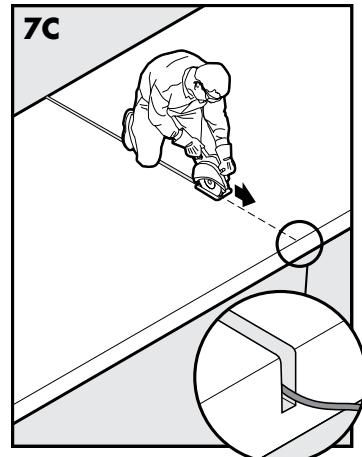
## Krysse harde underlag (oppkjørsler, fortau e.l.)

### ADVARSEL

Følg alle sikkerhetsanvisninger for elektrisk verktøy. Pass på å alltid bruke vernebriller.

- Oppkjørsel eller fortau i betong (7C):** Plasser antennekablene i en passende ekspansjonsskjøt eller lag et spor ved hjelp av en sirkelsag med murblad. Legg antennekablene i sporet og dekk over med egnet vanntetningsmiddel. Du får best resultat hvis du feier bort skitt og annet avfall før tettingen.

- Oppkjørsel av grus eller jord (7D):** Legg antennekablene i et PVC-rør eller en vannslange for å beskytte antennekablene før den graves ned.



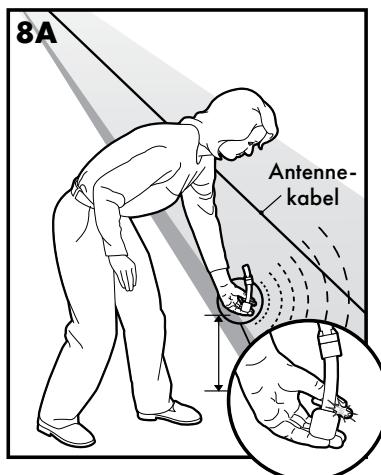
## TRINN 8

### Plassere grenseflaggene

Grenseflaggene er visuelle påminnelser for kjæledyret om hvor grensesonen er.

- Plasser kontaktene til testlysverktøyet på kontaktpunktene og hold mottakerhalsbåndet i dyrets halshøyde.
- Gå mot advarselssonen til mottakerhalsbåndet piper (**8A**).
- Plasser et grenseflagg i bakken (**8B**).
- Gå tilbake til området for kjæledyr til pipingen stopper.
- Gjenta denne prosessen rundt advarselssonen til den er markert med grenseflagg hver 3 m.

Merk: Hvis du ikke hører noe pip, kan du se instruksjonene for testlysverktøy i trinn 6.



# TRINN 9

## Tilpasse mottakerhalsbåndet

**Viktig:** Korrett tilpasning og plassering av mottakerhalsbåndet er viktig for at dressuren skal fungere effektivt. Kontakt punktene må være i direkte kontakt med huden på undersiden av kjæledyrets hals.

### FORSIKTIG

Vennligst les og følg instruksjonene i denne håndboken. Riktig tilpasning av halsbåndet er viktig. Et halsbånd som sitter på for lenge eller som er for trangt for kjæledyrets hals, kan gi hudskader. Denne tilstanden er bedre kjent som liggesår, og kan spenne fra rødhets til trykkende sår.

- Unngå at halsbåndet sitter på hunden i mer enn 12 timer per dag.
- Hvis det er mulig, bør du endre plasseringen av halsbåndet rundt dyrets hals hver 1 til 2 timer.
- Kontroller passformen for å unngå for mye trykk, og følg instruksjonene i denne håndboken.
- Du må aldri feste et bånd til det elektroniske halsbåndet, da dette vil gi stor belastning på kontaktene.
- Du må ikke legge press på det elektroniske halsbåndet når du bruker et eget halsbånd til båndet.
- Vask halsen til hunden og kontaktene på halsbåndet ukentlig med en fuktig klut.
- Undersøk kontaktområdet daglig for tegn på utslett eller sår.
- Hvis du observerer utslett eller sår, må du ta en pause i bruken av halsbåndet inntil huden er helet.
- Oppsøk veterinær hvis tilstanden vedvarer utover 48 timer.

Se nettsiden vår for mer informasjon om liggesår og trykknekrose.

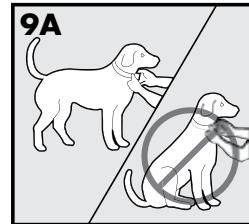
Disse trinnene vil gjøre at kjæledyret ditt føler seg trygt og komfortabelt. Flere millioner kjæledyr føler seg komfortable ved bruk av kontakter av rustfritt stål. Enkelte kjæledyr er følsomme overfor kontakttrykk. Etter en tidsperiode kan du komme til å oppleve at kjæledyret er svært tolerant overfor halsbåndet. Hvis du erfarer dette, kan du være mer avslappet i forhold til disse forholdsreglene. Det er likevel viktig å fortsette de daglige kontrollene av kontaktområdene. Hvis du observerer rødhets eller sår, må du ta en pause i bruken av halsbåndet inntil huden er helet.

Følg disse trinnene for å sikre riktig tilpasning:

1. Kontroller at batteriet ikke er installert i mottakerhalsbåndet.

2. Start med at kjæledyret står avslappet (**9A**).

3. Sett mottakerhalsbåndet på kjæledyret slik at "PetSafe"-logoen vender mot kjæledyrets hake. Sentrér kontakt punktene på undersiden av kjæledyrets hals, og sorg for at de er i kontakt med huden.



### FORSIKTIG

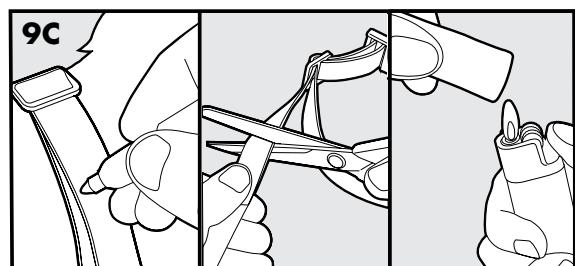
Det kan være behov for å trimme pelsen i områdene med kontakt punktene. Hundens hals må aldri barberes, da dette kan gi utslett eller infeksjon.

4. Kontroller hvor stramt mottakerhalsbåndet sitter ved å sette inn en finger mellom enden av et kontakt punkt og kjæledyrets hals. Halsbåndet skal sitte stramt, men ikke begrensende (**9B**).

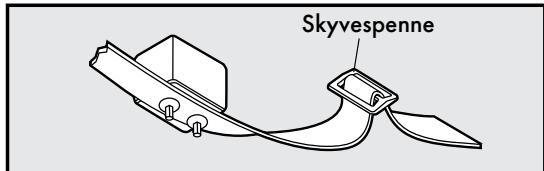


5. La kjæledyret bruke halsbåndet i flere minutter før du sjekker tilpasningen igjen. Kontroller tilpasningen på nytt etter hvert som kjæledyret blir mer komfortabelt med mottakerhalsbåndet.

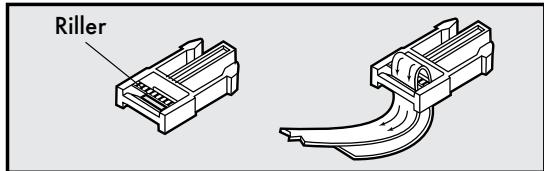
6. Når du er fornøyd med tilpasningen av mottakerhalsbåndet, kan du klippe av overflødig halsbånd slik (**9C**):



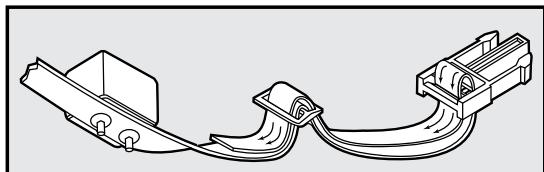
**Træ inn halsbåndet på nytt**



Skyvespennen hindrer at halsbåndet løsner rundt kjæledyrets hals.



Rillene må vende opp, ellers vil halsbåndet gli dersom det ikke er riktig trædd.

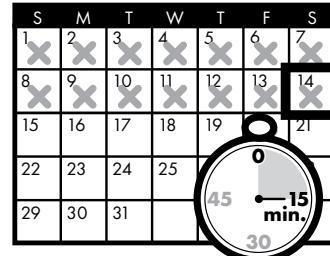


## Vær tålmodig med kjæledyret

### FORSIKTIG

Det er nødvendig med riktig dressur av kjæledyret for at bruken av PetSafe® In-Ground Fence™ innhengning skal bli vellykket. Ikke bruk dressurenheten på kjæledyret uten direkte oppsyn de første 2 ukene med dressur. Les hele dette avsnittet før du begynner med dressur av kjæledyret.

- Ha det gøy med kjæledyret i dressurprosessen. Dressuren skal være gøy, rettferdig, bestemt og konsekvent.
- Tren i 10 til 15 minutter om gangen. Ikke prøv å gjøre for mye for raskt. Hyppigere korte økter er bedre enn sjeldnere lengre økter.
- Vi foreslår minst 14 dager med dressur. Dressuren kan ta lengre eller kortere tid avhengig av kjæledyret og hvordan det lærer.
- Hvis kjæledyret viser tegn på stress, må du redusere dressurplanen, legge til flere dager med dressur eller øke leketiden med kjæledyret i området for kjæledyr. Vanlige stresssignaler er:
  - Kjæledyret trekker i båndet mot huset
  - Ørene er foldet inn
  - Halen henger lavt
  - Kroppen er senket
  - Nervøse/paniske bevegelser eller stivning i kroppen
- Kjæledyret må være fullstendig bekvemt nær grenseflaggene på slutten av hver dressurøkt. Ha minst 5 minutter med "leketid" på slutten av hver økt innenfor 3 m fra grenseflaggene.
- Fullfør hver dressurøkt på en positiv måte med mye ros og lek.
- Ta av mottakerhalsbåndet etter hver dressurøkt.
- Sørg for å holde tilbake kjæledyret med andre metoder i løpet av dressurperioden.
- Hvis du må ta kjæledyret ut av området for kjæledyr under dressuren, fjerner du mottakerhalsbåndet og enten løfter opp kjæledyret eller setter det i bilen for å ta det ut av området for kjæledyr.
- Selv om du mener kjæledyret reagerer fint på dressuren, må du fullføre hele dressuren. Styrking er viktig!



# FASE 1

## Dag 1 – Forståelse av grensene

### Dressurmodus kun med tone pluss vibrasjon

Utfør tre økter på dag 1, der hver dressurøkt varer i 10 til 15 minutter.

#### Mål:

Lære kjæledyret at grenseflaggene og advarende pip og vibrasjon fra mottakerhalsbåndet definerer det nye området for kjæledyr.

#### Oppsett:

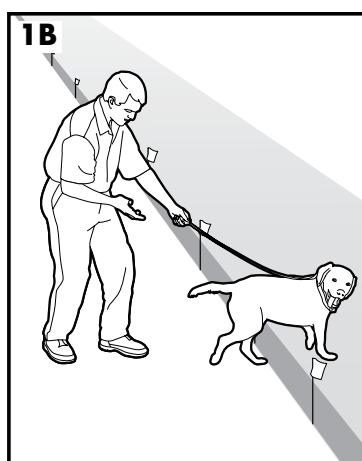
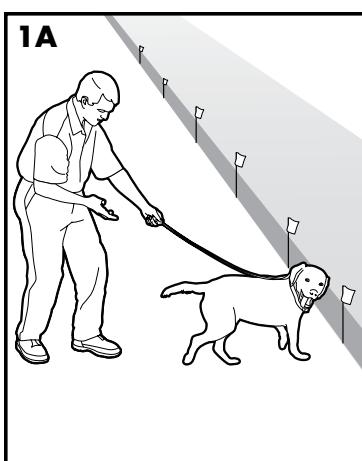
- Programmer nivået av statisk stimulering på mottakerhalsbåndet til nivå 1 dressurmodus kun med tone pluss vibrasjon og sett det på kjæledyrets hals.
- Sett et separat bånd (ikke metall) på kjæledyrets hals OVER mottakerhalsbåndet og fest et bånd.

**FORSIKTIG** Kontroller at det ekstra halsbåndet ikke legger press på kontaktpunktene.

- Ha små belønninger klare, som kjæledyret vil like.
- Ha kjæledyrets favorittleke tilgjengelig.

#### Trinn:

1. Begynn med å gå med kjæledyret i bånd inn i området for kjæledyr. Gi ros og snakk rolig til dyret.
2. Gå mot grenseflaggene (**1A**). Ha et godt lynne.
3. Ha full kontroll over kjæledyret i bånd og gå mot grenseflaggene. Når kjæledyret kommer inn i sonen for statisk stimulering, vil mottakerhalsbåndet begynne å pipe og vibrere (**1B**). La kjæledyret være i sonen for statisk stimulering i opp til 2 sekunder, og hjelp det deretter forsiktig tilbake til området for kjæledyr (**1C**). Gi umiddelbart ros og tilby kjæledyret en belønning når det kommer inn i området for kjæledyr, selv om du hjalp til med båndet.  
*Merk: Aldri la kjæledyret spise belønningen inne i sonen for statisk stimulering.*
4. Gjenta denne prosessen ved det samme grenseflagget til kjæledyret gjør motstand mot å gå inn i sonen for statisk stimulering.
5. Ta sikte på å mestre 3 til 4 grenseflagg per økt. Gjør dette GØY! Gi ros hvis kjæledyret trekker seg raskt tilbake eller gjør motstand mot å gå inn i sonen for statisk stimulering.



## FASE 2

### Dag 2 til og med 4 – Fortsatt forståelse av grensene

#### Introduksjon til statisk stimulering

Utfør tre økter per dag, som hver varer i 10 til 15 minutter.

##### Mål:

Dressere kjæledyret til å holde seg i området for kjæledyr og respektere grensene.

##### Oppsett:

- Programmer nivået av statisk stimulering på mottakerhalsbåndet til nivå 2.
- Sett et separat bånd (ikke metall) på kjæledyrets hals OVER mottakerhalsbåndet og fest et bånd.

**FORSIKTIG** Kontroller at det ekstra halsbåndet ikke legger press på kontaktpunktene.

- Ha små belønninger klare.
- Ha kjæledyrets favorittleke tilgjengelig.

##### Trinn:

1. Gjenta trinn 1 til og med 5 i fase én.
2. Hvis ikke kjæledyret reagerer på statisk stimulering, må du kontrollere at mottakerhalsbåndet er riktig tilpasset i samsvar med trinn 9.
3. Hvis mottakerhalsbåndet er riktig tilpasset og kjæledyret ikke reagerer på statisk stimulering, øker du nivået av statisk stimulering med 1. Se etter små reaksjoner først, som ørene opp, hodet snudd, blikket i bakken.
4. Bli ved det samme grenseflagget til kjæledyret gjør motstand mot å gå inn i sonen for statisk stimulering.

## FASE 3

### Dag 5 til og med 8 – Distraksjonsfase

Utfør tre dressurøkter per dag, som hver varer i 10 til 15 minutter.

##### Mål:

Dressere kjæledyret til å holde seg innenfor området for kjæledyr med distraksjoner utenfor området for kjæledyr.

##### Oppsett:

- Programmer nivået av statisk stimulering på mottakerhalsbåndet til nivå 2 eller høyere, avhengig av hvordan kjæledyret reagerte på dag 2 til og med 4.
- Sett et separat bånd (ikke metall) på kjæledyrets hals OVER mottakerhalsbåndet og fest et bånd.

**FORSIKTIG** Kontroller at det ekstra halsbåndet ikke legger press på kontaktpunktene.

- Ha små belønninger klare.
- Ha kjæledyrets favorittleke tilgjengelig.
- Lag distraksjoner som frister kjæledyret til å gå inn i sonene for advarsel og statisk stimulering, som:
  - Be et familiemedlem gå fra inne i området for kjæledyr og ut av det.
  - Kast en ball utenfor området for kjæledyr.
  - Be en nabo gå med sitt kjæledyr utenfor området for kjæledyr.
- Øk distraksjonsnivået gradvis. **Aldri lokk kjæledyret ut eller rop på det for at det skal gå ut fra området for kjæledyr.**

##### Trinn:

1. Ha full kontroll over kjæledyret i bånd og vis distraksjonen.
2. Hvis ikke kjæledyret går mot distraksjonen, gir du ros og tilbyr en belønning.
3. Hvis kjæledyret reagerer på distraksjonen, kan du la det gå inn i grensesonen.
4. Hjelp kjæledyret tilbake til området for kjæledyr hvis det ikke går tilbake etter 2 sekunder.
5. Gi belønning og ros til kjæledyret hver gang det kommer tilbake til området for kjæledyr med eller uten hjelp.
6. Gjenta denne prosessen med andre distraksjoner. Bruk andre familiemedlemmer under denne prosessen.
7. Hvis ikke kjæledyret reagerer på statisk stimulering, må du kontrollere at mottakerhalsbåndet er riktig tilpasset i samsvar med trinn 9.
8. Hvis mottakerhalsbåndet er riktig tilpasset og kjæledyret ikke reagerer på statisk stimulering, øker du nivået av statisk stimulering med 1.

## FASE 4

### Dag 9 til og med 14 – Oppsyn uten bånd

Dressurøktene skal til å begynne med være på 10 til 15 minutter og øke gradvis til over en time.

Kjæledyret er bare klar for dette trinnet når det tydelig unngår hele grenseflagglinjen, uansett hvilke distraksjoner eller fristelser som finnes. Ikke la kjæledyret være uten oppsyn under dette trinnet.

**Mål:**

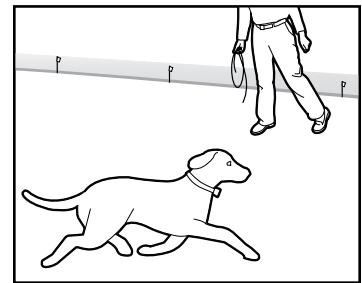
La kjæledyret løpe fritt i området for kjæledyr uten bånd.

**Oppsett:**

Juster nivået av statisk stimulering på mottakerhalsbåndet til den permanente innstillingen som er passende for ditt kjæledyr.

**Trinn:**

1. Gå inn i området for kjæledyr mens kjæledyret har på mottakerhalsbåndet.
2. Gå rundt i hagen og lek med kjæledyret mens du hele tiden holder deg innenfor området for kjæledyr.
3. Hold på med noe annet i hagen mens du følger med på kjæledyret.
4. Hvis kjæledyret skulle rømme, tar du av mottakerhalsbåndet eller slår av systemet på gjerdesenderen og leder kjæledyret tilbake til området for kjæledyr.



## FASE 5

### Dag 15 til og med 30 – Overvåke kjæledyret

Kjæledyret ditt er klar til å løpe! Se til kjæledyret med jevne mellomrom.

Merk: Når du er sikker på at dressuren av kjæledyret er fullført, fjerner du annethvert grenseflagg hver 4. dag til alle flaggene er fjernet. Ta vare på grenseflaggene for fremtidig bruk.

## FASE 6

### Dag 31+ – Dressur med kun tone pluss vibrasjon

Når du har fullført dressuren, vil du kanskje bytte til modus kun for tone pluss vibrasjon. Kjæledyret skal nå forstå tone pluss vibrasjon og reagere raskt for å unngå å komme inn i sonen for statisk stimulering.

Merk: Du vil kanskje gi kjæledyret et oppfriskningskurs en gang i måneden, eller minst annenhver måned, ved å sette halsbåndet tilbake til modus for statisk stimulering og følge de tidligere dressurfasene. Dette vil hjelpe kjæledyret gjennom kontinuerlig dressur til å holde seg godt innenfor området for kjæledyr.

### Ta kjæledyret ut av området for kjæledyr

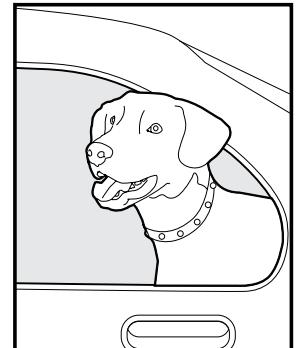
**Viktig:** Fjern mottakerhalsbåndet og la det ligge i området for kjæledyr.

Når kjæledyret lærer grensesonen, vil det unngå å krysse den for å gå på tur eller bli med i bilen.

**Alternativ 1:** Bytt ut mottakerhalsbåndet med et vanlig halsbånd. Sett kjæledyret i en bil som er innenfor området for kjæledyr og kjør det ut av området for kjæledyr.

**Alternativ 2:** Bytt ut mottakerhalsbåndet med et vanlig halsbånd og bånd. Gå med kjæledyret ut av området for kjæledyr mens du gir en kommando som "OK" på et bestemt sted i grensesonen (enden av oppkjørselen, fortauet e.l.). Forlat alltid området for kjæledyr med bånd på dette stedet, så vil kjæledyret forbide det å gå ut av området for kjæledyr med bånd, kun på dette stedet og kun sammen med en person. Du må kanskje til å begynne med overbevise kjæledyret om å forlate området for kjæledyr med en godbit som belønning og mye ros.

Merk: Det kan hende at du må bære kjæledyret ut av området for kjæledyr.



**Gratulerer! Du har nå fullført dressurprogrammet.**

# Tilbehør

Gå til [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for å finne en forhandler i nærheten som selger tilbehør til PetSafe® Sta hund i innhengning In-Ground Fence™ innhengningssystem, eller for å finne telefonnummer til kundeservicesentre i ditt område.

## Add-A-Dog® ekstra mottakerhalsbånd – bruksanvisning

### PIG19-10761 UltraLight™ Add-A-Dog® mottakerhalsbånd

#### Klargjøre mottakerhalsbåndet

Det er to sett med kontaktpunkter som kan brukes på mottakeren. Mottakerhalsbåndet leveres med de korte kontaktpunktene installert. De lengre kontaktpunktene skal brukes på hunder med lang pels. Stram kontaktpunktene med testlysverktøyet (**A**) en halv omdreining forbi stramming for hånd. Kontroller strammingen ukentlig.

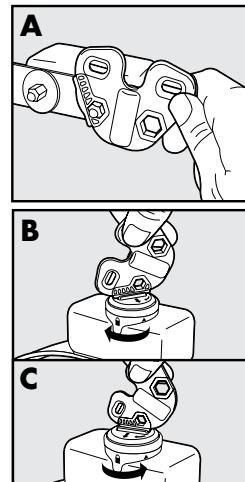
#### Sette inn og fjerne batteriet

Merk: Ikke sett inn batteriet mens mottakerhalsbåndet er på kjæledyret.

Dette mottakerhalsbåndet bruker et utbyttbart PetSafe®-batteri (RFA-67D-11). Dette unike batteriet er utformet for å gjøre det lettere å bytte batteri samt for å øke vannbestandigheten.

Når du skal sette inn batteriet, retter du inn symbolene på batteriet (pil) med mottakerhalsbåndet (trekant) (**B**). Bruk kanten på testlysverktøyet til å rotere batteriet med urviseren til pilene kommer på linje med lässymbolet på kabinettet.

Når du skal fjerne batteriet, roterer du batteriet mot urviseren ved å bruke kanten på testlysverktøyet (**C**).



#### **ADVARSEL** IKKE prøve å kutte i eller lirke batteriet åpent. Sørg for å kaste det brukte batteriet på riktig måte.

Levetiden for batteriet vil variere etter hvor ofte kjæledyret tester systemet og får en statisk stimulering. Kontroller mottakerhalsbåndet hver måned for å forsikre deg om at batteriet fungerer som det skal.

Et PetSafe® reservebatteri (RFA-67D-11) er tilgjengelig hos mange forhandlere. Kontakt kundeservicesenteret eller besøk vår nettside [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for å finne en forhandler i nærheten.

# PIG19-10764 Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog® mottakerhalsbånd

Denne enheten har 4 justerbare nivåer med stimulering pluss en modus kun med tone.

## Klargjøre mottakerhalsbåndet

Det er to sett med kontaktpunkter som kan brukes på mottakeren. Mottakerhalsbåndet leveres med de korte kontaktpunktene installert. De lengre kontaktpunktene skal brukes på hunder med lang pels. Stram kontaktpunktene med testlysverktøyet (**A**) til en halv omdreining forbi stramming for hånd. Kontroller strammingen ukentlig.

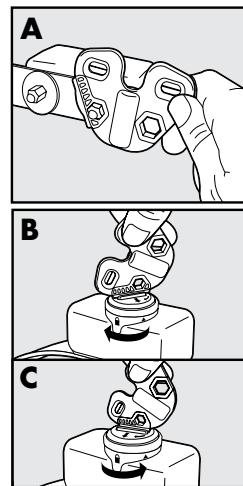
## Sette inn og fjerne batteriet

Merk: Ikke sett inn batteriet mens mottakerhalsbåndet er på kjæledyret.

Dette mottakerhalsbåndet bruker et utbyttbart PetSafe®-batteri (RFA-67D-11). Dette unike batteriet er utformet for å gjøre det lettere å bytte batteri samt for å øke vannbestandigheten.

Når du skal sette inn batteriet, retter du inn symbolene på batteriet (pil) med mottakerhalsbåndet (trekant) (**B**). Bruk kanten på testlysverktøyet til å rotere batteriet med urviseren til pilene kommer på linje med låssymbolet på kabinettet.

Når du skal fjerne batteriet, roterer du batteriet mot urviseren ved å bruke kanten på testlysverktøyet (**C**).



**ADVARSEL** IKKE prøve å kutte i eller lirke batteriet åpent. Sørg for å kaste det brukte batteriet på riktig måte.

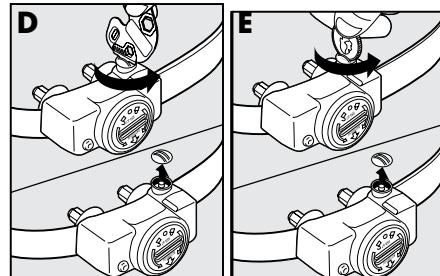
Levetiden for batteriet vil variere etter hvor ofte kjæledyret tester systemet og får en statisk stimulering. Kontroller mottakerhalsbåndet hver måned for å forsikre deg om at batteriet fungerer som det skal.

Et PetSafe® reservebatteri (RFA-67D-11) er tilgjengelig hos mange forhandlere. Kontakt kundeservicesenteret eller besøk vår nettside [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for å finne en forhandler i nærheten.

## Stille inn nivået av statisk stimulering

Les alle trinnene før du forsøker å stille inn nivået av statisk stimulering.

- Fjern det gjennomsiktige plastdekselet med testlysverktøyet for å avdekke knappen for stimuleringsnivå (**D**).
- Når batteriet er installert, trykk på knappen for stimuleringsnivå og slipp når indikatorlyset på mottakeren slås på (**E**).
- Indikatorlyset på mottakeren vil avgive en serie lysglint som representerer nivået av statisk stimulering.
- Øk nivået av statisk stimulering ved å trykke på og slippe knappen for stimuleringsnivå i løpet av 5 sekunder etter serien med lysglint.
- Når nivået av statisk stimulering er stilt inn, setter du dekselet på igjen for å beskytte knappen for stimuleringsnivå.



Nivåene av statisk stimulering øker i styrke fra 1 til 5. Hvis du trykker på knappen for stimuleringsnivå mens mottakerhalsbåndet er på nivå 5, vil mottakerhalsbåndet gå tilbake til nivå 1. Se tabellen over funksjon og respons for å velge nivået av statisk stimulering som passer best til ditt kjæledyr.

Mottakerhalsbåndet er utstyrt for å øke nivået av statisk stimulering automatisk jo lengre dyret er i sonen for statisk stimulering hvis halsbåndet er satt til nivå 2 eller høyere.

LED-indikatorlyset på mottakeren fungerer som indikatorlys for lavt batterinivå, og blinker hvert 4 til 5 sekund når det er nødvendig å bytte batteri.

## Tabell over funksjon og respons

Indikatorlysrespons	Nivå av statisk stimulering	Funksjon på mottakerhalsbånd	Kjæledyrets temperament
1 blink	1	Ingen statisk stimulering, kun tone	Innledende dressurmodus
2 blink	2	Lav statisk stimulering	Lettskremt
3 blink	3	Middels statisk stimulering	Lettskremt eller gjennomsnittlig
4 blink	4	Middels høy statisk stimulering	Gjennomsnittlig eller svært energisk
5 blink	5	Høy statisk stimulering	Svært energisk
Blinker én gang hvert 4 til 5 sekund		Indikerer svakt batteri	

# VANLIGE SPØRSMÅL

<b>Vil det fungere i hagen min?</b>	Ja. PetSafe® Sta hund i innhengning In-Ground Fence™ innhengning fungerer i hager på opptil 400 ar. Det kan hende du må kjøpe ekstra kabel og flaggsett. Dette selges separat.
<b>Vil det skade kjæledyret mitt?</b>	Nei. Statisk stimulering gis når kjæledyret krysser den etablerte grensen. Det er laget for å fange kjæledyrets oppmerksomhet, men ikke for å straffe. Denne metoden er påvist å være trygg og vil ikke skade kjæledyret.
<b>Kan barna mine bli skadet?</b>	Nei. Statisk stimulering genereres av kontaktpunktene på mottakerhalsbåndet, ikke antennaledningen. Så lenge det brukes riktig, er systemet trygt for alle.
<b>Jeg har ett lite kjæledyr og ett stort, vil dette fungere for meg?</b>	Ja. Fordi PetSafe® Sta hund i innhengning In-Ground Fence™ innhengning gir justerbar statisk stimulering, er den trygg og effektiv for kjæledyr over 3,6 kg. Systemet inkluderer ett mottakerhalsbånd, og ekstra mottakerhalsbånd er solgt separat.
<b>Kan jeg bruke systemet med et eksisterende gjerde?</b>	Ja. Systemet kan brukes med et eksisterende gjerde hvis du har problemer med at kjæledyret graver under eller hopper over et tradisjonelt gjerde.
<b>Hvor ofte vil kjæledyret få en statisk stimulering?</b>	Når de er riktig dressert, vil de fleste kjæledyr bare få statisk stimulering noen få ganger under normal bruk.
<b>Hvor gammelt må kjæledyret mitt være før det dresseres for PetSafe® Sta hund i innhengning In-Ground Fence™ innhengning?</b>	Fordi alle kjæledyr er forskjellige, kan dressur på dette systemet startes så snart kjæledyret kan lære grunnleggende lydighet som "sitt" og "bli". Systemet skal kun brukes på dyr som er eldre enn 6 måneder. Hvis dyret er skadet eller har begrenset bevegelsesevne, må du kontakte veterinær eller profesjonell trener før bruk.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# FEILSØKING

FI

SV

NO

DA

RU

EN

<b>Mottakerhalsbåndet piper ikke eller avgir ikke stimulering.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk batteriet for å kontrollere at det er riktig installert.</li> <li>Sjekk at begge lysene på gjerdesenderen lyser. Hvis ikke, må du utføre "Kort sløyfetest".</li> </ul>
<b>Mottakerhalsbåndet piper, men kjæledyret reagerer ikke på statisk stimulering.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at nivået av statisk stimulering er stilt inn på 2, 3, 4 eller 5.</li> <li>Test mottakerhalsbåndet med testlysverktøyet mens du går mot antennekabelen.</li> <li>Hvis testlyset blinker, kontrollerer du tilpasningen av mottakerhalsbåndet.</li> <li>Klipp pelsen på kjæledyret der kontaktpunktene berører halsen og/eller bruk de lengre kontaktpunktene som følger med systemet.</li> <li>Øk nivået av statisk stimulering.</li> <li>Gjenta dressurtrinnene for å styrke dressuren.</li> </ul>
<b>Mottakerhalsbåndet må holdes oppå antennekabelen for å kunne aktiveres.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skift batteriet.</li> <li>Juster innstillingssknapp for grensebredde med urviseren for å øke avstanden som mottakerhalsbåndet aktiveres innenfor, fra antennekabelen. Du kan også justere kontrollbryteren for grense til en annen innstilling.</li> <li>Hvis du bruker dobbel sløyfe, må du passe på at antennekablene er 1,5 m fra hverandre.</li> <li>Hvis mottakerhalsbåndet fortsatt må holdes oppå antennekabelen, må du utføre "Kort sløyfetest".</li> </ul>
<b>Mottakerhalsbåndet aktiveres inne i huset.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drei innstillingssknapp for grensebredde mot urviseren for å redusere avstanden som mottakerhalsbåndet aktiveres innenfor, fra antennekabelen.</li> <li>Kontroller at ikke antennekabelen går for nærmee huset. Signalet kan overføres gjennom husveggene.</li> <li>Kontroller at antennekabelen er viklet fra grensen til gjerdesenderen.</li> </ul>
<b>Jeg har et ujevnt signal.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at gjerdesenderen er minst 1 m fra store metallgjenstander eller hvitevarer.</li> <li>Kontroller at alle antennekabelsvingene er gradvise (minst 1 m radius).</li> <li>Kontroller at ikke antennekabelen går parallelt med og innenfor 1,5 m fra elektrisitetsledninger, nærliggende innhengningssystemer, telefonledninger, fjernsyns- eller antennekabler eller satellittantener.</li> <li>Hvis et nærliggende innhengningssystem kanskje forårsaker et ujevnt signal, må du ta kontakt med kundeservicesenteret for å se om et system med en annen frekvens løser problemet.</li> </ul>
<b>Strømlys og indikatorlys for sløyfe er av.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at strømadapteren er plugget til gjerdesenderen.</li> <li>Prøv å plugge til en annen standard stikkontakt.</li> <li>Hvis lysene fortsatt ikke slås på, må gjerdesenderen og/eller strømadapteren byttes ut. Kontakt kundeservicesenteret.</li> </ul>
<b>Strømlys er på, indikatorlys for sløyfe er av og sløyfealarmen for gjerdesender høres.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller at begge endene på antennekabelen er plugget til terminalene for antennekabel og at 1 cm av isolasjonen er strippet, slik at kobberledningen er eksponert.</li> <li>Kontroller at ikke antennekabelen er kuttet eller klemt av et vindu, en dør eller garasjepoert.</li> <li>Utfør "Kort sløyfetest" for å finne ut om gjerdesenderen må byttes ut eller om det er brudd på antennekabelen.</li> <li>Hvis gjerdesenderen fungerer som den skal, er det brudd på antennekabelen. Se avsnittet "Finne et brudd på antennekabelen" i denne veilederingen.</li> </ul>

# Tilleggsinformasjon

- Systemet skal kun brukes på friske kjæledyr som er eldre enn 6 måneder. Ta kontakt med veterinæren hvis du har spørsmål om kjæledyrets helsetilstand (medisin, gravid, hjertetilstand osv.).
- PetSafe® Sta hund i innhengning In-Ground Fence™ innhengning er kun for hjemmebruk.
- Statisk stimulering vil fange kjæledyrets oppmerksomhet, men vil ikke gjøre skade. Den er laget for å overraske, ikke straffe.
- Test mottakerhalsbåndet minst én gang i måneden for å bekrefte at det fungerer som det skal. Kontroller at det aktiveres ved antennekabelen. Levetid for batteriet avhenger av hvor ofte mottakerhalsbåndet aktiveres.
- Fjern mottakerhalsbåndet fra kjæledyret når det er innendørs, slik at det kjenner seg bekvemt.

**FORSIKTIG** Aldri la mottakerhalsbåndet være på kjæledyret i mer enn 12 timer i strekk.

## Kort sløyfetest

Kort sløyfetest er en enkel test for å finne ut om hver del (gjerdesender, mottakerhalsbånd og antennekabel) fungerer som den skal.

1. Koble fra antennekablene.
2. Kutt ca. 3 m av ubrukt antennekabel og koble den til terminalene for antennekabel.
3. Spre antennekablene ut i en sirkel. Still inn kontrollbryteren for grense til **B**.
4. Still inn innstillingssknappen for grensebredde til 10.
5. Hvis indikatorlys for sløyfe ikke lyser, fungerer ikke gjerdesenderen som den skal. Kontakt kundeservicesenteret.
6. Hvis indikatorlys for sløyfe lyser, kobler du én ende av antennekablene fra terminalen for antennekabel.
7. Hvis sløyfealarmen ikke avgir lyd, må gjerdesenderen byttes ut. Kontakt kundeservicesenteret.
8. Hvis sløyfealarmen avgir lyd, plugger du antennekablene tilbake til terminalene for antennekabel.
9. Hold testlyskontaktene mot mottakerens kontaktpunkter. Hold mottakerhalsbåndet ved siden av 3 m-lengden med antennekabel. Mottakerhalsbåndet skal pipe omrent én fot fra antennekablene. Testlyset skal deretter blinke når du holder mottakerhalsbåndet nærmere antennekablene.
10. Hvis ikke mottakerhalsbåndet piper og testlyset ikke blinker, bytter du ut batteriet i mottakerhalsbåndet. Hvis det fremdeles ikke piper og testlyset ikke blinker, tar du kontakt med kundeservicesenteret.
11. Hvis mottakerhalsbåndet piper, kan det være et helt eller delvis brudd på antennekablene. Se avsnittet "Finne et brudd på antennekablene".

# Finne et brudd på antennekabelen

Følg disse trinnene for å finne ut hvor du har brudd på antennekabelen:

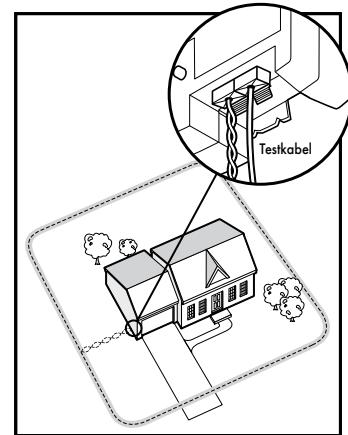
1. Finn de(n) opprinnelige skjøten(e) og kontroller at forbindelsen er god og solid.
2. Sjekk hagen for å finne ut om det kan være gjort skade på antennekabelen (f.eks. nylig graving, gjennomlufting, gnagertunneler eller annen merkbar forstyrrelse i hagen ved siden av antennekabelen).

Hvis du fortsatt ikke finner bruddet på antennekabelen, er det to alternativer for å finne det:

**Alternativ 1:** Ta kontakt med kundeservicesenteret for å kjøpe en kabelbruddindikator som vil finne bruddet på antennekabelen.

**Alternativ 2:** Følg fremgangsmåten nedenfor:

1. Plugg ut gjerdesenderen.
2. Koble begge endene av den viklede antennekabelen på én terminal for antennekabel.
3. Mål og kutt en testkabel som er halve lengden av den samlede antennekabellengden.
4. Koble én ende av testkabelen til den andre terminalen for antennekabel.
5. Finn midtpunktet i grensen og kutt antennekabelen.
6. Skjøt den andre enden av testkabelen til en av sidene på antennekabelen der du kuttet den i to.
7. Plugg inn gjerdesenderen og sjekk indikatorlyset for sløyfe. Hvis indikatorlyset for sløyfe er på, kan du anta at bruddet er i andre halvdel av antennekabelen.
8. Hvis indikatorlyset for sløyfe ikke kommer på, kan du anta at det er et brudd i denne delen av antennekabelen. Det er imidlertid en liten mulighet for at du har flere enn ett brudd i systemet. Sørg for å sjekke begge halvdelene av hele sløyfen.
9. Bytt ut den skadde antennekabelen med en ny antennekabel.
10. Koble antennekabelen til gjerdesenderen igjen.
11. Sjekk indikatorlyset for sløyfe. Hvis indikatorlyset for sløyfe er på, tester du systemet med mottakerhalsbåndet.



## Avhending av batterier

Egen innsamling av brukte batterier er pålagt i mange områder, undersøk forskriftene i ditt område før du kasserer batterier. Se side 63 for informasjon om hvordan batteriet tas ut fra produktet for kassering. Denne enheten drives av ett 9-volts alkalisk batteri. Bytt bare ut med tilsvarende batteri.



## Viktige råd om resirkulering

Respekter nasjonale reguleringer for elektrisk og elektronisk avfall. Denne enheten må resirkuleres. Hvis du ikke lenger har behov for utstyret, skal det ikke legges i husholdningsavfallet. Returner det til utsalgsstedet slik at det kan tilbakeføres i vårt resirkuleringssystem. Hvis dette ikke er mulig, kontakter du kundeservicesenteret for ytterligere informasjon. Se [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for en komplett liste med telefonnummer til alle våre kundeservicesentre.

## Merking



Dette utstyret har blitt testet og funnet å være i samsvar med EU R&TTE-direktivet. Før utstyret brukes utenfor EU-land må du sjekke med relevante lokale R&TTE-myndigheter. Uautoriserte endringer eller modifikasjoner på utstyret, som ikke er godkjent av Radio Systems Corporation, kan bryte EU R&TTE-forskriftene, kan oppheve brukerens rett til å bruke utstyret og vil ugyldiggjøre garantien.

Herved erklærer Radio Systems Corporation at denne PRF-3004XW-20 Sta hund-innhengningen er i samsvar med de essensielle kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC.

Samsvarserklæringen er tilgjengelig på: [http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

# Bruksvilkår og ansvarsbegrensning

## 1. Bruksvilkår

Bruk av dette produktet er underlagt din godkjennelse av alle vilkår, betingelser og merknader i dette dokumentet uten endringer. Bruk av dette produkter medfølger at alle slike vilkår, betingelser og merknader er akseptert. Hvis du ikke ønsker å godta disse vilkårene, betingelsene og merknadene, returnerer du produktet, ubrukt, i dets originalemballasje og for egen regning og risiko til det aktuelle kundeservicesenteret sammen med et kjøpsbevis for full tilbakebetaling.

## 2. Riktig bruk

Dette produktet er konstruert kun for bruk med kjæledyr hvor dressur er ønskelig. Det spesifikke lynnnet eller størrelsen/vekten på dyret kan være uegnet for produktet (se "Slik virker systemet" i denne bruksanvisningen). Radio Systems Corporation fraråder bruk av produktet hvis kjæledyret er aggressivt og aksepterer intet ansvar for å fastslå egnethet i individuelle tilfeller. Hvis du er usikker på om produktet er egnet for kjæledyret, ber vi deg undersøke med veterinær eller sertifisert trener før bruk. Riktig bruk inkluderer, uten begrensning, gjennomgang av hele bruksanvisningen og alle spesifikke Forsiktig-notater.

## 3. Ulovlig eller forbudt bruk

Dette produktet er konstruert kun for bruk med kjæledyr. Dressurenheten skal ikke skade, påføre smerte eller provosere. Bruk av produktet på en måte som det ikke er beregnet for, kan resultere i brudd på nasjonale eller lokale lover.

## 4. Ansvarsbegrensning

Radio Systems Corporation eller noen av dets tilknyttede selskaper skal ikke under noen omstendighet bli holdt ansvarlig for (i) indirekte skader, straffeansvar, tilfeldige eller spesielle skader eller følgeskader og/eller (ii) tap eller skader som resulterer fra eller er tilknyttet feilaktig bruk av produktet. Kjøperen overtar alle risikoer og alt ansvar som følger med bruk av produktet i lovens fulle utstrekning. For å unngå uklarhet, skal ingenting i paragraf 4 begrense Radio Systems Corporations ansvar for død hos mennesker, personskade, bedrageri eller bedrakersk feilrepresentasjon.

## 5. Endringer av vilkår og betingelser

Radio Systems Corporation forbeholder seg retten til å endre vilkårene, betingelsene og merknadene som omfatter dette produktet, fra tid til annen. Hvis slike endringer er blitt meddelt deg før du tok produktet i bruk, skal de være bindende for deg på samme måte som om de var inkludert i dette dokumentet.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

Forklaring af advarselsord og symboler, der anvendes i vejledningen

FI

SV

NO

DA

RU

EN



Dette er sikkerhedsadvarselssymbolet. Det bruges til at gøre dig opmærksom på potentielle farer for personskade. Overhold alle sikkerhedsadvarsler, der følger efter dette symbol, for at undgå potentiel personskade eller død.

## ⚠ ADVARSEL

**ADVARSEL** angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

## ⚠ FORSIGTIG

**FORSIGTIG** angiver, når den bruges sammen med sikkerhedsadvarselssymbolet, en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i lettere eller moderat personskade.

## ⚠ FORSIGTIG

**FORSIGTIG** angiver, når den ikke bruges sammen med sikkerhedsadvarselssymbolet, en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i skader på dit kæledyr.

## ⚠ BEMÆRK

**BEMÆRK** anvendes til at gøre opmærksom på sikker anvendelsespraksis, som ikke er relateret til personskade.

## ⚠ ADVARSEL

- Må ikke anvendes til aggressive hunde. Anvend ikke dette produkt, hvis din hund er aggressiv, eller hvis din hund er tilbøjelig til at udvise aggressiv adfærd. Aggressive hunde kan forårsage alvorlig legemsbeskadigelse. Hvis du er usikker på, om produktet er velegnet til din hund, bedes du konsultere en dyrlæge eller uddannet træner.
- Jordkabler kan transportere højspænding. Sørg for, at alle jordkabler er markerede, inden du graver din ledning ned. I de fleste områder er dette en gratis ydelse. Undgå disse kabler, når du graver.
- Installer, tilslut eller fjern ikke systemet i tordenvejr. Hvis tordenvejret er tæt nok på, til at du kan høre tordenen, er det tæt nok på til at skabe farlige strømstød.
- Følg alle sikkerhedsinstruktioner til dine værktøjsmaskiner. Sørg for altid at have sikkerhedsbriller på.
- Risiko for elektrisk stød. Brug kun hegnsenderen indendørs, hvor der er tørt.
- Forsøg IKKE at skære i batteriet eller lirke det op. Sørg for at kassere det brugte batteri på korrekt vis.

## ⚠ FORSIGTIG

- Risiko for personskade. Ledninger lagt oven på jorden kan være årsag til snubleulykker. Vær omhyggelig med placeringen af dine ledninger.
- Dette system er IKKE en solid afspærring. Systemet er udformet til at virke præventivt, og det anvender statisk stimulering til at minde kæledyrene om, at de skal blive inden for den fastsatte grænse. Det er vigtigt at styrke træningen med dit kæledyr regelmæssigt. Da toleranceniveauet over for statisk stimulering varierer fra kæledyr til kæledyr, kan Radio Systems Corporation IKKE гаранtere, at systemet i alle tilfælde vil holde et kæledyr inden for den fastsatte grænse. Ikke alle kæledyr kan trænes til at lade være med at krydse grænsen! Hvis du har grund til at tro, at dit kæledyr kan udgøre en fare for andre eller gøre skade på sig selv, hvis det krydser grænsen, bør du IKKE udelukkende sætte din lid til, at systemet holder dit kæledyr inden for grænserne. Radio Systems Corporation er IKKE ansvarlig for eventuelle skader på ejendom, økonomisk tab eller følgeskader, der måtte opstå som resultat af, at et dyr krydser grænsen.

## FORSIGTIG

FI

SV

NO

DA

RU

EN

- Læs og følg instruktionerne i denne vejledning. Det er vigtigt, at halsbåndet sidder korrekt. Et halsbånd, der sidder for længe eller for stramt på kæledyrets hals, kan forårsage hudskade. Dette kaldes både liggesår, decubitalsår og tryknekrose.
  - Lad ikke halsbåndet sidde på hunden i mere end 12 timer om dagen.
  - Flyt halsbåndet på hundens hals hver time til hver anden, når det er muligt.
  - Kontrollér om det passer, så der ikke udøves for kraftigt tryk. Følg anvisningerne i denne vejledning.
  - Sæt aldrig en snor i det elektroniske halsbånd. Det vil forøge trykket på kontakterne.
  - Når der bruges et separat halsbånd til en snor, må der ikke udøves tryk på det elektroniske halsbånd.
  - Vask hundens hals og halsbåndets kontakter en gang om ugen med en fugtig klud.
  - Undersøg kontaktområdet dagligt for tegn på udslæt eller sår.
  - Hvis der er udslæt eller sår, må halsbåndet ikke bruges, før huden er helet.
  - Er tilstanden ikke forsvundet efter 48 timer, skal du kontakte dyrlægen.

Der er mere information om liggesår og tryknekrose på vores hjemmeside.

Overholdes disse foranstaltninger, er dit kæledyr uden for fare og har det godt. Millioner af kæledyr er ok med rustfrie stålkontakter på. Nogle kæledyr er overfølsomme over for kontakttryk. Det kan godt være, at dit kæledyr kan tåle halsbåndet, når der er gået noget tid. Hvis det er tilfældet, behøver du ikke tage så nøje hensyn til nogle af disse forsigtighedsregler. Det er vigtigt at tjekke det sted hvor halsbåndet sidder hver dag. Hvis der forekommer rødme eller sår, må halsbåndet ikke bruges, før huden er helet fuldstændigt.

- Det kan være nødvendigt at trimme pelsen i området med kontakthoveder. Barber aldrig hundens hals, da det kan give anledning til udslæt eller infektion.
- Stram ikke halsbåndet mere end nødvendigt for at skabe god kontakt. Et halsbånd, der sidder for stramt, vil øge risikoen for tryknekrose i kontaktområdet.
- Det er vigtigt at give dit kæledyr den korrekte træning for at opnå et vellykket resultat med PetSafe® underjordisk hegn til stædig hund In-Ground Fence™. I løbet af de første 2 ugers træning må du ikke bruge træningsanordningen på dit kæledyr uden direkte opsyn.
- Sådan forebygges utilsigted stimulering:
  - Din hund må ikke have modtagerhalsbåndet på, når systemet testes.
  - Tag modtagerhalsbåndet af, inden du foretager systemændringer.
  - Test grænseplaceringen og -størrelsen efter eventuelle ændringer, inden du sætter modtagerhalsbåndet på dit kæledyr.
- Lad om muligt være med at anvende en stikkontakt, der er beskyttet med et fejlstrømsrelæ (RCD) eller jordfejlsrelæ (GFCI). Hegnssystemet kommer til at fungere rigtigt, men i sjældne tilfælde kan lynnedslag i nærheden få relæet til at slå fra. Uden strøm på kan dit kæledyr let få lejlighed til at stikke af. Du vil være nødt til at slå relæet til igen for at få strøm på systemet.
- Undgå at beskadige isoleringen på sløjfeledningen under installationen. Skader kan være årsag til svagt signal i nogle områder og medføre tidligt svigt af sløjfen (ledningsknæk).
- Vær forsiktig med ikke at klippe sløjfeledningen over, når du slår eller trimmer græsset.
- Du opnår en større beskyttelse af hegnsenderen i lange perioder uden brug eller inden tordenvejr ved at frakoble ledningerne og trække dem ud af stikkontakten. Dette vil forebygge skader på senderen forårsaget af strømstød.
- Tag strømadapteren ud af stikkontakten, inden du begynder at installere afgrænsningsledningen.

## BEMÆRK

Tak fordi du har valgt PetSafe®-mærket. Ved konsekvent at benytte vores produkter kan du få glæde af en hund, der opfører sig bedre på kortere tid end ved at benytte andre træningsmidler. **Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte kundeservicecenteret. Der findes en liste over telefonnumrene til kundeservicecentrene på vores hjemmeside, www.petsafe.net.**

For at udnytte din produktgaranti optimalt bedes du registrere dit produkt inden 30 dage på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Ved at registrere dit produkt og gemme kvitteringen, får du fuld produktgaranti, og skulle du på et tidspunkt få brug for at kontakte et kundeservicecenter, kan vi dermed også hjælpe dig langt hurtigere. Det er vigtigt at forstå, at dine personlige oplysninger under ingen omstændigheder vil blive videregivet eller solgt til andre. Fuldständige garantioplysninger er tilgængelige på vores hjemmeside, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

FI

SV

NO

DA

RU

EN

## Indholdsfortegnelse

Komponenter .....	83
Andre genstande du måske har brug for .....	83
Sådan fungerer systemet .....	84
Nøglefunktioner .....	84
<b>Betjeningsvejledning</b> .....	85
Installation af hegnssenderen .....	85
Udlægning af systemet .....	85
Eksempler på udlægninger .....	86
Placering af afgrænsningsledningen .....	87
Tilslutning af ledningerne til hegns senderen .....	88
Klargøring af modtagerhalsbåndet .....	89
Indstilling af grænsestørrelsen og afprøvning af modtagerhalsbåndet .....	90
Installation af afgrænsningsledningen .....	91
Anbringelse af grænseflagene .....	92
Påsætning af modtagerhalsbåndet .....	93
<b>Træningsvejledning</b> .....	95
Vær tålmodig med dit kæledyr .....	95
Dag 1 - Grænsebevidsthed .....	96
Dag 2 til 4 - Fortsæt grænsebevidstheden .....	97
Dag 5 til 8 - Distraktionsfase .....	97
Dag 9 til 14 - Opsyn uden snor .....	98
Dag 15 til 30 - Overvågning af kæledyret .....	98
Dag 31+ Træningsstilstand kun med tone og vibration .....	98
Dit kæledyr tages med ud af kæledyrets område .....	98
Tilbehør .....	99
Add-A-Dog® ekstra modtagerhalsbånd - Brugsanvisning .....	99
<b>Ofte stillede spørgsmål</b> .....	101
<b>Fejlfinding</b> .....	102
Kort sløjfetest .....	103
Lokalisering af brud på afgrænsningsledningen .....	104
Bortskaffelse af batterier .....	104
Overholdelse af forskrifter .....	104
Brugsbetingelser og begrænsning af ansvar .....	105
Monteringsskabelon .....	158
Udlægningsplan .....	158

# Komponenter

FI

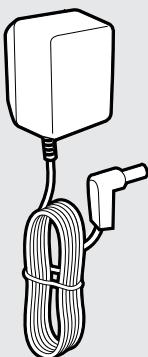
SV

NO

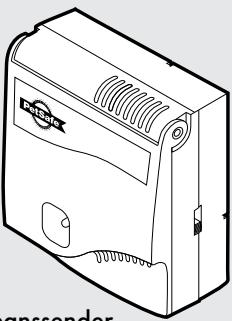
DA

RU

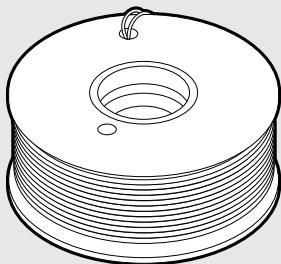
EN



Universaladapter



Hegnssender



Afgrænsningsledning - 152,4 meter



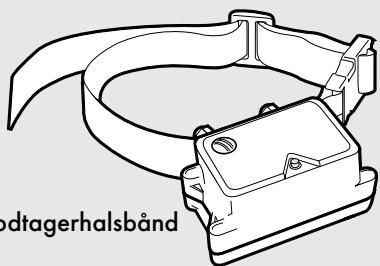
Grænseflag - 50



Lange kontaktpunkter



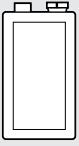
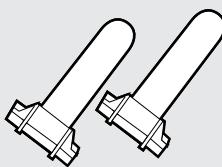
Ledningsmøtrikker



Modtagerhalsbånd



Testlys værktøj

9 volts alkalisk batteri  
(PAC11-12067)

Gel-fyldte kapsler



Bruger- og træningsvejledning

## Andre genstande du måske har brug for

- Ekstra ledning og flag (PRFA-500)
- Målebånd
- Lille stjerneskruestrækker
- Boremaskine og monteringshardware
- Skovl eller græskantskærer
- Knibtang
- Knibtang til kabelstripning
- Saks
- Lighter
- Gel-fyldte kapsler
- Ekstra ledningsmøtrikker
- Vandtæt masse (f.eks. silikonefugemasse)
- PVC-rør eller vandslange
- Rundsav med blad til skæring i beton, sten og cement
- Hæftepistol
- Ikke-metallisk halsbånd og snor

# Sådan fungerer systemet

Et radiosignal transporteres igennem en nedgravet ledning og markerer grænserne for, hvor du ønsker, din hund skal færdes. Din hund har et modtagerhalsbånd på, der opfanger signalet ved grænsen. Når din hund nærmer sig grænsen, udsender modtageren en advarselstone og vibrerer. Hvis hunden fortsætter, modtager den en sikker men overraskende statisk stimulering. Stimuleringen er harmløs, men den vil få hunden til at blive inden for det afgrænsede område, du har fastsat. Modtagerhalsbåndet til den stædige hund inkluderer 5 stimuleringsniveauer, som kan justeres, så de passer til din hunds temperament. PetSafe® underjordisk hegn til stædig hund In-Ground Fence™, er afprøvet og garanteret sikkert, behagligt og effektivt til kæledyr på over 3,6 kg.

## Nøglefunktioner

**Hegnssender:** Udsender radiosignalet gennem afgrænsningsledningen.

**Kæledyrets område:** Område inden for advarselszonen, hvor dit kæledyr kan løbe fri rundt.

**Advarselszone:** Den ydre kant af kæledyrets område, hvor kæledyrets modtagerhalsbånd begynder at bippe og advarer det om ikke at bevæge sig ind i den statiske stimuleringszone.

**Statisk stimuleringszone:** Zone uden for advarselszonen, hvor dit kæledyrs modtagerhalsbånd aktiverer den statiske stimulering og på den måde signalerer, at det skal vende tilbage til kæledyrets område.

**Grænsestørrelse:** Kombination af advarselszonen og den statiske stimuleringszone.

**Modtagerhalsbånd:** Modtager radiosignalet fra afgrænsningsledningen.

**Stimuleringsnivea knap:** Justerer det statiske stimuleringsniveau, som dit kæledyr modtager i den statiske stimuleringszone.

**Modtagerindikatorlampe:** Angiver stimuleringsniveauet, som modtagerhalsbåndet er indstillet til. Denne lampe tjener også som indikator for lav batteristand.

**Kontaktpunkter:** Leverer en sikker, statisk stimulering, når dit kæledyr bevæger sig ind i den statiske stimuleringszone.

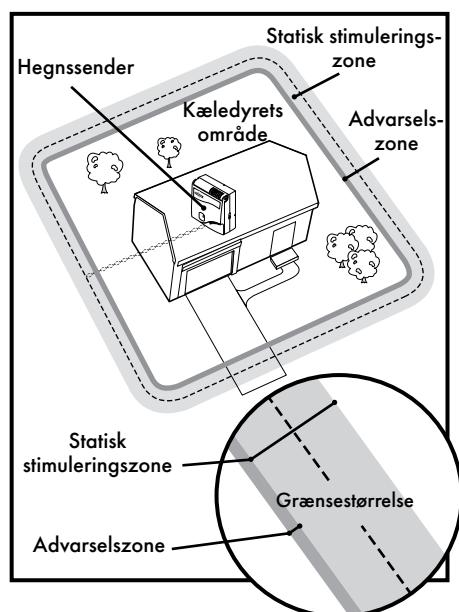
**Strømjackstik:** Der hvor strømadapteren skal kobles til hegnsenderen. Hegnssenderen får strøm fra en almindelig stikkontakt.

**Grænsekontrolkontakt:** Kontakt, der befinner sig på hegnsenderen, hvormed du foretager justering alt efter hvor lang en afgrænsningsledning, der bruges.

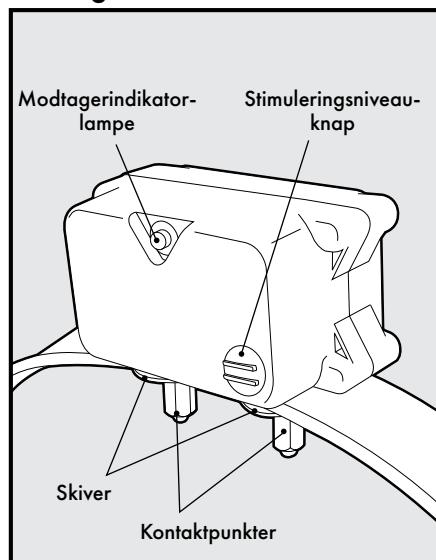
**Terminaler til afgrænsningsledning:** Der hvor afgrænsningsledningerne er forbundet med hegnsenderen, så en kontinuerlig sløjfe dannes.

**Sløjfeindikatorlys:** Viser at afgrænsningsledningen danner en fuldstændig sløjfe, så signalet kan udsendes.

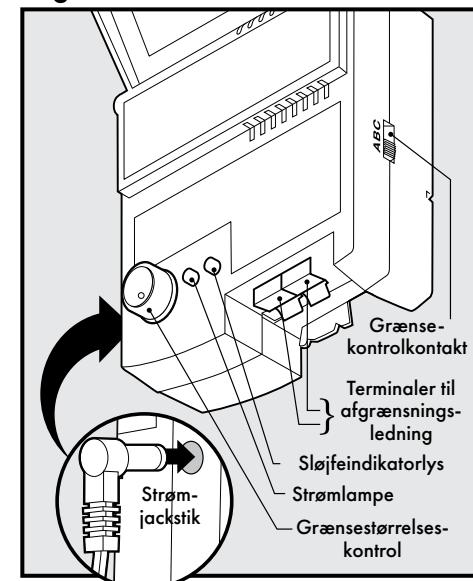
**Grænsestørrelsес kontrol:** Justerer størrelsen på advarselszonen og den statiske stimuleringszone. Bemerk: Justering af knappen ændrer ikke det statiske stimuleringsniveau i modtagerhalsbåndet.



**Modtagerhalsbånd**



**Hegnssender**



# BETJENINGSVEJLEDNING

## TRIN 1

### Installation af hegnsenderen

Placering af hegnsenderen:

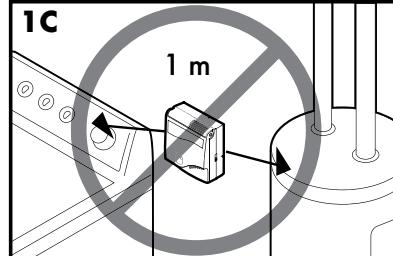
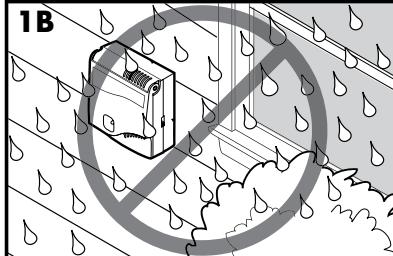
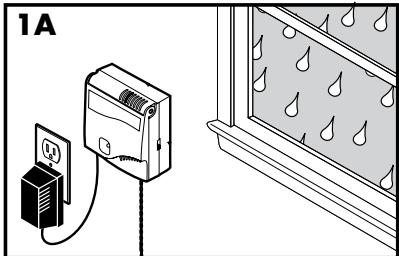
- I et tørt, velventileret, beskyttet område (**1A, 1B**).
- I et område, hvor temperaturerne ikke falder til under frysepunktet (f.eks. en garage, kælder eller et skur).
- Fastgjort til en stationær overflade vha. egnet monteringsmateriel (ikke inkluderet). En monteringsskabelon er inkluderet bagest i vejledningen.
- Mindst 1 m fra store metalgenstande eller anordninger, da disse kan forstyrre signalet (**1C**).

Når du har monteret hegnsenderen, skal afgrænsningsledningen gå ud af bygningen. Dette kan ske ud af et vindue eller gennem et hul, der er boret i væggen. Pas på, at der ikke er nogen genstande i vejen, hvor der bores.

Pas på, at afgrænsningsledningen ikke skæres over eller kommer i klemme i et vindue, dør eller i garageporten, da dette kan beskadige den med tiden og få den til at knække. For at forhindre brand og elektrisk stød skal hegnsenderen installeres i en bygning, der overholder nationale og lokale regler for elektricitet.

#### ADVARSEL

Risiko for elektrisk stød. Brug kun hegnsenderen indendørs, hvor der er tørt.



## TRIN 2

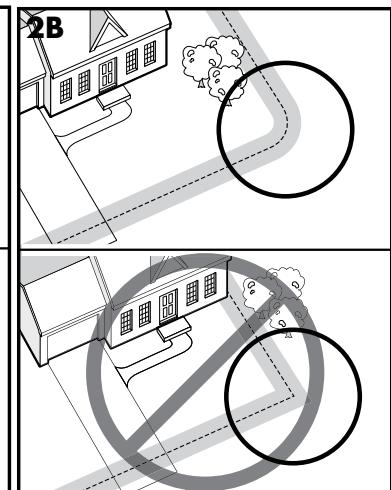
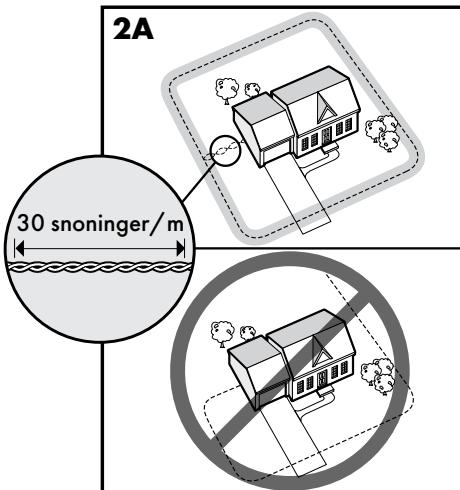
### Udlægning af systemet

#### ADVARSEL

Jordkabler kan transportere højspænding. Sørg for, at alle jordkabler er markerede, inden du graver din ledning ned. I de fleste områder, er dette en gratis ydelse. Undgå disse kabler, når du graver.

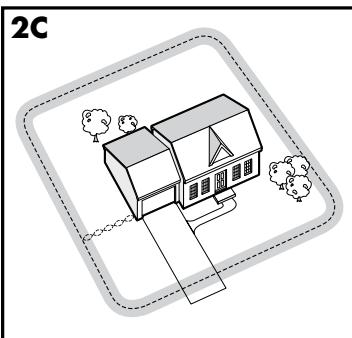
### Grundlæggende planlægningstip

- Afgrænsningsledningen **SKAL** starte ved hegnsenderen og danne en kontinuerlig sløjfe hele vejen tilbage (**2A**).
- Uform et layout, der egner sig til din ejendom. Der er givet eksempler på layout i dette afsnit, og en plan til at udforme dit layout er inkluderet bagest i denne vejledning.
- Signalet annulleres ved at sno to af afgrænsningsledningens sider, hvilket lader dit kæledyr krydse området på sikker vis. Plastic- eller metalrør annulerer ikke signalet. Sno afgrænsningsledningen 30 gange pr. meter for at annullere signalet (**2A**).



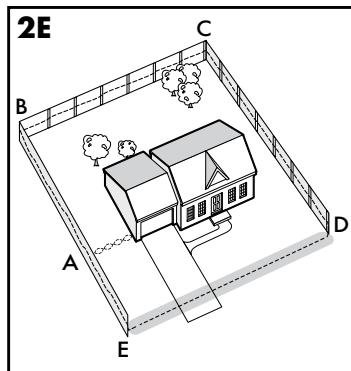
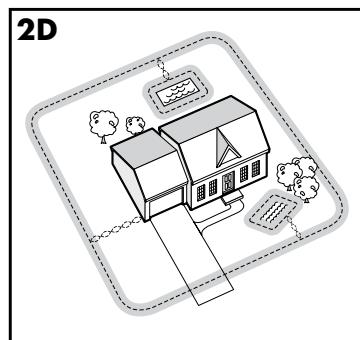
- Drej om hjørner bør altid være gradvise og lægges i en radius på minimum 1 meter for at skabe en mere ensartet grænse (**2B**). Anlæg ikke skarpe hjørner, da det giver huller i grænsen.
- Lav ikke gangene så snævre, at dit kæledyr ikke kan bevæge sig frit omkring (f.eks. langs siderne af huset).
- Modtagerhalsbåndet kan aktiveres inde fra huset, hvis afgrænsningsledningen løber langs husmurens yderside. Hvis dette sker, skal du tage kæledyrets modtagerhalsbånd af, inden det får lov at komme ind, reducer området vha. knappen til grænsestørrelseskontrol eller overvej et andet layout.

## Eksempler på udlægninger



**Eksempel 1: Perimetersløje (enkelt sløje)**

Perimetersløjen er den mest almindelige udlægning. Den vil give dit kæledyr mulighed for at løbe frit rundt og strejfe på hele grunden (**2C**). Den kan også beskytte blomsterhaver og landskabsarkitektur (**2D**).



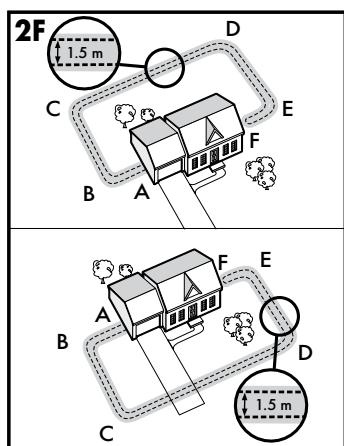
**Eksempel 2 (2E): Perimetersløje, hvor der bruges et eksisterende hegn (enkelt sløje)**

Med dette layout kan du inkludere dit eksisterende hegn som en del af dit layout og sikre, at dit kæledyr ikke hopper ud eller graver sig under dit eksisterende hegn. Det reducerer den mængde ledning, der skal graves ned. Før ledningen fra hegnsenderen til **A**, **A** til **B**, **B** til **C**, **C** til **D**, **D** til **E**, **E** til **A**, sno ledningerne fra **A** tilbage til hegnsenderen. Se afsnittet "Installation af afgrænsningsledningen" for flere oplysninger om, hvordan ledningen sættes på hegnet.

## Dobbelt sløje

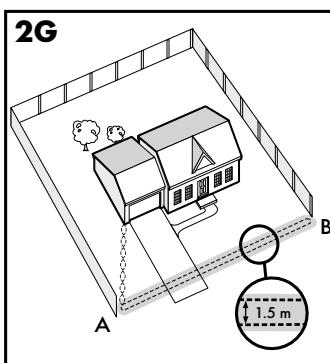
En dobbelt sløje er nødvendig, hvis du ikke anlægger grænsezonen på alle sider af din ejendom.

Når der benyttes en dobbelt sløje, skal afgrænsningsledningen anbringes i en afstand på minimum 1,5 m for ikke at annullere signalet. Husk, at en dobbelt sløje kræver dobbelt så meget ledning.



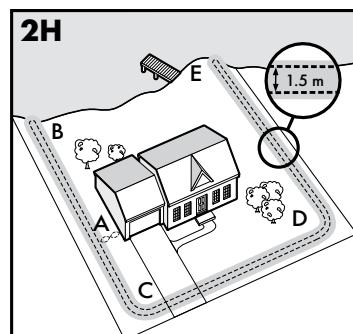
**Eksempel 3 (2F): Kun foran eller bagved ejendommen (dobbelt sløje)**

Før ledningen fra hegnsenderen til **A**, **A** til **B**, **B** til **C**, **C** til **D**, **D** til **E**, **E** til **F**, foretag en U-vending, og følg din bane hele vejen tilbage til **A**, mens ledningen holdes i en afstand på **1,5 m**. Sno ledningen fra **A** og tilbage til hegnsenderen.



**Eksempel 4 (2G): Kun grænse foran ejendommen (dobbelt sløje)**

Før ledningen fra hegnsenderen til **A**, **A** til **B**, foretag en U-vending og gå til **C**, **C** til **D**, **D** til **E**, foretag en U-vending, og følg din bane hele vejen tilbage til **A**, mens ledningen holdes i en afstand på **1,5 m**. Sno ledningen fra **A** og tilbage til hegnsenderen.

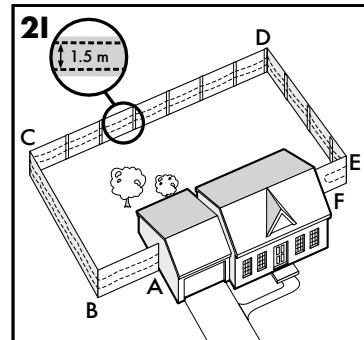


**Eksempel 5 (2H): Sødgang (dobbelt sløje)**

Før ledningen fra hegnsenderen til **A**, **A** til **B**, foretag en U-vending og gå til **C**, **C** til **D**, **D** til **E**, foretag en U-vending, og følg din bane hele vejen tilbage til **A**, mens ledningen holdes i en afstand på **1,5 m**. Sno ledningen fra **A** og tilbage til hegnsenderen.

## Eksempel 6 (2I): Ledningssløje fastgjort på eksisterende hegning (dobbelt sløje)

Med dette layout kan du inkludere dit eksisterende hegning som en del af dit layout og sikre, at dit kæledyr ikke hopper ud eller graver sig under dit eksisterende hegning. Det reducerer den mængde ledning, der skal graves ned. Før ledningen fra hegnsenderen til **A**, **A** til **B**, **B** til **C**, **C** til **D**, **D** til **E**, **E** til **F**, foretag en U-vending, og følg din bane hele vejen tilbage til **A**, mens ledningen holdes i en afstand på **1,5 m**. Sno ledningen fra **A** og tilbage til hegnsenderen. Se afsnittet "Installation af afgrænsningsledningen" for flere oplysninger om, hvordan ledningen sættes på hegnet.



## TRIN 3

### Placering af afgrænsningsledningen



Risiko for personskade. Ledninger lagt oven på jorden kan være årsag til snubleulykker. Vær omhyggelig med placeringen af dine ledninger.

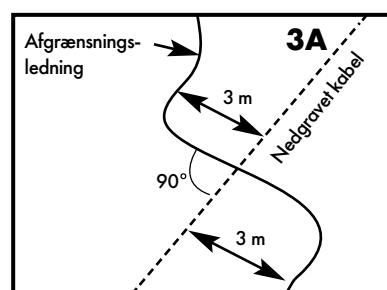
**Udlæg afgrænsningsledningen i henhold til din planlagte grænse, og test systemet, INDEN du graver ledningen ned eller sætter den fast på et eksisterende hegning. Dette vil lette eventuelle layoutændringer. Gå forsigtigt til værks. Et hak i ledningsisoleringen kan mindske signalstyrken og skabe et svagt område, hvor dit kæledyr kan slippe ud.**

Hvis afgrænsningsledningen lægges parallelt med eller inden for 3 m fra el-ledninger, nærliggende indeslutningssystemer, telefonledninger, fjernsyns- eller antennekabler eller parabolantener, kan det skabe et ustabile signal. Hvis det er absolut nødvendigt at krydse nogen af disse, skal det ske i en 90 graders vinkel (vinkelret). **(3A)**

Kontakt kundeservicecenteret, hvis anbringelsen af ledningen i en afstand på mindst 3 m fra et nærliggende indeslutningssystem ikke reducerer det ustabile signal.

### Snoning af afgrænsningsledningen

Snoning af afgrænsningsledningen annullerer signalet og lader dit kæledyr krydse området uden at modtage stimulering **(3B)**. For at sikre at signalet annulleres, anbefales det, at du skærer og splidsrer afgrænsningsledningen mellem hver snoede del. Signalet kan ikke annulleres ved at føre ledningen gennem plastic- eller metalrør. Splidsning af et afskærmet kabel med afgrænsningsledningen vil heller ikke annullere signalet. Se figur **(3C)** for den korrekte metode til snoning af ledningen. Du kan sno din egen ledning ved at skære to lige lange afgrænsningsledninger (inkluderet) og sno dem med hinanden. Sæt den ene ende af ledningerne fast til noget, der står fast, og sæt den anden ende i en håndboremaskine. Træk ledningen, så den bliver stram. Boremaskinen sætter dig i stand til at sno ledningen hurtigt. Sno afgrænsningsledningen 30 gange pr. meter for at annullere signalet. Sæt den snoede ledning i senderen, når du er færdig med din grænseudlægning.



### Splidsning eller reparation af afgrænsningsledningen

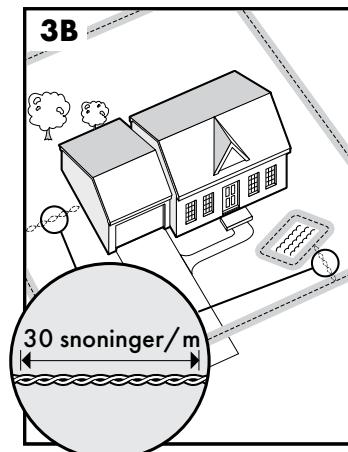
Hvis du har brug for mere afgrænsningsledning til udvidelse af din ledningssløje, skal ledningerne splidses sammen. Noter placeringen ned på alle de steder, hvor der er splidsninger, til senere brug. De fleste brud på afgrænsningsledningerne sker ved splidsningerne.

Fjern cirka 1 cm af isoleringen på enderne af afgrænsningsledningerne, som skal splidses **(3D)**. Kontroller, at afgrænsningsledningen af kobber ikke er tæret. Hvis afgrænsningsledningen er tæret, skæres den tilbage, indtil der kommer frisk kobbertråd til syne.

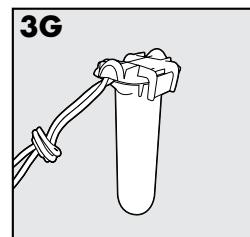
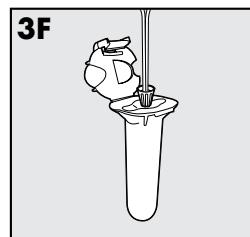
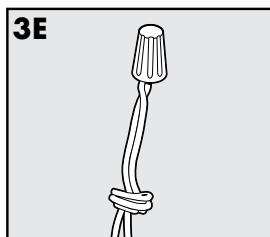
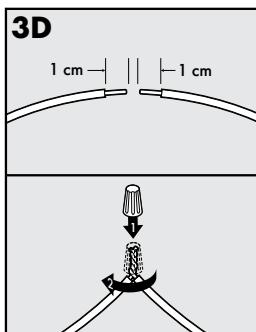
Indsæt de afisolerede ender i ledningsmøtrikken, og drej ledningsmøtrikken rundt om ledningerne. Kontroller, at der ikke er noget kobber, der stikker ud over enden på ledningsmøtrikken. Bind en knude 7,5 cm - 10 cm fra ledningsmøtrikken **(3E)**. Sørg for, at ledningsmøtrikken sidder fast på ledningssplidsningen.

Når splidsningen af ledningerne er udført, skal du åbne låget på den gel-fyldte kapsel og sætte ledningsmøtrikken så dybt ind som muligt i den vandtætte gel inden i kapslen **(3F)**. Luk låget helt i på kapslen **(3G)**. Skal systemet fungere korrekt, skal splidsningen være vandtæt.

Hvis din splidsning riller sig løs, svigter hele systemet. Sørg for, at din splidsning er forsvarlig. Der kan fås flere gel-fyldte splidsningskapsler og ledningsmøtrikker via kundeservicecenteret.



<b>3C</b>	= SNOEDE LEDNINGER ----- = AFGRÆNSNINGSLØJE ○ = VANDTÆT SPLIDSNING
KORREKT	-----
FORKERT	-----



## Ekstra afgrænsningsledning

Ekstra afgrænsningsledninger til direkte nedgravning kan købes i ruller med 150 m i samme butik, hvor du købte sættet, eller gennem kundeservicecenteret.

Bemerk: Når du tilføjer afgrænsningsledningen, skal den fungere som en kontinuerlig sløjfe.

Tabellen til højre viser den omtrentlige længde afgrænsningsledning, der behøves til et kvadratisk layout med en enkelt sløjfe. Længden varierer afhængig af mængden af snoet ledning og typen af layoutet. Husk, at en dobbelt sløjfe kræver dobbelt så meget ledning.

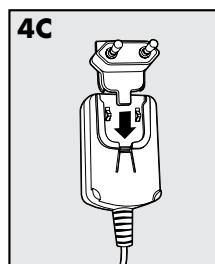
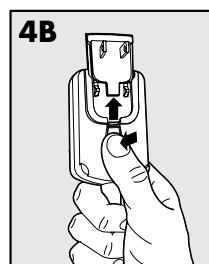
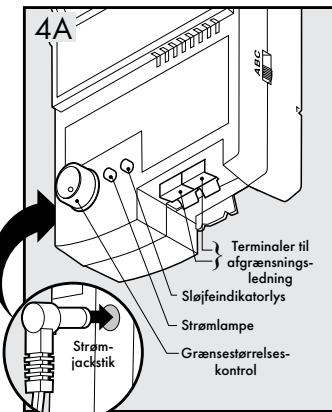
Område, der skal omslutes		Omtrentlig påkrævet ledningslængde	
Ar	Ha	M	Fod
10	1/4	127	415
13	1/3	146	480
20	1/2	180	590
40	1	255	835
80	2	360	1180
200	5	570	1870
400	10	854	2800

## TRIN 4

### Tilslutning af ledningerne til hegnsenderen

#### Afgrænsningsledning (4A)

1. Før afgrænsningsledningen til hegnsenderen gennem et vindue, under en dør, gennem et kryberum eller en anden egnet og tilgængelig adgang. Du kan også bore et hul gennem væggen.
2. Fjern cirka 1 cm af isoleringen på enderne af afgrænsningsledningen.
3. Sæt afgrænsningsledningerne ind i terminalerne til afgrænsningsledninger på hegnsenderen. Kontroller, at ledningerne ikke rører hinanden i terminalerne.
4. Drej knappen til grænsestørrelseskontrol hen på 10. Dette sætter advarselszonen på maksimal bredde.
5. Sæt strømadapteren i strømfatningen og i en stikkontakt, der fungerer. Strømadapteren leveres med nordamerikansk stik påsat og ekstra stik til England, Europa og Australien. Sådan skiftes stikket:
  - a. Skub tappen ind på strømadapteren, og fjern stikket ved at skubbe det af som vist (4B).
  - b. Sæt det stik på strømadapteren, som passer til dit strømstik, som vist (4C).
6. Strømlampen og sløjfeindikatorlysene bør tænde. Hvis det ikke sker, henvises der til afsnittet "Fejlfinding".



#### ADVARSEL

- Installer, tilslut eller fjern ikke systemet i tordenvejr. Hvis tordenvejret er tæt nok på, til at du kan høre tordenen, er det tæt nok på til at skabe farlige strømstød.
- Risiko for elektrisk stød. Brug kun hegnsenderen indendørs, hvor der er tørt.

#### FORSIGTIG

LAD om muligt VÆRE med at anvende en stikkontakt, der er beskyttet med et fejstrømsrelæ (RCD) eller jordfejlsrelæ (GFCI). Hegnssystemet kommer til at fungere rigtigt, men i sjældne tilfælde kan lynnedslag i nærheden få relæet til at slå fra. Uden strøm på kan dit kæledyr let få lejlighed til at stikke af. Du vil være nødt til at slå relæet til igen for at få strøm på systemet.

#### BEMÆRK

Du opnår en større beskyttelse af hegnsenderen i lange perioder uden brug eller inden tordenvejr ved at frakoble ledningerne og trække dem ud af stikkontakten. Dette vil forebygge skader på senderen forårsaget af strømstød.

# TRIN 5

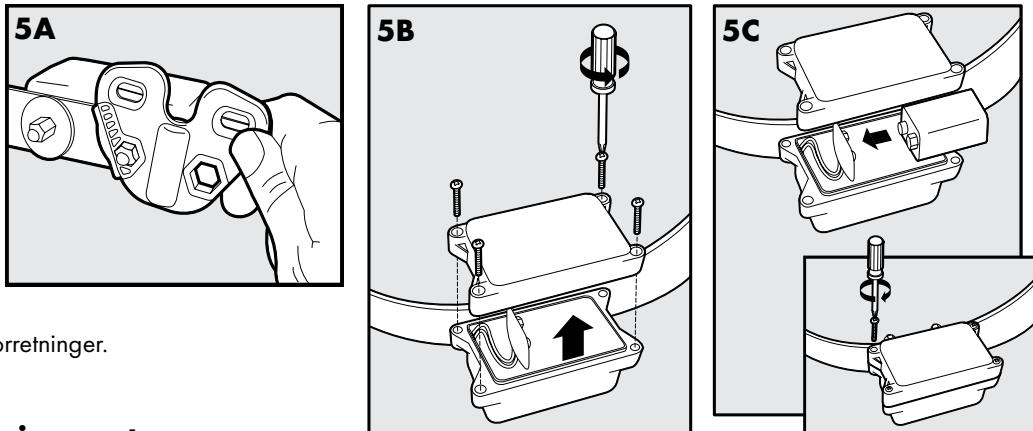
## Klargøring af modtagerhalsbåndet (PIG 19-10763)

Der er to sæt kontaktpunkter, der kan anvendes på din modtager. Dit modtagerhalsbånd leveres med de korte kontaktpunkter installeret. De lange kontaktpunkter skal anvendes til hunde med langhåret pels. Stram kontaktpunkterne med fingrene og vha. testlysværktøjet (**5A**) ved at dreje dem en halv omgang. Tjek stramningen ugentligt.

### Indstilling af stimuleringsniveaueret

Bemærk: Sæt ikke batteriet i, mens dit kæledyr har modtagerhalsbåndet på.

1. Fjern skruerne med en stjerneskruefrækker.
2. Tag batterilemmen af (**5B**).
3. Sæt et 9 volts alkalisisk batteri i (**5C**).
4. Sæt batterilemmen på igen (**5C**).
5. Sæt skruerne i igen. Stram ikke skruerne for meget.

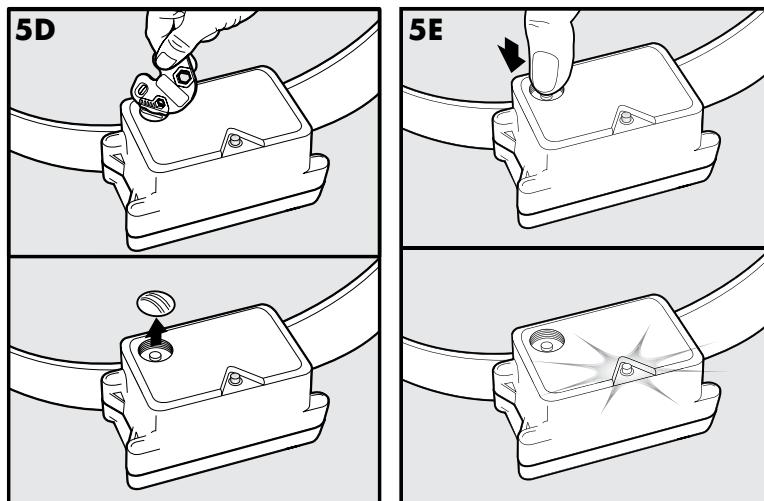


9-volts alkaliske batterier fås i mange forretninger.

### Indstilling af stimuleringsniveaueret

Læs alle trin, inden du forsøger at indstille stimuleringsniveaueret.

1. Tag det gennemsigtige plasticdækSEL af med kanten af testlysværktøjet, så stimuleringsniveauknappen bliver tilgængelig (**5D**).
2. Tryk på stimuleringsniveauknappen, når batteriet er sat i, og slip den, når modtagerindikatorlampen lyser (**5E**).
3. Modtagerindikatorlampen udsender en række blink, der viser stimuleringsniveaueret.
4. Øg stimuleringsniveaueret ved at trykke på og slippe stimuleringsniveauknappen inden for 5 sekunder efter den sidste række med blink.
5. Sæt dækslet på igen, når stimuleringsniveaueret er indstillet, for at beskytte stimuleringsniveauknappen.



Stimuleringsniveauerne øges i styrke fra 1 til 5. Hvis du trykker på stimuleringsniveauknappen, mens modtagerhalsbåndet er på niveau 5, vil det få modtagerhalsbåndet til at vende tilbage til niveau 1. Se tabellen over funktion og respons som en hjælp til at vælge det stimuleringsniveau, der egner sig bedst til dit kæledyr.

Modtagerhalsbåndet udsender en advarselstone og vibrerer, når dit kæledyr bevæger sig ind i advarselszonen, uanset modtagerens stimuleringsniveau. Hvis dit kæledyr fortsætter ind i stimuleringszonen, og modtagerhalsbåndet er indstillet på niveau 2 eller højere, vil det modtage statisk stimulering. Modtagerhalsbåndet er udformet til automatisk at øge det statiske stimuleringsniveau, jo længere dit kæledyr bliver i den statiske stimuleringszone, hvis modtageren er indstillet på niveau 2 eller højere.

Modtagerindikatorlampen fungerer som indikator for lav batteristand og blinker hvert 5 sekund, når det er nødvendigt at skifte batteri. Modtagerhalsbåndet skal afprøves mindst en gang om måneden for at være sikker på, at det fungerer korrekt, og at det aktiverer afgrænsningsledningen.

### Beskyttelse mod overstimulering

I det usandsynlige tilfælde, at dit kæledyr "fryser" i den statiske stimuleringszone, begrænser denne funktion varigheden af den statiske stimulering til højst 30 sekunder. Mens systemet låser af for yderligere statisk stimulering, vil advarselstonen fortsat lyde, indtil kæledyret forlader den statiske stimuleringszone.

## Funktions- og responstabell

Indikatorlamperespons	Stimuleringsniveau	Modtagerhalsbåndets funktion	Kæledyrets temperament
1 blink	1	Tone og vibration (ingen statisk stimulering)	Første træningstilstand
2 blink	2	Lav statisk stimulering	Sky
3 blink	3	Middel statisk stimulering	Sky eller gennemsnitlig
4 blink	4	Middelhøj statisk stimulering	Gennemsnitlig eller høj-energisk
5 blink	5	Høj statisk stimulering	Høj-energisk
Blinker en gang hvert 5 sek.		Lav batteristand	

## TRIN 6

### Indstilling af grænsestørrelsen og afprøvning af modtagerhalsbåndet

Grænsekontakten på siden af hegnsenderen har tre indstillinger (**6A**). Indstilling **B** anvendes til de fleste egenskaber. I nedenslænde tabel angives den indstilling, du bør benytte.

Ledningsmængde	Indstilling
Op til 396 m	B
396 - 732 m	C
Længere end 732 m	A

Anvend grænsestørrelseskontrollen til at indstille størrelsen på advarselszonen og den statiske stimuleringszone (**6B**). Gør grænsestørrelsen så stor som muligt, for at give dit kæledyr de største advarselszoner og statiske stimuleringszoner uden at reducere kæledyrets område for meget. Vi anbefaler en grænsestørrelse på 3,7 m - 6 m.

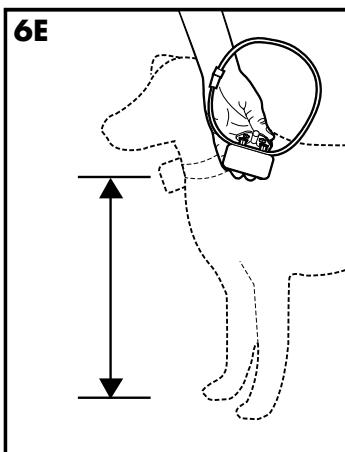
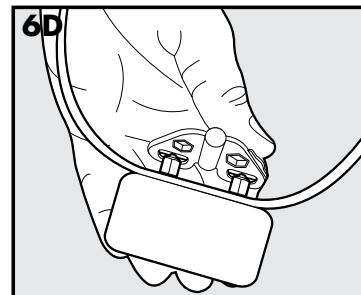
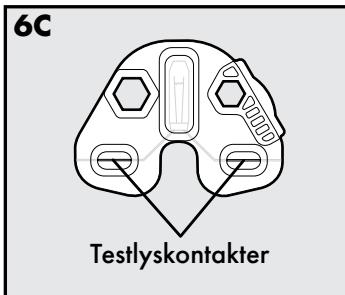
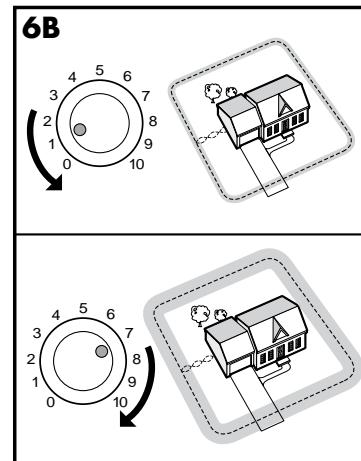
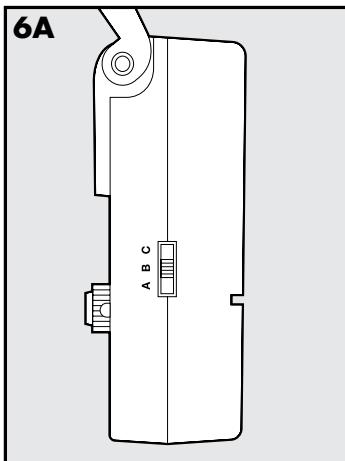
Bemærk: Knappen til grænsestørrelseskontrollen ændrer ikke det statiske stimuleringsniveau.

#### !FORSIGTIG

Sådan forebygges utilsigted stimulering:

- Din hund må ikke have modtagerhalsbåndet på, når systemet testes.
- Tag modtagerhalsbåndet af, inden du foretager systemændringer.
- Test grænseplaceringen og -størrelsen efter eventuelle ændringer, inden du sætter modtagerhalsbåndet på dit kæledyr.

Sørg for at sætte modtagerhalsbåndets batteri korrekt i for således at identificere advarselszonen og den statiske stimuleringszone. Hold testlys værktøjet hen til modtagerhalsbåndets kontaktpunkter, og sørge for, at testlyskontakterne rører kontaktpunkterne (**6C**, **6D**). For at opnå de bedste resultater, skal du vælge en lige del af afgrænsningsledningen, der er mindst 15 m lang.



Gå hen imod afgrænsningsledningen med kontaktpunkterne pegende opad, og hold modtagerhalsbåndet ved kæledyrets halsniveau (**6E**), indtil modtagerhalsbåndet bipper, og testlyset blinker (**6F**).

Bemærk: Modtagerhalsbåndet er vandtæt, hvilket kan gøre det vanskeligere at høre bippet.

Hvis modtagerhalsbåndet ikke bipper inden for det ønskede område, kan du justere til den ønskede indstilling på knappen til grænsestørrelseskontrol. Når du drejer knappen til grænsestørrelseskontrol med uret, øges grænsestørrelsen, og når du drejer knappen mod uret, reduceres den (**6B**). Gentag dette efter behov, indtil modtagerhalsbåndet bipper ved den ønskede afstand fra afgrænsningsledningen.

Bemærk: Når testlysværktøjet holdes mod kontaktpunkterne og blinker, betyder det, at modtagerhalsbåndet leverer statisk stimulering.

Tallene på knappen til grænsestørrelseskontrol angiver signalstyrken og kan ikke tolkes som grænsestørrelsen. Hvis indstillingen på knappen til grænsestørrelseskontrol ikke giver den ønskede afstand, skal du justere til en anden indstilling på grænsekontrolkontakten for at opnå den ønskede afstand. Hvis der anvendes en dobbelt sløjfe, kan det være nødvendigt at øge afstanden til afgrænsningsledningen for at opnå det ønskede område.

Modtagerhalsbåndet bipper som en advarselstone og tinker, når den statiske stimulering leveres. Fortsæt med at gå hen imod ledningen, når du har hørt bippet. Modtagerhalsbåndet bør tinker, og testlyset bør blinke, hvilket angiver statisk levering, når du går ind i den statiske stimuleringszone (**6G**). En advarselstone og det blinkende testlys er tegn på, at modtagerhalsbåndet og systemet fungerer korrekt. Foretag testen i forskellige områder, indtil du er sikker på, at systemet fungerer korrekt.

Gå dernæst rundt i hele kæledyrets område for at sikre, at der ikke er nogen steder, hvor modtagerhalsbåndet kan aktiveres af signaler fra nedgravelede ledninger eller kabler. Test også halsbåndet inden for og rundt i huset. Som nævnt kan kabler og ledninger fra kabel-TV, el-ledninger eller telefonledninger frembringe signaler i kæledyrets indhugning inde i huset og udenfor, hvilket utilsigtet kan aktivere hundens halsbånd. Skulle dette ske i sjældne tilfælde, befinner din afgrænsningsledning sig muligvis for tæt på disse udvendige ledninger og bør flyttes eller ændres som vist i figur **3A**. Når du er sikker på, at dit system fungerer korrekt, er du klar til at grave afgrænsningsledningen ned. Hvis modtagerhalsbåndet ikke bippede, eller testlyset ikke blinkede, henvises der til afsnittet "Fejlfinding".

Bemærk: Afgrænsningsledningen er opdelt i 20% advarselszone og 80% statisk stimuleringszone.



## TRIN 7

### Installation af afgrænsningsledningen

#### ADVARSEL

Jordkabler kan transportere højspænding. Sørg for, at alle jordkabler er markerede, inden du graver din ledning ned. I de fleste områder, er dette en gratis ydelse. Undgå disse kabler, når du graver.

#### BEMÆRK

- Undgå at beskadige isoleringen på sløjfeledningen under installationen. Skader kan være årsag til svagt signal i nogle områder og medføre tidligt svigt af sløjfen (ledningsknæk).
- Tag hegnsenderens strømadapter ud af stikkontakten, inden du begynder at installere afgrænsningsledningen.

### Nedgravning af afgrænsningsledningen

Det anbefales at nedgrave afgrænsningsledningen for at beskytte den og forhindre deaktivering af systemet.

- Grav en rende på 2,5 cm - 7,6 cm i dybden langs din planlagte grænse.
- Læg afgrænsningsledningen løst i renden, således at den kan udvide sig og trække sig sammen ifm. temperaturændringer.
- Anvend et stump værkøj, såsom en malepind af træ, til at skubbe afgrænsningsledningen ned i renden. Sørg for ikke at beskadige isoleringen på afgrænsningsledningen.

### Fastgørelse af afgrænsningsledningen på et eksisterende heg

Afgrænsningsledningen kan fastgøres på et kædeledshegn, kløvede lægtehegn eller et tæt træhegn. Afgrænsningsledningen kan sættes fast så højt oppe, det behøves. Men sørg for, at grænsestørrelsen er sat højt nok, så kæledyret modtager signalet. Hvis du bruger en dobbelt sløjfe med et eksisterende heg, der er mindst 1,5 m højt, skal afgrænsningsledningen føres over toppen af hegnet og ned til bunden af hegnet igen for at opnå den nødvendige afstand på 1,5 m.

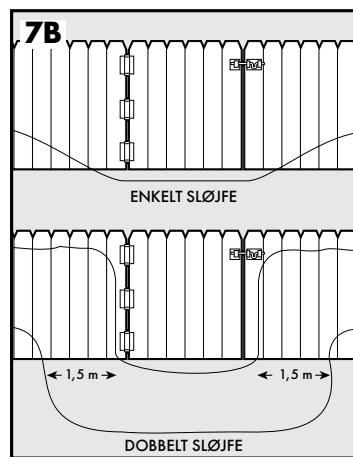
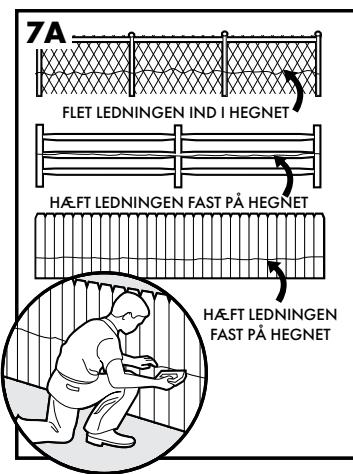
- Kædeledshegn (7A):** Flet afgrænsningsledningen gennem leddene, eller brug plasticbindebånd.

- Kløvede lægtehegn eller tæt træhegn (7A):** Brug hæfteklammer til fastgøring af afgrænsningsledningen. Undgå at prikke hul på afgrænsningsledningens isolering.

- Dobbeltsløjfe med et eksisterende hegn:** Før afgrænsningsledningen over toppen af hegnet og ned til bunden af hegnet igen for at opnå den nødvendige afstand på 1,5 m.

- Låge (enkelt sløjfe) (7B):** Grav afgrænsningsledningen ned i jorden langs lågens åbning. Bemærk: Signalet er stadig aktivt hen over lågen. Dit kæledyr kan ikke passere gennem en åben låge.

- Låge (dobbelt sløjfe) (7B):** Grav begge afgrænsningsledninger ned langs lågens åbning, og sørge for en afstand mellem dem på 1,5 m.

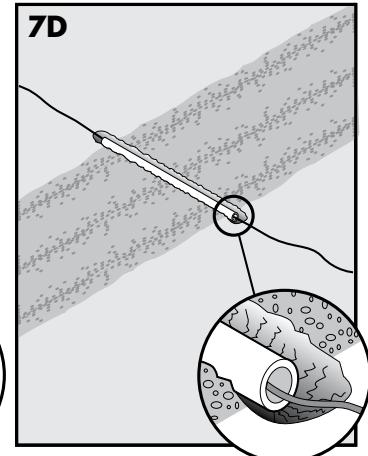
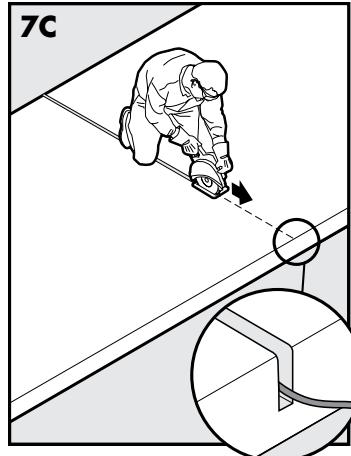


## Krydsning af hårde overflader (indkørsler, fortov, osv.)

### ADVARSEL

Følg alle sikkerhedsinstruktioner til dine værktøjsmaskiner. Sørg for altid at have sikkerhedsbriller på.

- Betonindkørsel eller fortov (7C):** Anbring afgrænsningsledningen i en passende dilationsfuge, eller skab en rille med en rundsav med blad til skæring i beton, sten og cement. Anbring afgrænsningsledningen i rillen, og dæk den til med et egnet vandtæt forseglingsmateriale. Det bedste resultat opnås ved at børste snavs og andre urenheder væk, inden der tætnes.



- Grus- eller jordindkørsel (7D):** Anbring afgrænsningsledningen i et PVC-rør eller en vandslange for at beskytte afgrænsningsledningen inden nedgravning.

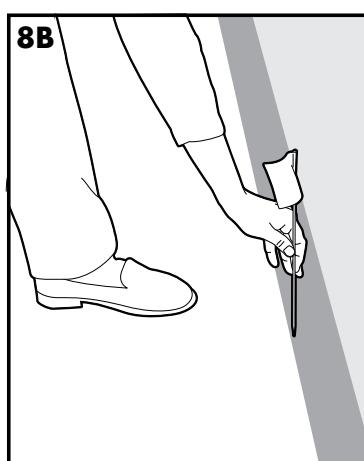
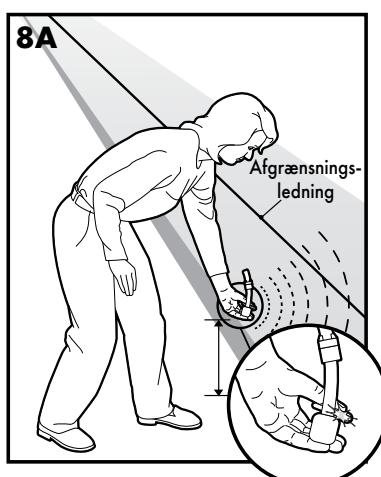
## TRIN 8

### Anbringelse af grænseflagene

Grænseflagene er visuelle påmindelser til dit kæledyr om, hvor grænsezonen er.

- Placer testlysværktøjets kontakter på kontaktpunkterne, og hold modtagerhalsbåndet i kæledyrets halshøjde.
- Gå hen imod advarselszonen, indtil modtagerhalsbåndet bipper (**8A**).
- Sæt et grænseflag i jorden (**8B**).
- Gå tilbage til kæledyrets område, indtil bippet stopper.
- Gentag processen rundt i advarselszonen, indtil den er markeret med grænseflag hver 3 m.

Bemærk: Hvis du ikke kan høre bippet, bedes du se vejledningen til testlysværktøjet under trin 6.



## Påsætning af modtagerhalsbåndet

**Vigtigt:** Det er vigtigt, at modtagerhalsbåndet påsættes og tilpasses korrekt, for at træningen kan blive effektiv. Kontaktpunkterne skal have direkte kontakt med dit kæledyrs hud på undersiden af halsen.

### FORSIGTIG

Læs og følg instruktionerne i denne vejledning. Det er vigtigt, at halsbåndet sidder korrekt. Et halsbånd, der sidder for længe eller for stramt på kæledyrets hals, kan forårsage hudskade. Fra rødmen til tryksår; denne tilstand kendes sædvanligvis som liggesår.

- Lad ikke halsbåndet sidde på hunden i mere end 12 timer om dagen.
- Når det er muligt, bør halsbåndet flyttes på kæledyrets hals for hver 1 time eller to.
- Kontrollér om det passer, så der ikke udøves for kraftigt tryk. Følg anvisningerne i denne vejledning.
- Sæt aldrig en snor i det elektroniske halsbånd. Det vil forøge trykket på kontakterne.
- Når der bruges et separat halsbånd til en snor, må der ikke udøves tryk på det elektroniske halsbånd.
- Vask hundens hals og halsbåndets kontakter en gang om ugen med en fugtig klud.
- Undersøg kontaktområdet dagligt for tegn på udslæt eller sår.
- Hvis der er udslæt eller sår, må halsbåndet ikke bruges, før huden er helet.
- Er tilstanden ikke forsvundet efter 48 timer, skal du kontakte dyrlægen.

Der er mere information om liggesår og tryknekrose på vores hjemmeside.

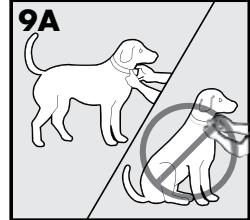
Overholdes disse foranstaltninger, er dit kæledyr uden for fare og har det godt. Millioner af kæledyr er ok med rusfrie stålkontakter på. Nogle kæledyr er overfølsomme over for kontaktryk. Det kan godt være, at dit kæledyr kan tåle halsbåndet, når der er gået noget tid. Hvis det er tilfældet, behøver du ikke tage så nøje hensyn til nogle af disse forsigtighedsregler. Det er vigtigt at kontrollere kontaktområdet hver dag. Hvis der forekommer rødme eller sår, må halsbåndet ikke bruges, før huden er helet fuldstændigt.

Følg nedenstående trin for at sikre, at halsbåndet tilpasses korrekt:

1. Kontroller, at batteriet ikke er sat i modtagerhalsbåndet.
2. Start med at få dit kæledyr til at stå behageligt (**9A**).
3. Sæt modtagerhalsbåndet på dit kæledyr, således at "PetSafe"-logoet vender mod kæledyrets kæbeparti. Anbring kontaktpunkterne centralt under kæledyrets hals, så de berører huden.

### FORSIGTIG

Det kan være nødvendigt at trimme pelsen i området med kontaktpunkter. Barber aldrig hundens hals, da det kan give anledning til udslæt eller infektion.



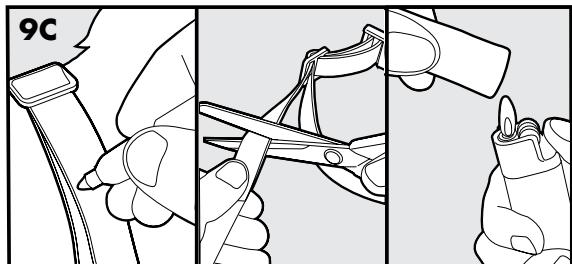
4. Kontroller stramningen af modtagerhalsbåndet ved at sætte en finger ind mellem enden på et kontaktpunkt og dit kæledyrs hals. Det skal sidde til men ikke stramme (**9B**).

### FORSIGTIG

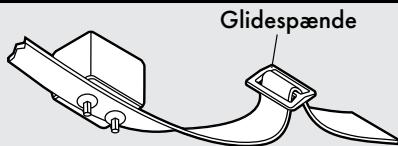
Stram ikke halsbåndet mere end nødvendigt for at skabe god kontakt. Et halsbånd, der sidder for stramt, vil øge risikoen for tryknekrose i kontaktområdet.



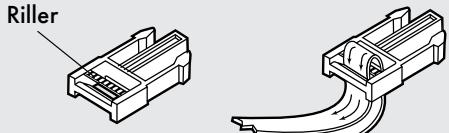
5. Lad hunden have halsbåndet på i flere minutter, og tjek stramningen igen. Tjek stramningen, efterhånden som dit kæledyr har det bedre med at have modtagerhalsbåndet på.
6. Når du er tilfreds med, hvordan modtagerhalsbåndet sidder, kan du klippe overskydende rem af halsbåndet på følgende måde (**9C**):
  - a. Mærk den ønskede længde på modtagerhalsbåndet af med en pen. Lad et ekstra stykke blive, hvis dit kæledyr er ung, eller får mere pels om vinteren.
  - b. Tag modtagerhalsbåndet af hunden, og klip det overskydende stykke af.
  - c. Inden modtagerhalsbåndet sættes på dit kæledyr igen, forsegles endekanten af halsbåndet ved at køre en flamme langs den flossede kant.



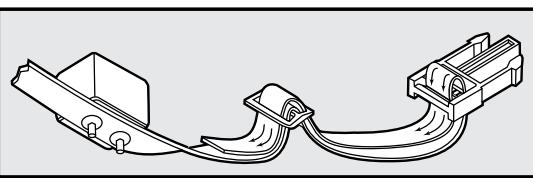
## Når halsbåndet skal sættes på igen



Glidespændet forhindrer, at halsbåndet bliver løst rundt om dit kæledyrs hals.



Rillerne skal vende opad; spændet skrider, hvis halsbåndet ikke vender rigtigt.



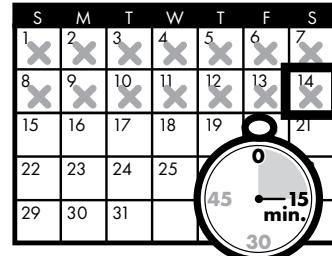
# TRÆNINGSVEJLEDNING

## Vær tålmodig med dit kæledyr

### FORSIGTIG

Det er vigtigt at give dit kæledyr den korrekte træning for at opnå et vellykket resultat med PetSafe® underjordisk hegn, In-Ground Fence™. I løbet af de første 2 ugers træning må du ikke bruge træningsanordningen på dit kæledyr uden direkte opsyn. Læs dette afsnit helt igennem, før du begynder at træne dit kæledyr.

- Du skal have det sjovt sammen med dit kæledyr under træningen. Træningen skal være sjov, fair, bestemt og konsekvent.
- Træn i 10 til 15 minutter ad gangen. Forsøg ikke at opnå for meget på for kort tid. Hyppigere, korte sessioner er bedre end mindre hyppige, længere sessioner.
- Vi anbefaler minimum 14 dages træning. Træningen kan være kortere eller længere tid afhængig af dit kæledyr, og hvordan det lærer.
- Hvis dit kæledyr viser tegn på stress, skal du gå langsommere frem med træningen, sætte flere træningsdage af, eller sætte mere tid af til leg med dit kæledyr i dets område. Almindelige stresssignaler omfatter:
  - Kæledyret trækker i snoren i retning mod huset
  - Ørerne ligger bagud
  - Halen vender nedad
  - Kroppen er sænket
  - Nervøse/hektiske bevægelser eller stiv krop
- Dit kæledyr skal føle sig godt tilpas i nærheden af grænseflagene, når hver træningssession er slut. Brug mindst 5 minutter på leg, når hver session er ovre, inden for en afstand på 3 m fra grænseflagene.
- Afslut hver træningssession på en positiv måde med masser af ros og leg.
- Tag modtagerhalsbåndet af efter hver træningssession.
- Sørg for at styre kæledyret via en anden metode under træningsperioden.
- Hvis du har brug for at tage kæledyret ud af dets område under træningen, skal du tage modtagerhalsbåndet af og bære kæledyret eller sætte det ind i bilen, for at komme ud af kæledyrets område.
- Afslut hele træningen, også selvom du er tilfreds med det, dit kæledyr har lært ved træningen. Det er vigtigt at få styrket det indlærte!



# FASE 1

## Dag 1 - Grænsebevidsthed

### Træningstilstand kun med tone og vibration

Udfør tre sessioner på dag 1, hvor hver træningssession varer 10 til 15 minutter.

#### Mål:

Dit kæledyr skal lære, at grænseflagene og advarselsbippene og vibrationen fra modtagerhalsbåndet definerer det nye kæledyrsområde.

#### Forberedelse:

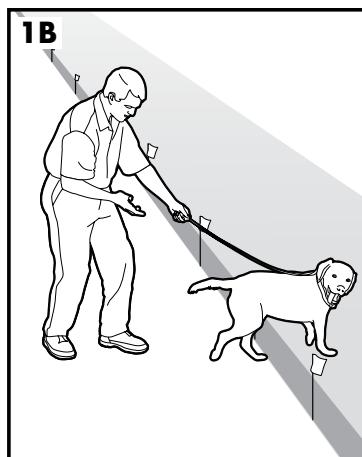
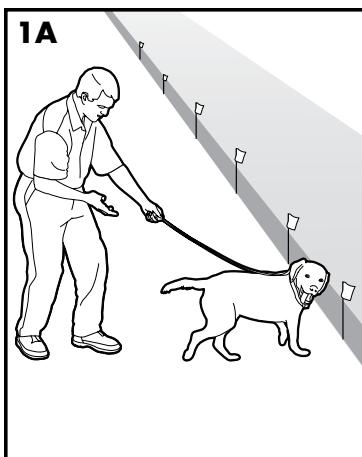
- Sæt det statiske stimuleringsniveau på modtagerhalsbåndets niveau 1, træningstilstand kun med tone og vibration, og sæt halsbåndet på kæledyrets hals.
- Sæt et andet ikke-metallisk halsbånd på kæledyrets hals OVER modtagerhalsbåndet, og sæt en snor i.

**FORSIGTIG** Sørg for, at det andet halsbånd ikke trykker på kontaktpunkterne.

- Hav små godbidder, som dit kæledyr vil kunne lide, klar.
- Sørg for at have dit kæledyrs favoritelegetøj klar.

#### Trin:

1. Start med at gå med kæledyret i snor i kæledyrets område. Ros og tal roligt til dit kæledyr.
2. Gå hen imod grænseflagene (**1A**). Bevar dit gode humør.
3. Gå med fuld kontrol over dit kæledyr hen til grænseflagene. Modtagerhalsbåndet begynder at bippe og vibrere, når dit kæledyr bevæger sig ind i den statiske stimuleringszone (**1B**). Lad dit kæledyr blive i den statiske stimuleringszone i op til 2 sekunder, og hjælp den derefter blidt tilbage til kæledyrets område (**1C**). Ros straks dit kæledyr, og giv det en godbid, når det kommer ind i kæledyrets område, også selvom du har hjulpet det med snoren.  
*Bemærk: Lad aldrig kæledyret spise godbiden i den statiske stimuleringszone.*
4. Gentag denne proces ved det samme grænseflag, indtil kæledyret ikke længere vil gå ind i den statiske stimuleringszone.
5. Sigt efter at opnå dette med 3 til 4 grænseflag pr. session. Gør det SJOV! Ros dit kæledyr, hvis det hurtigt trækker sig tilbage eller stritter imod at gå ind i den statiske stimuleringszone.



# FASE 2

## Dag 2 til 4 - Fortsæt grænsebevidstheden

### Indledning til statisk stimulering

Udfør tre sessioner pr. dag, hvor hver træningssession varer 10 til 15 minutter.

#### Mål:

At træne dit kæledyr til at blive inde i kæledyrets område og respektere grænsen.

#### Forberedelse:

- Sæt det statiske stimuleringsniveau på modtagerhalsbåndet på niveau 2.
- Sæt et andet, ikke-metallisk halsbånd på din hund OVER modtagerhalsbåndet og sæt en hundesnor på.

**FORSIGTIG** Sørg for, at det andet halsbånd ikke trykker på kontaktpunkterne.

- Hav små godbidder ved hånden.
- Sørg for at have dit kæledyrs favoritlegetøj klar.

#### Trin:

1. Gentag trin 1 til 5 i fase et.
2. Hvis dit kæledyr ikke reagerer på den statiske stimulering, skal du kontrollere, at modtagerhalsbåndet sidder korrekt som beskrevet i trin 9.
3. Hvis modtagerhalsbåndet sidder korrekt, og kæledyret ikke reagerer på den statiske stimulering, skal du øge det statiske stimuleringsniveau med 1. Hold øje med små reaktioner først, såsom at ørerne rejser sig, hovedet drejes, eller at kæledyret kigger ned.
4. Bliv ved det samme grænseflag, indtil kæledyret ikke længere vil gå ind i den statiske stimuleringszone.

# FASE 3

## Dag 5 til 8 - Distraktionsfase

Udfør tre træningssessioner pr. dag, hvor hver session varer 10 til 15 minutter.

#### Mål:

At træne dit kæledyr i at blive inde i kæledyrsområdet på trods af, at der er noget, der distraherer uden for området.

#### Forberedelse:

- Sæt det statiske stimuleringsniveau på modtagerhalsbåndet på niveau 2 eller højere afhængig af dit kæledyrs reaktion på dag 2 til 4.
- Sæt et andet ikke-metallisk halsbånd på kæledyrets hals OVER modtagerhalsbåndet, og sæt en snor i.

**FORSIGTIG** Sørg for, at det andet halsbånd ikke trykker på kontaktpunkterne.

- Hav små godbidder ved hånden.
- Sørg for at have dit kæledyrs favoritlegetøj klar.
- Skab distraktioner, for at friste kæledyret til at gå ind i advarselszonen og den statiske stimuleringszone ved f.eks. at gøre følgende:
  - Få et familiemedlem til at gå ud af kæledyrets område.
  - Kast en bold uden for kæledyrets område.
  - Bed en nabo om at gå forbi med deres kæledyr uden for kæledyrets område.
- Øg gradvist distraktionsniveauet. **Lok eller kald aldrig dit kæledyr til dig ud af kæledyrets område.**

#### Trin:

1. Distraher kæledyret, når du har fuld kontrol over det i snoren.
2. Hvis dit kæledyr ikke løber over mod det distraherende element, skal du rose det og give det en godbid.
3. Hvis dit kæledyr ikke reagerer på distraktionen, skal du lade det gå ind i grænsezonen.
4. Hjælp dit kæledyr tilbage ind i kæledyrsområdet, hvis det ikke selv vender tilbage inden 2 sekunder.
5. Ros dit kæledyr og giv det en godbid, hver gang det kommer tilbage i kæledyrsområdet med eller uden din hjælp.
6. Gentag dette med andre distraherende elementer. Få andre familiemedlemmer til at deltage i denne proces.
7. Hvis dit kæledyr ikke reagerer på den statiske stimulering, skal du kontrollere, at modtagerhalsbåndet sidder korrekt som beskrevet i trin 9.
8. Hvis modtagerhalsbåndet sidder korrekt, og kæledyret ikke reagerer på den statiske stimulering, skal du øge det statiske stimuleringsniveau med 1.

## FASE 4

### Dag 9 til 14 - Opsyn uden snor

Træningssessionerne bør i starten vare 10 til 15 minutter, hvorefter de gradvist øges til over en times varighed.

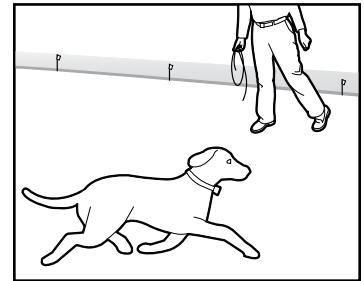
Dit kæledyr er først klar til dette trin, når det entydigt undgår hele linjen med grænseflag, uden hensyn til hvilke distraherende elementer eller fristelser, der måtte tilbyde sig. Under dette trin må du ikke lade dit kæledyr være uden opsyn.

**Mål:**

At dit kæledyr kan løbe frit omkring i kæledyrets område uden snor.

**Forberedelse:**

Sæt det statiske stimuleringsniveau på modtagerhalsbåndet på den permanente indstilling, der egner sig til dit kæledyr.

**Trin:**

1. Gå ind i kæledyrsområdet sammen med dit kæledyr, som har modtagerhalsbåndet på.
2. Gå rundt i haven og leg med dit kæledyr, hele tiden inden for kæledyrets område.
3. Brug tiden på et eller andet i haven, mens du holder øje med kæledyret.
4. Hvis dit kæledyr stikker af, skal du tage modtagerhalsbåndet af eller slukke for systemet på hegnsenderen og føre det tilbage til kæledyrets område.

## FASE 5

### Dag 15 til 30 - Overvågning af kæledyret

Dit kæledyr er nu klar til at løbe rundt! Tjek dit kæledyr med mellemrum.

Bemærk: Når du er overbevist om, at dit kæledyr har bestået træningsprogrammet, fjernes hvert andet flag hver 4 dag, indtil alle flagene er væk. Gem grænseflagene til fremtidig brug.

## FASE 6

### Dag 31+ Træningstilstand kun med tone og vibration

Når træningen er gennemført, ønsker du måske at skifte til tilstanden med kun tone plus vibration. Dit kæledyr bør nu forstå tonen og vibrationen og reagere hurtigt for ikke at komme ind i den statiske stimuleringszone.

Bemærk: Det vil være en god ide at udføre et opfriskningskursus med kæledyret en gang i måneden, eller mindst hver anden måned, ved at sætte halsbåndet tilbage til den statiske stimulerungstilstand og følge træningens tidligere beskrevne faser. Dette vil hjælpe dit kæledyr gennem kontinuerlig træning i kæledyrsområdet.

### Dit kæledyr tages med ud af kæledyrets område

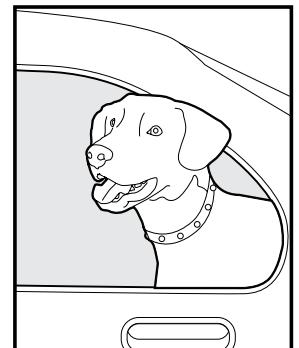
**Vigtigt:** Tag modtagerhalsbåndet af, og lad det blive i kæledyrets område.

Når dit kæledyr har lært at blive inden for grænsezonen, vil det helst ikke krydse denne for at gå tur eller køre tur i bil.

**Metode 1:** Udskift modtagerhalsbåndet med et almindeligt halsbånd. Sæt dit kæledyr i en bil, der holder inde i kæledyrets område, og kør med det ud af området.

**Metode 2:** Udskift modtagerhalsbåndet med et almindeligt halsbånd og snor. Gå med kæledyret ud af dets område, mens du giver det en kommando, som f.eks. "OK" et bestemt sted i grænsezonen (for enden af din indkørsel, fortovet, el. lign.). Forlad altid kæledyrets område med dyret i snor på dette sted, og dit kæledyr lærer at associere det at forlade dets område med at gå i snor, kun der, og kun sammen med et menneske. I begyndelsen er du måske nødt til at gøre dit kæledyr fortrolig med at forlade dets område med en godbid og masser af ros.

Bemærk: Du kan også bære dit kæledyr ud af dets område.



**Tillykke! Du har nu gennemført træningsprogrammet med held.**

## Tilbehør

For køb af yderligere tilbehør til dit PetSafe® underjordisk hegn til stædig hund In-Ground Fence™, henvises der til vores hjemmeside, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), hvor du kan finde frem til forhandlere nær dig og se en liste med telefonnumre til kundeservicecentre i dit område.

## Add-A-Dog® ekstra modtagerhalsbånd - Brugsanvisning

### PIG19-10761 UltraLight™ Add-A-Dog® modtagerhalsbånd

#### Klargøring af modtagerhalsbåndet

Der er to sæt kontaktpunkter, der kan anvendes på din modtager. Dit modtagerhalsbånd leveres med de korte kontaktpunkter installeret. De lange kontaktpunkter skal anvendes til hunde med langhåret pels. Stram kontaktpunkterne med fingrene og vha. testlys værkøjet (**A**) ved at dreje dem en halv omgang. Tjek stramningen ugentligt.

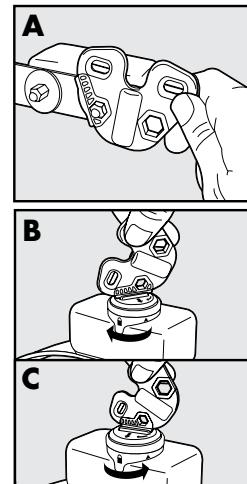
#### Isætning og udtagning batteriet

Bemærk: Sæt ikke batteriet i, mens kæledyret har modtagerhalsbåndet på.

Dette modtagerhalsbånd bruges med et udskifteligt PetSafe®-batteri (RFA-67D-11). Det er et unikt batteri, som er udformet til at gøre udskiftning nemmere og give øget beskyttelse mod vandindtrængen.

Når batteriet sættes i, skal symbolet på batteriet (pil) flugte med symbolet på modtagerhalsbåndet (trekant) (**B**). Brug kanten af testlys værkøjet til at dreje batteriet med uret, indtil pilen er ud for låsesymbolet på huset.

For at tage batteriet ud skal du dreje det mod uret vha. kanten på testlys værkøjet (**C**).



#### !ADVARSEL

Forsøg IKKE at skære i batteriet eller lirke det op. Sørg for at kassere det brugte batteri på korrekt vis.

Batteriets levetid afhænger af, hvor ofte dit kæledyr afprøver systemet og modtager statisk stimulering. Tjek modtagerhalsbåndet en gang om måneden for at sikre, at batteriet fungerer korrekt.

Der kan købes PetSafe®-reservebatterier (RFA-67D-11) hos mange forhandlere. Kontakt kundeservicecenteret, eller besøg vores hjemmeside på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for at finde en forhandler i nærheden af dig.

# PIG19-10764 Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog® modtagerhalsbånd

Denne enhed har 4 justerbare stimuleringsniveauer plus en kun tonetilstand.

## Klargøring af modtagerhalsbåndet

Der er to sæt kontaktpunkter, der kan anvendes på din modtager. Dit modtagerhalsbånd leveres med de korte kontaktpunkter installeret. De lange kontaktpunkter skal anvendes til hunde med langhåret pels. Stram kontaktpunkterne med fingrene og vha. testlysværktøjet (**A**) ved at dreje dem en halv omgang. Tjek stramningen ugentligt.

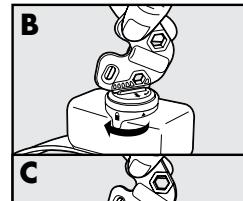
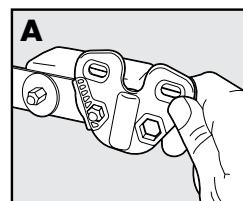
## Isætning og udtagning batteriet

Bemærk: Sæt ikke batteriet i, mens kæledyret har modtagerhalsbåndet på.

Dette modtagerhalsbånd bruges med et udskifteligt PetSafe®-batteri (RFA-67D-11). Det er et unikt batteri, som er udformet til at gøre udskiftning nemmere og give øget beskyttelse mod vandindtrængen.

Når batteriet sættes i, skal symbolet på batteriet (pil) flugte med symbolet på modtagerhalsbåndet (trekant) (**B**). Brug kanten af testlysværktøjet til at dreje batteriet med uret, indtil pilen er ud for låsesymbolet på huset.

For at tage batteriet ud skal du dreje det mod uret vha. kanten på testlysværktøjet (**C**).



**ADVARSEL** Forsøg IKKE at skære i batteriet eller lirke det op. Sørg for at kassere det brugte batteri på korrekt vis.

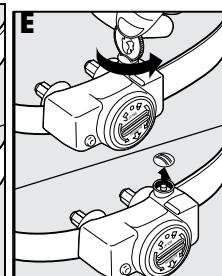
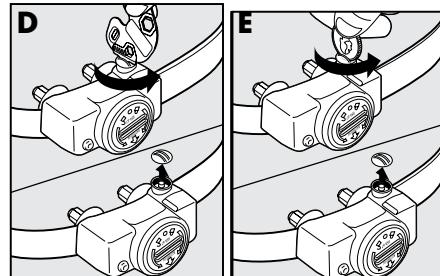
Batteriets levetid afhænger af, hvor ofte dit kæledyr afprøver systemet og modtager statisk stimulering. Tjek modtagerhalsbåndet en gang om måneden for at sikre, at batteriet fungerer korrekt.

Der kan købes PetSafe®-reservebatterier (RFA-67D-11) hos mange forhandlere. Kontakt kundeservicecenteret, eller besøg vores hjemmeside på [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for at finde en forhandler i nærheden af dig.

## Indstilling af det statiske stimuleringsniveau

Læs alle trin, inden du forsøger at indstille det statiske stimuleringsniveau.

- Tag det gennemsigtige plasticdæksel af med testlysværktøjet, så stimuleringsniveaumappen bliver tilgængelig (**D**).
- Tryk på stimuleringsniveaumappen, når batteriet er sat i, og slip den, når modtagerindikatorlampen lyser (**E**).
- Modtagerindikatorlampen udsender en række blink, der viser det statiske stimuleringsniveau.
- Øg det statiske stimuleringsniveau ved at trykke på og slippe stimuleringsniveaumappen inden for 5 sekunder efter den sidste række med blink.
- Sæt dækslet på igen, når det statiske stimuleringsniveau er indstillet, for at beskytte stimuleringsniveaumappen.



De statiske stimuleringsniveauer øges i styrke fra 1 til 5. Hvis du trykker på stimuleringsniveaumappen, mens modtagerhalsbåndet er på niveau 5, vil det få modtagerhalsbåndet til at vende tilbage til niveau 1. Se tabellen over funktion og respons som en hjælp til at vælge det statiske stimuleringsniveau, der egner sig bedst til dit kæledyr.

Modtagerhalsbåndet er udformet til automatisk at øge det statiske stimuleringsniveau, jo længere dit kæledyr bliver i den statiske stimuleringszone, hvis halsbåndet er indstillet på niveau 2 eller højere.

Modtagerindikatorlampen fungerer som indikator for lav batteristand og blinker hvert 4 til 5 sekund, når det er nødvendigt at skifte batteri.

## Funktions- og responstabell

Indikatorlamperespons	Statisk stimuleringsniveau	Modtagerhalsbåndets funktion	Kæledyrets temperament
1 blink	1	Ingen statisk stimulering, kun tone	Første træningstilstand
2 blink	2	Lav statisk stimulering	Sky
3 blink	3	Middel statisk stimulering	Sky eller gennemsnitlig
4 blink	4	Middelhøj statisk stimulering	Gennemsnitlig eller høj-energisk
5 blink	5	Høj statisk stimulering	Høj-energisk
Blinker en gang hvert 4 til 5 sek.		Angiver lav batteristand	

# OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL

<b>Duer det i min have?</b>	Ja. PetSafe® underjordisk hegning til stædig hund In-Ground Fence™, fungerer i haver på op til 400 ar. Måske er det nødvendigt at købe ekstra lednings- og flagsæt. Disse sælges separat.
<b>Vil det gøre ondt på mit kæledyr?</b>	Nej. Den statiske stimulering leveres, når dit kæledyr krydser den fastlagte grænse. Den er udformet til at fange dit kæledyrs opmærksomhed og ikke til at straffe det. Denne metode har vist sig at være forsvarlig og vil ikke skade dit kæledyr.
<b>Kan mine børn komme til skade?</b>	Nej. Den statiske stimulering produceres ved kontaktpunkterne på modtagerhalsbåndet, ikke ved afgrænsningsledningen. Ved korrekt brug er systemet sikkert for alle.
<b>Jeg har et lille kæledyr og et stort; vil det fungere for mig?</b>	Ja. Da PetSafe® underjordisk hegning til stædig hund In-Ground Fence™, giver en justerbar, statisk stimulering, er det sikkert og effektivt til kæledyr over 3,6 kg. Systemet inkluderer et modtagerhalsbånd; ekstra modtagerhalsbånd sælges separat.
<b>Kan jeg bruge systemet med et eksisterende hegnet?</b>	Ja. Systemet kan bruges med et eksisterende hegnet, hvis du har et problem med, at dit kæledyr graver sig under eller hopper over et traditionelt hegnet.
<b>Hvor ofte vil mit kæledyr modtage statisk stimulering?</b>	Når kæledyret er korrekt trænet, vil det kun modtage nogle få statiske stimuleringer under normal brug.
<b>Hvor gammel skal mit kæledyr være, før jeg starter træning med PetSafe® underjordisk hegning til stædig hund In-Ground Fence™?</b>	Da alle kæledyr er forskellige, kan man begynde at træne med dette system, når dyret kan lære grundlæggende lydighedskommandoer som "sit" og "bliv". Systemet bør kun anvendes til kæledyr, der er mere end 6 måneder gamle. Hvis dit kæledyr er skadet, eller dets mobilitet er hämmet, skal du kontakte en dyrlæge eller professionel træner før brug.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# FEJLFINDING

FI

SV

NO

DA

RU

EN

<b>Modtagerhalsbåndet bipper ikke eller leverer ingen stimulering.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller batteriet for at sikre, at det er sat korrekt i.</li> <li>Kontroller, at begge lys er tændt på hegnsenderen. Hvis ikke, skal du gennemføre den "Kort sløjfetest".</li> </ul>
<b>Modtagerhalsbåndet bipper, men kæledyret reagerer ikke på den statiske stimulering.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller, at det statiske stimuleringsniveau er indstillet på niveau 2, 3, 4 eller 5.</li> <li>Test modtagerhalsbåndet med testlysværktøjet, mens du bevæger dig mod afgrænsningsledningen.</li> <li>Hvis testlyset blinker, skal du kontrollere, at modtagerhalsbåndet sidder korrekt.</li> <li>Trim kæledyrets pels på det sted, hvor kontaktpunkterne rører halsen, og/eller brug de lange kontaktpunkter, som leveres med systemet.</li> <li>Øg det statiske stimuleringsniveau.</li> <li>Gentag træningstrinene for at styrke træningen.</li> </ul>
<b>Modtagerhalsbåndet skal holdes oven på afgrænsningsledningen for at blive aktiveret.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skift batteriet.</li> <li>Juster knappen til grænsestørrelseskontrol med uret for at øge afstanden fra afgrænsningsledningen, som modtagerhalsbåndet aktiverer. Du kan også justere grænsekontrolkontakten til en anden indstilling.</li> <li>Hvis du bruger en dobbelt sløje, skal du sørge for, at afstanden mellem afgrænsningsledningerne er 1,5 m.</li> <li>Hvis modtagerhalsbåndet stadig skal holdes oven på afgrænsningsledningen, skal du udføre den "Kort sløjfetest".</li> </ul>
<b>Modtagerhalsbåndet bliver aktiveret inde i huset.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Drej knappen til grænsestørrelseskontrol mod uret for at mindske afstanden fra afgrænsningsledningen, som modtagerhalsbåndet aktiverer.</li> <li>Sørg for, at afgrænsningsledningen ikke løber for tæt på huset. Signalet kan sendes gennem dit hus vægge.</li> <li>Sørg for, at afgrænsningsledningerne er snoede fra grænsen til hegnsenderen.</li> </ul>
<b>Jeg får et ustabilt signal.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sørg for, at hegnsenderen er mindst 1 m fra store metalgenstande eller enheder.</li> <li>Sørg for, at alle drej af afgrænsningsledningerne er gradvise (minimum 1 m radius).</li> <li>Sørg for, at afgrænsningsledningen ikke lægges parallelt med eller inden for 1,5 m fra el-ledninger, nærliggende indeslutningssystemer, telefonledninger, fjernsyns- eller antennekabler eller parabolantennen.</li> <li>Hvis et nærliggende indeslutningssystem kan være årsagen til et ustabilt signal, bedes du kontakte kundeservicecenteret for at se, om et andet frekvenssystem vil afhjælpe dette problem.</li> </ul>
<b>Strømlampen og sløfeindikatorlyset er slukket.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller, at strømadapteren er sat i hegnsenderen.</li> <li>Prøv at tilslutte til en anden standard stikkontakt.</li> <li>Hvis lysene stadig ikke tænder, skal hegnsenderen og/eller strømadapteren udskiftes. Kontakt kundeservicecenteret.</li> </ul>
<b>Strømlampen er tændt, sløfeindikatorlyset er slukket, og hegnsenderens sløfealarm lyder.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sørg for, at begge ender på afgrænsningsledningen sættes i terminalerne til afgrænsningsledningen, og at 1 cm af isoleringen er fjernet, så kobbertråden er til syn.</li> <li>Pas på, at afgrænsningsledningen ikke skæres over eller kommer i klemme i et vindue, dør eller i garageporten.</li> <li>Udfør den "Kort sløjfetest" for at afgøre, om hegnsenderen skal udskiftes, eller om afgrænsningsledningen er knækket.</li> <li>Hvis hegnsenderen fungerer korrekt, betyder det, at afgrænsningsledningen er knækket. Se afsnittet "Lokalisering af brud på afgrænsningsledningen" i denne vejledning.</li> </ul>

# Yderligere information

- Systemet bør kun anvendes til raske kæledyr, der er mere end 6 måneder gamle. Kontakt din dyrlæge, hvis du har problemer mht. til dit kæledyrs sundhedstilstand (medicinering, graviditet, dårligt hjerte, osv.).
- PetSafe® underjordisk hegning til stædig hund In-Ground Fence™, er kun til brug hjemme.
- Den statiske stimulering får dit kæledyrs opmærksomhed, men den skader det ikke. Den er beregnet til at forskräkke, ikke til at straffe.
- Modtagerhalsbåndet skal afprøves mindst en gang om måneden for at være sikker på, at det fungerer korrekt. Kontroller, at det aktiveres ved afgrænsningsledningen. Batteriets levetid afhænger af, hvor ofte modtagerhalsbåndet aktiveres.
- Tag modtagerhalsbåndet af kæledyret inden døre, så har kæledyret det bedre.

**FORSIGTIG** Lad aldrig kæledyret have modtagerhalsbåndet på i mere end 12 timer ad gangen.

## Kort sløjfetest

Den korte sløjfetest er en simpel test, der afgør, om hver komponent (hegnssenderen, modtagerhalsbåndet og afgrænsningsledningen) fungerer korrekt.

1. Frakobl afgrænsningsledningen.
2. Klip cirka 3 m ubrugt afgrænsningsledning af, og kobl den til terminalerne til afgrænsningsledning.
3. Læg afgrænsningsledningen i en cirkel. Sæt grænsekontrolkontakten på **B**.
4. Sæt knappen til grænsestørrelseskontrol hen på 10.
5. Hvis sløjfeindikatorlyset ikke er tændt, fungerer din hegnssender ikke korrekt. Kontakt kundeservicecenteret.
6. Hvis sløjfeindikatorlyset er tændt, skal du koble den ene ende af afgrænsningsledningen fra terminalen til afgrænsningsledning.
7. Hvis sløjfealarmen ikke lyder, skal hegnssenderen udskiftes. Kontakt kundeservicecenteret.
8. Hvis sløjfealarmen lyder, skal du sætte afgrænsningsledningen tilbage i terminalen til afgrænsningsledning.
9. Hold testlysværktøjetets kontakter hen til modtagerkontaktpunkterne. Hold modtagerhalsbåndet ved siden af den 3 m lange afgrænsningsledning. Modtagerhalsbåndet skal bippe ca. 3 m fra afgrænsningsledningen. Testlyset skal nu blinke, når du holder modtagerhalsbåndet tættere på afgrænsningsledningen.
10. Hvis modtagerhalsbåndet ikke bipper, og testlyset ikke blinker, skal du udskifte batteriet i modtagerhalsbåndet. Hvis det stadig ikke bipper, og testlyset ikke blinker, skal du kontakte kundeservicecenteret.
11. Hvis modtagerhalsbåndet bipper, er der måske et helt eller delvis brud på afgrænsningsledningen. Se afsnittet "Lokalisering af brud på afgrænsningsledningen".

# Lokalisering af brud på afgrænsningsledningen

Følg nedenstående trin for at afgøre, hvor du har et brud på afgrænsningsledningen:

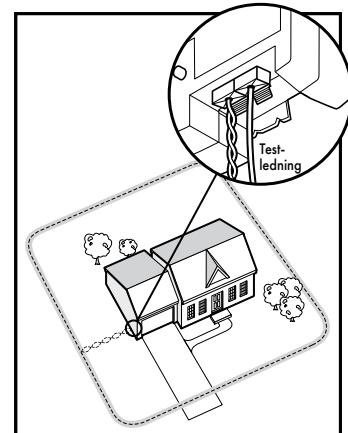
1. Lokaliser dine originale splidsninger, og kontroller, at forbindelsen er god og solid.
2. Kontroller din have for finde frem til eventuelle skader på afgrænsningsledningen (f.eks., hvis der for nylig er blevet gravet, luftet, der har været gnavere eller andre bemærkelsesværdige forstyrrelser på din grund ved siden af afgrænsningsledningen).

Hvis du stadig ikke kan finde bruddet på afgrænsningsledningen, er der to måder til at finde det:

**Metode 1:** Kontakt kundeservicecenteret for at købe en ledningsbrudfinder, der kan lokalisere bruddet på afgrænsningsledningen.

**Metode 2:** Følg nedenstående fremgangsmåde:

1. Frakobl hegnsenderen.
2. Kobl begge ender af din snoede afgrænsningsledning til en terminal til afgrænsningsledning.
3. Mål og klip en testledning, som er halvt så lang som din afgrænsningsledning i alt.
4. Kobl den ene ende af testledningen til den anden terminal til afgrænsningsledning.
5. Lokaliser midtpunktet på din grænse og klip afgrænsningsledningen over.
6. Lav en splidsning af den anden ende af testledningen med den ene ende af din afgrænsningsledning, hvor du skar den over i to.
7. Tilkobl hegnsenderen, og kontroller sløjfeindikatorlyset. Hvis sløjfeindikatorlyset er tændt, så kan du gå ud fra, at bruddet befinder sig i den anden halvdel af afgrænsningsledningen.
8. Hvis sløjfeindikatorlyset ikke tændtes, så kan du gå ud fra, at bruddet befinder sig i denne del af afgrænsningsledningen. Der er imidlertid en lille mulighed for, at der er mere end ét brud i systemet. Tjek endelig begge halvdeler af hele sløjfen.
9. Udkift den beskadigede afgrænsningsledning med en ny.
10. Kobl afgrænsningsledningen til hegnsenderen igen.
11. Tjek sløjfeindikatorlyset. Hvis sløjfeindikatorlyset er tændt, skal du teste systemet med modtagerhalsbåndet.



## Bortskaffelse af batterier

Mange steder er separat indsamling af batterier et krav; undersøg, hvad reglerne er i dit område, før du kasserer brugte batterier. Se venligst side 89 for instruktioner om, hvordan du tager batteriet ud af produktet, så det kan bortslettes separat. Systemet kræver brug af et 9 volts alkalisk batteri. Udkift kun med et tilsvarende batteri.



## Vigtige genbrugsråd

Overhold venligst reglerne for affald fra elektrisk og elektronisk udstyr i dit land. Dette udstyr skal sendes til genbrug. Hvis du ikke længere har brug for udstyret, bør det ikke bortslettes via den kommunale renovationsordning. Aflever det venligst der, hvor du købte det, så det kan blive sendt til vores genbrugssystem. Kontakt venligst et kundeservicecenter for yderligere oplysninger, såfremt dette ikke er muligt. Der findes en liste over telefonnumrene på kundeservicecentrene på vores hjemmeside, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

## Overholdelse af forskrifter



Dette udstyr er testet og overholder EU R&TTE-direktivet. Inden dette udstyr tages i brug uden for EU, bedes man kontrollere dette hos den relevante R&TTE-myndighed. Uautoriserede ændringer eller modifikationer på udstyret, der ikke er godkendt af Radio Systems Corporation, kan være en overtrædelse af EU R&TTE-regulativer, kan annullere brugerens tilladelse til at betjene udstyret og gøre garantien ugyldig.

Radio Systems Corporation erklærer hermed, at dette PRF-3004XW-20 underjordiske hegn til stædige hunde er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser iht. direktiv 1999/5/EC.

Overensstemmelseserklæringen findes på: [http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

# Brugsbetingelser og begrænsning af ansvar

## 1. Brugsvilkår

Brugen af dette produkt er underkastet din accept uden ændringer i vilkår, betingelser og varsler indeholdt heri. Din anvendelse af produktet udgør din accept af sådanne betingelser, vilkår og bemærkninger. Hvis du ikke kan acceptere disse betingelser, vilkår og bemærkninger, bedes du returnere produktet i ubrugt stand og i originaletballagen. Returnering til et kundeservicecenter sker for egen regning og risiko, og du skal vedlægge bevis for købet for at få pengene refundert.

## 2. Korrekt brug

Dette produkt er udformet til brug til kæledyr, hvor træning er ønsket. Kæledyrets temperament eller størrelse/vægt gør muligvis produktet uegnet til anvendelse sammen med kæledyret (se venligst "Sådan fungerer systemet" i nærværende betjeningsvejledning). Radio Systems Corporation anbefaler, at produktet ikke anvendes på aggressive kæledyr, og påtager sig intet ansvar for at afgøre egnetheden i enkelttilfælde. Hvis du er usikker på, om produktet er velegnet til dit kæledyr, bedes du konsultere en dyrlæge eller uddannet træner, inden du begynder at anvende produktet. Korrekt brug inkluderer, uden undtagelse, gennemlæsning af hele betjeningsvejledningen og samtlige advarsler.

## 3. Ingen ulovlig eller forbudt brug

Dette produkt er kun udformet til brug til kæledyr. Denne træningsanordning til kæledyr er ikke beregnet til at øve vold, skade eller provokere. Fejlagtig anvendelse af produktet kan betragtes som en lovovertredelse i anvendelseslandet.

## 4. Begrænsning af ansvar

Radio Systems Corporation, eller dennes associerede virksomheder, er i intet tilfælde ansvarlige for (i) eventuelle indirekte, straffende, utilsigtede, særlige skader eller følgeskader, og/eller (ii) eventuelle tab eller skader, der måtte opstå som resultat af eller i forbindelse med misbrug af produktet. Køber påtager sig alle risici og alt ansvar i forbindelse med anvendelse af produktet i det fulde omfang, loven tillader. For at undgå tvivlstilfælde skal intet i nærværende paragraf 4 begrænse Radio Systems Corporations ansvar for et menneskes død eller personskade, bedrageri og afgivelse af urigtige oplysninger.

## 5. Ändring af vilkår og betingelser

Radio Systems Corporation forbeholder sig retten til at foretage ændringer i vilkår, betingelser og varsler for dette produkt fra tid til anden. Skulle sådanne ændringer blive varslet, før produktet tages i brug, vil de være bindende, som stod de heri.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

Описание предупредительных надписей и символов, использующихся в настоящем руководстве



## ⚠ ОСТОРОЖНО

## ⚠ ОСТОРОЖНО

## ВНИМАНИЕ

## ПРИМЕЧАНИЕ

Это символ предупреждения об опасности. Он используется для предупреждения о потенциальной опасности для здоровья людей. Во избежание причинения вреда здоровью и смерти людей необходимо соблюдать указания по технике безопасности, обозначенные данным символом.

**ОСТОРОЖНО** указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или причинению вреда здоровью людей.

Надпись «**ОСТОРОЖНО!**» в сочетании с символом предупреждения об опасности указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к причинению вреда здоровью легкой или средней тяжести.

Надпись «**ВНИМАНИЕ!**» без символа предупреждения об опасности указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к причинению вреда здоровью вашего домашнего животного.

**ПРИМЕЧАНИЕ** содержит сведения, не относящиеся к причинению вреда здоровью людей.

## ⚠ ОСТОРОЖНО

- Запрещается применять данное устройство для агрессивных собак. Не используйте это устройство, если ваша собака агрессивна или склонна к агрессивному поведению. Агрессивные собаки могут причинить тяжкий вред здоровью людей. Если вы не уверены, подходит ли данное устройство для вашей собаки, проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным дрессировщиком.
- Расположенные под землей кабели могут находиться под высоким напряжением. Перед тем как закапывать антенный провод, необходимо отметить местоположение всех подземных кабелей. В большинстве регионов данная услуга предоставляется бесплатно. Не копайте рядом с этими кабелями.
- Запрещается осуществлять монтаж, подключение или демонтаж данной системы во время грозы. Если гроза настолько близко, что вы слышите гром, она может создать опасные всплески напряжения.
- Соблюдайте все правила техники безопасности при работе с электроинструментом. Обязательно используйте защитные очки.
- Риск поражения электрическим током! Используйте передатчик заграждения только в помещении и в сухом месте.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ пытаться взрезать или вскрыть батарею. Отработавшую батарею необходимо утилизировать надлежащим образом.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

- Риск причинения вреда здоровью людей! О провод, проходящий по земле, можно споткнуться. Соблюдайте осторожность при прокладке проводов.
- Данная система НЕ ЯВЛЯЕТСЯ физической преградой. Данная система действует в качестве средства сдерживания и посредством статической стимуляции принуждает домашних животных оставаться в пределах установленной границы. Важно регулярно проводить соответствующую дрессировку домашнего животного. Так как каждое животное имеет индивидуальный уровень чувствительности к статической стимуляции, компания Radio Systems Corporation НЕ МОЖЕТ гарантировать, что система всегда будет удерживать животное в пределах установленной границы. Не всех собак можно обучить так, чтобы они не пересекали границу! Поэтому, если вы считаете, что, выйдя за границу, ваша собака может представлять опасность для других людей или причинить себе вред, НЕ следует полагаться исключительно на данную систему. Компания Radio Systems Corporation НЕ будет нести ответственности за какие-либо повреждения имущества, финансовые потери, а также какие бы то ни было косвенные убытки, понесенные в результате пересечения границы каким-либо животным.

## ВНИМАНИЕ

FI  
SV  
NO  
DA  
RU  
EN

- Необходимо прочитать и соблюдать инструкции, приведенные в настоящем руководстве. Важно, чтобы ошейник сидел правильно. Если собака будет носить ошейник в течение слишком долгого времени или он будет сидеть на ее шее слишком плотно, кожа собаки может быть повреждена. Это явление называется пролежнями, а также некрозом вследствие сдавливания.
  - Собаке не следует носить ошейник более 12 часов в день.
  - По возможности меняйте положение ошейника на шее собаки с интервалом 1–2 часа.
  - Проверяйте, чтобы ошейник не давил слишком сильно; соблюдайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве.
  - Запрещается прицеплять поводок к электронному ошейнику, это приведет к чрезмерному давлению на контакты.
  - При использовании отдельного ошейника для поводка следите, чтобы он не давил на электронный ошейник.
  - Еженедельно протирайте шею собаки и контакты ошейника влажной тряпкой.
  - Ежедневно проверяйте область контакта на предмет отсутствия признаков сыпи и воспаления.
  - При обнаружении сыпи или воспаления прекратите использовать ошейник до тех пор, пока кожа не заживет.
  - Если проблема не пройдет через 48 часов, обратитесь к ветеринару.

Дополнительную информацию по пролежням и некрозу вследствие сдавливания можно найти на нашем веб-сайте.

Эти меры предосторожности помогут обеспечить безопасность и комфорт собаки. Миллионы собак не чувствуют никакого дискомфорта при ношении контактов из нержавеющей стали. У некоторых собак имеется повышенная чувствительность к давлению, оказываемому контактами. Через некоторое время вы заметите, что ваша собака привыкла к ошейнику. В этом случае вы можете не так строго соблюдать некоторые меры предосторожности. Важно каждый день проверять область контакта. При обнаружении покраснения или воспаления прекратите использовать ошейник до тех пор, пока кожа полностью не заживет.

- Может потребоваться постричь волосы в области контактных штырей. Никогда не брейте шею собаки, это может привести к сыпи и инфицированию.
- Не следует затягивать ошейник плотнее, чем требуется для хорошего контакта. Слишком плотно прилегающий ошейник повышает риск развития некроза области контакта вследствие сдавливания.
- Залогом успешного использования системы подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™ для непослушных собак является надлежащая дрессировка собаки. В течение первых 2-х недель дрессировки не используйте данное устройство на собаке без непосредственного наблюдения.
- Меры по предотвращению непреднамеренной стимуляции.
  - Ошейник-приемник не должен быть на собаке во время проверки системы.
  - Перед внесением любых изменений в систему снимайте ошейник-приемник с собаки.
  - После внесения любых изменений, прежде чем надевать ошейник-приемник на собаку, проверяйте расположение и ширину пограничного периметра.
- По возможности не используйте электрическую розетку, оснащенную устройством защитного отключения (УЗО), управляемое дифференциальным током, или устройством защиты от замыкания на землю. При таком подключении данная система заграждения будет работать правильно, но в редких случаях при разряде молнии вблизи системы может сработать УЗО или устройство защиты от замыкания на землю. В отсутствие питания на системе ваше домашнее животное может убежать. Для восстановления подачи питания на систему потребуется выполнить сброс УЗО или устройства защиты от замыкания на землю.
- Не допускайте повреждения изоляции антенного провода во время монтажа, так как такое повреждение может привести к формированию зон со слабым сигналом и преждевременному выходу контура заграждения из строя (разрыву провода).
- Соблюдайте осторожность при кошении и стрижке травы во избежание разрыва антенного провода.
- С целью дополнительной защиты передатчика заграждения, когда он длительное время не используется, а также перед грозами, отсоединяйте от него провода и отключайте его от электрической розетки. Это позволит предотвратить повреждение передатчика вследствие всплесков напряжения.
- Перед началом монтажа антенного провода отключите блок питания передатчика заграждения от электрической розетки.

## ПРИМЕЧАНИЕ

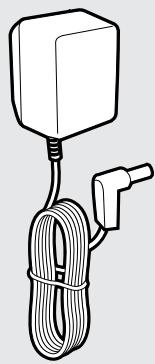
Благодарим вас за приобретение изделия марки PetSafe®. Постоянно используя наши изделия, вы быстрее добьетесь улучшения поведения собаки, чем при использовании товаров для дрессировки других марок. **С любыми вопросами обращайтесь в наш Центр обслуживания клиентов. С перечнем номеров телефонов центров обслуживания клиентов можно ознакомиться на нашем веб-сайте по адресу: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

Чтобы воспользоваться всеми преимуществами гарантии, зарегистрируйте изделие на веб-сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) в течение 30 дней после приобретения. Если вы зарегистрируете изделие и сохраните чек на его покупку, вы сможете воспользоваться полной гарантией на изделие, а в случае необходимости обращения в наш Центр обслуживания клиентов мы сможем помочь вам быстрее. Но самое главное, наша компания никогда не передаст и не продаст ценную информацию о вас кому бы то ни было. С полной информацией о гарантии можно ознакомиться на веб-сайте [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

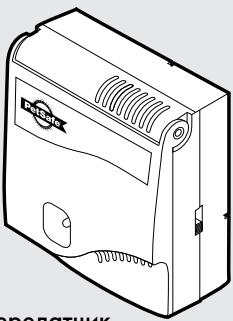
## Оглавление

Компоненты системы . . . . .	109
Другие изделия, которые могут понадобиться . . . . .	109
Принцип действия системы . . . . .	110
Основные определения . . . . .	110
<b>Пособие по эксплуатации</b> . . . . .	111
Установка передатчика заграждения . . . . .	111
Составление схемы системы . . . . .	111
Примеры схем . . . . .	112
Прокладка антенного провода . . . . .	113
Подключение проводов к передатчику заграждения . . . . .	114
Подготовка ошейника-приемника . . . . .	115
Установка ширины пограничного периметра и проверка ошейника-приемника . . . . .	116
Монтаж антенного провода . . . . .	117
Установка ограничительных флагков . . . . .	118
Регулировка ошейника-приемника . . . . .	119
<b>Пособие по дрессировке</b> . . . . .	121
Проявляйте терпение при дрессировке собаки . . . . .	121
День 1. Знакомство с границей . . . . .	122
Дни 2–4. Продолжение знакомства с границей . . . . .	123
Дни 5–8. Фаза отвлечения . . . . .	123
Дни 9–14. Наблюдение за собакой без поводка . . . . .	124
Дни 15–30. Периодическое наблюдение за собакой . . . . .	124
День 31 и последующие дни. Дрессировка только со звуковым сигналом и вибрацией . . . . .	124
Вывод собаки из зоны для домашних животных . . . . .	124
Принадлежности . . . . .	125
Ошейники-приемники для дополнительных собак Add-A-Dog® – инструкции по использованию . . . . .	125
<b>Вопросы и ответы</b> . . . . .	127
<b>Устранение неполадок</b> . . . . .	128
Тест с короткой петлей . . . . .	129
Поиск разрыва антенного провода . . . . .	130
Утилизация батарей . . . . .	130
Соответствие . . . . .	130
Условия использования и ограничение ответственности . . . . .	131
Монтажный шаблон . . . . .	158
Схема монтажа . . . . .	158

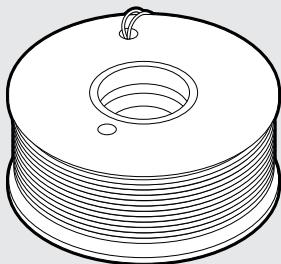
# Компоненты системы



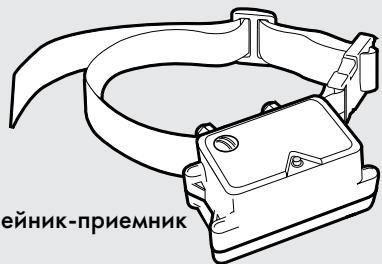
Универсальный  
блок питания



Передатчик  
заграждения



Антиенный провод, 152,4 м



Ошейник-приемник



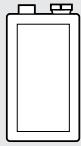
Длинные контактные  
пункты



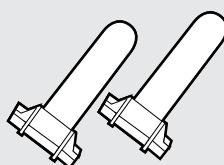
Соединительные зажимы  
для проводов



Контрольный  
инструмент



Щелочная батарея  
напряжением 9 В  
(PAC11-12067)



Капсулы с гелем



Руководство пользователя и  
пособие по дрессировке

## Другие изделия, которые могут понадобиться

- Дополнительный комплект провода и флагков (PRFA-500)
- Рулетка
- Маленькая крестообразная отвертка
- Дрель и крепежные изделия
- Лопата или мотыга для подрезки краев газона
- Плоскогубцы
- Щипцы для зачистки изоляции провода
- Ножницы
- Зажигалка
- Капсулы с гелем
- Дополнительные соединительные зажимы для проводов
- Гидроизоляционный состав (например, силиконовый герметик)
- ПВХ-труба или водяной шланг
- Циркулярная пила с диском по камню
- Степлер
- Неметаллический ошейник и поводок

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# Принцип действия системы

Закопанный в землю провод передает радиосигнал, обозначая установленные границы для собаки. На собаку надет ошейник-приемник. При приближении собаки к границе приемник воспроизводит предупреждающий звуковой сигнал и выбирирует. Если собака продолжает двигаться дальше, то получает безопасную, но неприятную статическую стимуляцию. Такая стимуляция безопасна, но заставит собаку остаться в пределах установленной области заграждения. Ошейник-приемник для непослушных собак позволяет установить один из 5 уровней стимуляции в соответствии с характером собаки. Данная система подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™ для непослушных собак признана безопасной, комфортной и эффективной для собак весом от 3,6 кг.

## Основные определения

**Передатчик заграждения:** передает радиосигнал посредством антенного провода.

**Зона для домашних животных:** область внутри зоны предупреждения, в которой собака может свободно перемещаться.

**Зона предупреждения:** внешний край зоны для домашних животных, в которой ошейник-приемник начинает воспроизводить звуковой сигнал, предупреждая собаку, чтобы она не входила в зону статической стимуляции.

**Зона статической стимуляции:** область за пределами зоны предупреждения, в которой ошейник-приемник осуществляет статическую стимуляцию, чтобы собака вернулась в зону для домашних животных.

**Ширина пограничного периметра:** ширина полосы между зоной предупреждения и зоной статической стимуляции.

**Ошейник-приемник:** принимает радиосигнал от антенного провода.

**Кнопка регулировки уровня стимуляции:** позволяет отрегулировать уровень статической стимуляции, осуществляющейся при нахождении собаки в зоне статической стимуляции.

**Световой индикатор приемника:** указывает уровень стимуляции, на который настроен приемник-ошейник. Он также служит индикатором низкого заряда батареи.

**Контактные puntos:** осуществляют статическую стимуляцию при нахождении собаки в зоне статической стимуляции.

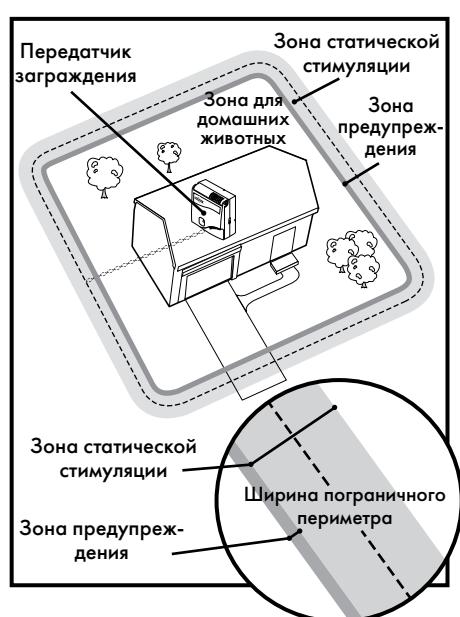
**Штекер питания:** служит для подключения блока питания к передатчику заграждения. Питание передатчика заграждения осуществляется от стандартной электрической розетки.

**Переключатель длины границы:** этот переключатель на передатчике заграждения служит для выбора длины используемого антенного провода.

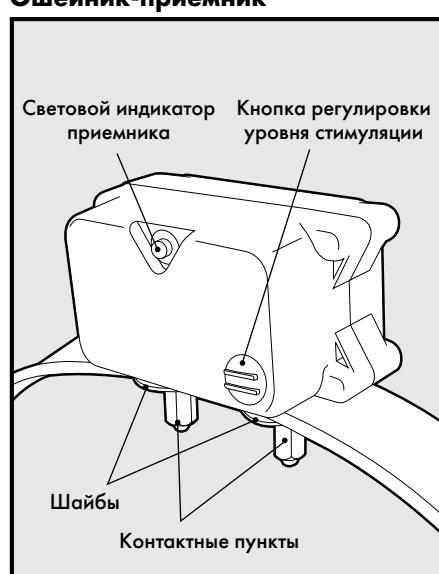
**Соединительные зажимы для антенного провода:** к этим клеммам на передатчике заграждения подсоединяются концы антенного провода для создания замкнутой цепи.

**Световой индикатор цепи:** указывает, что антенный провод соединен в замкнутую цепь и может передавать сигнал.

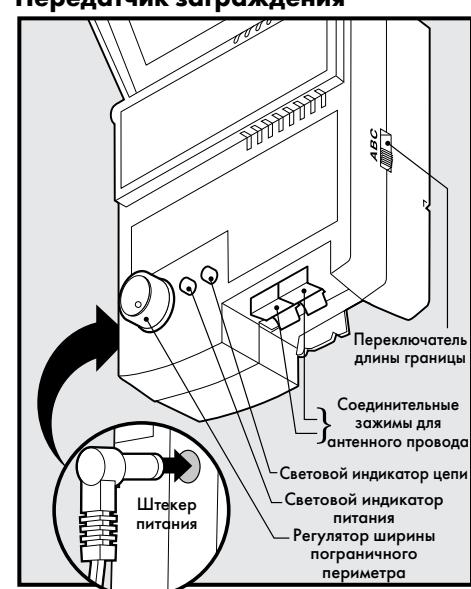
**Регулятор ширины пограничного периметра:** служит для регулировки ширины полосы между зонами предупреждения и статической стимуляции. Примечание: данный регулятор не изменяет уровень статической стимуляции на ошейнике-приемнике.



Ошейник-приемник



Передатчик заграждения



# ПОСОБИЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ШАГ 1

### Установка передатчика заграждения

Требования к месту установки передатчика заграждения:

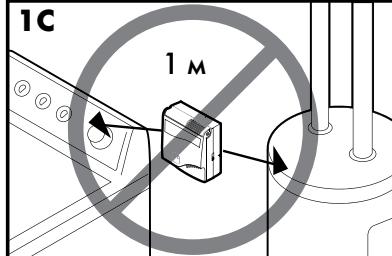
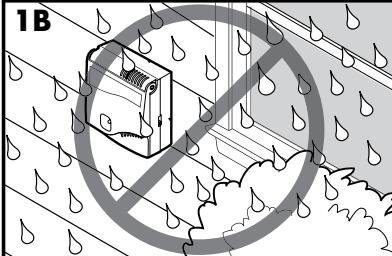
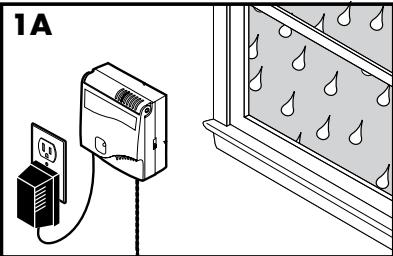
- Передатчик должен быть установлен в хорошо вентилируемом закрытом месте (**1A, 1B**).
- Передатчик должен быть установлен в помещении, где температура не опускается ниже температуры замерзания (то есть, не в гараже, цокольном этаже или сарае).
- Передатчик должен быть закреплен на стационарной поверхности при помощи соответствующего крепежа (в комплект не входит). На обратной стороне обложки настоящего руководства имеется монтажный шаблон.
- Передатчик должен располагаться на расстоянии не менее 1 м от крупных металлических предметов и приборов, так как они могут создавать помехи для передачи сигнала (**1C**).

После монтажа передатчика заграждения необходимо вывести из здания антенный провод. Это можно сделать через окно или через отверстие в стене. Перед тем как сверлить отверстие, удостоверьтесь, что оно не пересечет никакие коммуникации.

Антенный провод не должен зажиматься или пересекаться с окном, дверью или гаражными воротами, так как со временем это может привести к его повреждению и разрыву. Во избежание риска возгорания и поражения электрическим током передатчик заграждения следует устанавливать в помещениях, соответствующих государственным и местным нормативам на электропроводку.

#### ДОСТОРОЖНО

Риск поражения электрическим током! Используйте передатчик заграждения только в помещении и в сухом месте.



## ШАГ 2

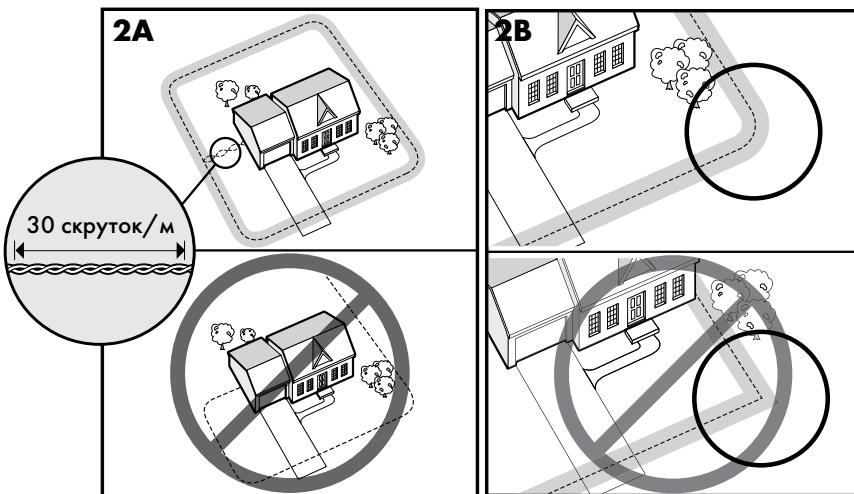
### Составление схемы системы

#### ДОСТОРОЖНО

Расположенные под землей кабели могут находиться под высоким напряжением. Перед тем как закапывать антенный провод, необходимо отметить местоположение всех подземных кабелей. В большинстве регионов данная услуга предоставляется бесплатно. Не копайте рядом с этими кабелями.

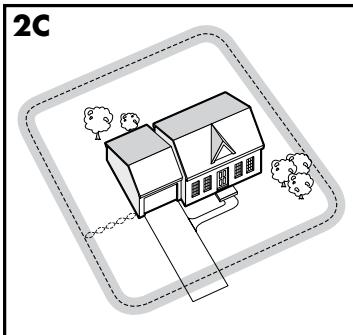
### Общие советы по составлению схемы

- Антенный провод **ДОЛЖЕН** начинаться от передатчика заграждения и заканчиваться на нем, формируя замкнутую цепь (**2A**).
- Составьте схему системы в соответствии с планом ограждаемой территории. В данном разделе приведены примеры схем системы, а на обратной стороне обложки настоящего руководства предусмотрена сетка для составления схемы системы.
- Скручиванием двух сегментов антенного провода достигается подавление сигнала, что позволяет собаке безопасно пересекать соответствующую область. Пластиковые и металлические трубы не подавляют сигнал. Для подавления сигнала необходимо сделать на антеннном проводе 30 скруток на метр (**2A**).



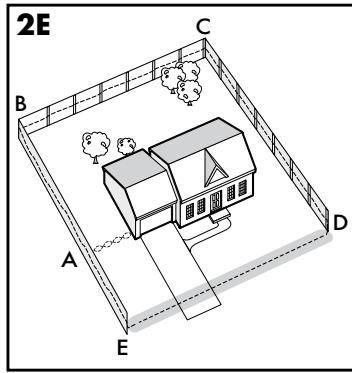
- На поворотах всегда изгибайте провод с радиусом не менее 1 м, чтобы сформировать непрерывное заграждение (**2B**). Не изгибайте провод под острыми углами, так как это приведет к образованию пробелов в заграждении.
- Старайтесь не делать проходы слишком узкими для свободного движения собаки (например, вдоль стен дома).
- Ошейник-приемник может активироваться в помещении, если антенный провод проходит вдоль наружной стены здания. Если это происходит, снимайте с собаки ошейник-приемник перед тем, как пускать ее в дом, уменьшите радиус действия системы при помощи регулятора ширины пограничного периметра или измените схему системы.

## Примеры схем



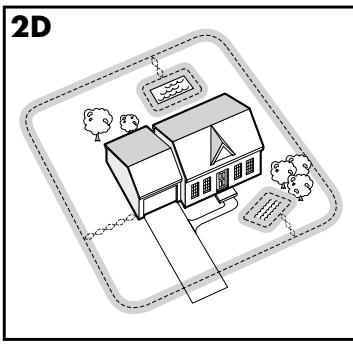
**Пример 1: петля по периметру (одиночная петля)**

Петля по периметру – это наиболее распространенная схема системы. Такая схема позволяет собаке свободно и безопасно перемещаться по всей огороженной территории (**2C**). Она также позволяет защитить от животного цветники и элементы ландшафтного дизайна (**2D**).



**Пример 2 (2E): петля по периметру с использованием имеющейся ограды (одиночная петля)**

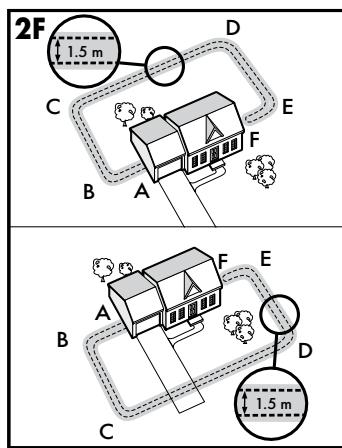
Такая схема позволяет включить в состав системы имеющуюся ограду, что не позволит собаке перепрыгнуть или подкопать ограду. При этом сокращается объем работ по закапыванию провода. От передатчика заграждения проложите провод к точке **A**, от точки **A** к **B**, от точки **B** к **C**, от точки **C** к **D**, от точки **D** к **E**, от точки **E** к **A**, перекрутите сегменты провода от точки **A** к передатчику заграждения. Дополнительную информацию о закреплении провода на ограде см. в разделе «Монтаж антенного провода».



### Двойная петля

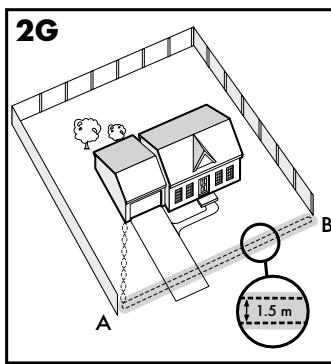
Двойную петлю следует использовать, когда зона заграждения устанавливается не по всему периметру территории объекта.

При использовании двойной петли расстояние между сегментами антенного провода должно быть не менее 1,5 м во избежание подавления сигнала. Помните, что для прокладки двойной петли потребуется в два раза больше провода.



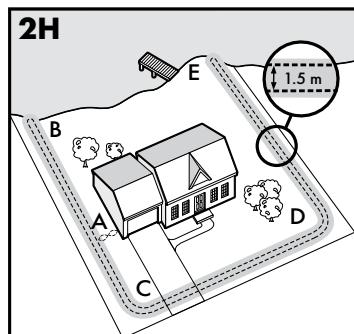
**Пример 3 (2F): заграждение только территории перед зданием или за зданием (двойная петля)**

От передатчика заграждения проложите провод к точке **A**, от точки **A** к **B**, от точки **B** к **C**, от точки **C** к **D**, от точки **D** к **E**, от точки **E** к **F**, разверните провод обратно и проложите назад к точке **A** на расстоянии **1,5 м** от первого сегмента. Перекрутите сегменты провода от точки **A** к передатчику заграждения.



**Пример 4 (2G): заграждение только территории перед зданием (двойная петля)**

От передатчика заграждения проложите провод к точке **A**, от точки **A** к **B**, от точки **B** назад к точке **A** на расстоянии **1,5 м** от первого сегмента. Перекрутите сегменты провода от точки **A** к передатчику заграждения.

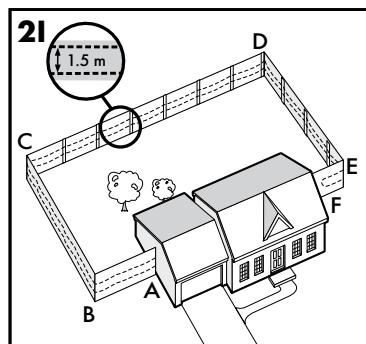


**Пример 5 (2H): заграждение с доступом к озеру (двойная петля)**

От передатчика заграждения проложите провод к точке **A**, от точки **A** к **B**, разверните провод обратно и проложите его к точке **C**, от точки **C** к **D**, от точки **D** к **E**, разверните провод обратно и проложите назад к точке **A** на расстоянии **1,5 м** от первого сегмента. Перекрутите сегменты провода от точки **A** к передатчику заграждения.

## Пример 6 (2I): антенный провод закреплен на имеющейся ограде (двойная петля)

Такая схема позволяет включить в состав системы имеющуюся ограду, что не позволит собаке перепрыгнуть или подкопать ограду. При этом сокращается объем работ по закапыванию провода. От передатчика заграждения проложите провод к точке **A**, от точки **A** к **B**, от точки **B** к **C**, от точки **C** к **D**, от точки **D** к **E**, от точки **E** к **F**, разверните провод обратно и проложите назад к точке **A** на расстоянии **1,5 м** от первого сегмента. Перекрутите сегменты провода от точки **A** к передатчику заграждения. Дополнительную информацию о закреплении провода на ограде см. в разделе «Монтаж антенного провода».



## ШАГ 3

### Прокладка антенного провода

#### ВНИМАНИЕ

Риск причинения вреда здоровью людей! О провод, проходящий по земле, можно споткнуться. Соблюдайте осторожность при прокладке проводов.

**ПЕРЕД** тем как закапывать провод или закреплять его на имеющейся ограде проложите его в соответствии с составленной схемой системы и проверьте работоспособность системы. Это облегчит внесение изменений в схему системы. При работе соблюдайте осторожность. Разрыв изоляции провода может создать область со слабым сигналом, через которую собака сможет сбежать.

Прокладка антенного провода около или в пределах 3 м от электрических проводов, близлежащих заградительных систем, телефонных, телевизионных или антенных кабелей, а также спутниковых антенн может привести к возникновению помех для сигнала. Если необходимо пересечь такие объекты, антенный провод должен пересекать их под углом 90 градусов (перпендикулярно). **(3A)**

Если при выносе антенного провода на расстояние не менее 3 м от провода близлежащей заградительной системы помехи для сигнала не снижаются, обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов.



### Скручивание сегментов антенного провода

Скручиванием сегментов антенного провода достигается подавление сигнала, что позволяет собаке безопасно пересекать соответствующую область **(3B)**. Чтобы обеспечить подавление сигнала рекомендуется разрезать и соединить оба скрученных сегмента провода. Сигнал не удастся подавить, проложив провод в пластиковой или металлической трубе. Соединение экранированного кабеля с антенным проводом также не приведет к подавлению сигнала. Правильный способ скрутки сегментов антенного провода показан на рисунке **(3C)**. Можно скрутить имеющийся антенный провод, отрезав от него два одинаковых сегмента и скрутив их вместе. Закрепите сегменты провода с одной стороны на неподвижном предмете, а другие концы вставьте в электродрель. Туго натяните провода. С помощью дрели провода можно скрутить очень быстро. Для подавления сигнала необходимо сделать на антеннем проводе 30 скруток на метр. Завершив монтаж заградительной системы добавьте скрученную пару в цепь передатчика.



### Соединение или ремонт антенного провода

Чтобы удлинить петлю заграждения при помощи дополнительного антенного провода, потребуется соединить провода. Отметьте местоположение всех соединений, чтобы их легко было отыскать в будущем. Разрывы антенного провода чаще всего происходят в местах соединений.

Снимите приблизительно 1 см изоляции с соединяемых концов антенного провода **(3D)**. Удостоверьтесь, что медный антенный провод не подвергся коррозии. Если на антеннем проводе заметны признаки коррозии, отрежьте корродированную часть, чтобы оголить чистый медный провод.

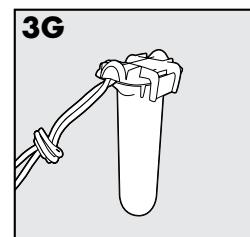
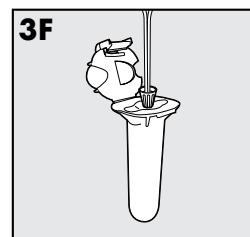
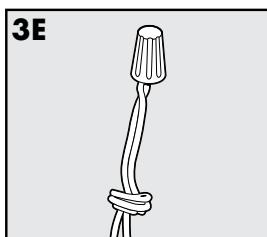
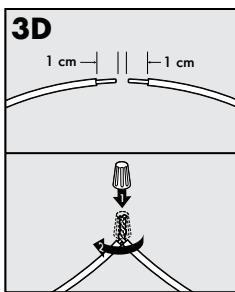
Вставьте оголенные концы провода в соединительный зажим для проводов и проверните соединительный зажим вокруг проводов. Удостоверьтесь, что оголенный медный провод не выходит за кромку соединительного зажима для проводов. Свяжите провод узлом на расстоянии 7,5–10 см от соединительного зажима для проводов **(3E)**. Удостоверьтесь, что соединительный зажим для проводов надежно закреплен на соединенных концах провода.

Надежно соединив концы провода, откройте крышку капсулы с гелем и вставьте соединительный зажим для проводов как можно глубже в водонепроницаемый гель внутри капсулы **(3F)**. Плотно закройте крышку капсулы **(3G)**. Для правильной работы системы соединение провода должно быть водонепроницаемым.

В случае нарушения соединения провода перестанет работать вся система.

Удостоверьтесь в надежности соединения. Обратившись в наш Центр обслуживания клиентов, можно приобрести дополнительные капсулы с гелем и соединительные зажимы для проводов.

<b>3C</b>	<×××> = ВИТЫЕ ПРОВОДА ----- = АНТЕННЫЙ ПРОВОД ○ = ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОЕ СОЕДИНЕНИЕ
ПРАВИЛЬНО	
НЕПРАВИЛЬНО	



## Дополнительный антенный провод

В магазине, где был приобретен данный комплект, а также, обратившись в наш Центр обслуживания клиентов, можно приобрести дополнительный антенный провод (предназначенный для непосредственной укладки в землю) в бобинах по 150 м.

Примечание: дополнительный антенный провод необходимо включить в состав имеющейся непрерывной цепи.

В таблице справа приведена приблизительная длина антенного провода для квадратной одиночной петли. Фактическая длина зависит от длины скрученных сегментов провода и используемой схемы системы. Помните, что для прокладки двойной петли потребуется в два раза больше провода.

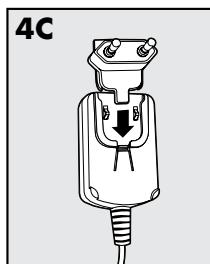
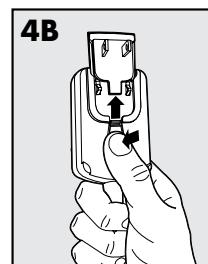
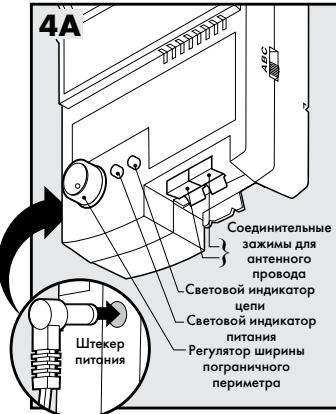
Площадь заграждения		Приблизительная длина антенного провода	
Ары	Акры	Метры	Футы
10	1/4	127	415
13	1/3	146	480
20	1/2	180	590
40	1	255	835
80	2	360	1180
200	5	570	1870
400	10	854	2800

## ШАГ 4

### Подключение проводов к передатчику заграждения

#### Антенный провод (4A)

- Подведите антенный провод к передатчику заграждения через окно, под дверью, через канал в техническом подполье или иное подходящее отверстие. Также можно просверлить отверстие в стене.
  - Снимите приблизительно 1 см изоляции с концов антенного провода.
  - Подсоедините концы антенного провода к соединительным зажимам для антенного провода на передатчике заграждения. Убедитесь, что концы провода не касаются друг друга у этих зажимов.
  - Поверните регулятор ширины периметра в положение 10. При этом будет установлена максимальная ширина зоны предупреждения.
  - Подсоедините блок питания к разъему питания на передатчике и к работающей электрической розетке. Блок питания поставляется с установленной штепсельной вилкой для Северной Америки и дополнительными штепсельными вилками для Соединенного Королевства, Европы и Австралии в комплекте.
- Процедура смены штепсельной вилки
- Нажмите на язычок на блоке питания и снимите штепсельную вилку, сдвинув ее, как показано на иллюстрации (4B).
  - Установите на блок питания штепсельную вилку, подходящую к используемой электрической розетке, как показано на иллюстрации (4C).
- Должны включиться световые индикаторы питания и цепи. Если это не произошло, см. раздел «Устранение неполадок».



#### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Запрещается осуществлять монтаж, подключение или демонтаж данной системы во время грозы. Если гроза настолько близко, что вы слышите гром, она может создать опасные всплески напряжения.
- Риск поражения электрическим током! Используйте передатчик заграждения только в помещении и в сухом месте.

#### ⚠ ВНИМАНИЕ

По возможности НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ электрическую розетку, оснащенную устройством защитного отключения, управляемым дифференциальным током, (УЗО) или устройством защиты от замыкания на землю. При таком подключении данная система заграждения будет работать правильно, но в редких случаях при разряде молнии вблизи системы может сработать УЗО или устройство защиты от замыкания на землю. В отсутствие питания на системе ваше домашнее животное может убежать. Для восстановления подачи питания на систему потребуется выполнить сброс УЗО или устройства защиты от замыкания на землю.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

С целью дополнительной защиты передатчика заграждения, когда он длительное время не используется, а также перед грозами, отсоединяйте от него провода и отключайте его от электрической розетки. Это позволит предотвратить повреждение передатчика вследствие всплесков напряжения.

# ШАГ 5

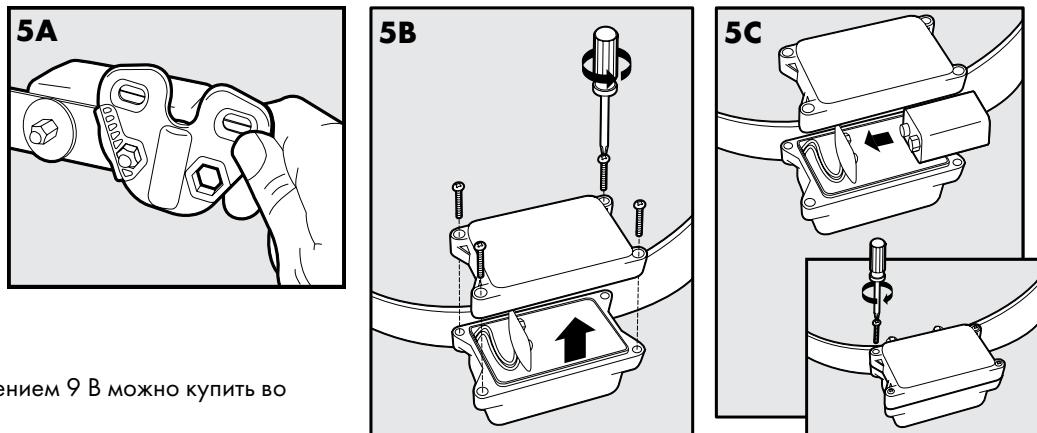
## Подготовка ошейника-приемника (PIG 19-10763)

К данному ошейнику-приемнику прилагается два набора контактных штырей. Ошейник-приемник поставляется с установленными короткими контактными штырями. Длинные контактные пункты следует использовать для длинношерстных собак. Затяните контактные пункты сначала рукой, а затем еще на пол-оборота при помощи контрольного инструмента (**5A**). Проверяйте затяжку контактных штырей каждую неделю.

### Установка и замена батареи

Примечание: не устанавливайте батарею, когда ошейник-приемник надет на собаку.

1. Вывинтите винты при помощи крестообразной отвертки.
2. Снимите крышку батарейного отсека (**5B**).
3. Установите щелочную батарею напряжением 9 В (**5C**).
4. Установите на место крышку батарейного отсека (**5C**).
5. Завинтите винты. Не затягивайте винты слишком сильно.

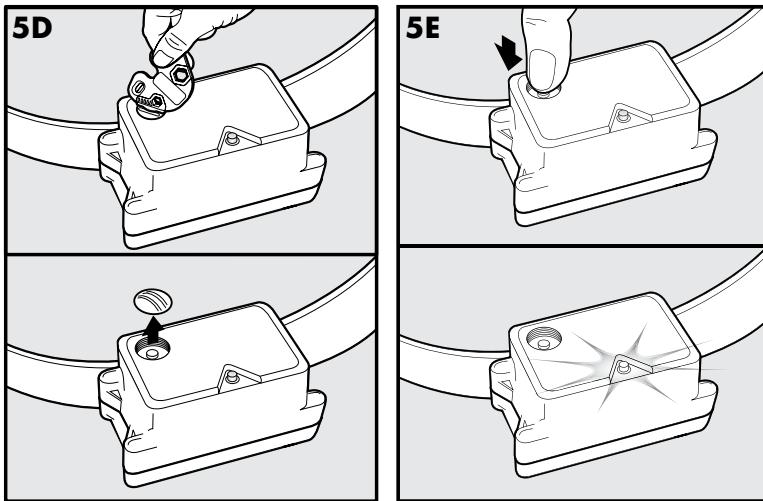


Сменные щелочные батареи напряжением 9 В можно купить во многих магазинах.

### Установка уровня стимуляции

Перед установкой уровня стимуляции полностью прочтите приведенные ниже указания.

1. Снимите прозрачную пластиковую крышку, поддав ее краем контрольного инструмента, чтобы открыть кнопку регулировки уровня стимуляции (**5D**).
2. На ошейнике-приемнике с установленной батареей нажмите кнопку регулировки уровня стимуляции и отпустите ее, когда начнет светиться световой индикатор приемника (**5E**).
3. Световой индикатор приемника мигнет несколько раз – количество вспышек соответствует уровню стимуляции.
4. Чтобы повысить уровень стимуляции, нажмите и отпустите кнопку регулировки уровня стимуляции в течение 5 секунд после предыдущей серии вспышек индикатора.
5. Установив уровень стимуляции, поставьте крышку на место, чтобы защитить кнопку регулировки уровня стимуляции.



Уровень стимуляции повышается от 1 до 5. При нажатии кнопки регулировки уровня стимуляции, когда на ошейнике-приемнике установлен уровень 5, ошейник-приемник вернется к уровню 1. Уровень стимуляции, подходящий для вашей собаки, см. в таблице соответствия индикации и функций.

Ошейник-приемник будет всегда воспроизводить предупреждающий звуковой сигнал и виброрировать при входе собаки в зону предупреждения независимо от того, какой уровень стимуляции установлен на приемнике. Если животное продолжит движение в зону стимуляции, а на ошейнике-приемнике установлен уровень стимуляции 2 или выше, то сработает статическая стимуляция. Ошейник-приемник автоматически повышает уровень стимуляции по мере пребывания собаки в зоне статической стимуляции, если на нем установлен уровень 2 или выше.

Световой индикатор приемника служит в качестве индикатора низкого заряда батареи и мигает с интервалом в 5 секунд, когда требуется заменить батарею. Хотя бы раз в месяц проверяйте, что ошейник-приемник работает надлежащим образом и активируется при нахождении рядом с антенным проводом.

### Защита от чрезмерной стимуляции

Если собака будет слишком долго оставаться в зоне статической стимуляции, что маловероятно, данная функция ограничивает продолжительностью статической стимуляции 30 секундами. После прекращения системой статической стимуляции предупреждающий звуковой сигнал продолжает звучать до тех пор, пока собака не выйдет из зоны статической стимуляции.

## Таблица соответствия индикации и функций

Показания светового индикатора	Уровень стимуляции	Функция ошейника-приемника	Характер собаки
1 вспышка	1	Звуковой сигнал и вибрация (без статической стимуляции)	Режим первоначальной дрессировки
2 вспышки	2	Низкий уровень статической стимуляции	Кроткий
3 вспышки	3	Средний уровень статической стимуляции	Между кротким и спокойным
4 вспышки	4	Умеренно высокий уровень статической стимуляции	Между спокойным и активным
5 вспышек	5	Высокий уровень статической стимуляции	Активный
Мигание с интервалом в 5 секунд		Низкий заряд батареи	

## ШАГ 6

### Установка ширины пограничного периметра и проверка ошейника-приемника

Переключатель длины границы на боковой панели передатчика заграждения имеет три положения (**6A**). Режим **B** используется для большинства объектов недвижимости. В следующей таблице приведены сведения о настройках.

Длина провода	Режим
До 396 м	B
396–732 м	C
Более 732 м	A

При помощи регулятора ширины полосы пограничного периметра установите ширину полосы между зоной предупреждения и зоной статической стимуляции (**6B**). Установите максимально возможную ширину пограничного периметра между зонами предупреждения и статической стимуляции, чтобы при этом не слишком ограничивать зону для домашних животных. Рекомендуется установить ширину пограничного периметра 3,7–6 м.

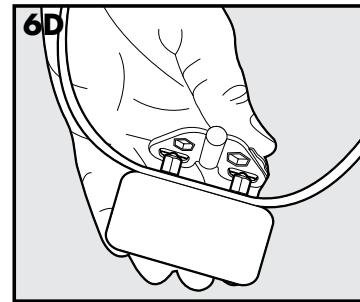
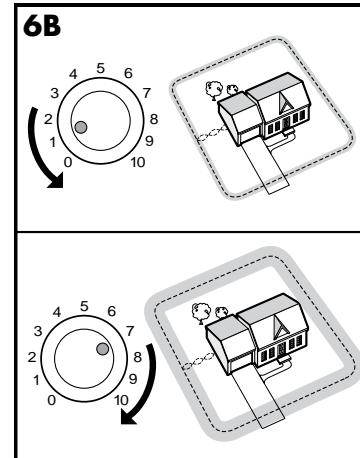
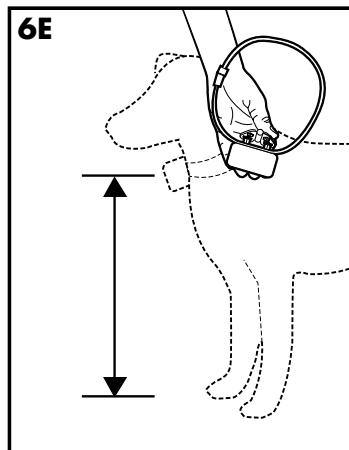
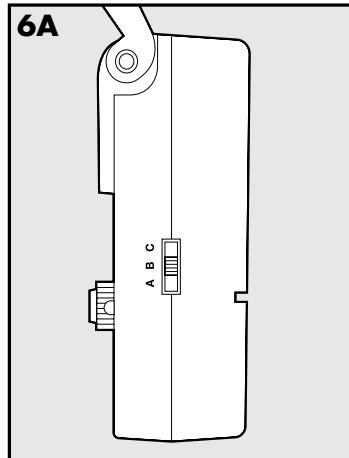
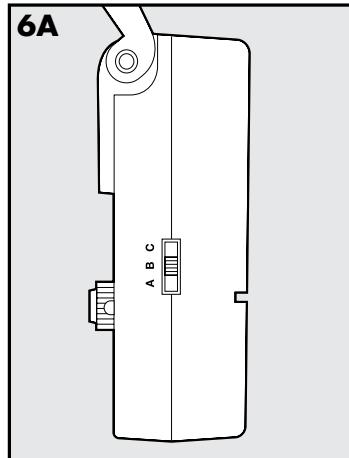
Примечание: регулятор ширины пограничного периметра не изменяет уровень статической стимуляции.

#### ВНИМАНИЕ

- Меры по предотвращению непреднамеренной стимуляции:
- Ошейник-приемник не должен быть на собаке во время проверки системы.
  - Перед внесением любых изменений в систему снимайте ошейник-приемник с собаки.
  - После внесения любых изменений, прежде чем надевать ошейник-приемник на собаку, проверяйте расположение и ширину пограничного периметра.

Чтобы определить границы зон предупреждения и статической стимуляции, установите в ошейник-приемник батарею.

Прижмите контрольный инструмент контактами к контактным штырям ошейника-приемника (**6C, 6D**). Для достижения наилучших результатов выберите участок антенного провода длиной не менее 15 м.



Идите по направлению к антенному проводу, направив контактные пункты вверх и удерживая ошейник-приемник на уровне шеи вашей собаки (**6E**), до тех пор, пока ошейник-приемник не начнет воспроизводить звуковой сигнал, а индикатор на контролльном инструменте не начнет мигать (**6F**).

Примечание: ошейник-приемник имеет водонепроницаемую конструкцию, поэтому его звуковой сигнал может быть плохо слышен.

Если ошейник-приемник не воспроизводит звуковой сигнал на требуемом расстоянии от антенного провода, установите регулятор ширины пограничного периметра в требуемое положение. При вращении регулятора ширины пограничного периметра по часовой стрелке ширина пограничного периметра увеличивается, а при вращении против часовой стрелки – уменьшается (**6B**). Продолжайте регулировку до тех пор, пока ошейник-приемник не начнет воспроизводить звуковой сигнал на требуемом расстоянии от антенного провода.

Примечание: мигание контрольного инструмента, соединенного с контактными штырями, означает, что ошейник-приемник осуществляет статическую стимуляцию.

Числа у регулятора ширины пограничного периметра указывают мощность сигнала и не обозначают ширину пограничного периметра. Если регулятор ширины пограничного периметра не позволяет добиться требуемой ширины периметра, измените положение переключателя длины границы для достижения требуемой ширины периметра. В случае использования двойной петли для достижения требуемой ширины периметра может потребоваться увеличить расстояние между сегментами антенного провода.

Во время статической стимуляции ошейник-приемник воспроизводит предупреждающий звуковой сигнал и тикает. Когда зазвучит звуковой сигнал, продолжайте идти по направлению к антенному проводу. При входе в зону статической стимуляции (**6G**) ошейник-приемник должен тикать, а индикатор на контролльном инструменте должен мигать, указывая, что осуществляется статическая стимуляция. Звучание предупреждающего звукового сигнала и мигание индикатора на контролльном инструменте указывают, что ошейник-приемник и система работают надлежащим образом. Выполните проверку в нескольких различных местах, чтобы удостовериться в правильной работе системы.

Затем пройдите по всей зоне для домашних животных, чтобы удостовериться в том, что ошейник-приемник не активируется от сигналов посторонних закопанных проводов или кабелей. Также проверьте, не срабатывает ли ошейник в доме и вокруг него. Как было указано ранее, кабели и провода от кабельного ТВ, электрических и телефонных линий могут проводить сигналы заграждения для животных внутри и снаружи здания, которые могут вызвать случайное срабатывание ошейника на собаке. В редких случаях это может быть вызвано тем, что антенный провод расположен слишком близко к этим внешним линиям, и его следует переместить или модифицировать, как показано на рисунке **3A**. Если вас устраивает работа системы, можно переходить к закапыванию антенного провода. Если ошейник-приемник не воспроизводит звуковой сигнал или не мигает индикатор на контролльном инструменте, см. раздел «Устранение неполадок».

Примечание: ширина пограничного периметра разделена – 20% зона предупреждения, 80% – зона статической стимуляции.



## ШАГ 7

### Монтаж антенного провода

#### ОСТОРОЖНО

Расположенные под землей кабели могут находиться под высоким напряжением. Перед тем как закапывать антенный провод, необходимо отметить местоположение всех подземных кабелей. В большинстве регионов данная услуга предоставляется бесплатно. Не копайте рядом с этими кабелями.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не допускайте повреждения изоляции антенного провода во время монтажа. Такое повреждение может привести к формированию зон со слабым сигналом и преждевременному выходу контура заграждения из строя (разрыву провода).
- Перед началом монтажа антенного провода отключите блок питания передатчика заграждения от электрической розетки.

### Закапывание антенного провода

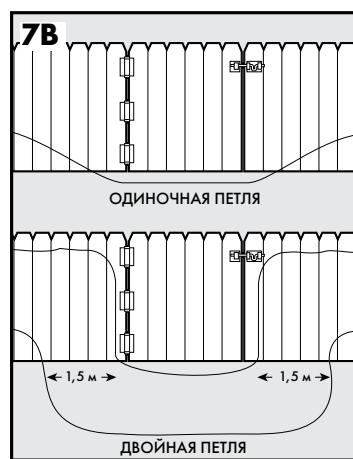
Закапывание антенного провода рекомендуется для его защиты и предотвращения повреждения системы.

1. Выкопайте канаву глубиной 2,5–7,6 см вдоль планируемой границы.
2. Уложите антенный провод в канаву, предусмотрев некоторую слабину для расширения и сжатия провода при изменении температуры.
3. При помощи тупого инструмента, например, деревянной лопатки для смешивания краски, затолкайте антенный провод в канаву. Соблюдайте осторожность, во избежание повреждения изоляции антенного провода.

### Закрепление антенного провода на имеющейся ограде

Антенный провод можно закрепить на сетчатом, штакетном или сплошном деревянном заборе. Антенный провод можно закрепить на требуемой высоте. Однако антенный провод необходимо закрепить на такой высоте, чтобы ошейник на собаке принимал от него сигнал. В случае использования двойной петли на имеющейся ограде высотой от 1,5 м проложите один сегмент антенного провода по верху ограды, а обратный сегмент проложите по низу ограды, чтобы получить требуемое разделение в 1,5 м.

- Сетчатая изгородь (7A):** пропустите антенный провод через ячейки сетки или закрепите его пластиковыми стяжками.
- Деревянный штакетный или сплошной забор (7A):** закрепите антенный провод степлером. Не пробивайте изоляцию антенного провода.
- Двойная петля на имеющейся ограде:** проложите один сегмент антенного провода по верху ограды, а обратный сегмент проложите по низу ограды, чтобы получить требуемое разделение в 1,5 м.
- Ворота (одиночная петля) (7B):** закопайте антенный провод вдоль проема ворот. Примечание: сигнал вокруг ворот все равно будет действовать. Собака не сможет пройти через открытые ворота.
- Ворота (двойная петля) (7B):** закопайте оба сегмента антенного провода вдоль проема ворот на расстоянии 1,5 м друг от друга.

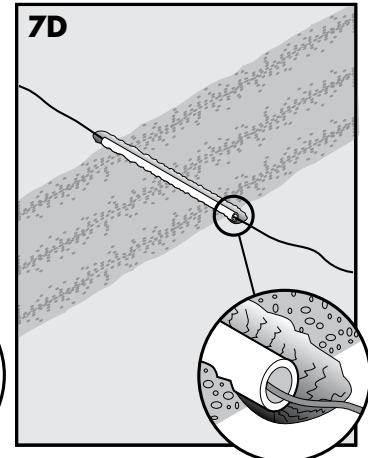
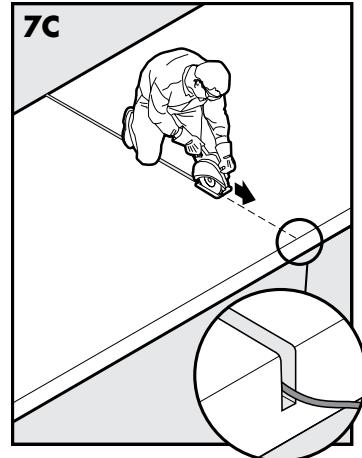


## Прокладка через твердые поверхности (подъездные пути, дорожки и т.п.)

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Соблюдайте все правила техники безопасности при работе с электроинструментом. Обязательно используйте защитные очки.

- Подъездной путь или дорожка из бетона (7C):** проложите антенный провод в подходящем деформационном шве или сделайте под него выемку при помощи циркулярной пилы с диском по камню. Проложите антенный провод в выемку и закройте его подходящим герметиком. Для достижения наилучших результатов перед наложением герметика сметите пыль и другие загрязнения.
- Гравийный или грунтовый подъездной путь (7D):** чтобы защитить антенный провод, перед закапыванием поместите его в ПВХ-трубу или водяной шланг.



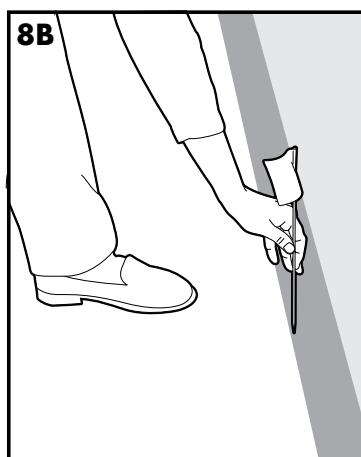
## ШАГ 8

### Установка ограничительных флагжков

Ограничительные флагжи визуально напоминают собаке о местоположении зоны заграждения.

- Прижмите контрольный инструмент контактами к контактным штырям и удерживайте ошейник-приемник на высоте шеи собаки.
- Идите по направлению к зоне предупреждения до тех пор, пока ошейник-приемник не начнет воспроизводить звуковой сигнал (**8A**).
- Установите в этом месте ограничительный флагжок (**8B**).
- Идите обратно в зону для домашних животных до тех пор, пока не прекратит звучать звуковой сигнал.
- Повторяйте этот процесс по периметру зоны предупреждения до тех пор, пока не разметите ее ограничительными флагжками с интервалом 3 м.

Примечание: если не звучит звуковой сигнал, см. инструкции по использованию контрольного инструмента на шаге 6.



# ШАГ 9

## Регулировка ошейника-приемника

**Важно!** Правильная подгонка и расположение ошейника-приемника очень важны для эффективной дрессировки собаки. Контактные пункты должны иметь прямой контакт с кожей в нижней части шеи собаки.

### ВНИМАНИЕ

Необходимо прочитать и соблюдать инструкции, приведенные в настоящем руководстве. Важно, чтобы ошейник сидел правильно. Если собака будет носить ошейник в течение слишком долгого времени или он будет сидеть на ее шее слишком плотно, кожа собаки может быть повреждена. Эта проблема известна как пролежни, она начинается с покраснения кожи и может ухудшиться до пролежневых язв.

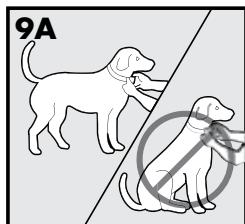
- Собаке не следует носить ошейник более 12 часов в день.
- По возможности меняйте положение ошейника на шее собаки с интервалом 1–2 часа.
- Проверяйте, чтобы ошейник не давил слишком сильно; соблюдайте инструкции, приведенные в настоящем руководстве.
- Запрещается прицеплять поводок к электронному ошейнику, это приведет к чрезмерному давлению на контакты.
- При использовании отдельного ошейника для поводка следите, чтобы он не давил на электронный ошейник.
- Еженедельно протирайте шею собаки и контакты ошейника влажной тряпкой.
- Ежедневно проверяйте область контакта на предмет отсутствия признаков сыпи и воспаления.
- При обнаружении сыпи или воспаления прекратите использовать ошейник до тех пор, пока кожа не заживет.
- Если проблема не пройдет через 48 часов, обратитесь к ветеринару.

Дополнительную информацию по пролежням и некрозу вследствие сдавливания можно найти на нашем веб-сайте.

Эти меры предосторожности помогут обеспечить безопасность и комфорт собаки. Миллионы собак не чувствуют никакого дискомфорта при ношении контактов из нержавеющей стали. У некоторых собак имеется повышенная чувствительность к давлению, оказываемому контактами. Через некоторое время вы заметите, что ваша собака привыкла к ошейнику. В этом случае вы можете не так строго соблюдать некоторые меры предосторожности. Важно каждый день проверять место контакта. При обнаружении покраснения или воспаления прекратите использовать ошейник до тех пор, пока кожа полностью не заживет.

Для правильной подгонки выполните указанные ниже действия:

1. Убедитесь, что в ошейник-приемник не установлена батарея.
2. Для начала собака должна встать в удобную для нее позу (**9A**):
3. Наденьте ошейник-приемник на собаку так, чтобы логотип PetSafe® был направлен к подбородку собаки. Расположите ошейник так, чтобы контактные пункты располагались по центру нижней части шеи собаки и прилегали к коже.



### ВНИМАНИЕ

Может потребоваться постричь волосы в области контактных штырей. Никогда не бреите шею собаки, это может привести к сыпи и инфицированию.

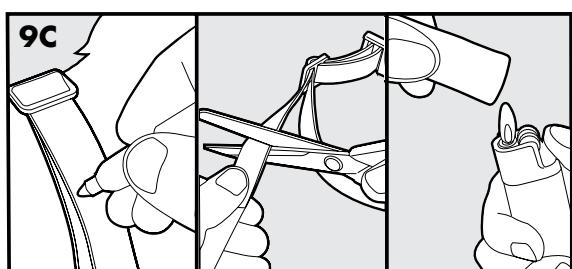
4. Чтобы проверить, плотно ли сидит ошейник-приемник, вставьте палец между концом контактного штыря и шеей собаки. Ошейник должен сидеть плотно, но не должен сдавливать шею собаки (**9B**).

### ВНИМАНИЕ

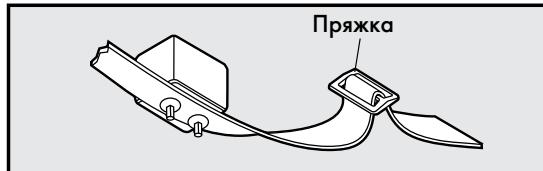
Не следует затягивать ошейник плотнее, чем требуется для хорошего контакта. Слишком плотно прилегающий ошейник повышает риск развития некроза области контакта вследствие сдавливания.



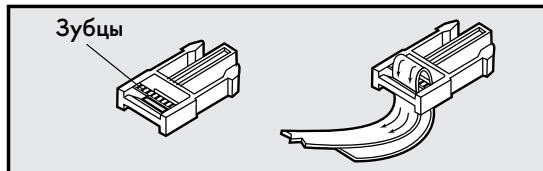
5. Дайте собаке носить ошейник несколько минут, а затем повторно проверьте, как он сидит на ней. Когда собака привыкнет к ошейнику-приемнику, снова проверьте насколько хорошо он сидит.
6. Когда ошейник-приемник будет правильно сидеть на собаке, можно отрезать излишек ремня ошейника, как указано ниже (**9C**):
  - a. Отметьте пишущей ручкой нужную длину ошейника-приемника. Сделайте припуск, если собака еще молодая или зимой отращивает густую шерсть.
  - b. Снимите ошейник-приемник с собаки и отрежьте лишнюю часть ремня ошейника.
  - c. Прежде чем снова надеть на собаку ошейник-приемник, запаяйте отрезанный край, оплавив его на огне.



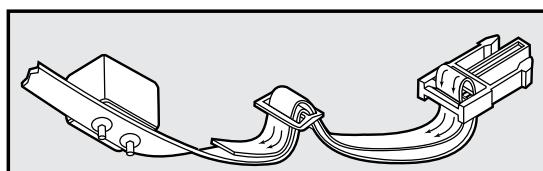
## Продевание ремня в пряжку



Пряжка плотно удерживает ошейник на шее собаки.



Зубцы должны быть направлены вверх; если пряжка надета неправильно, ошейник будет сидеть неплотно.



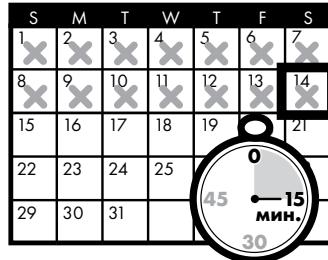
# ПОСОБИЕ ПО ДРЕССИРОВКЕ

## Проявляйте терпение при дрессировке собаки

### ВНИМАНИЕ

Залогом успешного использования системы подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™ является надлежащая дрессировка собаки. В течение первых 2-х недель дрессировки не используйте данное устройство на собаке без непосредственного наблюдения. Перед началом дрессировки собаки полностью прочтите данный раздел.

- Дрессировку собаки следует проводить в игровой форме. Дрессировку необходимо проводить весело, честно, уверенно и настойчиво.
- Каждый сеанс дрессировки должен длиться 10–15 минут. Не пытайтесь делать слишком много за короткое время. Лучше чаще проводить короткие сеансы дрессировки, чем редко дрессировать собаку подолгу.
- Рекомендуется дрессировать собаку не менее 14 дней подряд. В зависимости от характера и обучаемости собаки дрессировка может занять больше или меньше времени.
- Если собака демонстрирует признаки стресса, снизьте интенсивность дрессировки, проводите дрессировку больше дней или больше играйте с собакой в зоне для домашних животных.  
Наиболее распространенные признаки стресса:
  - собака тянет вас за поводок в сторону дома;
  - собака прижимает уши к голове;
  - собака опускает хвост;
  - собака прижимается к земле;
  - собака совершает нервные или резкие движения, либо замирает.
- По окончании каждого сеанса дрессировки собака должна чувствовать себя совершенно комфортно рядом с ограничительными флагами. В конце каждого сеанса дрессировки проводите не менее 5 минут, играя с собакой на расстоянии 3 м от ограничительных флагов.
- Заканчивайте каждый сеанс дрессировки на позитивной ноте, хорошо похвалив собаку и поиграв с ней.
- После каждого сеанса дрессировки снимайте ошейник-приемник.
- В период дрессировки обязательно ограничивайте перемещения собаки другими средствами.
- В период дрессировки, если необходимо вывести собаку из зоны зоны для домашних животных, снимайте с нее ошейник-приемник и для выхода из зоны для домашних животных либо несите собаку на руках, либо сажайте ее в машину.
- Даже если вы считаете, что собака успешно проходит дрессировку, проводите дрессировку полностью. Повторение очень важно!



# ФАЗА 1

## День 1. Знакомство с границей

### Режим дрессировки только со звуковым сигналом и вибрацией

В день 1 проведите три сеанса дрессировки по 10–15 минут.

#### Цель

Собака должна понять, что ограничительные флажки, а также предупреждающий звуковой сигнал и вибрация из ошейника-приемника задают границы новой зоны для домашних животных.

#### Подготовка

- Запрограммируйте на ошейнике-приемнике уровень статической стимуляции 1 и режим дрессировки только со звуковым сигналом и вибрацией, затем наденьте ошейник на шею собаки.
- Наденьте на шею собаки **выше** ошейника-приемника отдельный неметаллический ошейник и пристегните к нему поводок.

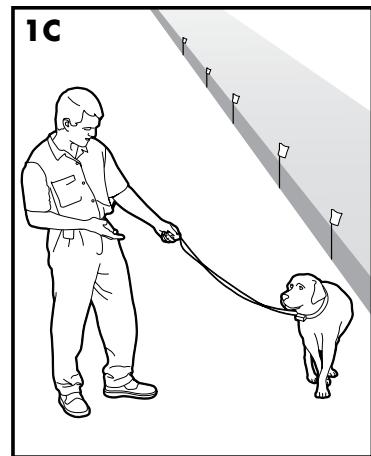
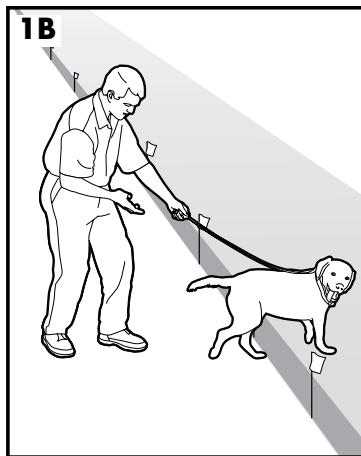
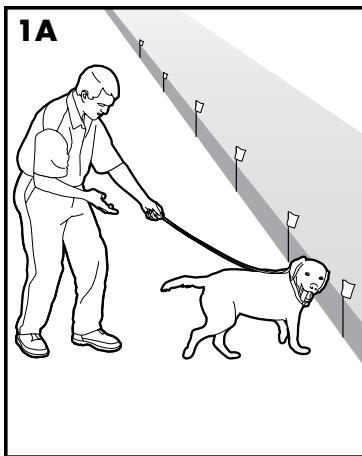
#### **ВНИМАНИЕ**

Удостоверьтесь, что второй ошейник не оказывает давления на контактные пункты.

- Имейте наготове небольшие кусочки лакомства, которое нравится собаке.
- Имейте наготове любимую игрушку собаки.

#### Процедура

1. Начните с выгула собаки на поводке в зоне для домашних животных. Спокойно хвалите собаку и разговаривайте с ней.
  2. Направляйтесь к ограничительным флажкам (**1A**). Ведите себя дружелюбно.
  3. Полностью контролируя собаку при помощи поводка, подойдите к ограничительным флажкам. Когда собака войдет в зону статической стимуляции, ошейник-приемник начнет воспроизводить звуковой сигнал и виброрировать (**1B**). Позвольте собаке остаться в зоне статической стимуляции на 2 секунды, а затем ласково выведите ее обратно в зону для домашних животных (**1C**). Как только собака войдет в зону для домашних животных, сразу же похвалите и накормите ее лакомством, даже если вам пришлось тянуть ее за поводок.
- Примечание: никогда не позволяйте собаке есть лакомство в зоне статической стимуляции.
4. Повторяйте вышеописанный процесс у одного и того же ограничительного флажка до тех пор, пока собака не начнет сопротивляться входу в зону статической стимуляции.
  5. За один сеанс дрессировки старайтесь освоить 3–4 ограничительных флажка. Проводите дрессировку с УДОВОЛЬСТВИЕМ! Хвалите собаку, если она быстро выходит из зоны статической стимуляции или сопротивляется входу в нее.



## ФАЗА 2

### Дни 2–4. Продолжение знакомства с границей

#### Начало применения статической стимуляции

Каждый день проводите три сеанса дрессировки по 10–15 минут.

##### Цель

Обучить собаку оставаться в зоне для домашних животных и не переходить границу заграждения.

##### Подготовка

- Запрограммируйте на ошейнике-приемнике уровень статической стимуляции 2.
- Наденьте на шею собаки ВЫШЕ ошейника-приемника отдельный неметаллический ошейник и пристегните к нему поводок.

#### ВНИМАНИЕ

Удостоверьтесь, что второй ошейник не оказывает давления на контактные пункты.

- Имейте наготове небольшие кусочки лакомства для собаки.
- Имейте наготове любимую игрушку собаки.

##### Процедура

1. Повторяйте шаги 1–5 фазы 1.
2. Если собака не реагирует на статическую стимуляцию, удостоверьтесь, что ошейник-приемник правильно сидит у нее на шее в соответствии с инструкциями на шаге 9 настоящего пособия.
3. Если ошейник-приемник сидит правильно, а собака не реагирует на статическую стимуляцию, повысьте на единицу уровень статической стимуляции. Сначала следите за легкими реакциями собаки, такими как поднятые уши, поворот головы, взгляд на землю.
4. Оставайтесь у одного и того же ограничительного флагка до тех пор, пока собака не начнет сопротивляться входу в зону статической стимуляции.

## ФАЗА 3

### Дни 5–8. Фаза отвлечения

Каждый день проводите три сеанса дрессировки по 10–15 минут.

##### Цель

Обучить собаку оставаться в зоне для домашних животных, когда за ее пределами имеются отвлекающие факторы.

##### Подготовка

- Запрограммируйте на ошейнике-приемнике уровень статической стимуляции 2 или выше в зависимости от реакции собаки в дни 2–4.
- Наденьте на шею собаки ВЫШЕ ошейника-приемника отдельный неметаллический ошейник и пристегните к нему поводок.

#### ВНИМАНИЕ

Удостоверьтесь, что второй поводок не оказывает давления на контактные пункты.

- Имейте наготове небольшие кусочки лакомства для собаки.
- Имейте наготове любимую игрушку собаки.
- Производите отвлекающие действия, пытаясь заманить собаку в зоны предупреждения и статической стимуляции, например:
  - пусть член семьи выйдет за пределы зоны для домашних животных;
  - бросьте мяч из зоны для домашних животных за ее пределы;
  - попросите соседа выгулять свое домашнее животное рядом с вашей зоной для домашних животных.
- Постепенно увеличивайте интенсивность отвлекающих факторов. **Ни в коем случае не уговаривайте и не призывайте собаку выйти из зоны для домашних животных.**

##### Процедура

1. Полностью контролируя собаку при помощи поводка, создайте отвлекающий фактор.
2. Если собака не двигается в сторону отвлекающего фактора, похвалите ее и дайте ей лакомство.
3. Если собака реагирует на отвлекающий фактор, позвольте ей войти в зону заграждения.
4. Если собака не возвращается через 2 секунды, помогите ей вернуться в зону для домашних животных.
5. Каждый раз, когда собака самостоятельно возвращается в зону для домашних животных, давайте ей лакомство и хвалите ее.
6. Повторяйте этот процесс с другими отвлекающими факторами. Задействуйте на данном этапе других членов семьи.
7. Если собака не реагирует на статическую стимуляцию, удостоверьтесь, что ошейник-приемник правильно сидит у нее на шее в соответствии с инструкциями на шаге 9 настоящего пособия.
8. Если ошейник-приемник сидит правильно, а собака не реагирует на статическую стимуляцию, повысьте на единицу уровень статической стимуляции.

## ФАЗА 4

### Дни 9–14. Наблюдение за собакой без поводка

Сеансы дрессировки сначала должны длиться по 10–15 минут, затем их продолжительность следует постепенно увеличивать до 1 часа и более.

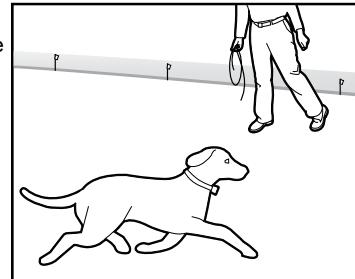
Собака будет готова к данному этапу, когда будет осознанно избегать всю линию ограничительных флагков, не обращая внимания на какие-либо отвлекающие факторы и приманки. На данном этапе не оставляйте собаку без присмотра.

#### Цель

Позволить собаке свободно перемещаться в зоне для домашних животных без поводка.

#### Подготовка

Установите на ошейнике-приемнике постоянный уровень статической стимуляции, подходящий для вашей собаки.



#### Процедура

1. Войдите в зону для домашних животных с собакой, надев на нее ошейник-приемник.
2. Пройдитесь по саду и поиграйте с собакой, все время оставаясь в зоне для домашних животных.
3. Займитесь каким-нибудь делом в саду, параллельно наблюдая за собакой.
4. Если собака убежит, выключите ошейник-приемник или выключите систему на передатчике заграждения и верните собаку в зону для домашних животных.

## ФАЗА 5

### Дни 15–30. Периодическое наблюдение за собакой

Теперь собака готова гулять самостоятельно! Регулярно присматривайте за ней.

Примечание: завершив дрессировку собаки, удаляйте ограничительные флагги через один раз в 4 дня до тех пор, пока не будут удалены все флагги. Сохраните ограничительные флагги для использования в будущем.

## ФАЗА 6

### День 31 и последующие дни. Дрессировка только со звуковым сигналом и вибрацией

Завершив дрессировку, можно переключить ошейник-приемник в режим только звукового сигнала и вибрации. На этом этапе собака должна понимать звуковой сигнал и вибрацию и быстро реагировать на них, избегая зоны статической стимуляции.

Примечание: раз в месяц или хотя бы раз в два месяца рекомендуется повторять дрессировку, переключая ошейник в режим статической стимуляции и выполняя предыдущие фазы дрессировки. Периодическая дрессировка поможет собаке вести себя адекватно в зоне для домашних животных.

### Вывод собаки из зоны для домашних животных

**Важно!** Снимите ошейник-приемник и оставьте его в зоне для домашних животных.

Когда собака будет знать местоположение зоны заграждения, ей будет не нравиться пересекать ее для прогулок или поездок на автомобиле.

**Вариант 1:** замените ошейник-приемник на обычный ошейник. Посадите собаку в автомобиль, находящийся в зоне для домашних животных, и вывезите ее из этой зоны.

**Вариант 2:** замените ошейник-приемник на обычный ошейник с поводком. Выведите собаку из зоны для домашних животных в определенном месте зоны заграждения (например в конце подъездного пути, дорожки и т.п.), подав команду, например: «Хорошо». Всегда выпускайте собаку из зоны для домашних животных на поводке в одном и том же месте и только в сопровождении человека. Сначала может потребоваться убедить собаку покинуть зону для домашних животных, поманив ее лакомством и хорошенько похвалив.

Примечание: также можно выносить собаку из зоны для домашних животных.



**Поздравляем! На этом этапе программа дрессировки собаки выполнена.**

## Принадлежности

Если вы хотите приобрести дополнительные принадлежности к системе подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™ для непослушных собак, посетите наш веб-сайт [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), на котором можно найти адрес ближайшего магазина и список номеров телефонов наших центров обслуживания клиентов в вашей местности.

## Ошейники-приемники для дополнительных собак Add-A-Dog® – инструкции по использованию

### Ошейник-приемник для дополнительной собаки PIG 19-10761 UltraLight™ Add-A-Dog®

#### Подготовка ошейника-приемника

К данному ошейнику-приемнику прилагается два набора контактных штырей. Ошейник-приемник поставляется с установленными короткими контактными штырями. Длинные контактные пункты следует использовать для длинношерстных собак. Затяните контактные пункты сначала рукой, а затем еще на пол-оборота при помощи контрольного инструмента (A). Проверяйте затяжку контактных штырей каждую неделю.

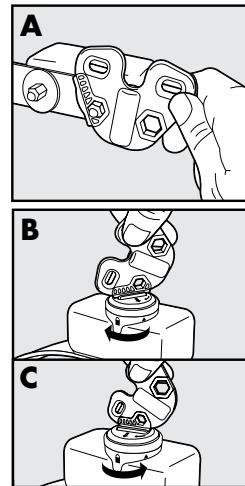
#### Установка и замена батареи

Примечание: не устанавливайте батарею, когда ошейник-приемник надет на собаку.

В ошейнике-приемнике используется сменная батарея PetSafe® (RFA-67D-11). Уникальная конструкция этой батареи облегчает ее замену и повышает степень водонепроницаемости.

Чтобы установить батарею, совместите символы на батарее (стрелку) и ошейнике-приемнике (треугольник) (B). Краем контрольного инструмента поворачивайте батарею по часовой стрелке до тех пор, пока стрелка не совместится с символом замка на корпусе приемника.

Чтобы извлечь батарею, поворачивайте ее против часовой стрелки краем контрольного инструмента (C).



#### ВНИМАНИЕ

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** пытаться взрезать или вскрыть батарею. Отработавшую батарею необходимо утилизировать надлежащим образом.

Срок службы батареи зависит от того, как часто собака активирует систему и получает статическую стимуляцию. Ежемесячно проверяйте ошейник-приемник, чтобы удостовериться в исправной работе батареи.

Сменную батарею PetSafe® (RFA-67D-11) можно купить во многих магазинах. Чтобы найти ближайший к вам магазин, обратитесь в наш центр обслуживания клиентов или посетите веб-сайт по адресу: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

# Ошейник-приемник для дополнительной собаки PIG19-10764 Deluxe

## UltraLight™ Add-A-Dog®

Данный приемник поддерживает 4 уровня статической стимуляции, а также режим только звукового сигнала.

### Подготовка ошейника-приемника

К данному ошейнику-приемнику прилагается два набора контактных штырей. Ошейник-приемник поставляется с установленными короткими контактными штырями. Длинные контактные пункты следует использовать для длинношерстных собак. Затяните контактные пункты сначала рукой, а затем еще на пол оборота при помощи контрольного инструмента (A). Проверяйте затяжку контактных штырей каждую неделю.

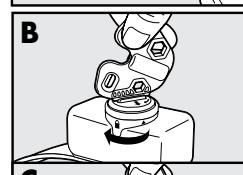
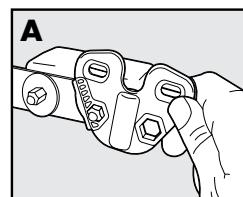
### Установка и замена батареи

Примечание: не устанавливайте батарею, когда ошейник-приемник надет на собаку.

В ошейнике-приемнике используется сменная батарея PetSafe® (RFA-67D-11). Уникальная конструкция этой батареи облегчает ее замену и повышает степень водонепроницаемости.

Чтобы установить батарею, совместите символы на батарее (стрелку) и ошейнике-приемнике (треугольник) (B). Краем контрольного инструмента поворачивайте батарею по часовой стрелке до тех пор, пока стрелка не совместится с символом замка на корпусе приемника.

Чтобы извлечь батарею, поворачивайте ее против часовой стрелки краем контрольного инструмента (C).



**ВНИМАНИЕ** ЗАПРЕЩАЕТСЯ пытаться взрезать или вскрыть батарею. Отработавшую батарею необходимо утилизировать надлежащим образом.

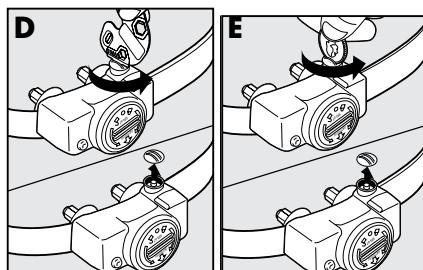
Срок службы батареи зависит от того, как часто собака активирует систему и получает статическую стимуляцию. Ежемесячно проверяйте ошейник-приемник, чтобы удостовериться в исправной работе батареи.

Сменную батарею PetSafe® (RFA-67D-11) можно купить во многих магазинах. Чтобы найти ближайший к вам магазин, обратитесь в наш центр обслуживания клиентов или посетите наш веб-сайт по адресу: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

### Установка уровня статической стимуляции

Перед установкой уровня статической стимуляции полностью прочтите приведенные ниже указания.

1. Снимите прозрачную пластиковую крышку, поддев ее краем контрольного инструмента, чтобы открыть кнопку регулировки уровня стимуляции (D).
2. На ошейнике-приемнике с установленной батареей нажмите кнопку регулировки уровня стимуляции и отпустите ее, когда начнет светиться световой индикатор приемника (E).
3. Световой индикатор приемника мигнет несколько раз – количество вспышек соответствует уровню статической стимуляции.
4. Чтобы повысить уровень статической стимуляции, нажмите и отпустите кнопку регулировки уровня стимуляции в течение 5 секунд после предыдущей серии вспышек индикатора.
5. Установив уровень статической стимуляции, поставьте крышку на место, чтобы защитить кнопку регулировки уровня стимуляции.



Уровень статической стимуляции повышается от 1 до 5. При нажатии кнопки регулировки уровня стимуляции, когда на ошейнике-приемнике установлен уровень 5, ошейник-приемник вернется к уровню 1. Уровень статической стимуляции, подходящий для вашей собаки, см. в таблице соответствия индикации и функций.

Ошейник-приемник автоматически повышает уровень статической стимуляции по мере пребывания собаки в зоне статической стимуляции, если на нем установлен уровень 2 или выше.

Световой индикатор приемника служит в качестве индикатора низкого заряда батареи и мигает с интервалом в 4–5 секунд, когда требуется заменить батарею.

### Таблица соответствия индикации и функций

Показания светового индикатора	Уровень статической стимуляции	Функция ошейника-приемника	Характер собаки
1 вспышка	1	Без статической стимуляции, только звуковой сигнал	Режим первоначальной дрессировки
2 вспышки	2	Низкий уровень статической стимуляции	Кроткий
3 вспышки	3	Средний уровень статической стимуляции	Между кротким и спокойным
4 вспышки	4	Умеренно высокий уровень статической стимуляции	Между спокойным и активным
5 вспышек	5	Высокий уровень статической стимуляции	Активный
Мигание с интервалом в 4–5 секунд		Низкий заряд батареи	

# ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

<b>Будет ли данная система работать в моем саду?</b>	Да. Система подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™ для непослушных собак работает на территориях площадью до 400 ар. Может потребоваться приобрести дополнительные комплекты флагков. Они продаются отдельно.
<b>Причиняет ли данная система боль собаке?</b>	Нет. Статическая стимуляция осуществляется при пересечении собакой установленной границы. Стимуляция позволяет привлечь внимание собаки, но не наказать ее. Этот метод доказал свою эффективность и не причиняет вреда собаке.
<b>Может ли данная система причинить боль детям?</b>	Нет. Статическая стимуляция осуществляется посредством контактных штырей на ошейнике-приемнике, а не посредством антенного провода. При правильной эксплуатации система безопасна как для людей, так и для животных.
<b>У меня есть маленькая и большая собаки, будет ли данная система работать в таком случае?</b>	Да. Так как система подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™ для непослушных собак позволяет регулировать интенсивность статической стимуляции, она безопасна и эффективна для собак весом от 3,6 кг. В комплект поставки системы входит один ошейник-приемник; дополнительные ошейники-приемники продаются отдельно.
<b>Можно ли использовать данную систему с имеющейся оградой?</b>	Да. Данную систему можно использовать с имеющейся оградой, если собака пытается подкопать обычную ограду или перепрыгнуть через нее.
<b>Как часто собака будет получать статическую стимуляцию?</b>	После правильной дрессировки при обычном использовании данной системы большинство собак будет получать статическую стимуляцию лишь изредка.
<b>Какого возраста должна быть собака для начала дрессировки с системой подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™ для непослушных собак?</b>	Так как все собаки разные, дрессировку с данной системой можно начинать, когда собака выучит базовые команды послушания, такие как «сидеть» и «стоять». Данную систему следует использовать только для собак старше 6 месяцев. Если собака перенесла физическую травму или не может нормально двигаться по иной причине, перед использованием данной системы проконсультируйтесь с ветеринаром или профессиональным дрессировщиком.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

# УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

<b>Ошейник-приемник не воспроизводит звуковой сигнал или не осуществляет стимуляцию.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, правильно ли установлена батарея.</li> <li>Удостоверьтесь, что на передатчике заграждения светятся оба индикатора. В противном случае выполните «Тест с короткой петлей».</li> </ul>
<b>Ошейник-приемник воспроизводит звуковой сигнал, но собака не реагирует на статическую стимуляцию.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удостоверьтесь, что установлен уровень статической стимуляции 2, 3, 4 или 5.</li> <li>Проверьте ошейник-приемник с помощью контрольного инструмента, идя по направлению к антенному проводу.</li> <li>Если индикатор на контрольном инструменте мигает, проверьте, как сидит на собаке ошейник-приемник.</li> <li>Подстригите шерсть собаки в месте касания контактных штырей кожи на шее и (или) используйте длинные контактные пункты, входящие в комплект поставки системы.</li> <li>Увеличьте уровень статической стимуляции.</li> <li>Повторите процедуру дрессировки, чтобы обучить собаку.</li> </ul>
<b>Для активации ошейник-приемник приходится держать непосредственно над антенным проводом.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените батарею.</li> <li>Поверните регулятор ширины пограничного периметра по часовой стрелке, чтобы увеличить расстояние от антенного провода, на котором будет активироваться ошейник-приемник. Также можно изменить настройку переключателя длины границы.</li> <li>В случае использования двойной петли удостоверьтесь, что расстояние между сегментами антенного провода составляет 1,5 м.</li> <li>Если для активации ошейник-приемник все равно приходится держать непосредственно над антенным проводом, выполните «Тест с короткой петлей».</li> </ul>
<b>Ошейник-приемник активируется в доме.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Поверните регулятор ширины пограничного периметра против часовой стрелки, чтобы уменьшить расстояние от антенного провода, на котором будет активироваться ошейник-приемник.</li> <li>Удостоверьтесь, что антенный провод не располагается слишком близко к дому. Сигнал может проходить через стены дома.</li> <li>Удостоверьтесь, что сегменты антенного провода скручены на участке от заграждения до передатчика заграждения.</li> </ul>
<b>Сигнал прерывается.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удостоверьтесь, что передатчик заграждения расположен на расстоянии не менее 1 м от крупных металлических предметов и приборов.</li> <li>Удостоверьтесь, что на всех поворотах антенный провод изогнут плавно (с радиусом не менее 1 м).</li> <li>Удостоверьтесь, что антенный провод не пролегает около или в пределах 1,5 м от электрических проводов, близлежащих заградительных систем, телефонных, телевизионных или антенных кабелей, а также спутниковых антенн.</li> <li>Если расположенная рядом заградительная система создает помехи для сигнала, обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов, чтобы узнать, поможет ли в вашей ситуации использование системы на другой частоте.</li> </ul>
<b>Не светятся световые индикаторы питания и цепи.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, подключен ли блок питания к передатчику заграждения.</li> <li>Попробуйте подключить блок питания к другой стандартной электрической розетке.</li> <li>Если индикаторы все равно не включаются, необходимо заменить передатчик заграждения и (или) блок питания. В этом случае обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов.</li> </ul>
<b>Световой индикатор питания светится, световой индикатор цепи не светится, и звучит звуковой сигнал неисправности цепи передатчика заграждения.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удостоверьтесь, что оба конца антенного провода подключены к соединительным зажимам для антенного провода, а также что с них снят 1 см изоляции так, что открыт медный провод.</li> <li>Удостоверьтесь, что антенный провод не перерезан и не пережат окном, дверью или гаражными воротами.</li> <li>Выполните «Тест с короткой петлей», чтобы определить, требуется ли замена передатчика заграждения или поврежден антенный провод.</li> <li>Если передатчик заграждения работает правильно, значит, произошел разрыв антенного провода. См. раздел «Поиск разрыва антенного провода» настоящего руководства.</li> </ul>

# Дополнительная информация

- Данную систему следует использовать только для здоровых собак старше 6 месяцев. Если у вас имеются сомнения относительно состояния здоровья собаки (собака проходит медикаментозное лечение, беременна, страдает заболеваниями сердца и т.п.), обратитесь к ветеринару.
- Система подземного заграждения PetSafe® In-Ground Fence™ для непослушных собак предназначена исключительно для использования на территории жилых домов.
- Статическая стимуляция привлекает внимание собаки, но не причинит ей вреда. Данная система отпугивает собаку от границы, но не наказывает ее.
- Хотя бы раз в месяц проверяйте, работает ли ошейник-приемник должным образом. Удостоверьтесь, что ошейник активируется при нахождении рядом с антенным проводом. Срок службы батареи зависит от того, как часто активируется ошейник-приемник.
- Снимайте ошейник-приемник с собаки, когда она находится в помещении ради ее комфорта.

## ВНИМАНИЕ

Ни в коем случае не оставляйте ошейник-приемник на собаке более чем на 12 часов подряд.

## Тест с короткой петлей

Тест с короткой петлей – это простое испытание, позволяющее определить, правильно ли работает каждый компонент системы (передатчик заграждения, ошейник-приемник и антенный провод).

1. Отсоедините антенный провод.
2. Отрежьте приблизительно 3 м неиспользуемого антенного провода и подсоедините его к соединительным зажимам для антенного провода.
3. Разложите антенный провод по кругу. Установите переключатель длины границы в положение **B**.
4. Установите регулятор ширины пограничного периметра в положение 10.
5. Если световой индикатор цепи не светится, значит, передатчик заграждения не работает должным образом. В этом случае обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов.
6. Если световой индикатор цепи светится, отсоедините один конец антенного провода от соединительного зажима для антенного провода.
7. Если не звучит звуковой сигнал неисправности цепи, необходимо заменить передатчик заграждения и (или) блок питания. В этом случае обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов.
8. Если звучит звуковой сигнал неисправности цепи, снова подсоедините антенный провод к соединительному зажиму для антенного провода.
9. Прижмите контакты контрольного инструмента к контактным штырям на приемнике. Удерживайте ошейник-приемник рядом с 3-метровым антенным проводом. Ошейник-приемник должен воспроизводить звуковой сигнал на расстоянии приблизительно 30 см от антенного провода. Индикатор на контрольном инструменте должен мигать при приближении ошейника-приемника к антенному проводу.
10. Если ошейник-приемник не воспроизводит звуковой сигнал и индикатор на контрольном инструменте не мигает, замените батарею в ошейнике-приемнике. Если ошейник-приемник не начнет воспроизводить звуковой сигнал, а индикатор на контрольном инструменте не начнет мигать, обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов.
11. Если ошейник-приемник воспроизводит звуковой сигнал, возможно, произошел полный или частичный разрыв антенного провода. См. раздел «Поиск разрыва антенного провода».

# Поиск разрыва антенного провода

Ниже приведена процедура определения местоположения разрыва антенного провода.

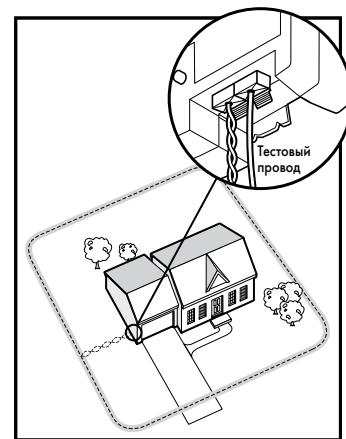
1. Найдите первоначальные соединения провода и удостоверьтесь, что они обеспечивают надежный и устойчивый контакт.
2. Проверьте территорию сада на предмет возможных повреждений антенного провода вследствие, например, недавних земляных работ, аэрации, рытья нор грызунами или других заметных изменений грунта рядом с антенным проводом.

Если найти разрыв антенного провода все равно не удается, его можно найти двумя способами, перечисленными ниже.

**Способ 1:** обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов, чтобы приобрести инструмент для поиска разрывов провода, позволяющий определить местоположение разрыва антенного провода.

**Способ 2:** выполните приведенную ниже процедуру.

1. Отключите передатчик заграждения от электрической розетки.
2. Подсоедините оба конца скрученного антенного провода к одному соединительному зажиму для антенного провода.
3. Отмерьте и отрежьте тестовый провод длиной в половину общей длины антенного провода.
4. Подсоедините один конец тестового провода к свободному соединительному зажиму для антенного провода.
5. Определите местоположение средней точки заграждения и разрежьте в этом месте антенный провод.
6. Соедините свободный конец тестового провода с любым концом антенного провода в месте его разреза пополам.
7. Подключите передатчик заграждения к электрической розетке и проверьте состояние светового индикатора цепи. Если световой индикатор цепи светится, можно предположить, что разрыв имеется в другой половине антенного провода.
8. Если световой индикатор цепи не светится, можно предположить, что в данном сегменте антенного провода имеется разрыв. Однако существует некоторая вероятность наличия нескольких разрывов антенного провода. Обязательно проверьте обе половины петли.
9. Замените поврежденный сегмент антенного провода новым антенным проводом.
10. Снова подключите антенный провод к передатчику заграждения.
11. Проверьте состояние светового индикатора цепи. Если световой индикатор цепи светится, проверьте систему с ошейником-приемником.



## Утилизация батарей

Во многих регионах отработавшие батареи подлежат отдельному сбору для утилизации. Перед утилизацией отработавших батарей ознакомьтесь с правилами, действующими в вашем регионе. Инструкции по извлечению батареи из данного устройства см. на странице 115. В данном устройстве используется 9-вольтовая щелочная батарея. Заменяйте ее только эквивалентной батареей.



## Важные рекомендации по утилизации

Соблюдайте действующие в вашей стране правила утилизации отработавшего электрического и электронного оборудования. Данное изделие подлежит переработке. Если данное изделие вам больше не требуется, не утилизируйте его вместе с обычными бытовыми отходами. Верните его в место приобретения с целью утилизации в системе переработки нашей компании. Если это невозможно, обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов для получения дополнительной информации. С перечнем номеров телефонов центров обслуживания клиентов можно ознакомиться на нашем веб-сайте по адресу: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Соответствие



Данное изделие прошло испытания и признано соответствующим требованиям Директивы ЕС по средствам радиосвязи и телекоммуникационному оконечному оборудованию (R&TTE). Перед использованием данного изделия за пределами стран-членов ЕС проконсультируйтесь с местным органом, регулирующим использование средств радиосвязи и телекоммуникационного оконечного оборудования. Внесение в данное изделие несанкционированных изменений или модификаций, не одобренных корпорацией Radio Systems Corporation, является нарушением правил ЕС относительно средств радиосвязи и телекоммуникационного оконечного оборудования, а также может привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию данного изделия и аннулированию гарантии.

Настоящим корпорацией Radio Systems Corporation заявляет, что данная система подземного заграждения PRF-3004XW-20 для непослушных собак соответствует существенным требованиям и другим относящимся к ней положениям директивы 1999/5/EC.

С декларацией о соответствии стандартам можно ознакомиться на веб-сайте по адресу: [http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

# Условия использования и ограничение ответственности

## 1. Условия использования

Использование данного изделия возможно при условии принятия пользователем всех условий, положений и заявлений, которые содержатся в настоящем документе. Использование данного изделия подразумевает принятие пользователем всех таких условий, положений и заявлений. Если вы не принимаете эти условия, положения и заявления, не используйте данное изделие и верните его в оригинальной упаковке за свой счет и на свой риск в соответствующий центр обслуживания клиентов, сопроводив доказательством совершения покупки, чтобы получить возмещение стоимости изделия.

## 2. Надлежащее использование

Данное изделие предназначено для использования с целью дрессировки домашних животных. Из-за характера или размеров и веса вашего домашнего животного данное изделие может не подойти для него (см. раздел «Принцип действия системы» в настоящем пособии по эксплуатации). Корпорация Radio Systems Corporation не рекомендует использовать данное изделие, если ваше домашнее животное проявляет агрессию, и не принимает на себя ответственности за определение пригодности изделия в каждом конкретном случае. Если вы не уверены, подходит ли данное изделие для вашего домашнего животного, перед использованием изделия проконсультируйтесь с ветеринаром или сертифицированным тренером. Надлежащее использование включает, помимо прочего, полное прочтение пособия по эксплуатации и всех специальных предупреждений о безопасности.

## 3. Недопустимость незаконного или запрещенного использования

Данное изделие предназначено исключительно для использования с домашними животными. Данное устройство для дрессировки домашних животных не предполагает причинение животному вреда и травм или его провоцирование. Использование данного устройства не по его прямому назначению может привести к нарушению федерального, регионального или местного законодательства.

## 4. Ограничение ответственности

Ни при каких обстоятельствах корпорация Radio Systems Corporation или какие-либо связанные с ней компании не будут нести ответственности за (I) какие-либо непрямые, штрафные, побочные, фактические или косвенные убытки, а также (II) какие-либо убытки или ущерб любого рода, возникшие вследствие ненадлежащего использования данного изделия или в связи с таковым использованием. Покупатель принимает на себя все риски и всю ответственность в связи с использованием данного изделия в максимальной степени, разрешенной действующим законодательством. Во избежание сомнений, никакие положения настоящего пункта 4 не будут ограничивать ответственность компании Radio Systems Corporation за смерть или причинение вреда здоровью людей, а также мошенничество или намеренное введение в заблуждение.

## 5. Внесение изменений в настоящие условия и положения

Корпорация Radio Systems Corporation оставляет за собой право время от времени вносить изменения в условия, положения и заявления, относящиеся к использованию данного изделия. Если о таких изменениях вам станет известно до начала использования данного изделия, они будут считаться обязательными к исполнению вами, как если бы они были установлены в настоящем документе.

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

## ⚠️ **WARNING**

**WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

## ⚠️ **CAUTION**

**CAUTION**, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

## **CAUTION**

**CAUTION**, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

## **NOTICE**

**NOTICE** is used to address safe use practices not related to personal injury.

## ⚠️ **WARNING**

- Not for use with aggressive dogs. Do not use this product if your dog is aggressive or if your dog is prone to aggressive behaviour. Aggressive dogs can cause severe injury. If you are not sure that this product is right for your dog, please talk to your veterinarian or a certified trainer.
- Underground cables can carry high voltage. Have all underground cables marked before you dig to bury your wire. In most areas, this is a free service. Avoid these cables when you dig.
- Do not install, connect, or remove your system during a lightning storm. If the storm is close enough for you to hear thunder, it is close enough to create hazardous surges.
- Follow all safety instructions for your power tools. Be sure to always wear your safety goggles.
- Risk of Electric Shock. Use the Fence Transmitter indoors in a dry location only.
- DO NOT attempt to cut into or pry open the battery. Be sure to discard the used battery properly.

## ⚠️ **CAUTION**

- Risk of injury. Wire on top of the ground may be a trip hazard. Use care in how you place your wires.
- This system is NOT a solid barrier. The system is designed to act as a deterrent to remind pets by Static Stimulation to remain in the boundary established. It is important that you reinforce training with your pet on a regular basis. Since the tolerance level to Static Stimulation varies from pet to pet, Radio Systems Corporation CANNOT guarantee that the system will, in all cases, keep a pet within the established boundary. Not all pets can be trained to avoid crossing the boundary! Therefore, if you have reason to believe that your pet may pose a danger to others or harm himself if he is not kept from crossing the boundaries, you should NOT rely solely upon the system to confine your pet. Radio Systems Corporation shall NOT be liable for any property damage, economic loss or any consequential damages, sustained as a result of any animal crossing the boundary.

## **CAUTION**

- Please read and follow the instructions in this manual. Proper fit of the collar is important. A collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage. This is called bed sores; it is also called decubitus ulcers or pressure necrosis.
  - Avoid leaving the collar on the dog for more than 12 hours per day.
  - When possible reposition the collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
  - Check the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this manual.
  - Never connect a lead to the electronic collar; it will cause excessive pressure on the contacts.
  - When using a separate collar for a lead, don't put pressure on the electronic collar.
  - Wash the dog's neck area and the contacts of the collar weekly with a damp cloth.
  - Examine the contact area daily for signs of a rash or a sore.
  - If a rash or sore is found, discontinue use of the collar until the skin has healed.
  - If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.

For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.

These steps will help keep your pet safe and comfortable. Millions of pets are comfortable while they wear stainless steel contacts. Some pets are sensitive to contact pressure. You may find after some time that your pet is very tolerant of the collar. If so, you may relax some of these precautions. It is important to continue daily checks of the contact area. If redness or sores are found, discontinue use until the skin has fully healed.

- You may need to trim the hair in the area of the Contact Probes. Never shave the dog's neck; this may lead to a rash or infection.
- You should not make the collar any tighter than is required for good contact. A collar that is too tight will increase the risk of pressure necrosis in the contact area.
- Proper training of your pet is essential to the success of the PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™. During the first 2 weeks of training, do not use the training device on your pet without direct supervision.
- To prevent an unintended stimulation:
  - The receiver collar should not be on your dog when the system is tested.
  - Remove the receiver collar before making any changes to your system.
  - Before placing the receiver collar on your pet, test the boundary location and width after any change.
- If possible, do not use an outlet protected with a residual current device (RCD) or ground fault circuit interrupter (GFCI). The fence system will function properly, but in rare cases, nearby lightning strikes may cause the RCD or GFCI to trip. Without power, your pet may be vulnerable to escape. You will have to reset the RCD or GFCI to restore power to the system.
- Avoid damage to the insulation of the loop wire during the install; damage may cause areas of weak signal and lead to early failure of the loop (wire breaks).
- Use care when mowing or trimming your grass not to cut the loop wire.
- For added protection for the Fence Transmitter when unused for long periods of time or prior to thunderstorms, disconnect the wires and unplug from the wall outlet. This will prevent damage to the Transmitter due to surges.
- Before you begin installing the Boundary Wire, unplug the Fence Transmitter power adapter from the outlet.

## **NOTICE**

FI

SV

NO

DA

RU

EN

FI  
SV  
NO  
DA  
RU  
EN

Thank you for choosing the PetSafe® Brand. Through consistent use of our products, you can have a better behaved dog in less time than with other training tools. **If you have any questions, please contact the Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

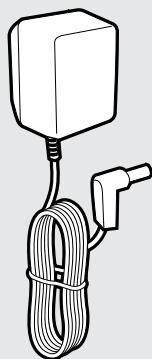
To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). By registering, and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre we will be able to help you faster. Most importantly, your valuable information will never be given or sold to anyone. Complete warranty information is available online at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

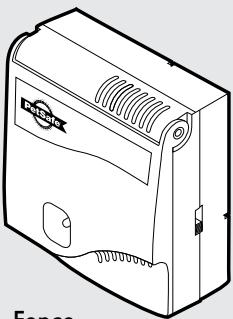
## Table of Contents

Components .....	135
Other Items You May Need .....	135
How the System Works .....	136
Key Definitions .....	136
<b>Operating Guide</b>	
Install the Fence Transmitter .....	137
Lay Out the System .....	137
Sample Layouts .....	138
Position the Boundary Wire .....	139
Connect the Wires to the Fence Transmitter .....	140
Prepare the Receiver Collar .....	141
Set the Boundary Width and Test the Receiver Collar .....	142
Install the Boundary Wire .....	143
Place the Boundary Flags .....	144
Fit the Receiver Collar .....	145
<b>Training Guide</b>	
Be Patient With Your Pet .....	147
Day 1 - Boundary Awareness .....	148
Days 2 thru 4 - Continue Boundary Awareness .....	149
Days 5 thru 8 - Distraction Phase .....	149
Days 9 thru 14 - Supervision Off the Lead .....	150
Days 15 thru 30 - Pet Monitoring .....	150
Days 31+ Tone Plus Vibration Only Training .....	150
Taking Your Pet Out of the Pet Area .....	150
Accessories .....	151
Add-A-Dog® Additional Receiver Collars - Instructions for Use .....	151
<b>Frequently Asked Questions</b> .....	153
<b>Troubleshooting</b> .....	154
Short Loop Test .....	155
To Locate a Break in the Boundary Wire .....	156
Battery Disposal .....	156
Compliance .....	156
Terms of Use and Limitation of Liability .....	157
Mounting Template .....	158
Layout Grid .....	158

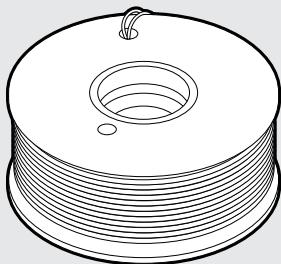
# Components



Universal  
Adapter



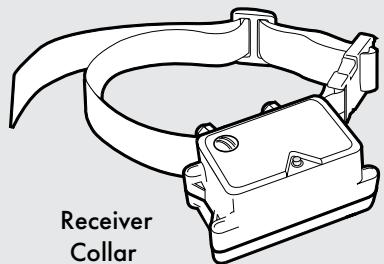
Fence  
Transmitter



Boundary Wire - 500 ft.



Boundary Flags - 50



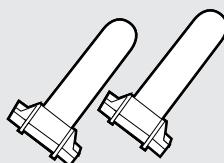
Receiver  
Collar



Long  
Contact Points



Wire Nuts



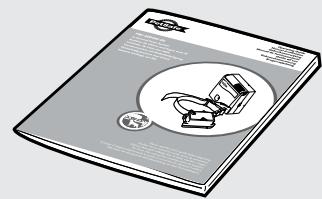
Gel-filled  
Capsules



Test Light  
Tool



9-Volt Alkaline  
Battery  
(PAC11-12067)



Operating and  
Training Guide

## Other Items You May Need

- Additional wire and flags (PRFA-500)
- Tape measure
- Small Phillips screwdriver
- Drill & mounting hardware
- Shovel or lawn edger
- Pliers
- Wire stripping pliers
- Scissors
- Lighter
- Gel-filled Capsules
- Additional wire nuts
- Waterproofing compound (for example, silicone caulk)
- PVC pipe or water hose
- Circular saw with masonry blade
- Staple gun
- Non-metallic collar and lead

# How the System Works

A radio signal travels through a buried wire, marking the boundaries you wish to set for your dog. Your dog wears a Receiver Collar that detects the signal at the boundary. As your dog approaches the boundary, the receiver issues a warning tone with vibration. If he proceeds further, he receives a safe but startling Static Stimulation. While harmless, the Stimulation will persuade him to stay in the Containment Area you've established. The Stubborn Dog Receiver Collar offers 5 levels of stimulation, adjustable to your dog's temperament. This PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ System has been proven safe, comfortable, and effective for pets over 3.6 kg.

FI  
SV  
NO  
DA  
RU

## Key Definitions

**Fence Transmitter:** Transmits the radio signal through the Boundary Wire.

**Pet Area:** Area within the Warning Zone where your pet can roam freely.

**Warning Zone:** Outer edge of the Pet Area where your pet's Receiver Collar begins to beep, warning him not to go into the Static Stimulation Zone.

**Static Stimulation Zone:** Zone beyond the Warning Zone where your pet's Receiver Collar will emit a Static Stimulation, signaling him to return to the Pet Area.

**Boundary Width:** Combination of the Warning Zone and the Static Stimulation Zone.

**Receiver Collar:** Receives the radio signal from the Boundary Wire.

**Stimulation Level Button:** Adjusts the level of Static Stimulation your pet receives in the Static Stimulation Zone.

**Receiver Indicator Light:** Indicates the level of stimulation at which the Receiver Collar is set. This light also serves as a low battery indicator.

**Contact Points:** Delivers the safe Static Stimulation when your pet moves into the Static Stimulation Zone.

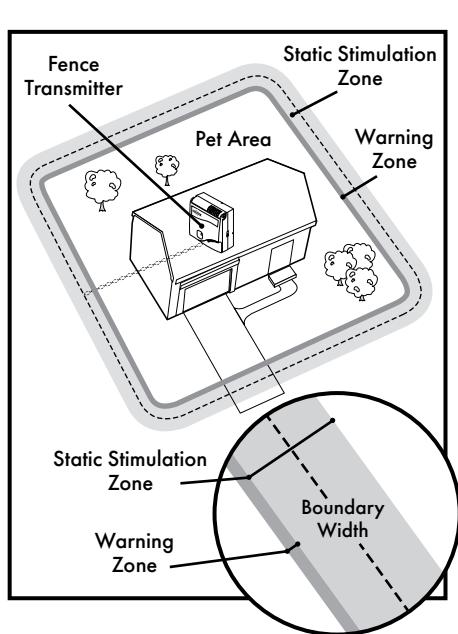
**Power Jack:** Where the Power Adapter plugs into the Fence Transmitter. The Fence Transmitter is powered by a standard outlet.

**Boundary Control Switch:** Switch located on the Fence Transmitter to adjust according to the length of Boundary Wire used.

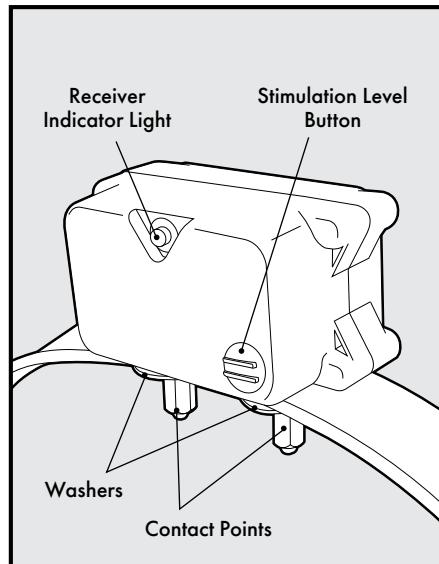
**Boundary Wire Terminals:** Where the Boundary Wires connect to the Fence Transmitter in order to complete a continuous loop.

**Loop Indicator Light:** Indicates that the Boundary Wire makes a complete loop, enabling the signal to be transmitted.

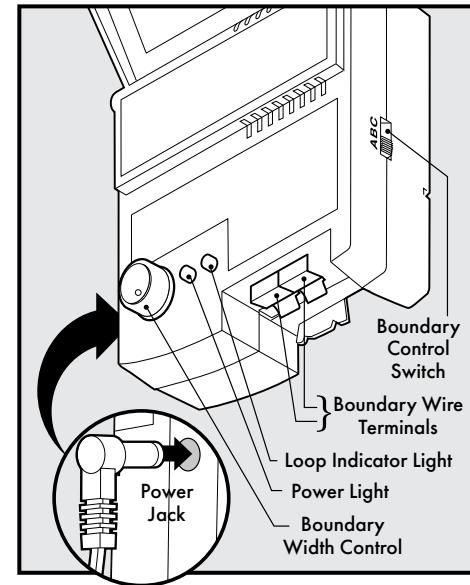
**Boundary Width Control:** Adjusts the width of the Warning and Static Stimulation Zones. Note: Adjusting the knob does not change the level of Static Stimulation on the Receiver Collar.



**Receiver Collar**



**Fence Transmitter**



# OPERATING GUIDE

## STEP 1

### Install the Fence Transmitter

Place the Fence Transmitter:

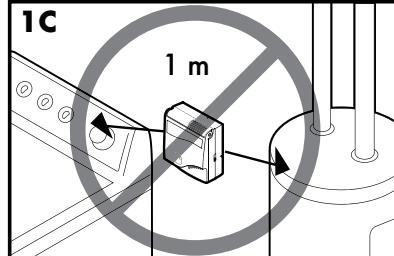
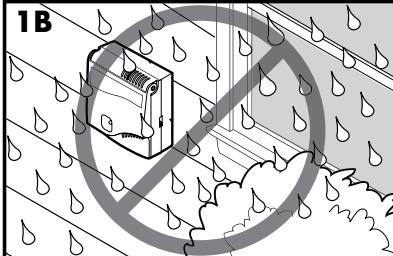
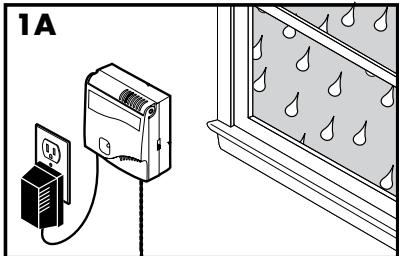
- In a dry, well ventilated, protected area (**1A, 1B**).
- In an area where temperatures do not fall below freezing (e.g., garage, basement, shed).
- Secured to a stationary surface using appropriate mounting hardware (not included). A mounting template is included in the back of this guide.
- At least 1 m from large metal objects or appliances as these items may interfere with the signal consistency (**1C**).

Once you have mounted the Fence Transmitter, the Boundary Wire must exit the building. This can be accomplished via a window or through a hole drilled through the wall. Ensure the drill path is clear of any utilities.

Make sure the Boundary Wire is not cut off or pinched by a window, door, or garage door, as this can damage it over time and create a wire break. To prevent fires and electrical hazards, install the Fence Transmitter in buildings that are in accordance with state and local electrical codes.

#### WARNING

Risk of Electric Shock. Use the Fence Transmitter indoors in a dry location only.



## STEP 2

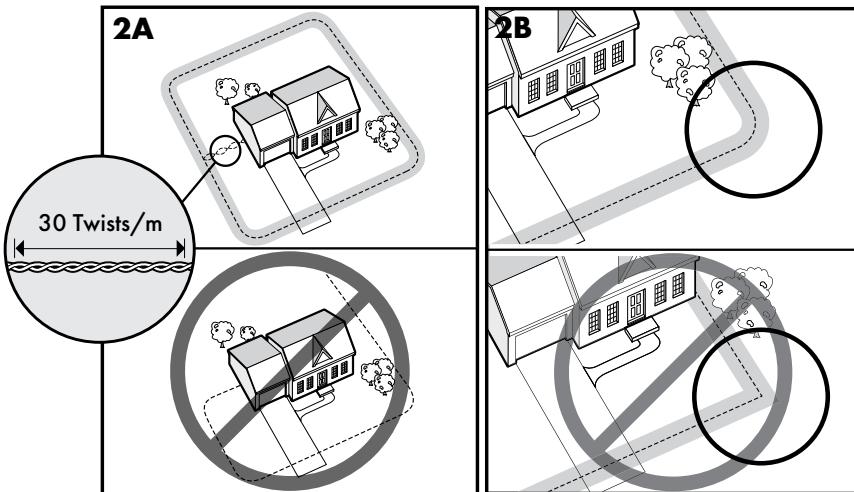
### Lay Out the System

#### WARNING

Underground cables can carry high voltage. Have all underground cables marked before you dig to bury your wire. In most areas, this is a free service. Avoid these cables when you dig.

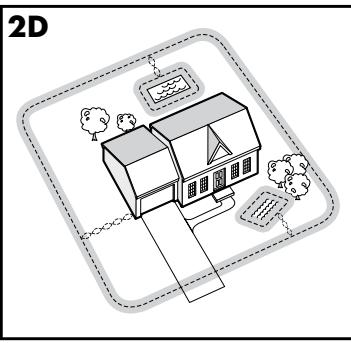
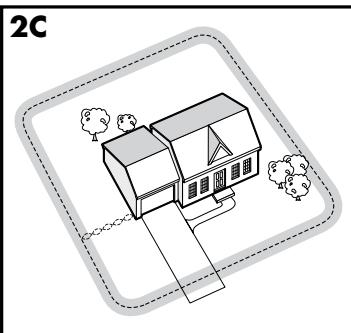
#### Basic Planning Tips

- The Boundary Wire **MUST** start at the Fence Transmitter and make a continuous loop back (**2A**).
- Design a layout that is suitable for your property. Sample layouts are provided in this section, and a grid for designing your layout is provided in the back of this guide.
- Twisting two sides of the Boundary Wire cancels the signal and allows your pet to cross over that area safely. Plastic or metal piping will not cancel the signal. Twist the Boundary Wire 30 times per metre to cancel the signal (**2A**).



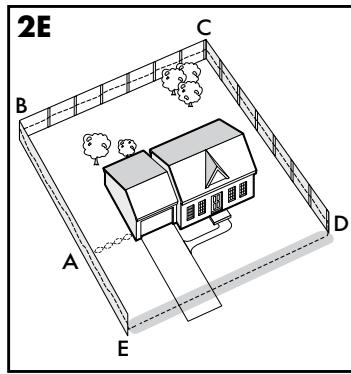
- Always use gradual turns at the corners with a minimum 1 m radius, to produce a more consistent boundary (**2B**). Do not use sharp turns, as this will cause gaps in your boundary.
- Avoid making passageways too narrow for your pet to move about freely (e.g., along the sides of a house).
- The Receiver Collar can be activated inside the house if the Boundary Wire runs along the outside wall of the house. If this occurs, remove your pet's Receiver Collar before bringing him inside, decrease the range using the Boundary Width Control knob or consider an alternative layout.

## Sample Layouts



### Sample 1: Perimeter Loop (Single Loop)

The Perimeter Loop is the most common layout. This will allow your pet to freely and safely roam your entire property (**2C**). It can also protect flower gardens and landscaping (**2D**).



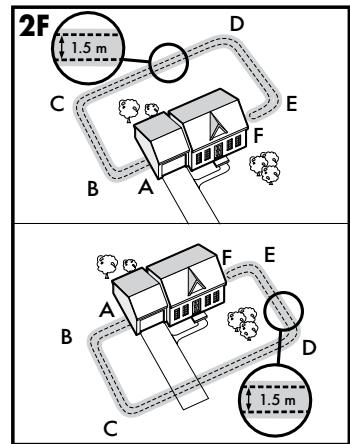
### Sample 2 (2E): Perimeter Loop Using Existing Fence (Single Loop)

This layout allows you to include your existing fence as part of your layout and keep your pet from jumping out or digging under your existing fence. It reduces the amount of wire which will need to be buried. From the Fence Transmitter, run the wire to **A**, **A** to **B**, **B** to **C**, **C** to **D**, **D** to **E**, **E** to **A**, twist the wires from **A** back to the Fence Transmitter. See the "Install the Boundary Wire" section for more information on attaching the wire to a fence.

## Double Loop

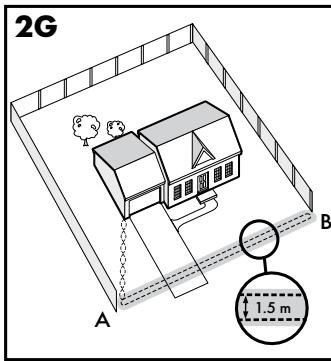
A Double Loop must be used when you are not establishing the Boundary Zone on all sides of your property.

When using a Double Loop, the Boundary Wire must be separated by a minimum of 1.5 m to avoid canceling the signal. Remember that a Double Loop will require twice as much wire.



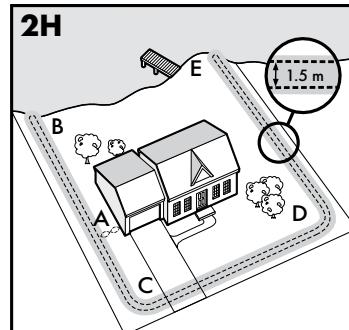
### Sample 3 (2F): Front or Back Property Only (Double Loop)

From the Fence Transmitter, run the wire to **A**, **A** to **B**, **B** to **C**, **C** to **D**, **D** to **E**, **E** to **F**, make a U-turn and follow your path all the way back to **A**, keeping the wire separated **1.5 m**. Twist the wire from **A** back to the Fence Transmitter.



### Sample 4 (2G): Front Boundary Only (Double Loop)

From the Fence Transmitter, run the wire to **A**, **A** to **B**, **B** back to **A** keeping the wire separated **1.5 m**. Twist the wire from **A** back to the Fence Transmitter.

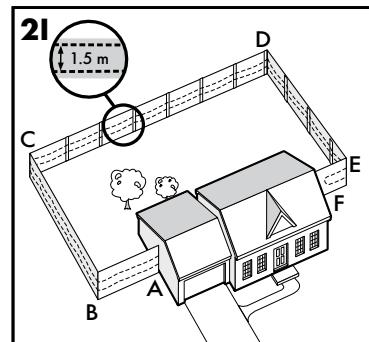


### Sample 5 (2H): Lake Access (Double Loop)

From the Fence Transmitter, run the wire to **A**, **A** to **B**, make a U-turn and go to **C**, **C** to **D**, **D** to **E**, make a U-turn and follow your path all the way back to **A** keeping wire separated **1.5 m**. Twist the wire from **A** back to the Fence Transmitter.

## Sample 6 (2I): Wire Loop Attached to Existing Fence (Double Loop)

This layout allows you to include your existing fence as part of your layout and keep your pet from jumping out or digging under your existing fence. It reduces the amount of wire which will need to be buried. Run the wire from the Fence Transmitter to **A**, **A** to **B**, **B** to **C**, **C** to **D**, **D** to **E**, **E** to **F**, make a U-turn and follow your path all the way back to **A**, keeping the wire separated **1.5 m**. Twist the wire from **A** back to the Fence Transmitter. See the "Install the Boundary Wire" section for more information on attaching the wire to a fence.



## STEP 3

### Position the Boundary Wire

#### CAUTION

Risk of injury. Wire on top of the ground may be a trip hazard. Use care in how you place your wires.

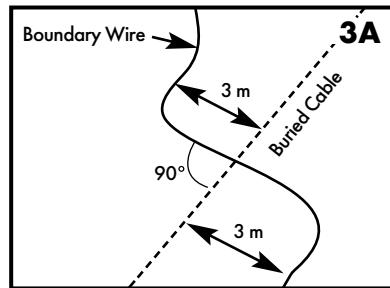
**Lay out the Boundary Wire using your planned boundary and test the system BEFORE burying the wire or attaching it to an existing fence. This will make any layout changes easier. Work carefully. A nick in the wire insulation can diminish the signal strength and create a weak area where your pet can escape.**

Running the Boundary Wire parallel to and within 3 m of electrical wires, neighbouring containment systems, telephone wires, television or antenna cables, or satellite dishes may cause an inconsistent signal. If you must cross any of these, do so at 90-degree angles (perpendicularly). **(3A)**

If separating the wire by at least 3 m from a neighbouring containment system's wire does not reduce the inconsistent signal, contact the Customer Care Centre.

#### To Twist the Boundary Wire

Twisting the Boundary Wire cancels the signal and allows your pet to cross over that area without receiving a stimulation (**3B**). To ensure the signal is cancelled, it is recommended that you cut and splice the Boundary Wire between each twisted section. The signal cannot be cancelled by running the wire through plastic or metal piping. Splicing shielded cable to the Boundary Wire will also not cancel the signal. Refer to figure **(3C)** for the correct method for twisting the wire. You can twist your own wire by cutting two equal lengths of Boundary Wire supplied and twisting them together. Anchor one end of the wires to something secure and insert the other end in a power drill. Pull the wire taut. The drill enables you to twist the wire quickly. Twist the Boundary Wire 30 times per metre to cancel the signal. Once you have completed your boundary layout, insert the twisted wire into the transmitter.



#### To Splice or Repair the Boundary Wire

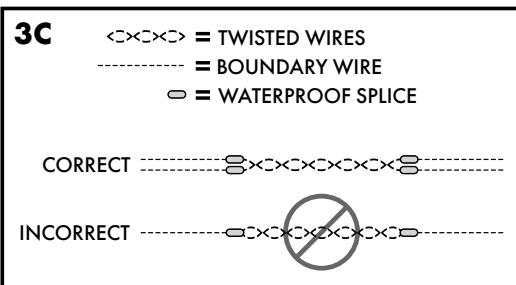
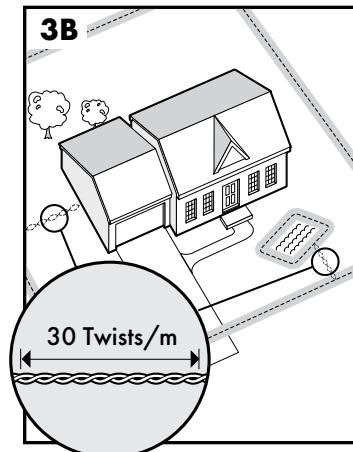
If you need additional Boundary Wire to expand your wire loop, you will need to splice the wires together. Note the locations of all splices for future reference. Most Boundary Wire breaks occur at splices.

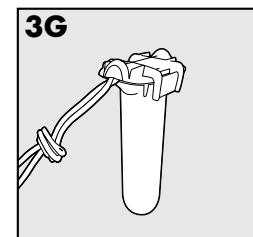
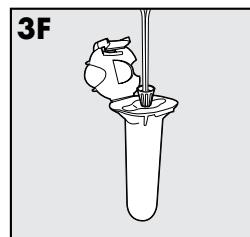
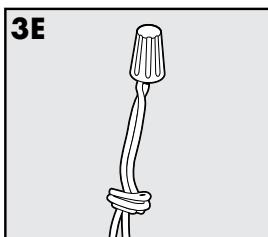
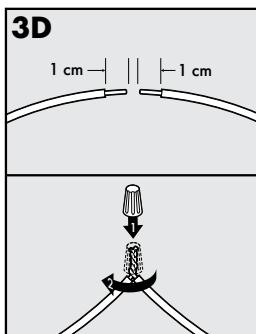
Strip approximately 1 cm of insulation off the ends of the Boundary Wires to be spliced (**3D**). Make sure the copper Boundary Wire is not corroded. If the Boundary Wire is corroded, cut it back to expose clean copper wire.

Insert the stripped ends into the wire nut and twist the wire nut around the wires. Ensure that there is no copper exposed beyond the end of the wire nut. Tie a knot 7.5 cm - 10 cm from the wire nut (**3E**). Ensure that the wire nut is secure on the wire splice.

Once you have securely spliced the wires together, open the lid of the gel-filled splice capsule and insert the wire nut as deeply as possible into the waterproof gel inside the capsule (**3F**). Snap the lid of the capsule shut (**3G**). For proper system performance, the splice connection must be waterproof.

If your splice pulls loose, the entire system will fail. Make sure your splice is secure. Additional gel-filled splice capsules and wire nuts are available through the Customer Care Centre.





## Additional Boundary Wire

Extra direct burial Boundary Wire can be purchased in 150 m spools at the store where you purchased the kit or through the Customer Care Centre.

*Note: When adding Boundary Wire, it must act as a continuous loop.*

The table at right indicates the approximate length of Boundary Wire needed for a square, Single Loop layout. Length will vary due to the amount of twisted wire and layout used. Remember that a Double Loop will require twice as much wire.

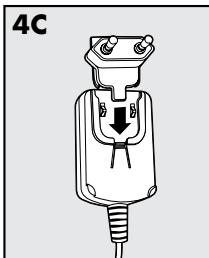
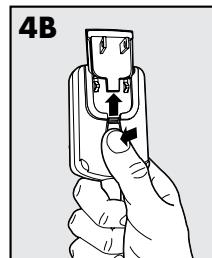
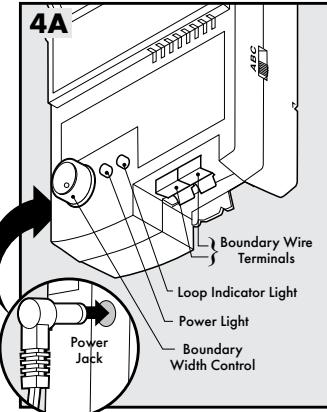
Area to be enclosed		Approximate wire length required	
Ar	Ac	M	Ft
10	1/4	127	415
13	1/3	146	480
20	1/2	180	590
40	1	255	835
80	2	360	1180
200	5	570	1870
400	10	854	2800

## STEP 4

### Connect the Wires to the Fence Transmitter

#### Boundary Wire (4A)

- Run the Boundary Wire to the Fence Transmitter through a window, under a door, through a crawl space vent, or any other appropriate available access. You can also drill a hole through your wall.
- Strip the ends of the Boundary Wire approximately 1 cm.
- Insert the Boundary Wires into the Boundary Wire Terminals on the Fence Transmitter. Make sure the wires do not touch each other at the terminals.
- Turn the Boundary Width Control knob to 10. This will set the Warning Zone at the maximum width.
- Plug the Power Adapter into the Power Socket and a working outlet. The Power Adapter comes with the North American plug installed and additional plugs for the UK, Europe, and Australia.  
To change the plug:
  - Push in the tab on the Power Adapter and remove the plug by sliding it off as shown **(4B)**.
  - Slide the proper plug for your electrical outlet onto the Power Adapter as shown **(4C)**.
- The Power Light and Loop Indicator Lights should come on. If this does not happen, see the "Troubleshooting" section.



#### WARNING

- Do not install, connect, or remove your system during a lightning storm. If the storm is close enough for you to hear thunder, it is close enough to create hazardous surges.
- Risk of electric shock. Use the fence transmitter indoors in a dry location only.

#### CAUTION

If possible, DO NOT use an outlet protected with a Residual Current Device (RCD) or Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI). The fence system will function properly, but in rare cases, nearby lightning strikes may cause the RCD or GFCI to trip. Without power, your pet may be vulnerable to escape. You will have to reset the RCD or GFCI to restore power to the system.

#### NOTICE

For added protection for the Fence Transmitter when unused for long periods of time or prior to thunderstorms, disconnect the wires and unplug from the wall outlet. This will prevent damage to the Transmitter due to surges.

# STEP 5

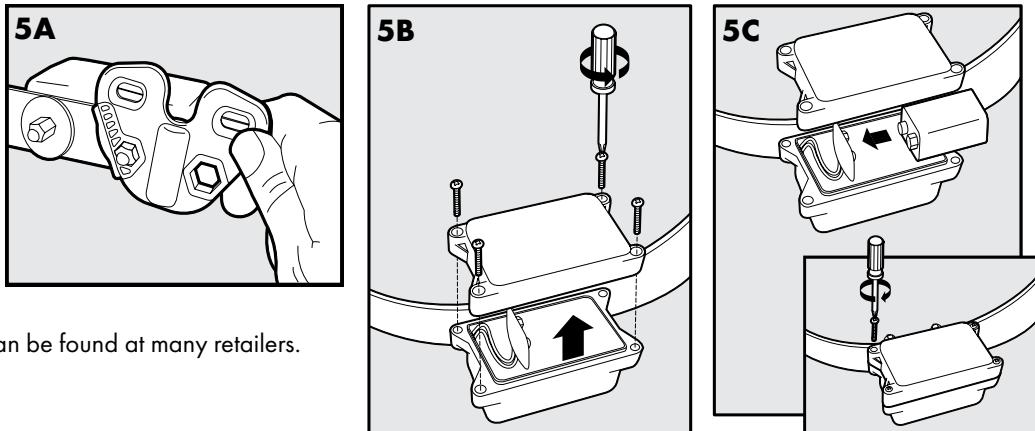
## Prepare the Receiver Collar (PIG 19-10763)

There are two sets of Contact Points that can be used on your receiver. Your Receiver Collar comes with the short Contact Points installed. The longer Contact Points should be used on dogs with long hair. Tighten the Contact Points using Test Light Tool **(5A)** one-half turn beyond finger tight. Check the tightness weekly.

### To Insert and Remove the Battery

Note: Do not install the battery while the Collar Receiver is on your pet.

1. Remove the screws with a Philips screwdriver.
2. Remove the Battery Lid **(5B)**.
3. Install a 9-volt alkaline battery **(5C)**.
4. Replace the Battery Lid **(5C)**.
5. Reinstall the screws. Do not over-tighten the screws.

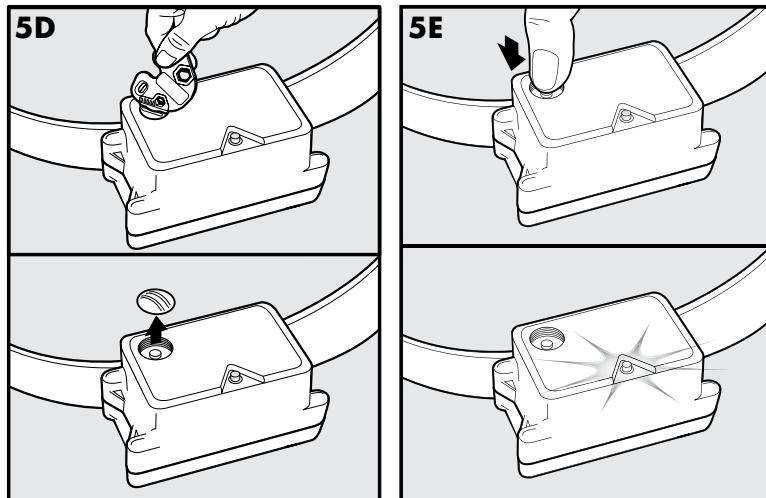


Replacement 9-volt alkaline batteries can be found at many retailers.

### To Set the Stimulation Level

Read all steps before attempting to set the Stimulation Level.

1. Remove the clear plastic cover with the edge of the Test Light Tool to expose the Stimulation Level Button **(5D)**.
2. With the battery installed, press the Stimulation Level Button and release when the Receiver Indicator Light lights up **(5E)**.
3. The Receiver Indicator Light will emit a series of flashes representing the Stimulation Level.
4. Increase the Stimulation Level by pressing and releasing the Stimulation Level Button within 5 seconds of the previous series of flashes.
5. After setting the Stimulation Level, replace the cover to protect the Stimulation Level Button.



The Stimulation Levels increase in strength from 1 to 5. Pushing the Stimulation Level Button while the Receiver Collar is on level 5 will cause the Receiver Collar to revert to level 1. Refer to the Function and Response Table to choose the Stimulation Level that best fits your pet.

The Receiver Collar will emit a Warning Tone and vibrate whenever your pet enters the Warning Zone, no matter what stimulation level the Receiver is set to. If your pet continues into the Stimulation Zone, and the Receiver Collar is set to level 2 or above, he will receive a Static Stimulation. The Receiver Collar is equipped to automatically increase the level of Static Stimulation the longer your pet remains in the Static Stimulation Zone if the Receiver is set at level 2 or above.

The Receiver Indicator Light acts as a low battery indicator, flashing every 5 seconds when battery replacement is required. Test your Receiver Collar at least once a month to verify that it is functioning properly and that it activates the Boundary Wire.

### Over Stimulation Protection

In the unlikely event that your pet "freezes" in the Static Stimulation Zone, this feature limits the static stimulation duration to a maximum of 30 seconds. While the system locks out further static stimulation, the warning tone will continue until the pet leaves the Static Stimulation Zone.

## Function and Response Table

Indicator Light Response	Stimulation Level	Collar Receiver Function	Temperament of Pet
1 Flash	1	Tone and Vibrate (No Static Stimulation)	Initial Training Mode
2 Flashes	2	Low Static Stimulation	Timid
3 Flashes	3	Medium Static Stimulation	Timid or Average
4 Flashes	4	Medium High Static Stimulation	Average or High Energy
5 Flashes	5	High Static Stimulation	High Energy
Flashes once every 5 seconds		Low Battery	

## STEP 6

### Set the Boundary Width and Test the Receiver Collar

The Boundary Control Switch on the side of the Fence Transmitter has three settings (**6A**). Setting **B** is used for most properties. The following table will indicate the setting you should use.

Amount of Wire	Setting
Up to 396 m (1300 ft)	B
396 m - 732 m (1300 ft - 2400 ft)	C
Greater than 732 m (2400 ft)	A

Use the Boundary Width Control knob to set the width of the Warning Zone and Static Stimulation Zone (**6B**). Set the Boundary Width as wide as possible to give your pet the widest Warning and Static Stimulation Zones without reducing the Pet Area too much. We recommend a 3.7 m - 6 m Boundary Width.

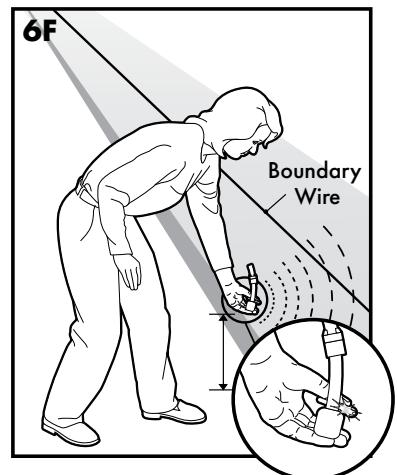
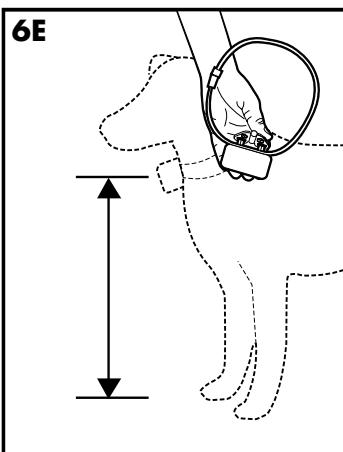
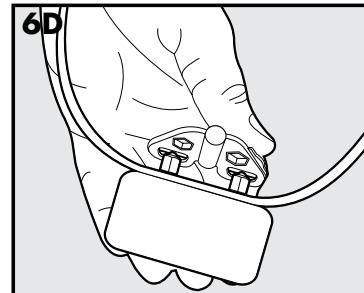
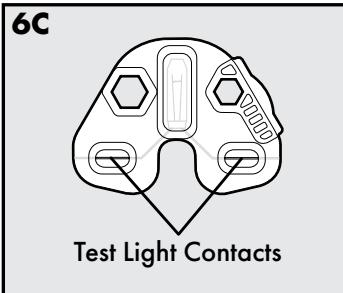
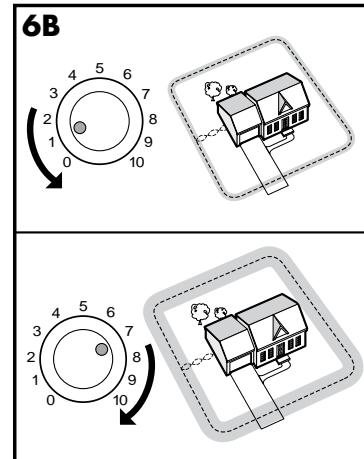
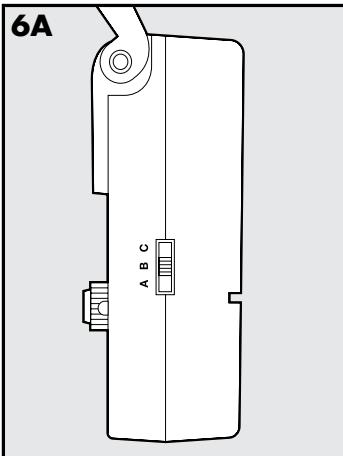
Note: The Boundary Width Control knob does not change the Static Stimulation Level.

#### CAUTION

To prevent an unintended stimulation:

- The Receiver Collar should not be on your dog when the system is tested.
- Remove the Receiver Collar before making any changes to your system.
- Before placing the Receiver Collar on your pet, test the boundary location and width after any change.

To identify the Warning and Static Stimulation Zones, make sure the Receiver Collar battery is properly installed. Hold the Test Light Tool to the Receiver Collar Contact Points, ensuring the Test Light contacts are touching the Contact Points (**6C, 6D**). For best results, select a section of straight Boundary Wire that is at least 15 m long.



Walk toward the Boundary Wire with Contact Points pointing up and holding the Receiver Collar at your pet's neck level (**6E**) until the Receiver Collar beeps and the Test Light flashes (**6F**).

*Note: The Receiver Collar is waterproof, which can make the beep hard to hear.*

If the Receiver Collar does not beep at the desired range, adjust the Boundary Width Control knob to the desired setting. Turning the Boundary Width Control knob clockwise increases the Boundary Width while turning it counterclockwise decreases it (**6B**). Repeat this activity as needed until the Receiver Collar beeps at the desired distance from the Boundary Wire.

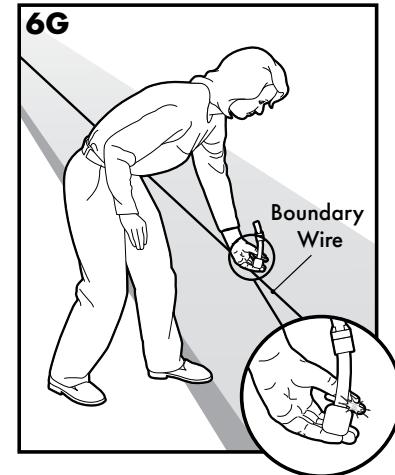
*Note: The flashing Test Light Tool, when held to the Contact Points, indicates the Receiver Collar is delivering Static Stimulation.*

The numbers on the Boundary Width Control knob indicate signal strength and are not representative of Boundary Width footage. If adjusting the Boundary Width Control knob does not give the desired range, adjust the Boundary Control Switch to another setting to achieve your desired range. If using a Double Loop, you may need to increase the separation of the Boundary Wire to achieve desired range.

The Receiver Collar beeps as a warning tone and ticks when delivering a Static Stimulation. After hearing the beep, continue to walk towards the wire. The Receiver Collar should tick and the Test Light should flash, indicating the Static Stimulation as you enter the Static Stimulation Zone (**6G**). A warning tone and the flashing of the Test Light indicate that the Receiver Collar and the system are working properly. Test in a number of different areas until you are satisfied that the system is functioning properly.

Next walk all around the Pet Area to ensure there are no areas where the Receiver Collar may activate from signals coupled onto buried wires or cables. Test the collar in and around the inside or the house as well. As mentioned, cable and wires from cable TV, electrical or telephone lines may conduct pet fencing signals inside and outside the house that can activate the dog's collar accidentally. While rare, if this occurs your Boundary Wire is probably too close to these outside lines and should be moved or modified as shown in figure **3A**. If you are satisfied that your system is functioning properly, you are ready to start burying the Boundary Wire. If the Receiver Collar did not beep or the Test Light did not flash, see the "Troubleshooting" section.

*Note: The Boundary Width is broken down into 20% Warning Zone and 80% Static Stimulation Zone.*



## STEP 7

### Install the Boundary Wire

#### WARNING

Underground cables can carry high voltage. Have all underground cables marked before you dig to bury your wire. In most areas, this is a free service. Avoid these cables when you dig.

#### NOTICE

- Avoid damage to the insulation of the loop wire during the install. Damage may cause areas of weak signal and lead to early failure of the loop (wire breaks).
- Before you begin installing the Boundary Wire, unplug the Fence Transmitter power adapter from the outlet.

### To Bury the Boundary Wire

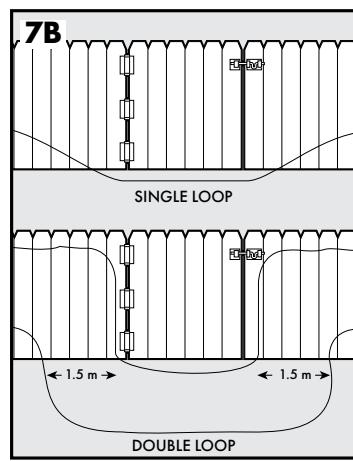
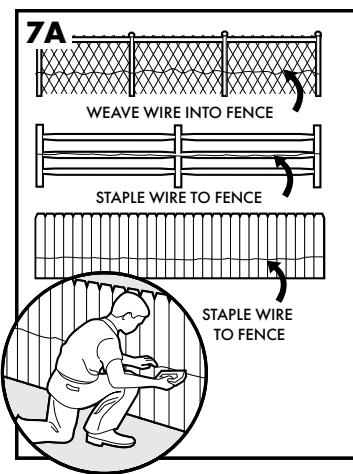
Burying the Boundary Wire is recommended to protect it and prevent disabling the system.

- Cut a trench 2.5 cm - 7.6 cm deep along your planned boundary.
- Place the Boundary Wire into the trench maintaining some slack to allow it to expand and contract with temperature variations.
- Use a blunt tool such as a wooden paint stick to push the Boundary Wire into the trench. Be careful not to damage the Boundary Wire insulation.

### To Attach the Boundary Wire to an Existing Fence

The Boundary Wire can be attached to a chain link fence, split rail fence, or a wooden privacy fence. The Boundary Wire can be attached as high as needed. However, make sure the Boundary Width is set at a high enough range for the pet to receive the signal. If using a Double Loop with an existing fence at least 1.5 m tall, run the Boundary Wire on top of the fence and return it on the bottom of the fence to get the 1.5 m separation needed.

- Chain Link Fence (7A):** Weave Boundary Wire through the links or use plastic quick ties.
- Wooden Split Rail or Privacy Fence (7A):** Use staples to attach Boundary Wire. Avoid puncturing the insulation of the Boundary Wire.
- Double Loop with an Existing Fence:** Run Boundary Wire on top of the fence and return it on the bottom of the fence to get the 1.5 m separation needed.
- Gate (Single Loop) (7B):** Bury the Boundary Wire in the ground across the gate opening. Note: The signal is still active across the gate. Your pet cannot pass through an open gate.
- Gate (Double Loop) (7B):** Bury both Boundary Wires across the gate opening while keeping them 1.5 m apart.

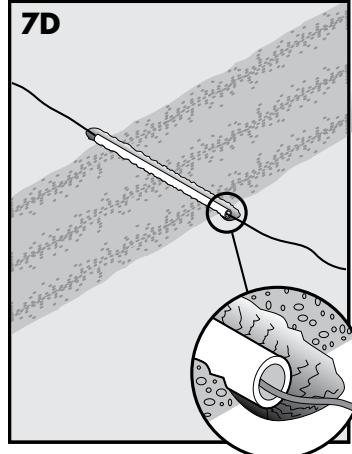
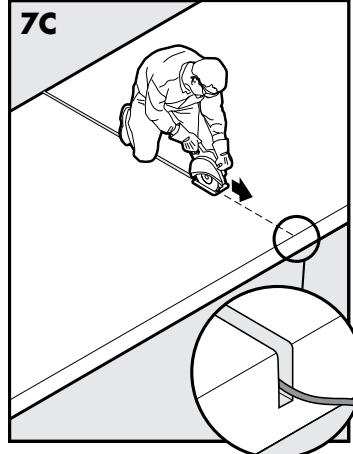


## To Cross Hard Surfaces (driveways, sidewalks, etc.)

### ⚠️ WARNING

Follow all safety instructions for your power tools.  
Be sure to always wear your safety goggles.

- Concrete Driveway or Sidewalk (7C):** Place the Boundary Wire in a convenient expansion joint or create a groove using a circular saw and masonry blade. Place the Boundary Wire in the groove and cover with an appropriate waterproofing compound. For best results, brush away dirt or other debris before patching.
- Gravel or Dirt Driveway (7D):** Place the Boundary Wire in a PVC pipe or water hose to protect the Boundary Wire before burying.



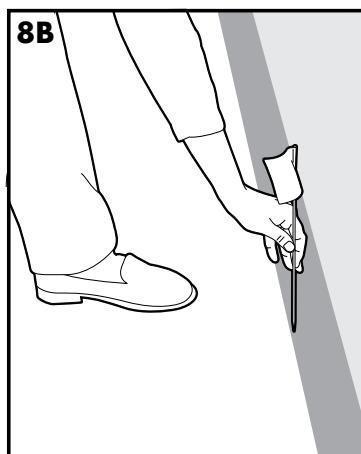
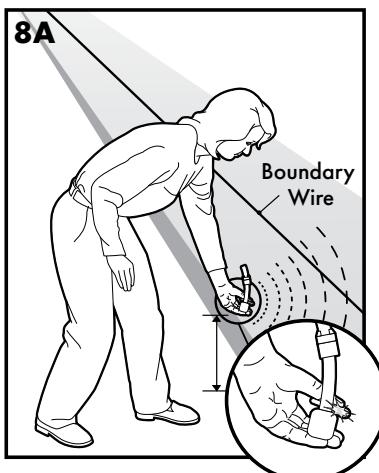
## STEP 8

### Place the Boundary Flags

The Boundary Flags are visual reminders for your pet of where the Boundary Zone is located.

1. Place the Test Light Tool contacts on the Contact Points and hold the Receiver Collar at your pet's neck height.
2. Walk towards the Warning Zone until the Receiver Collar beeps (8A).
3. Place a Boundary Flag in the ground (8B).
4. Walk back into the Pet Area until the beeping stops.
5. Repeat this process around the Warning Zone until it is marked with Boundary Flags every 3 m.

Note: If you cannot hear the beep, see the Test Light Tool Instructions in Step 6.



# STEP 9

## Fit the Receiver Collar

**Important:** The proper fit and placement of your Receiver Collar is important for effective training. The Contact Points must have direct contact with your pet's skin on the underside of his neck.

### CAUTION

Please read and follow the instructions in this manual. Proper fit of the collar is important. A collar worn for too long or made too tight on the pet's neck may cause skin damage. Ranging from redness to pressure ulcers; this condition is commonly known as bed sores.

- Avoid leaving the collar on the dog for more than 12 hours per day.
- When possible reposition the collar on the pet's neck every 1 to 2 hours.
- Check the fit to prevent excessive pressure; follow the instructions in this manual.
- Never connect a lead to the electronic collar; it will cause excessive pressure on the contacts.
- When using a separate collar for a lead, don't put pressure on the electronic collar.
- Wash the dog's neck area and the contacts of the collar weekly with a damp cloth.
- Examine the contact area daily for signs of a rash or a sore.
- If a rash or sore is found, discontinue use of the collar until the skin has healed.
- If the condition persists beyond 48 hours, see your veterinarian.

For additional information on bed sores and pressure necrosis, please visit our website.

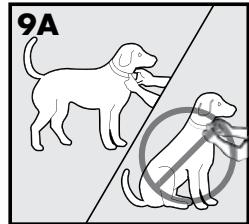
These steps will help keep your pet safe and comfortable. Millions of pets are comfortable while they wear stainless steel contacts. Some pets are sensitive to contact pressure. You may find after some time that your pet is very tolerant of the collar. If so, you may relax some of these precautions. It is important to continue daily checks of the contact area. If redness or sores are found, discontinue use until the skin has fully healed.

To assure a proper fit, please follow these steps:

1. Make sure that the battery is not installed in the Receiver Collar.
2. Start with your pet standing comfortably (**9A**).
3. Place the Receiver Collar on your pet so that the "PetSafe™" logo is facing your pet's chin. Centre the Contact Points underneath your pet's neck, touching the skin.

### CAUTION

You may need to trim the hair in the area of the Contact Points. Never shave the dog's neck; this may lead to a rash or infection.



4. Check the tightness of the Receiver Collar by inserting one finger between the end of a Contact Point and your pet's neck. The fit should be snug but not constricting (**9B**).

### CAUTION

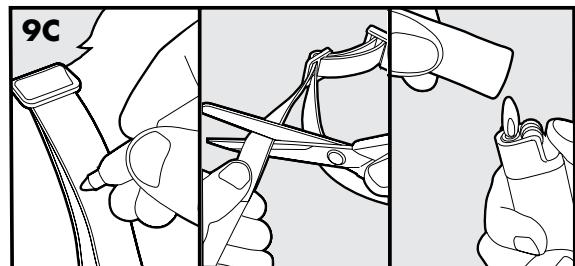
You should not make the collar any tighter than is required for good contact. A collar that is too tight will increase the risk of pressure necrosis in the contact area.



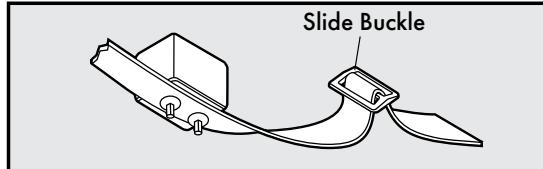
5. Allow your pet to wear the collar for several minutes then recheck the fit. Check the fit again as your pet becomes more comfortable with the Receiver Collar.

6. Once you are satisfied with the fit of the Receiver Collar then you may trim any excess collar strap as follows (**9C**):

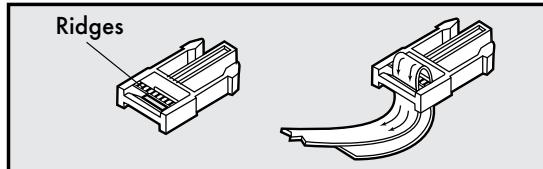
- a. Mark the desired length of the Receiver Collar with a pen. Allow for growth if your pet is young or grows a thick winter coat.
- b. Remove the Receiver Collar from your pet and cut off the excess.
- c. Before placing the Receiver Collar back onto your pet, seal the edge of the cut collar by applying a flame along the frayed edge.



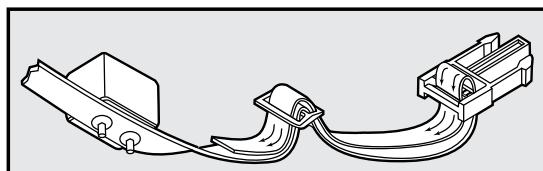
**To Re-Thread the Collar**



The slide buckle prevents the collar from becoming loose around your pet's neck.



The ridges must be facing up; the collar will slip if it is not properly threaded.



FI

SV

NO

DA

RU

EN

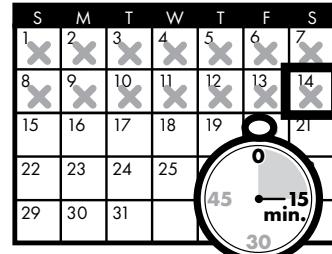
# TRAINING GUIDE

## Be Patient With Your Pet

### CAUTION

Proper training of your pet is essential to the success of the PetSafe® In-Ground Fence™. During the first 2 weeks of training, do not use the training device on your pet without direct supervision. Read this section completely before beginning to train your pet.

- Have fun with your pet throughout the training process. Training should be fun, fair, firm and consistent.
- Train for 10 to 15 minutes at a time. Don't try to do too much too quickly. More-frequent short sessions are better than less-frequent longer sessions.
- We suggest a minimum of 14 days of training. Depending on your pet and how he learns, the training could take more or less time.
- If your pet shows signs of stress, slow down the training schedule, add additional days of training, or increase the amount of play time with your pet in the Pet Area. Common stress signals include:
  - Pet pulling on lead toward the house
  - Ears tucked
  - Tail down
  - Body lowered
  - Nervous / frantic movement or stiffening of pet's body
- Your pet must be completely comfortable near the Boundary Flags at the end of every training session. Spend at least 5 minutes of "play time" at the completion of each session within 3 m of the Boundary Flags.
- Finish each training session on a positive note with lots of praise and play.
- Remove the Receiver Collar after each training session.
- Be sure to contain your pet by another means during the training period.
- During training, if you need to take your pet out of the Pet Area, remove the Receiver Collar and either pick your pet up or put him in the car to pass out of the Pet Area.
- Even if you think your pet is responding well to the training, complete the entire training. Reinforcement is important!



# PHASE 1

FI

SV

NO

DA

RU

EN

## Day 1 - Boundary Awareness

### Tone Plus Vibration Only Training Mode

Perform three sessions on day 1, each training session lasting 10 to 15 minutes.

#### **Goal:**

To have your pet learn that the Boundary Flags and warning beep and vibration from the Receiver Collar define the new Pet Area.

#### **Setup:**

- Program the Static Stimulation Level on the Receiver Collar to Level 1 Tone Plus Vibration Only Training Mode and place it on your pet's neck.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck ABOVE the Receiver Collar and attach a lead.

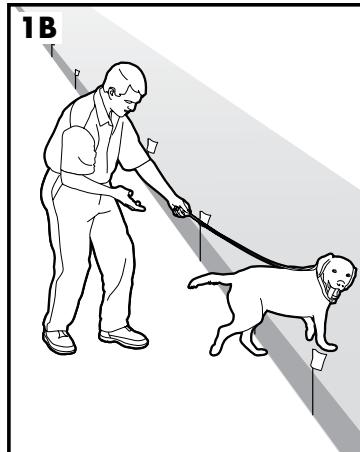
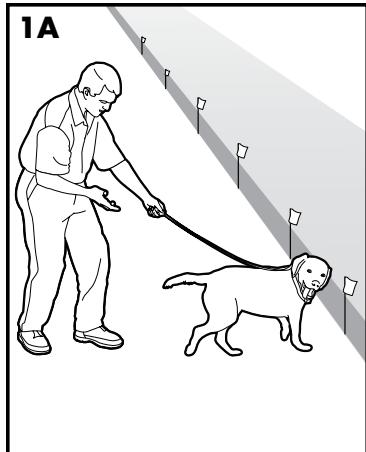
#### **CAUTION**

Be sure the extra collar does not put pressure on the Contact Points.

- Have tiny pieces of treats that your pet will find desirable available.
- Have your pet's favourite play toy available.

#### **Steps:**

1. Begin by walking your pet on a lead in the Pet Area. Calmly praise and talk to your pet.
2. Move toward the Boundary Flags (**1A**). Keep your mood happy.
3. With full control of your pet on a lead, walk to the Boundary Flags. As your pet enters the Static Stimulation Zone, the Receiver Collar will begin to beep and vibrate (**1B**). Allow your pet to stay in the Static Stimulation Zone for up to 2 seconds then gently help him back into the Pet Area (**1C**). Immediately praise and offer your pet a treat as he enters the Pet Area, even if you have helped with the lead.  
*Note: Never allow your pet to eat the treat in the Static Stimulation Zone.*
4. Repeat this process at the same Boundary Flag until your pet resists going into the Static Stimulation Zone.
5. Aim to master 3 to 4 Boundary Flags per session. Make this FUN! Praise if your pet quickly retreats or resists going into the Static Stimulation Zone.



## PHASE 2

### Days 2 thru 4 - Continue Boundary Awareness

#### Introduction to Static Stimulation

Perform three sessions per day, each lasting 10 to 15 minutes.

##### **Goal:**

To train your pet to stay in the Pet Area and respect the boundary.

##### **Setup:**

- Program the Static Stimulation Level on the Receiver Collar to Level 2.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck ABOVE the Receiver Collar and attach a lead.

#### **CAUTION**

Be sure the extra collar does not put pressure on the Contact Points.

- Have tiny pieces of treats available.
- Have your pet's favourite play toy available.

##### **Steps:**

1. Repeat steps 1 through 5 in Phase One.
2. If your pet does not respond to the Static Stimulation, confirm that the Receiver Collar is fitting properly according to Step 9.
3. If the Receiver Collar is fitted properly and your pet does not respond to the Static Stimulation, increase the Static Stimulation Level by 1. Watch for slight reactions at first such as ears up, head turned, looking at the ground.
4. Stay at the same Boundary Flag until your pet resists going into the Static Stimulation Zone.

## PHASE 3

### Days 5 thru 8 - Distraction Phase

Perform three training sessions per day, each lasting 10 to 15 minutes.

##### **Goal:**

To train your pet to stay within the Pet Area with distractions outside of the Pet Area.

##### **Setup:**

- Program the Static Stimulation level on the Receiver Collar to level 2 or higher depending on your pet's response to days 2 through 4.
- Put a separate non-metallic collar on your pet's neck ABOVE the Receiver Collar and attach a lead.

#### **CAUTION**

Be sure the extra collar does not put pressure on the Contact Points.

- Have tiny pieces of treats available.
- Have your pet's favourite play toy available.
- Create distractions to tempt your pet to enter the Warning and Static Stimulation Zones, such as:
  - Have a family member cross from inside the Pet Area to outside of it.
  - Throw a ball outside of the Pet Area.
  - Have a neighbour walk their pet outside of the Pet Area.
- Gradually increase distraction level. **Never coax or call your pet out of the Pet Area.**

##### **Steps:**

1. With full control of your pet on a lead, have the distraction presented.
2. If your pet does not move toward the distraction, praise and offer a treat.
3. If your pet does react to the distraction, allow him to go into the Boundary Zone.
4. Help your pet back into the Pet Area if he does not turn back after 2 seconds.
5. Treat and praise your pet anytime he comes back into the Pet Area with or without help.
6. Repeat this process with other distractions. Use other family members during this process.
7. If your pet does not respond to the Static Stimulation, confirm that the Receiver Collar is fitting properly according to Step 9.
8. If the Receiver Collar is fitted properly and if your pet does not respond to the Static Stimulation, increase the Static Stimulation Level by 1.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

## PHASE 4

### Days 9 thru 14 - Supervision Off the Lead

Training sessions should start at 10 to 15 minutes, gradually increasing to over an hour.

Your pet is ready for this step only when he clearly avoids the entire Boundary Flag line, regardless of any distractions or temptations. During this step, do not leave your pet unattended.

**Goal:**

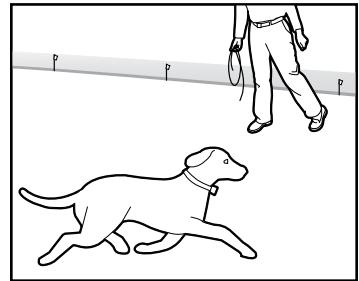
To give your pet free run of the Pet Area off the lead.

**Setup:**

Adjust the Static Stimulation Level on the Receiver Collar to the permanent setting appropriate for your pet.

**Steps:**

1. Enter the Pet Area with your pet wearing the Receiver Collar.
2. Walk around the garden and play with your pet, staying within the Pet Area at all times.
3. Preoccupy yourself with another task in the garden while watching your pet.
4. Should your pet escape, take the Receiver Collar off or turn the system off at the Fence Transmitter and lead him back into the Pet Area.



## PHASE 5

### Days 15 thru 30 - Pet Monitoring

Your pet is ready to run! Check in on your pet at regular intervals.

Note: After you are satisfied your pet's training is complete, remove every other Boundary Flag every 4 days until all flags are removed. Save Boundary Flags for future use.

## PHASE 6

### Days 31+ Tone Plus Vibration Only Training

Once you have completed training, you may want to switch to the Tone Plus Vibration Only mode. Your pet should now understand the Tone Plus Vibration and respond quickly as to avoid getting into the Static Stimulation Zone.

Note: You may want to do a refresher course once a month, or at least every other month, with your pet by setting the collar back to the Static Stimulation mode and following the earlier phases of training. This will help your pet through continual training to be well maintained in the Pet Area.

### Taking Your Pet Out of the Pet Area

**Important:** Remove the Receiver Collar and leave it in the Pet Area.

Once your pet learns the Boundary Zone, he will be reluctant to cross it for walks or car rides.

**Option 1:** Replace the Receiver Collar with a regular collar. Put your pet in a car that is within the Pet Area and drive him out of the Pet Area.

**Option 2:** Replace the Receiver Collar with a regular collar and lead. Walk your pet out of the Pet Area while giving a command such as "OK" at a specific place of the Boundary Zone (the end of your driveway, sidewalk, etc.). Always leave the Pet Area with a lead at this place and your pet will associate leaving the Pet Area only on a lead, only at this place, and only with a person. You may initially need to convince your pet to leave the Pet Area with a food treat and lots of praise.

Note: You may also carry your pet out of the Pet Area.



**Congratulations! You have now successfully completed the training program.**

## Accessories

To purchase additional accessories for your PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ System, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) to locate a retailer near you and for a listing of Customer Care Centre telephone numbers in your area.

## Add-A-Dog® Additional Receiver Collars - Instructions for Use

### PIG19-10761 UltraLight™ Add-A-Dog® Receiver Collar

#### Prepare the Receiver Collar

There are two sets of Contact Points that can be used on your receiver. Your Receiver Collar comes with the short Contact Points installed. The longer Contact Points should be used on dogs with long hair. Tighten the Contact Points using Test Light Tool (**A**) one-half turn beyond finger tight. Check the tightness weekly.

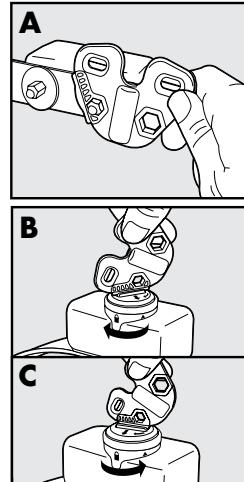
#### To Insert and Remove the Battery

*Note: Do not install the battery while the Receiver Collar is on your pet.*

This Receiver Collar utilizes a replaceable PetSafe® battery (RFA-67D-11). This unique battery is designed to make battery replacement easier and increase water protection.

To insert the battery, align the symbols on the battery (arrow) and Receiver Collar (triangle) (**B**). Use the edge of the Test Light Tool to turn the battery clockwise until the arrow lines up with the lock symbol on the housing.

To remove the battery, turn the battery counter-clockwise using the edge of the Test Light Tool (**C**).



**WARNING** DO NOT attempt to cut into or pry open the battery. Be sure to discard the used battery properly.

Battery life will vary depending on how often your pet tests the system and receives a Static Stimulation. Check the Receiver Collar every month to ensure the battery is working properly.

A replacement PetSafe® battery (RFA-67D-11) can be found at many retailers. Contact the Customer Care Centre or visit our web site at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) to locate a retailer near you.

# PIG19-10764 Deluxe UltraLight™ Add-A-Dog® Receiver Collar

This unit has 4 adjustable levels of Stimulation plus a Tone Only mode.

FI

SV

NO

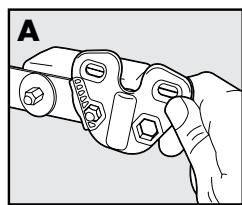
DA

RU

EN

## Prepare the Receiver Collar

There are two sets of Contact Points that can be used on your receiver. Your Receiver Collar comes with the short Contact Points installed. The longer Contact Points should be used on dogs with long hair. Tighten the Contact Points using the Test Light Tool (**A**) to one-half turn beyond finger tight. Check the tightness weekly.



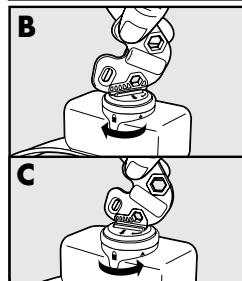
## To Insert and Remove the Battery

Note: Do not install the battery while the Receiver Collar is on your pet.

This Receiver Collar utilizes a replaceable PetSafe® battery (RFA-67D-11). This unique battery is designed to make battery replacement easier and increase water protection.

To insert the battery, align the symbols on the battery (arrow) and Receiver Collar (triangle) (**B**). Use the edge of the Test Light Tool to turn the battery clockwise until the arrow lines up with the lock symbol on the housing.

To remove the battery, turn the battery counter-clockwise using the edge of the Test Light Tool (**C**).



**WARNING** DO NOT attempt to cut into or pry open the battery. Be sure to discard the used battery properly.

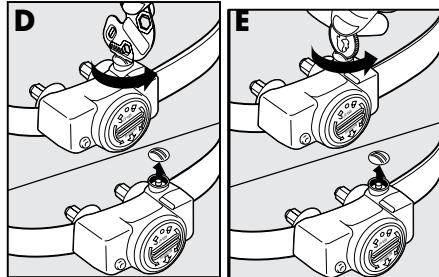
Battery life will vary depending on how often your pet tests the system and receives a Static Stimulation. Check the Receiver Collar every month to ensure the battery is working properly.

A replacement PetSafe® battery (RFA-67D-11) can be found at many retailers. Contact the Customer Care Centre or visit our web site at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) to locate a retailer near you.

## To Set the Static Stimulation Level

Read all steps before attempting to set the Static Stimulation Level.

1. Remove the clear plastic cover with the Test Light Tool to expose the Stimulation Level Button (**D**).
2. With the battery installed, press the Stimulation Level Button and release when the Receiver Indicator Light comes on (**E**).
3. The Receiver Indicator Light will emit a series of flashes representing the Static Stimulation Level.
4. Increase the Static Stimulation Level by pressing and releasing the Stimulation Level Button within 5 seconds of the previous series of flashes.
5. After setting the Static Stimulation Level, replace the cover to protect the Stimulation Level Button.



The Static Stimulation levels increase in strength from 1 to 5. Pushing the Stimulation Level Button while the Receiver Collar is on level 5 will cause the Receiver Collar to revert to Level 1. Refer to the Function and Response Table to choose the Static Stimulation level that best fits your pet.

The Receiver Collar is equipped to automatically increase the level of Static Stimulation the longer your pet remains in the Static Stimulation Zone if the collar is set at level 2 or above.

The Receiver Indicator Light acts as a low battery indicator, flashing every 4 to 5 seconds when replacement is required.

## Function and Response Table

Indicator Light Response	Static Stimulation Level	Receiver Collar Function	Temperament of Pet
1 Flash	1	No Static Stimulation, Tone Only	Initial Training Mode
2 Flashes	2	Low Static Stimulation	Timid
3 Flashes	3	Medium Static Stimulation	Timid or Average
4 Flashes	4	Medium High Static Stimulation	Average or High Energy
5 Flashes	5	High Static Stimulation	High Energy
Flashes once every 4 to 5 seconds		Indicates Low Battery	

# FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

<b>Will it work in my garden?</b>	Yes. The PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ works in gardens up to 10 acres (400 ares). Additional wire and flag kits may need to be purchased. These are sold separately.
<b>Will it hurt my pet?</b>	No. The Static Stimulation is delivered when your pet crosses the established boundary. It is designed to get your pet's attention, but not punish him. This method has been proven safe and will not harm your pet.
<b>Can my children get hurt?</b>	No. The Static Stimulation is produced by the Contact Points on the Receiver Collar, not the Boundary Wire. With proper use, the system is safe for all.
<b>I have a small pet and a large pet; will this work for me?</b>	Yes. Since the PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ provides adjustable Static Stimulation, it is safe and effective for pets over 3.6 kg. The system includes one Receiver Collar; additional Receiver Collars are sold separately.
<b>Can I use the system with an existing fence?</b>	Yes. The system can be used with an existing fence if you have a problem with your pet digging under or jumping over a traditional fence.
<b>How often will my pet receive a Static Stimulation?</b>	When trained properly, most pets will only receive a few Static Stimulations during normal usage.
<b>How old does my pet have to be before starting training on the PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™?</b>	Because all pets are different, training on this system can be started once your pet can learn basic obedience commands like "sit" and "stay". The system should only be used with pets who are over 6 months of age. If your pet is injured or its mobility is otherwise impaired, contact your veterinarian or professional trainer before use.

FI  
SV  
NO  
DA  
RU  
EN

# TROUBLESHOOTING

FI

SV

NO

DA

RU

EN

<b>Receiver Collar is not beeping or delivering stimulation.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check battery to make sure it is installed properly.</li> <li>Check that both lights are lit on the Fence Transmitter. If not, perform the "Short Loop Test".</li> </ul>
<b>The Receiver Collar is beeping, but the pet is not responding to the Static Stimulation.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure the Static Stimulation Level is set to level 2, 3, 4 or 5.</li> <li>Test the Receiver Collar with the Test Light Tool while walking toward the Boundary Wire.</li> <li>If the Test Light flashes, check the fit of the Receiver Collar.</li> <li>Trim your pet's fur where the Contact Points touch the neck and/or use the longer Contact Points included in the system.</li> <li>Increase the Static Stimulation Level.</li> <li>Repeat training steps to reinforce training.</li> </ul>
<b>The Receiver Collar has to be held on top of the Boundary Wire to activate.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Replace battery.</li> <li>Adjust Boundary Width Control knob clockwise to increase the distance from the Boundary Wire that the Receiver Collar activates. You can also adjust the Boundary Control Switch to another setting.</li> <li>If using a Double Loop, make sure Boundary Wires are separated 1.5 m.</li> <li>If the Receiver Collar still has to be held on top of the Boundary Wire, perform the "Short Loop Test".</li> </ul>
<b>The Receiver Collar activates inside the house.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Turn the Boundary Width Control knob counterclockwise to decrease the distance from the Boundary Wire that the Receiver Collar activates.</li> <li>Make sure the Boundary Wire is not running too close to the house. The signal can transmit through the walls of your house.</li> <li>Make sure Boundary Wires are twisted from Boundary to the Fence Transmitter.</li> </ul>
<b>I have an inconsistent signal.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure Fence Transmitter is at least 1 m from large metal objects or appliances.</li> <li>Make sure all Boundary Wire turns are gradual (minimum 1 m radius).</li> <li>Make sure the Boundary Wire is not running parallel to and within 1.5 m of electrical wires, neighbouring containment systems, telephone wires, television or antenna cables, or satellite dishes.</li> <li>If a neighbouring containment system may be causing an inconsistent signal, contact the Customer Care Centre to see if a different frequency system will help your situation.</li> </ul>
<b>The Power and Loop Indicator Lights are off.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Check that the Power Adapter is plugged into the Fence Transmitter.</li> <li>Try plugging into another standard outlet.</li> <li>If the lights still do not come on, the Fence Transmitter and/or the Power Adapter needs to be replaced. Contact the Customer Care Centre.</li> </ul>
<b>The Power Light is on, the Loop Indicator Light is off, and the Fence Transmitter loop alarm is sounding.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure both ends of the Boundary Wire are plugged into Boundary Wire Terminals and that 1 cm of the insulation is stripped so that the copper wire is exposed.</li> <li>Make sure the Boundary Wire is not cut off or pinched by a window, door, or garage door.</li> <li>Perform the "Short Loop Test" to determine if the Fence Transmitter needs to be replaced or if the Boundary Wire is broken.</li> <li>If the Fence Transmitter is functioning properly, you have a break in your Boundary Wire. See the "To Locate a Break in the Boundary Wire" section in this guide.</li> </ul>

## Additional Information

- The system should only be used with healthy pets who are over 6 months of age. Contact your veterinarian if you have concerns about the medical condition of your pet (medication, pregnant, heart conditions, etc.).
- The PetSafe® Stubborn Dog In-Ground Fence™ is for residential use only.
- The Static Stimulation will get your pet's attention, but will not cause harm. It is designed to startle, not to punish.
- Test the Receiver Collar at least once a month to verify that it is functioning properly. Check that it activates at the Boundary Wire. Battery life depends upon how often the Receiver Collar is activated.
- Remove the Receiver Collar from your pet when indoors for the comfort of your pet.

**CAUTION**

Never leave the Receiver Collar on your pet for more than 12 consecutive hours.

## Short Loop Test

The Short Loop Test is a simple test to determine if each component (Fence Transmitter, Receiver Collar and Boundary Wire) is functioning properly.

1. Disconnect the Boundary Wire.
2. Cut approximately 3 m of unused Boundary Wire and connect it to the Boundary Wire Terminals.
3. Spread the Boundary Wire out into a circle. Set the Boundary Control Switch to **B**.
4. Set the Boundary Width Control knob to 10.
5. If the Loop Indicator Light is not lit, then your Fence Transmitter is not functioning properly. Contact the Customer Care Centre.
6. If the Loop Indicator Light is lit, disconnect one end of the Boundary Wire from the Boundary Wire Terminal.
7. If the loop alarm does not sound, the Fence Transmitter needs to be replaced. Contact the Customer Care Centre.
8. If the loop alarm does sound, plug the Boundary Wire back into the Boundary Wire Terminal.
9. Hold the Test Light Contacts to the Receiver Contact Points. Hold the Receiver Collar next to the 3 m length of Boundary Wire. The Receiver Collar should beep about one foot away from the Boundary Wire. The Test Light should then flash as you hold the Receiver Collar closer to the Boundary Wire.
10. If Receiver Collar does not beep and the Test Light does not flash, replace the battery in the Receiver Collar. If it still does not beep and the Test Light does not flash, contact the Customer Care Centre.
11. If the Receiver Collar beeps, there may be a complete or partial break in the Boundary Wire. See the "To Locate a Break in the Boundary Wire" section.

# To Locate a Break in the Boundary Wire

Please follow these steps in determining where you have a break in your Boundary Wire:

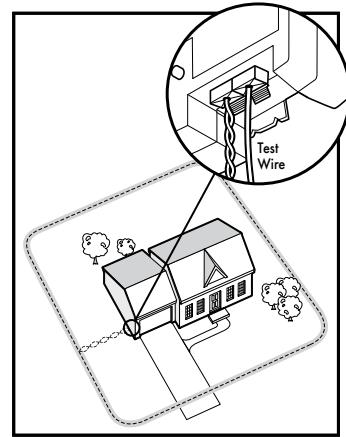
1. Locate your original splice(s) and verify they have a good, solid connection.
2. Check your garden to determine any possible damage to the Boundary Wire (e.g. recent digging, aerating, rodent burrowing, or any other noticeable disturbance in your yard next to the Boundary Wire).

If you still cannot find the break in the Boundary Wire, there are two options for locating it:

**Option 1:** Contact the Customer Care Centre to purchase a Wire Break Locator that will locate the break in the Boundary Wire.

**Option 2:** Follow the procedure below:

1. Unplug the Fence Transmitter.
2. Connect both ends of your twisted Boundary Wire to one Boundary Wire Terminal.
3. Measure and cut a Test Wire which is half the length of your total Boundary Wire footage.
4. Connect one end of Test Wire to the other Boundary Wire Terminal.
5. Locate the halfway point of your boundary and cut the Boundary Wire.
6. Splice the other end of the Test Wire to either side of your Boundary Wire where you cut it in half.
7. Plug in the Fence Transmitter and check the Loop Indicator Light. If the Loop Indicator Light is on, you can assume the break is in the other half of the Boundary Wire.
8. If the Loop Indicator Light did not come on, you may assume there is a break in this portion of the Boundary Wire. However, there is a small chance of having more than one break in your system. Be sure to check both halves of your entire loop.
9. Replace the damaged Boundary Wire with new Boundary Wire.
10. Reconnect the Boundary Wire to the Fence Transmitter.
11. Check the Loop Indicator Light. If the Loop Indicator Light is on, test the system with the Receiver Collar.



## Battery Disposal

Separate collection of spent batteries is required in many regions; check the regulations in your area before discarding spent batteries. Please see page 141 for instructions on how to remove the battery from the product for separate disposal. This device operates on one 9 Volt alkaline battery. Replace only with equivalent battery.



## Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Compliance



This equipment has been tested and found to comply with the EU R&TTE Directive. Before using this equipment outside the EU countries, check with the relevant local R&TTE authority. Unauthorised changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems Corporation may violate EU R&TTE regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and will void the warranty.

Hereby, Radio Systems Corporation, declares that this PRF-3004XW-20 Stubborn Dog In-Ground Fence is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The Declaration of Conformity can be found at: [http://www.petsafe.net/customercare/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customercare/eu_docs.php).

# Terms of Use and Limitation of Liability

## 1. Terms of Use

Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care Centre together with proof of purchase for a full refund.

## 2. Proper Use

This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this Product (please refer to "How the System Works" in this Operating Guide). Radio Systems Corporation recommends that this Product is not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases. If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use. Proper use includes, without limitation, reviewing the entire Operating Guide and any specific Caution statements.

## 3. No Unlawful or Prohibited Use

This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

## 4. Limitation of Liability

In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law. For the avoidance of doubt, nothing in this clause 4 shall limit Radio Systems Corporation's liability for human death or personal injury or fraud or fraudulent misrepresentation.

## 5. Modification of Terms and Conditions

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

FI

SV

NO

DA

RU

EN

Pohjapiirustusruudukko

Udlægningsplan

Installationsschema

Схема монтажа

Installasjonoversikt

Layout Grid

Asennusmallinne

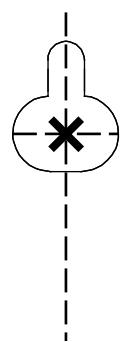
Monteringsschablon

Festemal

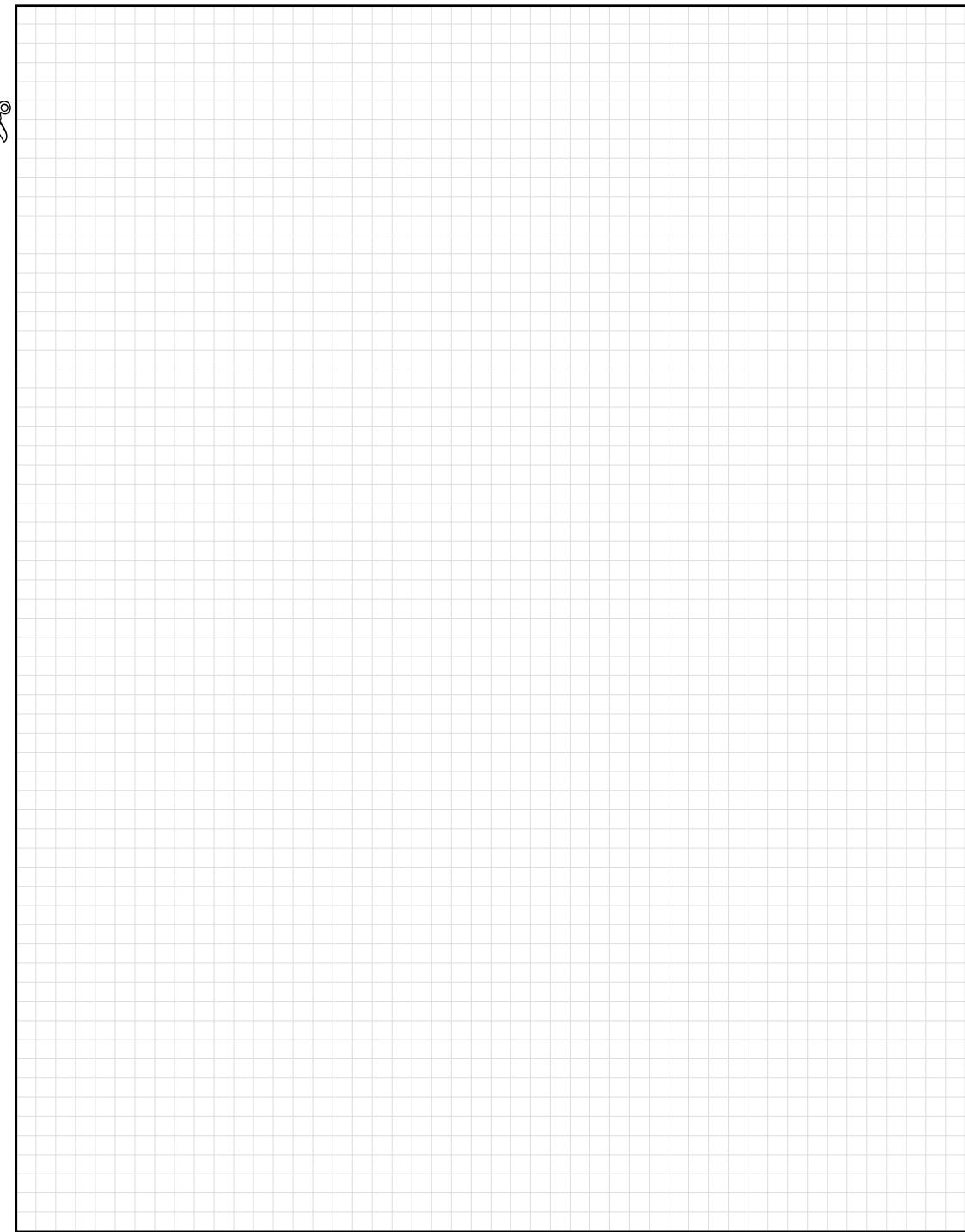
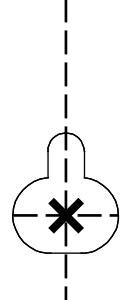
Monteringsskabelon

Монтажный шаблон

Mounting Template



**7.62 cm  
7,62 cm**



Radio Systems Corporation  
10427 PetSafe Way  
Knoxville, TN 37932 USA  
(865) 777-5404  
[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)  
Patent Pending.  
400-1656-46

©2013 Radio Systems Corporation